



FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES (**FLACSO**)
MAESTRIA EN DISEÑO Y GESTION DE POLÍTICAS Y PROGRAMAS SOCIALES

La incidencia de los conflictos en el acceso y la gestión de los recursos naturales: el caso de dos proyectos de desarrollo rural implementados en el Interfluvio Teuco - Bermejito, Chaco

Director de Tesis: Guillermo Neiman
Maestranda: Jimena Ramos Berrondo

17 de Noviembre de 2010

Versión que incorpora las correcciones realizadas por el examinador Alfredo Pais

Agradecimientos

Agradezco a Dios por haberme dado la oportunidad de conocer el ámbito rural latinoamericano y por la sabiduría de todas las personas con quienes he convivido durante mis experiencias de campo en la Sierra Huasteca, Río de Medina y Villa Río Bermejito.

A mis papás, por alentarme a seguir conociendo y estudiando, por su inmenso cariño y apoyo durante mi estadía en la Argentina.

A mi esposo Mario, por creer en mí y siempre apoyarme en mis proyectos profesionales.

Al Profesor Guillermo Neiman, por su valiosa dirección, orientación y correcciones durante los dos años que llevó la planificación del trabajo de investigación y la elaboración de la Tesis.

A todos aquellos que siguen luchando por mejorar las condiciones de vida de los tobas y los criollos en el Chaco, por compartirme sus historias y por guiarme alrededor del Teuco – Bermejito.

Al Profesor Lucas González, por su tiempo y dedicación durante la elaboración del anteproyecto de investigación.

A las amigas y compañeras de FLACSO que me alentaron y apoyaron en todo momento, especialmente a Mariana, Tatis, Techí y Laila.

A todos aquellos que me apoyaron para poder hacer las correcciones de mi tesis, a mi supervisora, Milagros Freyre, y a mis queridas amigas y colegas de la OEA, en especial, Tanya Blackburn.

Agradezco también a la señora Luz y a Javier por apoyarme en momentos difíciles, y por acogerme en su casa como si fuera un miembro más de su familia, brindándome la paz y la tranquilidad necesaria para poder terminar las correcciones de mi tesis.

Resumen

Esta Tesis propone estudiar los **proyectos de desarrollo** desde la perspectiva de las relaciones de poder, tomando en cuenta los intereses y las motivaciones de los actores que participaron en dos experiencias de desarrollo rural implementadas en un territorio al sur de la zona conocida como El Impenetrable, en la provincia del Chaco.

Los objetivos específicos de esta investigación son comprender en qué consistieron los **conflictos** entre los actores que participaron en el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco - Bermejito (PDITB) y el Proyecto Bosques Tropicales (PBT), y explicar cómo estos conflictos incidieron en el **acceso y la gestión de los recursos naturales** por parte de los criollos y los tobas.

Metodológicamente, se hizo uso de diversas técnicas cualitativas como el análisis documental, la observación participante y las entrevistas a diferentes actores clave: funcionarios provinciales, miembros de ONG y líderes de las organizaciones comunitarias.

Los resultados encontrados muestran que a pesar de que los proyectos han invertido grandes cantidades de recursos, su implementación se ha visto obstaculizada por diferentes **conflictos interorganizacionales** y **al interior de las organizaciones**, los cuales han impedido que los criollos y tobas puedan acceder a la tierra; el desarrollo de las actividades productivas; y la regulación de la explotación forestal.

Índice

Introducción.....	1
-------------------	---

Capítulo I

El debate entre el enfoque orientado al actor (EOA) y el desarrollo territorial rural (DTR): consenso vs conflicto en el territorio

1. El enfoque orientado al actor y el Desarrollo Territorial Rural: origen de las teorías y ejes principales de debate.....	12
---	----

1.1 La unidad de análisis: interfaces <i>versus</i> territorios consensuados.....	17
---	----

1.2 Sobre la capacidad del actor.....	21
---------------------------------------	----

1.3 Las instancias participativas en el desarrollo: limitaciones y desafíos.....	26
--	----

2. Los factores que influyen para que los actores puedan crear y dar continuidad a los proyectos de desarrollo.....	28
---	----

Esquema 1

Los factores que inciden en los proyectos de desarrollo.....	33
--	----

3. Hacia una perspectiva de investigación que tome en cuenta tanto la capacidad de agencia del actor como sus limitaciones.....	34
---	----

Tabla 1

Los principales ejes de debate entre el enfoque orientado al actor y el Desarrollo Territorial Rural (DTR).....	34
---	----

Tabla 2

Las demandas de la Asociación Meguesoxochi y la Asociación Familias Organizadas por las Tierras del Interfluvio (FORTIN) con respecto al acceso y la gestión de los recursos naturales.....	38
---	----

Capítulo II

El diseño de la investigación y los procedimientos metodológicos.....	40
---	----

2 Los objetivos de la investigación, las preguntas y la hipótesis.....	41
--	----

3 La selección del caso de estudio.....	43
---	----

Mapa 1	
La ubicación del Interfluvio – Teuco Bermejito en la provincia del Chaco.....	43
Tabla 3	
Las características del PDITB y el PBT.....	45
4	La entrada al campo y las técnicas de investigación utilizadas para la recolección de información.....
	47
3.1	Las estrategias de ingreso al campo.....
	47
3.2	Las técnicas utilizadas para la recolección de información.....
	48
3.2.1	El análisis documental.....
	48
3.2.3	Las entrevistas.....
	50
Tabla 4	
Los informantes entrevistados durante el trabajo de campo.....	52
3.2.4	La observación participante.....
	54
4.	El análisis de los datos.....
	57
4.1	La codificación y el análisis de los datos.....
	57
4.2	La evaluación de la evidencia proporcionada por los informantes clave.....
	59
4.3	Los principales hallazgos y el margen de error de la investigación.....
	62
5.	La interfaz entre el investigador y el investigado: reflexividad del trabajo de investigación.....
	64
Capítulo III	
La historia del Interfluvio Teuco – Bermejito contada a través de interfaces: encuentros y desencuentros entre tobas, criollos, ONG y el gobierno provincial del Chaco.....	69
1.	Los principales antecedentes históricos del Interfluvio Teuco – Bermejito.....
	71
2.	Las luchas de tobas y criollos por el derecho a la tierra y la reivindicación de su identidad.....
	74

2.1 La Junta Unida de Misiones (JUM) y el Servicio Civil Internacional de Bélgica (SCI): mediadores entre los tobas y el Gobierno.....	74
2.2 La conformación de la Asociación Meguesoxochi y la Comisión de Ganaderos de la zona del Teuco, futura Familias Organizadas por las Tierras del Interfluvio (FORTIN).....	78
3. Los conflictos en el marco de dos proyectos implementados en el Interfluvio Teuco – Bermejito.....	83
3.1 La exclusión de de la población del Teuco – Bermejito para participar en el Proyecto de Mensuras: hegemonía del Instituto de Colonización sobre el territorio	83
3.2 El Proyecto de Desarrollo para las Comunidades Toba: un territorio compartido entre criollos y aborígenes vs un territorio exclusivo para el pueblo qom.....	86
4. De un “territorio compartido” a la “relocalización compulsiva” de la población criolla: el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio – Teuco Bermejito (PDITB).....	93
4.1 Las discontinuidades entre el “Proyecto de territorio compartido” del Instituto de Desarrollo Social y Promoción Humana (INDES) y el “Proyecto de relocalización” del gobernador Ángel Rozas.....	93
4.2 La entrega del Título Comunitario de tierras a la Asociación Meguesoxochi y la gestación del Proyecto de Desarrollo Integrado Teuco – Bermejito (PDITB).....	101

Capítulo IV

La descripción del Interfluvio Teuco – Bermejito y de los proyectos de desarrollo implementados en la zona.....	105
---	-----

1. El contexto donde se implementaron el PDITB y el PBT.....	106
--	-----

1.1 Las características de la zona de los proyectos.....	106
--	-----

Mapa 2

La ubicación del Interfluvio Teuco - Bermejito en la República Argentina.....	107
---	-----

Mapa 3

La distribución territorial del Interfluvio Teuco – Bermejito.....	110
--	-----

1.2 Los servicios con los que cuenta la zona.....	113
1.3 Las características de la población donde se implementaron el PDITB y el PBT.....	114

Tabla 5

La composición de la población del Interfluvio – Teuco Bermejito.....	115
1.3.1 Los niveles de pobreza.....	116
1.3.2 Las estrategias de reproducción de la población criolla y aborígen.....	121
1.3.3 Las características de las unidades productivas criollas a ser relocalizadas.....	126

Tabla 6

La situación de las familias criollas.....	127
--	-----

Mapa 4

La ubicación geográfica de las familias tobas y criollas al interior del Interfluvio Teuco – Bermejito.....	128
---	-----

2. La descripción del PDITB y el PBT.....	131
---	-----

2.1 Los actores que impulsaron el PDITB y sus objetivos.....	131
--	-----

2.2 La Planificación Participativa y Gestión Asociada (PPGA): estrategia del PDITB.....	134
---	-----

2.3 Los responsables, los objetivos y las actividades de los programas que integraba el PDITB.....	136
--	-----

Tabla 7

Los principales responsables, líneas de acción y presupuesto de los programas.....	141
--	-----

2.4 El motivo por el cual no se cumplieron las actividades diseñadas en el PDITB.....	142
---	-----

2.5 El Proyecto Bosques Tropicales.....	146
---	-----

Tabla 8

Las principales diferencias entre el PDITB y el PBT.....	148
Capítulo V	
Los conflictos interorganizacionales: obstáculos para el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco - Bermejito (PDITB) y el Proyecto Bosques Tropicales (PBT).....	150
1. Las visiones de los funcionarios de la Secretaría de Planificación y Evaluación de Resultados (SPER) en cuanto a lo que debería ser el Proyecto de Desarrollo Integrado Teuco -Bermejito (PDIBT).....	151
1.1 Los conflictos entre los equipos técnicos de la Secretaría de Planificación y Evaluación de Resultados (SPER), el Instituto de Colonización (IC) y la ONG Interactions durante la implementación del Proyecto de Desarrollo Integrado Teuco – Bermejito (PDITB).....	151
Imagen 1	
El logo del Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco Bermejito (PDITB).....	152
1.2 Los conflictos entre los equipos técnicos de la SPER, el Instituto de Colonización y la ONG Interactions.....	158
1.3 Las consecuencias de los conflictos entre las organizaciones que implementaron el PDITB en el acceso y la gestión de los recursos naturales por parte de criollos y tobas.....	163
2. Las interfaces entre la Asociación Meguesoxochi y la Asociación Familias Unidas por las Tierras del Interfluvio (FORTIN) en el Proyecto de desarrollo Integrado Teuco - Bermejito (PDITB) y en el Proyecto Bosques Tropicales (PBT).....	167
2.1 ¿Quiénes son los que tienen derecho a permanecer en el territorio? Los conflictos por la permanencia de los criollos ancianos y las familias mixtas.....	168
Tabla 9	
Las opiniones de diferentes actores respecto a la relocalización de las familias mixtas.....	169
2.2 Las diferencias en el significado y el uso de los recursos naturales para criollos y tobas.....	171
2.3 El Proyecto Bosques Tropicales (PBT): un intento de manejo conjunto de los recursos naturales entre criollos y tobas.....	175

2.4 Las consecuencias de los conflictos entre criollos y tobas en el acceso y la gestión de los recursos naturales.....	179
---	-----

Tabla 10

Los diferentes factores que obstaculizaron el acceso y la gestión de los recursos naturales y la forma en que afectaron a los criollos e indígenas.....	180
---	-----

Capítulo VI

Los factores que limitan la capacidad del actor: organizaciones débiles y con conflictos internos.....	183
--	-----

1. La debilidad de las organizaciones comunitarias.....	183
---	-----

2.Los conflictos internos en la Asociación Meguesoxochi: entre la debilidad y la cooptación.....	187
--	-----

3. Las consecuencias de los conflictos en el acceso y la gestión de los recursos naturales.....	193
---	-----

Conclusiones.....	198
-------------------	-----

Bibliografía.....	207
-------------------	-----

ANEXOS

Anexo I

Las siglas utilizadas.....	223
----------------------------	-----

Anexo II

Las guías de entrevistas realizadas a informantes claves.....	224
---	-----

Tabla 1

La guía utilizada para entrevistar a funcionarios de la Secretaría de Planificación y Evaluación de Resultados (SPER).....	224
--	-----

Tabla 2

La guía utilizada para entrevistar a dos funcionarios del Instituto de Colonización (IC).....	225
---	-----

Tabla 3

La entrevista realizada al Coordinador de la ONG Interations.....	225
---	-----

Tabla 4	
La entrevista realizada al Presidente de la Asociación Meguesoxochi.....	227
Anexo III	
Las tablas comparativas elaboradas para el análisis de datos.....	228
Tabla 1	
Las perspectivas de los actores sobre cuáles deberían haber sido los ejes prioritarios del PDITB y los conflictos que detectaron en el proyecto.....	228
Tabla 2	
Los conflictos a nivel comunitario: perspectivas de los actores sobre la relación criollo – aborígen.....	230
Tabla 3	
Los temas de conflicto al interior de las organizaciones comunitarias.....	234
Tabla 4	
Las causas y las consecuencias de los conflictos.....	235
Tabla 5	
Las percepciones de los actores sobre los problemas que afectan el acceso y la gestión de los recursos naturales	237
Tabla 6	
Los principales acuerdos y negociaciones respecto a la tierra y los recursos naturales.....	239
Tabla 7	
Los factores que inciden y vulneran el acceso y la gestión de los recursos naturales.....	240
Tabla 8	
La evaluación de la información proporcionada por los informantes.....	241
Anexo IV	
Tabla 1	
Los periodos de gestión gubernamental en el Chaco.....	244
Anexo V	
Los principales actores de la investigación.....	245
Anexo VI	

La línea del tiempo de los hechos más relevantes en la historia del Teuco –
Bermejito.....247

INTRODUCCIÓN

Desde hace algunos años, Argentina ha asistido a una serie de movilizaciones y reclamos por parte de indígenas y campesinos, quienes reivindican el acceso a los recursos naturales y el reconocimiento de su identidad. Así lo atestiguan la marcha multitudinaria indígena a Plazo de Mayo durante el mes de Mayo y el Primer Congreso del Movimiento Campesino Indígena (MCI) formado por comunidades y organizaciones de 10 provincias del país (Página 12, 2/10/10; BBC 21/05/10).

Además del reclamo histórico sobre sus tierras, los indígenas piden la apertura del diálogo intercultural y político con el Gobierno (Ajintem, 22/05/10); así como la creación de un Estado plurinacional que parta del reconocimiento y el protagonismo indígena en la toma de decisiones sobre las políticas de desarrollo con identidad (Marcha Nacional Indígena, 20/05/10).

En algunas provincias del norte Argentino, como Salta y Misiones, se han registrado aproximadamente 52 conflictos territoriales (durante el periodo 1998-2008), los cuales tienen como eje, en su gran mayoría, las demandas que hacen grupos indígenas y criollos sobre combatir el desmonte y regularizar la tenencia de la tierra; detener la explotación de la tala de madera; y el desalojo de las comunidades debido a la construcción de obras de infraestructura. Estos conflictos muestran que existe un enfrentamiento entre los grupos indígenas y criollos frente a los gobiernos provinciales y las grandes empresas (Ataide y González, 2009: 247-260). En el Noreste Argentino

(NEA) existen 5 millones de hectáreas en conflicto, afectando a casi 600,000 mil personas (Redaf citada en Página 12, 21/05/10).

En efecto, los recursos naturales juegan un rol importante en al menos 40% de los conflictos que ocurren a nivel intraestatal (UNEP, 2009). Cabe mencionar que estos conflictos no sólo se dan entre el Estado y la población rural o entre las empresas y las poblaciones indígenas, sino también entre los diferentes grupos que habitan en las comunidades. Dichos conflictos pueden tener diversas aristas, como ser la distribución desigual de los recursos naturales; las diferencias étnicas y religiosas; y la superposición de estrategias de reproducción diversas.

América Latina está llena de ejemplos sobre conflictos comunitarios; en México y Bolivia existen diversas luchas y matanzas entre comunidades rurales debido a problemas limítrofes, interreligiosos e interétnicos. En la provincia del Chaco (Argentina), existen enfrentamientos entre la población aborígen y los criollos debido a que cada uno de ellos se dedica a actividades productivas distintas, así, los aborígenes, que se dedican a la agricultura, reclaman que el ganado del criollo destroza sus cultivos.

Los actores entran en conflicto por el control de la organización de los recursos y las estrategias de desarrollo rural, existiendo visiones contradictorias sobre las políticas y los planes de desarrollo (Nardi, 2009:109). En este sentido, se puede decir que se presentan dos problemas principales en el ámbito rural latinoamericano: i) la imposibilidad de compatibilizar la agricultura familiar con la expansión de la frontera agrícola y las empresas trasnacionales; y ii) la ausencia de respeto y/o carencia de marcos institucionales que regulen la distribución de los recursos naturales.

El primer problema genera una serie de dinámicas territoriales excluyentes, es decir, modelos de desarrollo que afectan al campesino de diversas formas. Ejemplos de lo anterior son la manera en que los campesinos no se han visto beneficiados por la entrada de capitales en el agro de la provincia de Misiones (Nardi 2009: 110), y la manera en que se ven excluidos de las fuentes de trabajo que genera el turismo en Salta (Pais, 2009:162).

El segundo problema es que aunque los marcos constitucionales y las leyes de los diferentes países latinoamericanos, como Argentina, garanticen los derechos de los pueblos indígenas y su acceso a la tierra, éstas muchas veces no se cumplen en la práctica. Tal es el caso de Chaco, donde indígenas tobas y wichi siguen reclamando tierras que el Estado ha vendido a políticos y empresarios. De igual manera, en el municipio de San Carlos, en Salta, existe una normativa de distribución del agua para el riego que no se respeta, lo cual genera conflictos entre productores en desigual condición de poder; es decir, los productores más poderosos son los que se han apropiado de este recurso, dejando al resto de los productores con muy poca agua (Villareal, 2009:194).

A estas problemáticas se suma la atomización en las diferentes organizaciones indígenas argentinas y las disputas y divisiones que surgen en su interior, mismas que están relacionadas con las prácticas clientelistas y la cooptación de líderes indígenas por parte del Gobierno y las ONG. Esto es algo que, según diversos analistas, vulnera su organización y les resta poder político (BBC, 21/05/2010 y Página 12, 20/05/10). Ejemplos de estas divisiones son las que han surgido al interior de la Confederación

Mapuche, cuya dirigencia es acusada de malversación de fondos destinados a emprendimientos productivos (La Nación, 18/10/2009). El gran problema es que muchos líderes en Argentina, que dicen ser los representantes de los pueblos indígenas, han sido acusados de corrupción por sus mismas comunidades.

Para resolver los problemas anteriores los organismos internacionales como el Banco Mundial (BM) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), promueven proyectos de desarrollo que se sustentan en las tesis de corrientes teóricas como el desarrollo territorial rural (DTR). Dichos proyectos trabajan desde diferentes ejes; con respecto a las dinámicas territoriales excluyentes, proponen la transformación productiva que incentive la economía regional y las cadenas productivas locales, propiciando el desarrollo de pequeñas y medianas empresas (PYMES).

Respecto de la debilidad de los marcos legales y su escaso cumplimiento, proponen fortalecer el desarrollo institucional del territorio a través de la creación de marcos legales y normativos que promuevan la equidad en el uso y la distribución de los recursos. Además, se promueve la participación de la población beneficiaria de los proyectos con el fin de incorporar a los excluidos en la toma de decisiones sobre las políticas de desarrollo.

En síntesis, las nuevas políticas de desarrollo rural promueven la vinculación comercial a mercados dinámicos, la participación y el empoderamiento de los pobladores rurales. No obstante, estas políticas de corte neoliberal “*expresan una visión de mundo sobre el ‘deber ser’ del territorio, pero ignoran la existencia de conflictos entre los actores*” (Manzanal, 2006:5 citado en Ataide y González, 2009: 249).

Las políticas de desarrollo rural que se implementan hoy en día se diferencian de aquellas de los años '70 por abordar el tema del desarrollo rural desde una perspectiva multisectorial; es decir, el territorio se concibe como elemento integrador de agentes, mercados y políticas públicas (Delgadillo, 2006:208), aunque siguen adoleciendo de los mismos errores, olvidando que el desarrollo siempre implica dominación y poder (Manzanal, 2009:19). En este sentido, Manzanal (2009:21 y24) explica que se institucionalizan los mecanismos para enmascarar las relaciones de poder y dominación; lo cual conlleva a la existencia de alianzas de poder entre los sectores hegemónicos del ámbito local y el poder político, mismas que usan el marco institucional del Estado para su propio beneficio, sin preocuparse por la desigualdad social y económica de la región.

Aunque todos los proyectos sean de corte participativo y promuevan mecanismos de empoderamiento para los ciudadanos, esto es criticado por ser limitado, específico, y por no fomentar un cambio en las relaciones de poder (Manzanal, 2009:34y35). En la mayoría de las intervenciones la participación se reduce a ser una “simple consulta” a la población beneficiaria, sin hacerlos partícipes de las decisiones clave del proyecto o programa (identificación de ejes prioritarios que debe abordar el proyecto, control de recursos, propuestas para su mejoramiento, etc).

Una mirada en retrospectiva muestra que la historia del desarrollo latinoamericano está plagada de intentos frustrados por mejorar el bienestar de la población rural, desde la revolución verde, que pretendía aumentar la producción del pequeño agricultor por medio de la asistencia técnica y la introducción de nuevas tecnologías, hasta los

proyectos de reformas agrarias, que buscaban modernizar la agricultura campesina y hacerlas funcionales al desarrollo industrial capitalista.

Éstos fracasos fueron representados por medio de la obra de teatro “El extensionista,” que muestra la historia de un ingeniero agrónomo que llega a una comunidad rural de México con la expectativa de convertir a los campesinos en “microempresarios,” a través del aumento de su productividad. No obstante, con el paso del tiempo, se percata de que los verdaderos problemas de los campesinos no consistían en aspectos técnicos (plagas en sus cosechas, animales enfermos, etc) sino políticos. En este sentido, los campesinos se veían afectados por la dominación que ejercía un hacendado, mismo que controlaba el agua para el riego de las cosechas. Además, el gobierno nunca cumplía sus acuerdos con respecto a los precios de garantía, por lo que a los campesinos no les convenía aumentar la productividad de sus cultivos principales.

Al final, el extensionista cae en la cuenta de que para ayudar a los campesinos no bastaba con darles capacitaciones o enseñarles a sembrar nuevos cultivos, sino que tenía que luchar y confrontar las estructuras de poder que los oprimían (las políticas agrícolas implementadas por el gobierno, el hacendado que controlaba el agua para el riego, etc).

A mi modo de ver, la historia de “El extensionista” vuelve a repetirse en las políticas de desarrollo rural actuales. Sigue existiendo la creencia de que las diversas actividades que proponen los diferentes proyectos de desarrollo traerán respuestas “en automático,” ignorando los factores políticos y económicos que constriñen su marco de acción.

Estas propuestas de desarrollo fallidas aumentaron el deterioro de las condiciones de vida de la población del tercer mundo (Manzanal, 2009:27). En las últimas dos décadas, hubo un incremento en el número total de pobres rurales pasando de 59.9% del total de la población rural durante 1980 a 63.7% en 1999 (FIDA, 2002: 4). Durante el periodo 2002-2003 más del 60% de la población rural de algunos países de América Latina (Nicaragua, Bolivia, Honduras, Paraguay y Guatemala) se ubicaba por debajo de la línea de pobreza (UNCTAD y CEPAL citado en Delgadillo, 2006:211). Si bien varios países se beneficiaron por las remesas, éstas solo sirven de paliativos ante los graves problemas sociales.

Diversos académicos de la sociología del desarrollo y el enfoque orientado al actor (EOA) critican las políticas de desarrollo promovidas por los organismos internacionales y el DTR. Para estos críticos, la solución a la problemática del ámbito rural debe centrarse en el protagonismo de los actores locales y los movimientos sociales. Así, diversos trabajos se enfocan en cómo los campesinos logran desarrollar nuevas estrategias para hacer frente a los cambios de los modelos económicos neoliberales, y para enfrentar la opresión de los grupos hegemónicos que atentan contra sus derechos. Sin embargo, en mi opinión, los teóricos del EOA y la sociología del desarrollo ponen demasiadas expectativas en los actores locales, olvidando que también ellos se ven obstaculizados por el contexto y la vulnerabilidad de las organizaciones locales, así como por las prácticas clientelistas.

En este marco, el caso de estudio que se aborda en esta Tesis busca mostrar cómo a pesar de que los actores locales han adquirido cierto protagonismo, a través de la lucha de sus derechos por la tierra y su identidad, también se han visto constreñidos por el

contexto económico adverso y las instituciones políticas dominantes en el territorio. Este es el caso del Interfluvio Teuco – Bermejito, un territorio ubicado al sur de El Impenetrable, Chaco, caracterizado por una escasa vinculación con los mercados y un bajo desarrollo institucional.

Las organizaciones comunitarias tobas y criollas del Interfluvio Teuco - Bermejito han sido víctimas de dos problemas álgidos: la falta de tierra y la sobreexplotación de los recursos naturales. En este sentido, han estado luchando desde los años '70, junto con organizaciones del tercer sector e instituciones del gobierno, con el fin de gestar proyectos de desarrollo que involucren un aprovechamiento racional de los recursos naturales presentes en el territorio; sin embargo, a pesar del gran número de proyectos implementados y el financiamiento recibido, no ha habido mejora alguna.

El objetivo de esta investigación es explicar la conflictividad que se da entre diferentes organizaciones que participaron en el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito (PDITB) y el Proyecto Bosques Tropicales (PBT),¹ considerando las motivaciones e intereses que intervienen para que logren disponer del acceso y la gestión de los recursos naturales.

Las preguntas centrales a las que se busca responder esta investigación son, i) ¿en qué consisten los diferentes conflictos que se dan entre las organizaciones que participaron en el PDITB y el PBT?; y ii) ¿Cómo inciden los conflictos presentes en el PDITB y el

¹ Para el estudio de ambos programas se tomó en cuenta el periodo completo de su ejecución, siendo el del PDITB de 2000 a 2007 y el del PBT de 2004 a 2007. Es importante mencionar que ambos programas han finalizado. El PDITB estuvo a cargo del gobierno provincial del Chaco y contó con fondos de la Comisión Federal de Inversiones (CFI) y otras instituciones del gobierno. Por su parte, el PBT fue financiado por la Unión Europea (UE) e implementado por la ONG belga Volens.

PBT en el acceso y la gestión de los recursos naturales por parte de las organizaciones comunitarias (criollas y aborígenes)?

Para responder a las preguntas anteriores se decidió integrar tanto las teorías que consideran el potencial de los actores locales (EOA y sociología del desarrollo) como las que toman en cuenta sus limitaciones (desarrollo territorial rural); a su vez, se tuvo en consideración los intereses de los actores y el contexto donde están insertos.

El estudio de la problemática que enfrentan los actores involucrados en las intervenciones de desarrollo se hizo a través de diferentes técnicas cualitativas, como el análisis de los documentos del PDITB y el PBT y las entrevistas a los actores clave que participaron en los proyectos: funcionarios del gobierno provincial del Chaco, técnicos que trabajaron en terreno, miembros de las ONG y líderes de las organizaciones comunitarias.

Durante el trabajo de campo realizado en el Interfluvio Teuco – Bermejito, se corroboró que los proyectos de desarrollo rural no han logrado que las organizaciones comunitarias aborígenes y criollas obtengan el acceso a la tierra y el control de la tala de madera debido a los diferentes conflictos que se han presentado entre las organizaciones involucradas en los proyectos, y al interior de las mismas. Por consiguiente, sigue existiendo una lucha por la reivindicación de los derechos tobas y criollos.

La importancia de esta investigación radica en la necesidad de comprender los factores que inciden en las políticas de desarrollo con el fin de poder mejorarlas. Esto es imprescindible, ya que la pobreza rural no sólo cobra una dimensión importante en

América Latina, donde el 52.2 % de la población rural se encuentra por debajo de la línea de pobreza (CEPAL, 2008), sino también en el mundo. El 75% de la población mundial más pobre (equivalente a 1.05 billones de personas) vive en áreas rurales y depende de la agricultura para su subsistencia (FIDA, 2010).

La Tesis se divide en 6 capítulos; en el primero, se tratan las principales discusiones entre el Desarrollo Territorial Rural (DTR) y el enfoque orientado al actor (EOA). En el segundo, detalla el diseño y la metodología utilizada para la investigación, siendo esta de índole cualitativa, para lo cual se utilizó el análisis documental, las entrevistas en profundidad y la observación participante.

El tercer capítulo narra la historia de las intervenciones del desarrollo en el Teuco – Bermejito. Este busca mostrar, por un lado, la conformación de las organizaciones de base (indígena y criolla) y los vínculos que han tenido con las ONG y el Gobierno en los proyectos de desarrollo rural. Por otro, las instituciones que han ejercido poder en el territorio, a través de la ejecución de proyectos de desarrollo rural y la compra – venta de tierras.

El cuarto capítulo sitúa al lector en el contexto donde se desarrollaron los proyectos estudiados, mostrando una descripción física y geografía del Interfluvio Teuco - Bermejito, así como los indicadores sociales y económicos de la población aborigen y criolla que habita en la zona. De igual manera, describe los objetivos, las estrategias y los principales actores del PDITB y el PBT.

Los capítulos quinto y sexto comprenden el análisis de los datos recabados durante el trabajo de campo. En el quinto capítulo se analizan los conflictos interorganizacionales en dos niveles, por un lado, entre los actores gubernamentales que participaron en el PDITB, contrastando sus diferentes motivaciones e intereses en el Proyecto. Por otro, se muestran las diferentes percepciones que los criollos y los tobas tienen sobre el desarrollo, y las discrepancias que ambos tuvieron durante la implementación del Proyecto. De igual manera, se explica el impacto que tuvieron los conflictos en ambos niveles para que los criollos y los tobas pudieran acceder a las actividades productivas y a la tierra.

A diferencia del quinto capítulo, que trata los conflictos interorganizacionales, el sexto capítulo enfatiza en las limitaciones que tienen las organizaciones de base, éstas se evidencian en su debilidad organizacional y en los conflictos internos entre sus miembros. Asimismo, se explica cómo ambos factores inciden para que los tobas puedan tener el control sobre la regulación de la tala de madera en el Interfluvio Teuco - Bermejito.

En las conclusiones, se discuten los resultados obtenidos en la investigación y se busca reflexionar sobre el caso de estudio con base en las variables discutidas en el marco teórico.

Finalmente, se incluye un apartado de anexos que pretende apoyar la lectura del texto.

Capítulo I

El debate entre el enfoque orientado al actor (EOA) y el desarrollo territorial rural (DTR): consenso vs conflicto en el territorio

Para la comprensión del caso de estudio, se considera necesario un marco teórico que profundice en el debate sobre la efectividad versus las limitaciones de las intervenciones del desarrollo y, por otro lado, los factores que inciden y que limitan a las organizaciones de base para generar una propuesta de desarrollo.

Este capítulo se divide en tres apartados; el primero, busca hacer una breve síntesis sobre las distintas corrientes que explican el desarrollo, enfatizando en el debate entre el enfoque orientado al actor y el Desarrollo Territorial Rural (DTR). El segundo, contempla los diferentes factores que diversos teóricos consideran que son necesarios para que los actores logren gestar diversos proyectos de desarrollo. Por último, se operacionalizan las variables de la literatura que se consideran más relevantes para el presente estudio.

1. El enfoque orientado al actor y el Desarrollo Territorial Rural: origen de las teorías y ejes de debate

Existen diversas corrientes teóricas que han estudiado las condiciones que llevan al desarrollo; entre ellas podemos destacar los modelos estructuralistas que han ocupado el centro de la sociología del desarrollo: la teoría de la modernización y la economía política (Long, 2007: 36). La primera, explica el desarrollo como un proceso gradual en el cual los países menos desarrollados deben llegar a la etapa en la que están los países

más desarrollados, por medio de su incorporación al mercado y la transferencia de tecnología y recursos. La segunda, explica el subdesarrollo de los países por medio de la expansión capitalista; que mantiene la desigualdad debido a su naturaleza explotadora.

Tanto la teoría de la modernización, como la economía política, consideran que existe un camino determinado para alcanzar el desarrollo y que el individuo tiene un margen de acción acotado por fuerzas externas. Por consiguiente, ambas fallan en explicar por qué los grupos sociales responden de manera distinta aunque estén bajo contextos o estructuras similares. Por lo anterior, Long (2007:38) enfatiza en que los procesos de reestructuración no deben observarse desligados de la acción social.

La reacción al estructuralismo por parte de diversas disciplinas como la sociología, la antropología, la economía y la ciencia política tuvo como resultado la formación de nuevas corrientes teóricas, como el constructivismo social y la teoría de la elección racional. A pesar de que surgieron enfoques orientados al actor desde el campo de la antropología y de la economía, ambos fueron criticados; el primero, por no tomar en cuenta la influencia que tiene el contexto sobre las decisiones del individuo y el segundo, por establecer leyes universales sobre el comportamiento del individuo basadas en la cultura occidental (Long, 2007:43 y 44).

En la década del 80, dos corrientes teóricas tendrán impacto en los estudios del desarrollo: el enfoque orientado al actor de Long y el nuevo institucionalismo de North. El primero, propone que el cambio estructural no determina al actor sino que es

mediado y transformado por este; el segundo, se enfoca en estudiar cómo las instituciones moldean las conductas de los individuos.

El nuevo institucionalismo será de gran influencia para el desarrollo de la teoría del Desarrollo Territorial Rural (DTR), la cual sostiene que para salir de la pobreza es indispensable la creación de marcos institucionales que reduzcan los costos de transacción² para que los pequeños productores puedan acceder al mercado y mejorar su competitividad.

Para Long (2007:47), los enfoques económico institucionalistas como el DTR y el enfoque orientado al actor se contraponen, pues mientras el primero busca un análisis de formas de construcción social; el segundo, se basa en análisis institucionales y económicos. No obstante, reconoce que existen algunas conexiones significativas entre modos de análisis político – económico y el orientado al actor; ya que ambos buscan examinar la respuesta de grupos e individuos ante las constricciones y oportunidades de las nuevas estructuras económicas globales. También coinciden en que la movilización social es importante para modificar las relaciones de poder³ al interior de organizaciones, grupos y comunidades; y en que la acción colectiva necesita de capacidades que no pueden ser transferidas desde afuera, sino que surge de procesos de aprendizaje social que requieren tiempos suficientes para su maduración.

² Los costos de transacción representan el esfuerzo económico que los agentes deben hacer para intervenir en el sistema de transacciones reglado de un mercado específico. Estos costos pueden subdividirse en tres tipos: costes de información, costes de negociación y decisión, y costes de vigilancia y ejecución (entendido como la fuerza necesaria para imponer el cumplimiento de los contratos) (North, 1995: 18).

³ Aunque esto está plasmado en el escrito de los trabajos de Schejtman y Berdegú sus críticos u opositores subrayan que las relaciones de poder no están en el centro de su análisis (Manzanal, 2007:46).

La importancia del debate entre el enfoque orientado al actor y el DTR para esta investigación radica en que ambos discuten sobre el alcance de las intervenciones del desarrollo. Mientras el DTR apuesta a un desarrollo rural por medio de programas consensuados; el enfoque orientado al actor critica las intervenciones del desarrollo y enfatiza en las problemáticas y conflictividades inherentes a las mismas.

Tanto el enfoque orientado al actor como el DTR son utilizados en la implementación y evaluación de políticas de desarrollo. Si bien ha predominado el enfoque teórico del DTR en programas de desarrollo implementados por organismos como el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Banco Mundial (BM); el enfoque orientado al actor ha sido recientemente incorporado en el diseño, la implementación y la evaluación de políticas del *UK Department for International Development (DFID)*, *Nordic and Dutch Aid Programmes*, el Banco Mundial (BM), la UNESCO y varias Organizaciones No Gubernamentales (ONG).

El análisis del debate entre el enfoque orientado al actor y el DTR profundizará sobre la manera en que definen el desarrollo, la unidad de análisis de dichas teorías y la manera en que conciben diversos temas, tales como, la capacidad que tienen los actores para enfrentar diversas problemáticas, y la efectividad de las instancias participativas en los proyectos de desarrollo.

A menudo, diferentes teóricos debaten respecto a la noción del desarrollo. Long piensa que “*el desarrollo puede ser definido de varias maneras: en términos de aumentos en la productividad o niveles de producción, redistribución del ingreso, equidad aumentada*

o bienestar general, el ataque a la pobreza, o como un proceso político en que los grupos “en desventaja” intentan mejorar sus oportunidades de vida” (2007:73).

Para Schejtman y Berdegué, *“el desarrollo rural es un proceso de transformación productiva e institucional en un espacio rural determinado, cuyo fin es reducir la pobreza rural. La transformación productiva tiene el propósito de articular competitiva y sustentablemente a la economía territorial a mercados dinámicos. El desarrollo institucional tiene los propósitos de estimular y facilitar la interacción y la concertación de los actores locales entre sí, y entre ellos y los agentes externos relevantes, así como incrementar las oportunidades para que la población pobre participe del proceso y de sus beneficios” (2004:30).*

Una diferencia central que encontramos en la definición del desarrollo es que Long no da por hecho que exista una única definición para el concepto de desarrollo; al igual que muchas corrientes antropológicas, sostiene que el desarrollo es una construcción social; y, por ende, no puede ser definido de una sola manera. Por su parte, Schejtman y Berdegué establecen que existen dos aspectos clave para el desarrollo: la transformación productiva y el desarrollo institucional.

Desde el enfoque orientado al actor, la introducción a nuevos mercados o la institucionalización sólo pueden medirse y producirse por estrategias específicas de los actores involucrados (Long, 2007:94). En este sentido, Long (2007: 95 y 96) argumenta que las prácticas de intervención proponen a menudo la institucionalización (integración) y la mercantilización (monetización) como vehículos primarios del

desarrollo, y que es probable que éstas introduzcan nuevas discontinuidades y confrontaciones entre intereses y valores discrepantes.

1.1 La unidad de análisis: interfaces *versus* territorios consensuados

Para la teoría del enfoque orientado al actor de Long resultan centrales dos conceptos: agencia e interfaz.

Long toma el concepto de “agencia” de Giddens (1984) y explica que esa noción atribuye al actor individual “*la capacidad de procesar la experiencia social y diseñar maneras de lidiar con la vida, aun bajo las formas más extremas de coerción. Este concepto resalta que el actor social posee la capacidad de hacer y la capacidad de actuar*” (Giddens, 1984:16 citado en Long, 2007:48). También es importante tomar en cuenta que el concepto de agencia difiere según la cultura y el contexto; por consiguiente, es preciso analizar cómo las concepciones diferenciales como el poder y el conocimiento penetran en las estrategias de los diferentes actores y de qué manera las políticas pueden imponer nociones de agencia a grupos locales como “*stake holder*,”⁴ “participación popular” o “agricultor progresista” (Long, 2007: 53 y 54).

La capacidad de agencia permite que los individuos puedan hacer frente a las problemáticas de la vida diaria y analizar el papel clave que juegan los actores sociales en los programas de desarrollo, pues incluso los que están en posiciones más subordinadas acceden a algún tipo de poder (Long, 2007:50).

⁴ El concepto de *stake holder* se utiliza en la teoría de las políticas públicas para definir a aquellos grupos o personas que tienen interés para intervenir en ciertas cuestiones. La crítica de Long al uso del concepto se refiere a que muchas veces el gobierno da por hecho que ciertos grupos están interesados en ciertos proyectos de intervención y que apoyarán diversas iniciativas que no han sido propuestas por ellos mismos.

Además de la noción de agencia, el enfoque orientado al actor centra su análisis en coyunturas críticas o arenas denominadas “interfaces” que involucran diferentes actores con distintos grados de poder donde surgen diferencias y conflictos.

“Las interfaces típicamente ocurren en los puntos donde se cruzan diferentes, y a menudo conflictivos, mundos de vida o campos sociales, o más concretamente, en situaciones sociales o arenas en las cuales las interacciones giran en torno a los problemas de pontear, acomodar, segregar puntos de vista sociales, evaluativos o cognoscitivos. (...) También puede ayudar a desarrollar un análisis más adecuado de los procesos de transformación de la política, ya que nos permite entender en mayor medida las respuestas diferenciales de los grupos locales (incluyendo la población objetivo o la población que no es el objetivo de las intervenciones planeadas)” (Long, 2007:136 y 137).

“El término interfaz transmite la idea de algún tipo de encuentro cara a cara entre individuos o grupos con intereses, recursos y niveles de poder diferentes” (Long, 2007:142). Por consiguiente, el concepto de interfaces requiere de una metodología que contrapesa las voces, experiencias y prácticas de todos los actores sociales relevantes, incluyendo a los practicantes de política e investigadores.

Schejtman y Berdegué (2004) centran su foco de análisis sobre dos aspectos: el territorio y las características de los programas de desarrollo que se implementan al interior del mismo. A diferencia de las interfaces que expresan coyunturas críticas, el territorio de Schejtman y Berdegué se caracteriza por la concertación social:

“El territorio como construcción social es el último elemento que rescatamos de la teoría, y que supone concebir al territorio no como un espacio físico “objetivamente existente,” sino como un conjunto de relaciones sociales que dan origen y a la vez expresan una identidad y un sentido de propósito compartidos por múltiples agentes públicos y privados (aunque dicha construcción implique muchas veces transitar por procesos de conflicto y negociación). Es dicha identidad la que permite dar sentido y contenido a un proyecto de desarrollo de un espacio determinado, a partir de la convergencia de intereses y voluntades” (2004:29).

A pesar de que Schejtman y Berdegué admiten que en el proceso de construcción del territorio se generan ciertos conflictos; sostienen que los programas de desarrollo deben hacerse sobre territorios donde haya consenso. Además, proponen que los agentes de los procesos de desarrollo definan el espacio donde se llevará a cabo el proyecto y formulen el programa con horizontes de mediano y largo plazo (Schejtman y Berdegué, 2008: 44).

A diferencia del DTR, el enfoque orientado al actor sostiene que es más probable que los proyectos de desarrollo⁵ exacerben el conflicto y las diferencias culturales, a que lleven a un entendimiento común de percepciones y valores compartidos. Para Long (2007), no es posible que exista un consenso per se en un determinado territorio, ya que, las interacciones entre los actores de un programa pueden cambiar y sus metas pueden

⁵ Es importante resaltar que la intervención para Long (2007:65) no es un proceso lineal que siempre viene de abajo hacia arriba, sino que es un proceso en movimiento construido socialmente, donde hay una negociación permanente entre los diferentes actores involucrados; es decir, no es un plan de acción específico que traerá resultados concretos.

desviarse o redefinirse; así, los beneficiarios pueden interesarse en buscar nuevos servicios o enfocar sus esfuerzos en la obtención de favores políticos (Long, 2007:141 y 142).

De igual manera, Long (2007: 77-81) critica el proyecto delimitado en tiempo y espacio geográfico debido a que olvida dos aspectos fundamentales: que los beneficiarios del proyecto ya han tenido anteriormente otras experiencias de intervención y que el proyecto involucra una serie de interacciones que superan el espacio al que está circunscrito formalmente. Esto refuerza la idea de que un proyecto específico solucionará los problemas que otros no pudieron solucionar.

Los críticos del DTR enfatizan dos aspectos importantes: que el análisis de poder y territorio están ausentes de sus propuestas dominantes, y que le ha dado más importancia al carácter normativo y a las recomendaciones de política (Manzanal, 2007:46; Abramovay, 2006:56). De igual manera, se cuestiona que el DTR haga mayor énfasis en las variables económicas y la inserción de los pobres rurales en el mercado que en analizar cuáles son los grupos que influyen o dominan el territorio y las vinculaciones de poder presentes en el mismo (Lopes de Souza, 1995:78 citado en Manzanal, 2007:35).

Varios autores de la sociología y la antropología del desarrollo piensan que los análisis sobre el desarrollo y el territorio deben enfocarse en las luchas y resistencias al orden social para explicar las relaciones de poder y así proyectar modelos de mayor equidad y autonomía (Long, 1999 y 2007; Manzanal, 2007:22). Por su parte, Schejtman y Berdegué hacen énfasis en la interdependencia de la transformación productiva y el

desarrollo institucional; es decir, que el desarrollo debe tomar en cuenta las instituciones y el contexto económico. Sostienen que si los programas rurales se enfocan únicamente en la participación de los más pobres dejando de lado la transformación productiva, no se modificarán las condiciones de pobreza (Schejtman y Berdegú, 2004:31).

1.2 Sobre la capacidad del actor

Las diversas corrientes que estudian el desarrollo rural debaten respecto a la capacidad que tiene el actor para enfrentar las adversidades y las problemáticas a las que conlleva el proceso de desarrollo.

Los teóricos del desarrollo le asignan un papel primordial a los movimientos sociales y organizaciones campesinas para enfrentar y mediar las transformaciones económicas, políticas y culturales (Long, 1999; Manzanal, 2006). Sostienen que la respuesta a los múltiples desafíos del desarrollo rural es que la participación provenga de las organizaciones representativas, donde todos los sectores se integren a partir de políticas universales (Manzanal, 2006: 46). Difieren, sin embargo, en cuanto a la capacidad que le conceden al actor para enfrentar los cambios producidos por el contexto. Mientras que algunos como Long (1999, 2007) atribuyen a las organizaciones el poder de negociar y mediar las intervenciones del gobierno o los cambios económicos, otros como Schejtman y Berdegú (2004) creen que el actor se ve limitado por ciertos marcos contextuales y las vulnerabilidades de la organización local.

El DTR enfatiza en la necesidad de construir una adecuada arquitectura institucional, definida como una estructura de regulación que está conformada por un conjunto de

individuos organizados bajo un propósito común. Dicha estructura también está compuesta por instituciones,⁶ entendidas como las reglas formales e informales que estructuran y limitan el comportamiento de los miembros de la sociedad (Schejtman y Berdegué, 2004:39).

Schejtman y Berdegué (2004) sostienen que muchos de los grupos locales se ven condicionados no sólo por las capacidades del gobierno local sino por los intereses de las empresas o del sector privado. En contraposición a lo anterior, Long (1999:5) argumenta que el actor no está estructurado ni limitado por reglas o normativas sino que existe una interacción y negociación constante entre este y las reglas; por ende, considera que nadie puede inducir a valores comunes ni a organizar hacia modelos más equitativos, pues el poder para cambiar un orden no puede transferirse desde fuera.

Para el DTR, la organización de la lógica de inversión pública y privada se vuelve clave para el desarrollo (Schejtman y Berdegué, 2008:22). Contrariamente, la perspectiva orientada al actor critica que los proyectos de desarrollo infieran que los grupos beneficiados necesiten de recursos materiales, habilidades organizacionales y ayuda de facilitadores o promotores sin los cuales serían incapaces de enfrentar los problemas y adversidades de su propia vida (Long, 2007: 82 y 83).

Long (1999:15), sostiene que los actores de base tienen poder para manipular y subvertir por fuera de la autoridad, defendiendo y promoviendo sus propios intereses y

⁶ El DTR toma el concepto de instituciones de North (1995), quien define las instituciones como órdenes abstractos que cumplen la función de facilitar a los individuos y a las organizaciones la consecución de fines específicos. North (1995:18), sostiene que las instituciones son las reglas del juego o las constricciones que enmarcan la interacción humana. Así, las instituciones son normas, pero no son la legislación, por ende enfatiza en la diferencia y la importancia de las instituciones formales e informales, donde los actores van definiendo ciertas pautas que los llevan a actuar de determinada forma. Así, lo que cuentan no son las leyes vigentes sino las pautas de comportamiento de los individuos.

proyectos. En este sentido, analiza diversos casos de estudio donde grupos y organizaciones sociales son capaces de llevar a cabo estrategias que les permiten alterar las relaciones de poder, ganar espacios públicos importantes y acceder a recursos materiales y simbólicos.

Mientras Long (2007) argumenta que las organizaciones tienen la capacidad de mediar y enfrentar situaciones adversas, el DTR sostiene que la estructura institucional tiene efecto sobre el conjunto de decisiones de los agentes socioeconómicos y limita las opciones de los agentes sociales, lo que implica que el desarrollo es *path dependent*⁷ (Schejtman y Berdegué, 2008:19).

Si bien el DTR reconoce que el papel de las organizaciones sociales es clave para el desarrollo, habla de la importancia de considerar sus errores y limitaciones. Por su parte, Long no habla de las limitaciones de los actores, precisamente esa es una de las principales críticas que varios hacen a su teoría. Sus críticos argumentan que sobreestima la capacidad que tienen los beneficiarios de los programas para absorber y rehacer iniciativas extra – locales y que su visión respecto al funcionamiento del desarrollo es demasiado optimista; falla en no considerar características estructurales y modelos de cultura organizacional más amplios, reduciendo las arenas sociales a una suma de estrategias individuales (Rossi, 2004; Masaki, 2006:2). Además, Masaki (2006) critica que Long no explica cómo los beneficiarios influyen la política en los altos niveles.

⁷ El DTR acuñó el término de *path dependence* de North (1995:24), quien explica que los grandes desafíos del cambio a nivel institucional radican en que la vida de las organizaciones está sujeta a una matriz institucional, y por ende es difícil cambiar de rumbo o trayectoria. North (1995), utiliza el término *path dependence* para referirse a las trayectorias o rumbos que siguen las instituciones, los cuales están enmarcados en una matriz institucional y “pautas de dependencia” históricas.

Por su parte, Long rechaza las críticas que ven al enfoque orientado al actor como una suma de estrategias individuales y considera que “*es importante dar cuenta cabal de las condiciones que limitan las opciones y estrategias de los actores.*” De igual manera, reconoce que el análisis orientado al actor debe aprender cómo manejar las constricciones estructurales al mismo tiempo que siga otorgando un papel central a las diversas formas de acción humana (2007: 69 y 70).

Otros teóricos consideran que el estudio de las vulnerabilidades de las organizaciones del tercer sector es sumamente importante para comprender por qué varios proyectos de desarrollo se estancan, identificando ciertos obstáculos como la fragilidad y los conflictos al interior de las organizaciones (Esman y Uphoff, 1982 citados en Brett, 1999:14; Bebbington, et al, 1993; Valenzuela, 2006:302; Benencia, 1996); el clientelismo (Benencia y Flood, 2002: 24; Schejtman y Berdegué, 2004; Isla, 2005 y Manzanal, 2006: 41); la escasa preparación de los beneficiarios y las organizaciones locales (Merlinsky y Rofman, 2004:180); la falta de representatividad (Lattuada, 2005: 33); y la falta de transparencia y corrupción al interior de las organizaciones (Esman y Uphoff, 1982, citados en Brett,1999: 12).

El DTR piensa que, aunque algunos movimientos sociales han logrado avances importantes, a menudo sus esfuerzos se ven malogrados por sus propios errores, los altos costos de transacción que dificultan que el pequeño productor se integre al mercado⁸ y las debilidades institucionales. En este sentido, hacen referencia a factores,

⁸ Los pequeños productores enfrentan diversos desafíos para vincularse al mercado a través de la comercialización de sus productos. Éstos tienen que ver con las exigencias o los estándares de calidad con los que debe cumplir el producto y los requerimientos legales y trámites burocráticos que deben llevarse a cabo para la venta del producto.

tales como, “*la discriminación por razones étnicas o culturales, la falta de derechos ciudadanos de gran parte de los pobres rurales, el carácter sesgado de la aplicación de la justicia, las desigualdades en el acceso a la educación y a la información y la corrupción*” (Schejtman y Berdegú, 2004:40).

Si bien se habla de los factores que limitan el desarrollo, la mayoría de los teóricos no profundiza demasiado sobre cómo afectan los factores mencionados previamente al desarrollo rural, y muchas veces sólo se mencionan sin analizarlos detenidamente. Desafortunadamente, se da preferencia a los casos exitosos de desarrollo rural y a las recomendaciones de política. En un trabajo que hacen Schejtman, Berdegú, Caro Escobar y Ramirez (2003) sobre análisis de políticas sociales; explican la normatividad de algunos programas gubernamentales implementados en América Latina, pero, están ausentes las limitaciones de los actores de base para llevar a cabo estos programas y los conflictos al interior de los mismos.

Ante la debilidad y la fragilidad de las organizaciones locales, muchas corrientes teóricas han hecho énfasis en la importancia de promover la participación local y los programas *bottom – up* de corte participativo con el fin de incluir a los sectores marginados en los procesos de desarrollo. No obstante, dichos modelos han sido fuertemente criticados por la antropología y la sociología del desarrollo, pues se mantienen escépticas ante la idea de que agentes externos puedan inducir a las organizaciones locales hacia la integración o la cooperación.

La importancia que tiene el debate respecto de la efectividad de los modelos participativos para resolver la vulnerabilidad de la organización local es central, ya que,

la mayoría de los programas de desarrollo rural se basan en metodologías participativas. A continuación se presenta una breve síntesis de los argumentos que exponen los defensores y los críticos de la participación.

1.3 Las instancias participativas en el desarrollo: limitaciones y desafíos

Uno de los principales temas que discuten las teorías del desarrollo tiene que ver con la capacidad que tienen las instancias participativas⁹ para resolver la debilidad institucional e incluir a los excluidos. Mientras que algunos piensan que efectivamente pueden potenciar el desarrollo de ciertos grupos (Chambers, 1995; Coraggio, 2003; Schejtman y Berdegué, 2004), otros opinan que los modelos participativos tienen el objetivo de trasladar las responsabilidades y los costos del programa a los beneficiarios (Peters, 1996: 1; Cooke y Khotari, 2001:7; Long 2007:87).

La participación generada por organismos del gobierno o del tercer sector promueve el interés de algunos grupos bloqueando el de otros (Long, 1999), y puede aumentar la desigualdad cuando sólo empodera a ciertos grupos de la comunidad (Ajay Mehta, citado en Peters, 1996: 3). Diversos estudios de caso han mostrado cómo los espacios participativos generados por los proyectos de desarrollo incluyen a ciertos líderes o facciones de la comunidad que no transfieren el beneficio al resto (Peters, 1996:3; Isla, 2005: 90), excluyendo a diferentes actores (Chambers, 1995:39). Como bien dice Long

⁹ Es importante tomar en cuenta que los críticos de la participación enfatizan que la participación no debe ser entendida como una metodología o técnica facilitadora sino como un proceso político que involucra la confrontación y el conflicto entre diferentes personas con intereses y demandas distintas (Peters, 1996:1).

(1999:2), nunca debe darse por hecho que el líder de la comunidad represente a las bases.

Otros problemas que se le atribuyen a los modelos participativos son, la gran cantidad de recursos que insumen (dinero, materiales, tiempo), los conflictos que desatan (Eyben y Ladbury, 1995 citados en Brett, 1999: 13), el que cada uno de los actores condicione su participación al cumplimiento de sus propios intereses (Coraggio, 2003:30) y su dependencia de agentes externos (Gobierno, ONG), sin contemplar qué puede hacer la población beneficiaria en su ausencia (Brett, 1999:13).

Un punto de equilibrio entre los críticos y los promotores de la participación es que el funcionamiento de los modelos participativos depende de una serie de factores como el capital social, la acción colectiva (Brett, 1999: 2; Schejtman y Berdegué, 2004), la escala del proyecto (Brett, 1999:8) y el contexto político y económico en el que esté inserto (Brett, 1999: 16; Schejtman y Berdegué, 2004).

Schejtman y Berdegué (2004:30) sostienen que la gestión local participativa es viable en territorios con mayor homogeneidad social, y que se dificulta en aquéllos que son heterogéneos y con bajos niveles de organización social. Para ellos, la participación de los pobres puede hacer que se modifiquen las reglas que reproducen su exclusión de los beneficios de la transformación productiva. Por su parte, Long (2007:10) establece que la interacción entre el gobierno y la sociedad no puede analizarse como participación local, sino como un proceso de negociación entre diferentes actores donde siempre hay intereses en conflicto. De igual manera, critica que las teorías del desarrollo atribuyen a la burocracia la capacidad de cambiar las reglas del juego, olvidando que los

campesinos también tienen la capacidad de interactuar y negociar frente al gobierno (Long, 2007: 97-99).

2. Los factores que influyen para que los actores puedan crear y dar continuidad a los proyectos de desarrollo rural

Después de presentar el debate entre el enfoque orientado al actor y el DTR, se abordan los factores que inciden y limitan a las organizaciones comunitarias en la generación y ejecución de diversas propuestas de desarrollo. Por organización comunitaria¹⁰ se entiende aquella cuyos miembros son beneficiarios de las Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo Rural (ONGDR) u Organizaciones No Gubernamentales (ONG), o bien *“integran la comunidad en la que éstos se encuentran. Además, poseen ciertas características como un núcleo reducido de miembros organizadores, una estructura interna simple, un ámbito de acción eminentemente local y una orientación hacia problemas concretos de la comunidad”* (Forni, 2001:94). Dependían, en buena medida, de recursos externos para su funcionamiento que obtenían de diversas ONGDR y del Estado. *“Asimismo, mantienen relaciones de diferente naturaleza con la esfera gubernamental, instituciones como la Iglesia católica y otras organizaciones del ámbito no gubernamental”* (Forni, 2001:94).

Entre los factores que inciden en los procesos de desarrollo destacan los marcos institucionales (de Janvry y Sadoulet, 2001) y los vínculos que tengan las

¹⁰ Para este trabajo se utiliza el concepto de organizaciones comunitarias u organizaciones de base de manera indistinta. Cuando se hace referencia a este término no debe confundirse con la génesis o el proceso de conformación que atraviesa cualquier organización de base, sino con una organización que ya está constituida. Cabe mencionar que las organizaciones comunitarias o de base varían según el contexto y lugar donde estén insertas. Algunas de ellas reciben apoyo de las ONG y/o del gobierno, otras se sostienen gracias a los aportes comunitarios.

organizaciones de base con otras organizaciones como el gobierno, la Iglesia y las ONG (Bebbington, Carrasco, Peralbo, Galo, Trujillo y Torres, 1993; Bebbington y Perreault 1999; Forni, 2001; Cowan Ros, 2002).

Respecto de los factores que limitan los procesos de desarrollo destacan la cooptación de las organizaciones comunitarias por parte de las ONG o del Gobierno, las divisiones al interior de las organizaciones, y las diferentes visiones de desarrollo que tienen las organizaciones comunitarias comparadas con las del Gobierno¹¹ (Bebbington, et al 1993; Bebbington y Perreault, 1999; Benencia y Flood, 2002: 24; Forni, Leite y Lucimiere 2006:14).

De Janvry y Sadoulet (2001) se han enfocado en estudiar la importancia de la creación de normativas y marcos institucionales para que algunas comunidades rurales de México puedan gestionar sus recursos naturales (proyectos productivos, manejo de bosques y conservación de suelos). Algunos ejemplos de arreglos institucionales incluyen la firma de contratos de aplicación obligatoria con las comunidades agrarias para la administración de recursos naturales, así como las regulaciones ambientales (de Janvry y Sadoulet, 2001:22).

Además de la importancia de los marcos institucionales para los proyectos de desarrollo, otros estudios enfatizan en los vínculos y redes que tienen las organizaciones comunitarias con el Gobierno y las ONG, para que puedan acceder a diferentes recursos.

¹¹ Más adelante, en este apartado, se mostrarán diversas investigaciones que concluyen que muchas veces es difícil reconciliar la visión de desarrollo que tienen las organizaciones de base con la que tiene el Gobierno. Lo anterior es de fundamental importancia, ya que impide que existan propuestas consensuadas sobre los aspectos prioritarios a realizar para lograr el desarrollo.

Un estudio conjunto entre Bebbington y otros autores (1993) explica cómo los quechuas en el cantón de Guamote, en Ecuador, lograron cambiar la legislación respecto del acceso al agua y a la tierra con base en el capital social¹² que fueron construyendo a través de sus vínculos con la Iglesia y las autoridades gubernamentales. De igual manera, Cowan Ros (2002) destaca que los campesinos del norte de Argentina se beneficiaron de la ayuda técnica y los proyectos productivos ejecutados por diversas Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo Rural (ONGDR).¹³

Un hallazgo común con respecto a los estudios de caso realizados en México, Ecuador y Argentina radica en que a pesar de que las organizaciones comunitarias pueden llegar a tener cierto potencial para satisfacer sus reclamos y demandas, también enfrentan diversas limitaciones, como la cooptación de sus líderes y las divisiones internas causadas por diversas problemáticas.

El clientelismo y la cooptación obstaculizan los diferentes proyectos de desarrollo rural. En el caso de Argentina, la debilidad y la necesidad de recursos que tienen las organizaciones de base hace que se vean forzadas a integrarse a estructuras clientelares de los partidos políticos (Isla, 2005: 17; Forni, et al 2006:14). Asimismo, las organizaciones comunitarias obstaculizan su proceso de desarrollo cuando se ven

¹² Para Bebbington (2005), existen diversas clases de capital, definidos como activos o medios que las personas utilizan para perseguir sus objetivos. Por capital social, se entiende los activos como consecuencia de las relaciones con otros actores. Por capital producido, se entiende los activos físicos y financieros que poseen las organizaciones. Por capital natural, la calidad y cantidad de recursos naturales. Por capital cultural, los recursos y símbolos de la cultura.

¹³ Por ONGDR se entiende aquellas organizaciones que: no tienen fines de lucro, no son organizaciones gremiales ni reivindicativas, realizan actividades de apoyo y promoción a productores rurales y los beneficiarios de sus proyectos no son sus integrantes y persiguen el desarrollo social (Thompson, 1990, citado en Cowan Ros, 2002:41).

forzadas a adaptarse al discurso y a las prácticas técnico – administrativas de las ONG (Benencia y Flood, 2002: 24). En este sentido, el estudio de Benencia (2002) muestra que las organizaciones de pequeños productores en el Chaco no han logrado pelear por sus derechos de manera unificada debido a que cada una responde a los lineamientos ideológicos de diferentes ONG (Benencia, 2002:102). De igual manera, Bebbington et al (1993:16) plantea que las presiones externas impuestas a las organizaciones indígenas en Ecuador disminuyen su capacidad para promover el desarrollo sustentable y equitativo de sus recursos naturales.

La cooptación de los líderes de las organizaciones hace que éstas dejen de representar los intereses de sus bases, generando tensiones internas. Esto no sólo afecta a las organizaciones comunitarias, sino también a los gobiernos locales, que ante la falta de capacidades y recursos para llevar a cabo diferentes proyectos; son cooptados por los no – pobres, impactando en el crecimiento regional (de Janvry y Sadoulet, 2001:10).

Las divisiones afectan a los campesinos y a las organizaciones de base para que se organicen en torno a sus demandas y proyectos (Landsberger and Hewitt, 1970; Fox, 1990; Carroll, 1992 citados en Bebbington et al, 1993); por consiguiente, es importante la cohesión interna de la organización.

Estudios de caso muestran que las divisiones al interior de las organizaciones de base están relacionadas con la corrupción y el mal manejo de recursos, y también, por las diferencias que tienen los miembros de la organización sobre los proyectos que deben priorizarse para el desarrollo. Ejemplo de lo anterior son las disputas entre los integrantes de las federaciones indígenas en Ecuador. Mientras que algunos buscan

perseguir fines puramente económicos, otros buscan permanecer o seguir ciertas pautas culturales, que quizás, no son las más rentables económicamente (Bebbington et al, 1993:16).

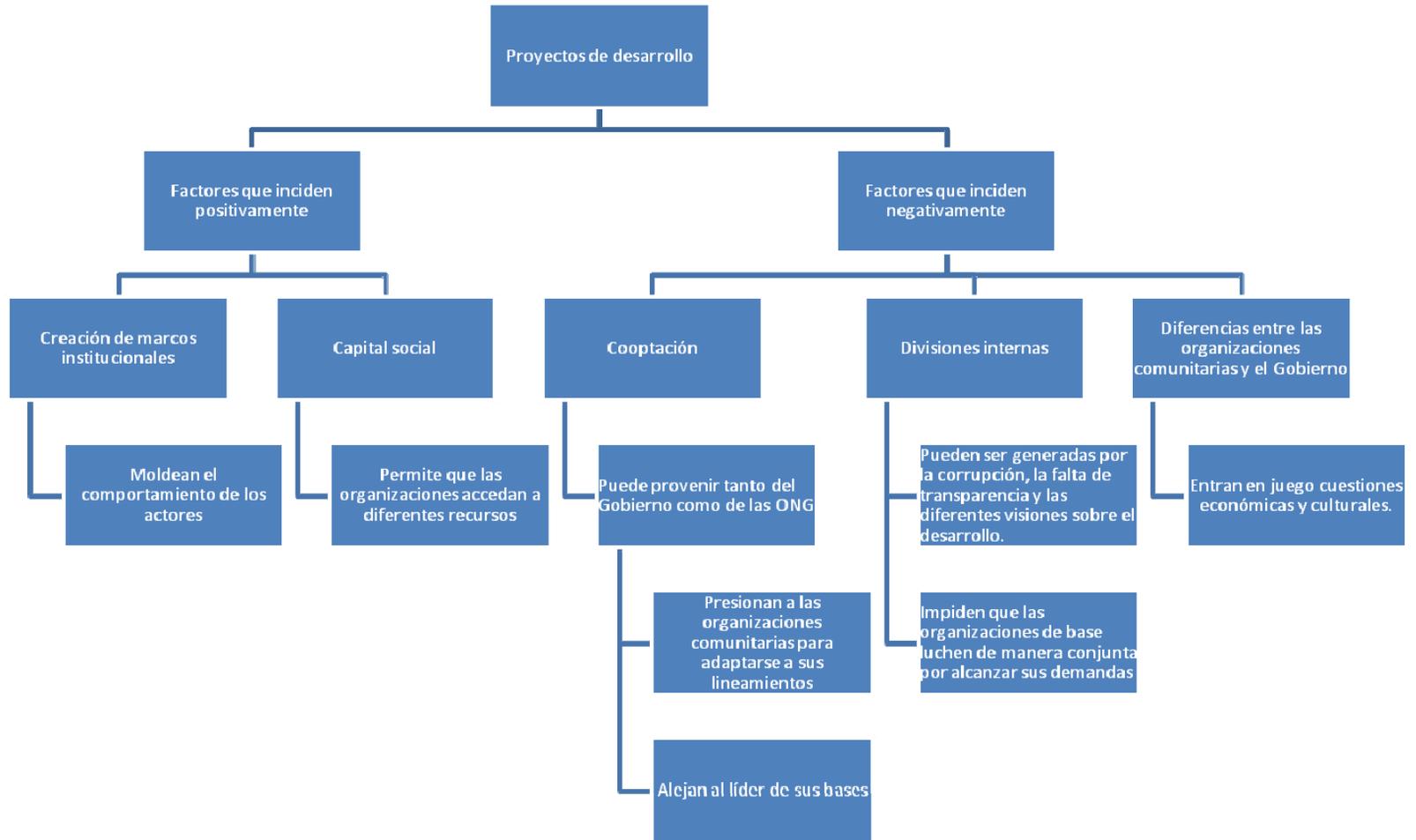
Estas visiones opuestas sobre el desarrollo también se dan entre los gobiernos y las organizaciones comunitarias. En definitiva, comprender la visión que cada grupo tiene respecto del desarrollo es fundamental, pues muchas veces las acciones y los proyectos que tienen los pueblos indígenas, en torno a sus recursos naturales, no priorizan la lógica de obtener una mayor rentabilidad económica (Bebbington y Perreault, 1999:15).

Estos conflictos que se generan a causa de las diferentes visiones del desarrollo deben ser entendidos en un contexto más amplio de la rentabilidad económica, pues implican elementos simbólicos y culturales. En este sentido, Piñeiro explica que *“no sólo se desafía la distribución desigual del poder político o de los bienes económicos sino también los sentidos sociales compartidos, esto es, la manera de definir e interpretar la realidad”* (2004:43).

A continuación se muestra cómo se interrelacionan los diferentes factores que según diversas corrientes teóricas inciden y obstaculizan el desarrollo (ver Esquema 1).

Esquema 1

Los factores que inciden en los proyectos de desarrollo



Fuente: Elaboración propia con base en autores discutidos en el apartado 2.

3. Hacia una perspectiva de investigación que tome en cuenta la capacidad de agencia del actor y sus limitaciones

A continuación, se presenta una síntesis de los principales temas de debate entre el enfoque orientado al actor y el DTR, así como sus aportes y limitaciones para dar respuesta a la pregunta de investigación planteada en este trabajo.

Tabla 1

Los principales ejes de debate entre el enfoque orientado al actor y el DTR

Tema	Enfoque orientado al actor	DTR
Definición del desarrollo	El desarrollo es una construcción social y por ende no puede ser definido de una sola manera.	Para lograr el desarrollo son necesarias dos cosas: la transformación productiva y el desarrollo institucional.
Unidad de análisis	“Interfaces” interacción de arenas o campos sociales que difieren en nivel de recursos y poder.	Territorio consensuado.
Proyecto de desarrollo	Exacerban el conflicto debido a que los actores tienen múltiples percepciones y luchas.	Se logran a partir de una convergencia de intereses y voluntades de diferentes actores.
Capacidad del actor	Alta capacidad del actor para enfrentar sus problemáticas. Todos los actores cuentan con recursos y es iluso pensar que dependen de las donaciones externas.	Actor limitado por el marco institucional y las decisiones de agentes públicos y privados. Se debe estimular el crecimiento regional de un territorio mediante la inversión público – privada.
Capacidad de las instancias participativas	Promueven el interés de algunos grupos bloqueando el de otros. Trasladan responsabilidades y costos a los beneficiarios de un proyecto.	Pueden potenciar el desarrollo de ciertos grupos y la inclusión de los más pobres. Depende del grado de homogeneidad del territorio y su vinculación con el mercado.
Principales aportes de la teoría	Analiza divergencias y discontinuidades en los proyectos de desarrollo.	Reconoce que la fragilidad institucional al interior del territorio afecta los proyectos de desarrollo.
Principales limitaciones	Sus estudios de caso destacan la potencialidad de las organizaciones de base o campesinas. Sobreestima la capacidad del actor para hacer frente a sus problemáticas y no profundiza sobre cómo sus estrategias pueden verse afectadas.	Privilegia el análisis de casos exitosos y las recomendaciones normativas. No analiza en profundidad cómo las fragilidades institucionales afectan los procesos de desarrollo.

Fuente: Elaboración propia con base en Long (2007) y Schejtman y Berdegué (2004).

El debate respecto de los factores que inciden en el desarrollo es útil para comprender los diferentes retos y obstáculos que enfrentan las organizaciones que participan en los proyectos de desarrollo rural.

Los estudios de caso en torno al desarrollo rural difieren según la corriente teórica que tomen para su análisis. Aquellos que siguen el marco teórico del DTR muestran experiencias de transformación institucional y productiva exitosas, donde diversos actores del sector privado (microempresas, cámaras industriales) tienen una fuerte injerencia para potenciar proyectos productivos, de infraestructura y comerciales que favorecen el territorio (de Dios y González, 2005). Otros, se enfocan en las diferentes estrategias que utilizan las familias a nivel rural para salir de la pobreza tales como, la diversificación productiva y la migración hacia las ciudades; destacando la importancia de la intervención del sector público (Damiani, 2006).

Por otro lado, los estudios de caso que siguen el enfoque orientado al actor de Long, analizan las interfaces o interacciones presentes entre los diferentes actores involucrados en un proyecto de desarrollo (campesinos, técnicos, funcionarios de la administración pública), destacando la capacidad de agencia que tienen los actores del programa para subvertir las reglas y condiciones del mismo, así como la capacidad de los técnicos para mediar entre las necesidades de los beneficiarios y las autoridades del programa (Long, 1999; Rodríguez Bilella, 2005; Rodríguez Bilella y Delgado, 2008). En síntesis, destacan la potencialidad que tienen los actores para apropiarse y transformar el discurso de las intervenciones para su propio beneficio y la manera en que aprenden a ir defendiendo su propio espacio, transformando las relaciones de poder.

De igual manera, las investigaciones que estudian las relaciones de poder al interior del territorio, muestran las pugnas que se gestan en el seno de las organizaciones (Arqueros, 2007; Cowan Ros, 2007), las cuales son vistas como arenas en disputa donde existen relaciones asimétricas y una distribución diferencial de bienes (Cowan Ros, 2007:250). Estas disputas no sólo tienen que ver con la administración de los recursos y el modelo productivo que debe ser implementado (Arqueros, 2007; Nardi, 2007), sino también con el capital simbólico, mismo que se traduce como el reconocimiento público o status social que puede alcanzar cierto grupo frente a otros con el fin de instalar sus reivindicaciones en la agenda pública (Cowan Ros, 2007: 251).

Para Cowan Ros (2007: 245), el posicionamiento de ciertas cuestiones, como la equidad de género y los derechos indígenas, conlleva a la generación de conflictos, ya que el creciente protagonismo de unas categorías supone la resistencia de otras.

En conclusión, la importancia de la lucha simbólica radica en que permite el empoderamiento de segmentos sociales, históricamente silenciados y oprimidos, que recuperan el poder para hablar de si mismos, generando condiciones para transformar la realidad social (Cowan Ros, 2007: 242 y 251).

Esta investigación busca ser una contribución al estudio de los obstáculos que enfrentan los actores que intervienen en los proyectos de desarrollo. Para lo anterior, se busca integrar algunas de las variables del enfoque orientado al actor y del DTR. Respecto del enfoque orientado al actor, resulta útil el concepto de interfaces, debido a que el caso de estudio seleccionado involucra una amplia gama de actores con diferentes recursos y niveles de poder que interactúan entre si, tales como, el gobierno provincial, las ONG y

las organizaciones comunitarias. Con respecto al DTR, y otros estudios previamente mencionados, se toman en cuenta los diferentes factores que limitan la capacidad de agencia del actor. En este sentido, pienso que un análisis integrado desde ambas perspectivas permite ver tanto las capacidades de los actores como sus limitaciones.

Esta Tesis pretende explicar qué factores inciden para que las organizaciones comunitarias, del caso de estudio seleccionado, puedan tener la capacidad de acceder y gestionar sus recursos naturales en el marco de dos proyectos de desarrollo rural: el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito (PDITB) y el Proyecto Bosques Tropicales (PBT). Para ello, se toman como variables independientes el conflicto interorganizacional y el conflicto al interior de las organizaciones y, como variable dependiente, el acceso y la gestión de los recursos naturales. En este sentido, se infiere que el acceso y la gestión de los recursos naturales depende, tanto de los conflictos interorganizacionales, como de los conflictos al interior de las mismas. A continuación se definen las variables tomadas para este estudio:

- **Conflicto interorganizacional:** se define como las tensiones y diferencias existentes entre las organizaciones que participaron en el Proyecto de Desarrollo Integrado Teuco – Bermejito (PDITB) y en el Proyecto Bosques Tropicales (PBT). Dichas tensiones se manifiestan en las diferentes visiones e intereses que los actores tenían de los proyectos, el incumplimiento de sus responsabilidades hacia los mismos, y su negación para seguir cooperando con otras organizaciones.

- **Conflicto al interior de las organizaciones:** se define como la ruptura de los vínculos de los miembros de una organización, ya sea debido a la diferencia de intereses, la lucha por el control de su dirigencia y la cooptación de líderes por parte de diversos actores (Gobierno, ONG, empresarios madereros) con el fin de que no respondan a los acuerdos establecidos dentro de la organización.
- **Acceso y gestión de los recursos naturales:** se refiere al cumplimiento de las demandas u objetivos que plantearon la Asociación Meguesoxochi (organización toba) y la Asociación Familias Organizadas por las Tierras del Interfluvio FORTIN (organización criolla)¹⁴ en el seno del PDITB y el PBT. Estas demandas tenían que ver con tres ejes principales: tierra, actividades productivas y manejo del bosque.

Tabla 2

Las demandas de las Asociación Meguesoxochi y las Asociación FORTIN con respecto al acceso y la gestión de los recursos naturales

Proyecto	Eje	Demanda Asociación Meguesoxochi	Demanda Asociación FORTIN
PDITB	Tierra	Ocupación efectiva de la tierra.	Parcelas de tierra ecológicamente equivalentes para las familias criollas relocalizadas.
	Actividades productivas	Capacitación en apicultura.	Capacitación en ganadería y siembra de pastura.
PBT	Manejo del bosque	Capacitación de criollos y tobas como guardabosques y para realizar actividades de ecoturismo. Asimismo, se hizo énfasis en el control de la tala de la madera.	

¹⁴ La descripción detallada de lo que hace cada una de las organizaciones se describe en el siguiente capítulo.

Resumiendo, el debate sobre las teorías del desarrollo resulta relevante para comprender que la implementación de los proyectos de desarrollo no implica un consenso inmediato por parte de todos los actores, sino negociaciones que van generando distintos conflictos. Asimismo, es necesario tomar en cuenta que aunque los actores tengan una capacidad de agencia para resolver ciertas problemáticas, también enfrentan diversas limitaciones, sobre todo en contextos con alta vulnerabilidad social y política. Por ende, resulta indispensable centrarnos en las interacciones entre los diferentes actores, sus motivaciones e intereses, y el contexto en el que interactúan. Para ello, se utiliza una metodología cualitativa que contrapesa las voces y las experiencias de los diferentes actores que intervinieron en los proyectos de desarrollo, misma que se describe en el siguiente capítulo.

Capítulo II

El diseño de la investigación y los procedimientos metodológicos

El presente capítulo se divide en cinco apartados. El primero, presenta el diseño de la investigación, indicando el objetivo general, los objetivos específicos, las preguntas de investigación y la hipótesis. El segundo, presenta el estudio de caso seleccionado, mostrando una breve descripción de los proyectos seleccionados (PBT y PDITB) y de la zona donde éstos se implementaron.

El tercero de los apartados describe las técnicas de investigación utilizadas para la recolección de información: el análisis documental, las entrevistas y la observación participante. Respecto del trabajo de campo, se describen las estrategias de ingreso al campo, los criterios utilizados para seleccionar a los informantes clave, y los temas tratados en las entrevistas.

Un cuarto apartado se ocupa de explicar cómo se hizo la codificación de las variables y el análisis de los datos, indicando también, la manera en que se evaluó la evidencia proporcionada por los informantes y el margen de error de la investigación.

Las ventajas y desventajas de las estrategias utilizadas para entrar al campo, el clima de las entrevistas, la reflexividad, y los obstáculos que se presentaron durante la investigación, se presentan en un quinto apartado.

1. Los objetivos de la investigación, las preguntas y la hipótesis

El objetivo general de esta investigación es comprender los **conflictos** entre los actores que participaron en el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco - Bermejito (PDITB) y el Proyecto Bosques Tropicales (PBT), y explicar cómo estos conflictos incidieron en el **acceso y la gestión de los recursos naturales** por parte de los criollos y los tobas.

Los objetivos específicos se definen a continuación:

- Identificar los intereses y las motivaciones de los diferentes actores que participaron en el PDITB y en el PBT (Secretaría de Planificación y Evaluación de Resultados (SPER), Instituto de Colonización (IC), ONG Interactions, Asociación Meguesoxochi y Asociación Familias Unidas Por las Tierras del Interfluvio (FORTIN) para involucrarse con la cuestión del acceso y la gestión de los recursos naturales.
- Contrastar las perspectivas que tenían los actores gubernamentales (SPER e IC) y la ONG (Interactions) sobre los obstáculos que enfrentaron el PDITB y el PBT.
- Analizar qué efectos tuvieron los conflictos entre los actores que implementaron el PDITB (SPER, IC, Interactions) en que la población criolla pudiera acceder a la tierra.

- Analizar cómo las diferencias entre criollos y tobas sobre el uso y el significado de los recursos naturales incidió en el PBT.
- Indagar sobre los conflictos al interior de la Asociación Meguesoxochi y analizar cómo estos conflictos dificultan el control de la tala de madera.

Las preguntas centrales a las que se busca responder son las siguientes:

- ¿En qué consistieron los conflictos entre las organizaciones que participaron en el PDITB y el PBT?
- ¿Cómo incidieron los conflictos entre los actores que intervinieron en el PDITB y el PBT en el acceso y la gestión de los recursos naturales por parte de la Asociación Meguesoxochi y la Asociación FORTIN?
- ¿Cómo inciden los conflictos al interior de la Asociación Meguesoxochi en el acceso y la gestión de los recursos naturales?

La hipótesis de este trabajo es que el conflicto interorganizacional y al interior de las organizaciones impide que las organizaciones de base Meguesoxochi y FORTIN puedan acceder y gestionar los recursos naturales del Interfluvio. Hasta la fecha, no se han cumplido las principales demandas de las organizaciones comunitarias. Por un lado, la Asociación Meguesoxochi sigue reclamando la ocupación efectiva de sus tierras y el control de la tala de madera; por otro, la Asociación FORTIN reclama parcelas de tierra que sean aptas para que los criollos puedan seguir desarrollando la ganadería.

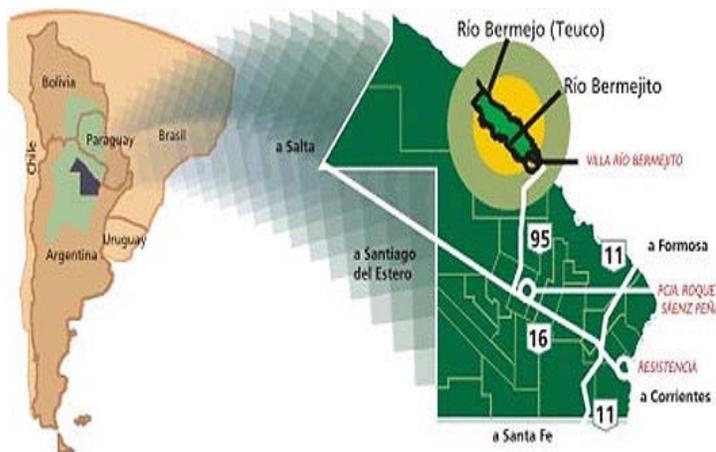
2. La selección del caso de estudio

Para esta investigación se seleccionaron dos proyectos de desarrollo rural: el Proyecto de Desarrollo Integrado Teuco Bermejito (PDITB) y el Proyecto Bosques Tropicales (PBT). Una breve descripción de los proyectos se muestra en la Tabla 3 (siguiente página).

Ambos proyectos fueron implementados en una zona dentro de El Impenetrable conocida como el Interfluvio Teuco – Bermejito, ubicada al noreste de la provincia del Chaco (ver Mapa 1).

Mapa 1

La ubicación del Interfluvio – Teuco Bermejito en la provincia del Chaco



Fuente: Proyecto de Desarrollo Integrado Teuco Bermejito (PDITB), documento interno.

La zona circulada comprende el área del Interfluvio Teuco – Bermejito misma que adquiere este nombre por ubicarse entre los ríos Teuco y Bermejito. El municipio más cercano es Villa Río Bermejito, ubicado en el departamento Güemes.¹⁵

¹⁵ Una descripción más detallada de la zona de estudio y de los proyectos se proporciona en el Capítulo IV.

Tabla 3

Las características del PDITB y el PBT

Nombre del proyecto	Periodo de ejecución	Zona de ejecución	Actores que tuvieron a cargo su ejecución	Población objetivo	Objetivos	Principales actividades planificadas ¹⁶	Presupuesto	Fuentes de financiamiento
PDITB	2000-2007	Interfluvio Teuco - Bermejito	Gobierno Provincial del Chaco, principalmente SPER e IC	Familias criollas y tobas de la zona del Interfluvio Teuco -Bermejito	Reconocer los derechos de la población toba sobre la ocupación efectiva de sus tierras; y relocalizar a los criollos en tierras ecológicamente equivalentes, fomentando el desarrollo integral de la zona.	Regularización territorial y dominial de la tierra para criollos relocalizados Construcción de viviendas para criollos relocalizados. Construcción de infraestructura (camino, escuelas y centros de salud y caminos) en el Interfluvio Fomentar encuentros participativos entre las organizaciones (Meguesoxochi y FORTIN) para fortalecer los lazos de convivencia. Capacitación en actividades productivas (apicultura, ganadería, piscicultura) y manejo del bosque.	\$ 20.372.880 de dólares	Gobierno Provincial del Chaco Comisión Federal de Inversiones (CFI)
PBT	2004-2007		ONG Interactions		Propiciar la gestión territorial y el manejo racional de los bosques de la región Teuco – Bermejito elaborando propuestas que comprometen la participación y el protagonismo de los pobladores locales.	Realizar un inventario forestal de la zona Actividades de capacitación sobre el manejo racional de bosques a criollos y aborígenes Capacitación sobre manejo de presupuesto, trabajo en aserradero, ecoturismo y apicultura. Conformación de una cooperativa de manejo de bosque y otra cooperativa de turismo que sigan llevando a cabo las actividades en las cuales fueron capacitadas (manejo del bosque y ecoturismo).	1 millón de dólares	Unión Europea (UE)

Fuente: Elaboración propia con base en (PDITB, 2001d, documento interno) y (Reuter y Teves, 2005)

¹⁶ Como se verá en el Capítulo IV, no todas las actividades que se planificaron pudieron llevarse a cabo y muchas otras quedaron incompletas.

La razón de seleccionar ambos proyectos obedece a que representan un caso sumamente interesante para el estudio de las intervenciones del desarrollo, pues evidencian los obstáculos y las dificultades que atraviesan las organizaciones involucradas en los proyectos.

A diferencia de otros casos de estudio que son seleccionados por el éxito que han tenido para llevar a cabo transformaciones institucionales y económicas, este caso se sitúa en un contexto caracterizado por altos niveles de pobreza, escasa vinculación con el mercado y una alta debilidad institucional, reflejada en la escasa capacidad que tiene el gobierno local y las limitaciones que enfrentan las organizaciones comunitarias.

El objeto de estudio de esta investigación son los conflictos entre las organizaciones que participan en el Proyecto de Desarrollo Integrado Teuco – Bermejito (PDITB) y el Proyecto Bosques Tropicales (PBT), así como los conflictos que se suscitan al interior de las organizaciones de base. Para delimitar este caso de estudio se ha decidido prestar atención a las siguientes interfaces:

- Interacción entre las diferentes organizaciones a cargo de implementar el programa: Instituto de Colonización (IC), Secretaría de planeación y Evaluación de Resultados (SPER) y la ONG Interactions.
- Interacción entre las organizaciones de base beneficiarias del programa: la Asociación Meguesoxochi y la Asociación Familias Unidas por las Tierras del Interfluvio (FORTIN).

Asimismo, se presta atención a los conflictos al interior de las organizaciones, centrándose en las diferentes facciones de la Asociación Meguesoxochi.

3. La entrada al campo y las técnicas de investigación utilizadas para la recolección de información

3.1 Las estrategias de ingreso al campo

Las estrategias utilizadas para contactar a los actores clave del PDITB y el PBT así como a los líderes de la Asociación Meguesoxochi y FORTIN fueron diversas. Primeramente, busqué contactarme con investigadores de Buenos Aires que estuvieran ligados a la investigación del tema indígena y los recursos naturales, y que tuvieran algún tipo de conocimiento sobre el contexto social y político del Chaco. Las conversaciones que tuve con estos investigadores tuvieron como objetivo el tener recomendaciones respecto a cómo entrar al campo y orientarme respecto a quiénes serían los principales actores clave a entrevistar. Se entrevistó al antropólogo Alejandro Isla¹⁷ y al asesor metodológico del PDITB, Héctor Poggiese. El primero me dio el contacto de los principales referentes del tercer sector que han trabajado con la población toba del Interfluvio; el segundo, me proporcionó los informes finales que elaboró sobre el PDITB y el contacto de los actores involucrados en el mismo.

El contacto con la organización de base Meguesoxochi fue realizado a través de la líder toba Sonia Mamani,¹⁸ a quien conocí en el seminario de “Pueblos originarios, la agenda

¹⁷ Cuando inició el Proyecto de Desarrollo Integrado Teuco Bermejito (PDITB) en el año 2000, Alejandro Isla era el coordinador del Instituto Nacional de Asuntos Indígenas (INAI), asimismo, ha realizado trabajo de campo en el Chaco, por lo que me proporcionó información relevante de la zona.

¹⁸ Se utiliza un pseudónimo para proteger la confidencialidad de todos los informantes clave.

pendiente,” realizado por el Instituto Nacional Contra la Discriminación, la xenofobia y el racismo (INADI) el 21 y 22 de abril de 2008 en Buenos Aires. Durante el seminario abordé a Sonia¹⁹ y le comenté mi interés respecto al estudio de los proyectos de desarrollo en los que ha participado la Asociación Meguesoxochi.

El contacto con la Asociación FORTIN lo hice a través del correo electrónico, mismo que encontré en la página web que hizo el Proyecto Bosques Tropicales (PBT) para las organizaciones de base, fue así como me contacté con Carolina Fernández, actual presidenta de la Asociación.

3.2 Las técnicas utilizadas para la recolección de información

La metodología utilizada para la investigación es cualitativa, y las técnicas utilizadas para recabar la información fueron el análisis documental, las entrevistas en profundidad y la observación participante.

3.2.1 El análisis documental

En esta investigación se utilizaron diversas fuentes secundarias con el fin de conocer la trayectoria de las diferentes organizaciones que han trabajado con la población del Teuco – Bermejito, y los proyectos que han implementado en la zona.

Para reconstruir la historia de las organizaciones comunitarias y sus vínculos con las ONG y el gobierno provincial se recurrió a la lectura de diarios locales del Chaco (El

¹⁹ Antes del congreso yo sabía que Sonia era una reconocida líder toba debido a que lo había leído en un reportaje en Internet. Asimismo, había visto su nombre en los documentos proporcionados por Héctor Poggiere, ya que ella participó en varios de los talleres y reuniones del PDITB.

Diario y Norte),²⁰ documentos que hablan de la historia y las demandas de las organizaciones,²¹ la correspondencia sostenida entre diversos líderes²² y algunos artículos académicos sobre el Teuco - Bermejito.

Para el estudio de los proyectos de desarrollo implementados en el territorio fueron útiles los informes de los proyectos de desarrollo ejecutados por el Instituto de Desarrollo Social y Promoción Humana (INDES) y los informes del Proyecto de Desarrollo Integrado Teuco Bermejito (PDITB).²³ Estos documentos incluyen una gran cantidad de información como los lineamientos y objetivos de los programas, los actores participantes y sus responsabilidades, estadísticas de la zona, mapas e informes elaborados por antropólogos que hablan de las problemáticas percibidas, así como de las percepciones y demandas de los pobladores.

Los documentos del Proyecto de Desarrollo Integrado Teuco Bermejito (PDITB), incluyen también un informe final del programa que contiene una explicación de las problemáticas y conflictos desatados al interior del mismo, por lo que fueron utilizados para apoyar la parte del análisis sobre los conflictos desatados durante su implementación.

²⁰ Es importante mencionar que la selección de estos diarios no fue realizada por el investigador sino que fue proporcionada por los líderes de las asociaciones Meguesoxochi y FORTIN, quienes cuentan con una recopilación de notas relevantes respecto a su lucha y problemática que datan desde el año 1989.

²¹ Estos documentos fueron realizados por la Asociación Meguesoxochi con el apoyo de organizaciones del tercer sector y tuvieron como objetivo difundir los derechos de los pueblos originarios, así como contar con una recopilación de los principales acontecimientos y sucesos que han vivido.

²² La correspondencia sostenida entre las diferentes organizaciones tiene que ver con las diferentes cartas que escribieron los líderes de las organizaciones comunitarias y los representantes de las ONG al gobierno provincial con motivo del reclamo de sus tierras y de la sobreexplotación de la tala de árboles en el Interfluvio por parte de intrusos. Dichas cartas fueron proporcionadas por la líder de la FORTIN y el ex vicepresidente de la Meguesoxochi.

²³ Estos documentos fueron proporcionados por los diferentes actores que estuvieron involucrados en los proyectos.

El análisis de documentos legales tales como decretos, leyes y artículos constitucionales fueron de suma importancia para comprender los diferentes acuerdos que se han gestado en torno a los derechos indígenas para acceder a las tierras y a los recursos naturales, así como la evolución de dichos procesos a lo largo de la historia del Chaco.

3.2.3 Las entrevistas

Debido a que la investigación busca seguir el enfoque orientado al actor de Long (2007:441), fue de suma importancia explorar las interfaces críticas que muestran los puntos de contradicción o discontinuidad entre los diferentes mundos de vida de los actores. Estas discontinuidades y contradicciones se encuentran presentes en proyectos de desarrollo como el PDITB y el PBT, donde intervienen criollos, aborígenes, técnicos, funcionarios de gobierno y ONG, todos ellos con diferentes intereses y perspectivas.

La selección de los entrevistados se hizo con el fin de poder captar las “realidades múltiples de los proyectos de desarrollo;” así, se contactó a las ONG que desde los años 70 han venido trabajando con el pueblo toba: la Junta Unida de Misiones (JUM) y la ONG Interactions. Estas mismas proporcionaron información relevante tanto para la construcción del capítulo de historia de las organizaciones como para el análisis de los conflictos. Si bien ambas han sido los principales interlocutores y mediadores entre la Asociación Meguesoxochi y el Gobierno, tienen perspectivas distintas respecto de cómo acompañar y apoyar a los indígenas.

Los funcionarios del PDITB fueron seleccionados con la finalidad de tener la perspectiva de distintos actores del Proyecto en diferentes niveles: secretarios, coordinadores y técnicos. La visión de los funcionarios de gobierno refleja las diversas nociones que tienen del desarrollo, y también, la manera en que sus prioridades no coinciden con las de los pobladores.

En las comunidades se buscó hablar tanto con los líderes de la Meguesoxochi y la FORTIN como con los pobladores, con el fin de analizar la relación entre los miembros de las organizaciones y sus internas.

El trabajo de campo estuvo dividido en dos viajes; el primero fue realizado en diciembre de 2008 y el segundo en mayo de 2009, cada viaje tuvo una duración de 15 días. Con el fin de ubicar a los diferentes informantes clave, se visitaron las siguientes ciudades del Chaco: Resistencia (autoridades de gobierno), Sáenz Peña y Castelli (miembros de las ONG) Villa Río Bermejito y el Espinillo (ONG y líderes comunitarios). Como resultado de los dos viajes, se logró entrevistar a 24 informantes clave²⁴ provenientes de distintas organizaciones, con una duración promedio de casi 2 horas por entrevista (ver Tabla 3).

²⁴ Durante el primer viaje de campo se realizaron un total de 11 entrevistas (2 entrevistas grupales y 9 personales), en el segundo viaje se realizaron un total de 15 entrevistas (2 grupales y 13 personales), del total de los informantes entrevistados durante el segundo viaje 6 ya habían sido entrevistados con anterioridad. El motivo de hacer entrevistas grupales y personales fue que en algunas ocasiones, llegaba a encontrarme con actores clave que ya estaban reunidos en el lugar al momento de la entrevista, por lo que la ventaja era que se podía generar un debate entre ambos entrevistados y el investigador.

Tabla 4

Los informantes entrevistados durante el trabajo de campo

Institución	Informantes entrevistados	Medio de registro de la entrevista²⁵
Organismos del gobierno	Nombre y cargo²⁶	
Secretaría de Planificación y Evaluación de Resultados (SPER)	Ulises González, ex secretario Ana Estrada, ex coordinadora operativa Gina Beltrán, ex técnica en terreno Sara Bolos, ex asesora metodológica	Grabación y notas
Instituto de Colonización (IC)	Juan Morales, ex vocal Oralia Sánchez, agrimensora	
Instituto del Aborigen Chaqueño (IDACH)	Eliseo Domínguez, secretario general	Notas
Dirección de Bosques	Yolanda Morales, ex directora	
Organizaciones del tercer sector	Nombre y cargo	Medio de registro de la entrevista
ONG Interactions	Esteban Dávalos, coordinador	Grabador y notas
Junta Unida de Misiones (JUM)	César, Benavides, ex director Jacinto Cáceres, director Mayra Cáceres, miembro Rolando López, técnico Horacio Paredes, ex miembro	Notas
Equipo Nacional de Pastoral Aborigen ENDEPA	Gonzalo Buthet, ex coordinador a nivel nacional	
Instituto de Desarrollo Social y Promoción Humana INDES	Luigi Barba, director (entrevista telefónica) Amaya Keoseyan, ex técnica	Grabación y notas
Organizaciones comunitarias	Nombre y cargo	Medio de registro de la entrevista
Asociación Meguesoxochi	Salomón Cueto, presidente Dionisio Méndez, ex vicepresidente Julián Ledesma, miembro	Notas
Asociación Familias Unidas por las Tierras del Interfluvio FORTIN	Carolina Fernández, presidente Eliseo Palacios, vicepresidente Raquel Soriano, miembro	
Cooperativa Ele L´ Patac ²⁷	Hernán Méndez, presidente	

²⁵ El criterio para utilizar el grabador dependía de la circunstancia y de la persona con la cual se estuviera hablando, generalmente las entrevistas con funcionarios públicos fueron grabadas, no obstante, las entrevistas realizadas a líderes comunitarios no fueron grabadas debido a que muchas veces el grabador causa temor o nerviosismo, por lo que durante estas entrevistas se tomaron notas de lo que decía el informante. Asimismo, si el encuentro con los informantes era en lugares públicos o donde había exceso de ruido se privilegiaba el uso de las notas.

²⁶ El nombre verdadero de los informantes ha sido reemplazado por un pseudónimo con el fin de mantener su confidencialidad, el cargo y la institución a la que pertenecen no puede excluirse debido a que es necesario para mostrar cómo los actores en diferentes posiciones de poder ven los procesos de manera distinta; asimismo, la institución de la cual provienen los informantes nos ayuda a entender desde dónde están hablando y el tipo de valores que están defendiendo.

²⁷ Es una cooperativa que está integrada por pobladores criollos y tobas que se dedican al manejo del bosque. Esta cooperativa fue conformada durante el Proyecto Bosques Tropicales (PBT).

Durante el primer viaje de campo las entrevistas fueron más generales que en el segundo viaje y buscaron ahondar sobre las diferentes variables que según el marco teórico inciden en los proyectos de desarrollo rural, así como en las problemáticas reflejadas en los documentos del PDITB.²⁸ Las primeras entrevistas se dividían en 6 partes: historia de la organización a la que pertenece el interlocutor, acceso y gestión de los recursos naturales, participación de los actores en los proyectos de desarrollo, conflictos entre organizaciones y conflictos al interior de las organizaciones. Posteriormente, las entrevistas fueron evolucionando a medida que aprendí más acerca del tema (ver Anexo II).

Las primeras entrevistas fueron muy útiles para detectar problemáticas que no se habían considerado, por ejemplo, de acuerdo a los documentos que se habían leído del programa se creyó que había fuertes tensiones entre las organizaciones comunitarias y el Gobierno. No obstante, durante el trabajo de campo caí en la cuenta de que las tensiones más importantes no estaban entre el Gobierno y las organizaciones comunitarias, sino entre los mismos organismos del gobierno (que implementaron el programa), entre las organizaciones de base (Asociación Meguesoxochi y la Asociación FORTIN) y al interior de ambas.

Mientras entrevistaba a los diferentes informantes pude percatarme de las diferentes tensiones existentes entre ellos, a veces las subrayaban de manera explícita e inclusive se acusaban unos a otros. Después de desgrabar las entrevistas del primer viaje pude hacer una síntesis sobre los principales temas en disputa, por lo que el propósito de las

²⁸ Antes de realizar mi primer viaje a campo pude leer los registros y las actas que se elaboraron sobre las reuniones que fueron sosteniendo los actores del PDITB. Gracias a ellas pude percatarme de las diferencias y conflictos existentes entre los actores y tomarlos en cuenta para el diseño de las entrevistas.

entrevistas durante el segundo viaje fue profundizar sobre los aspectos puntuales de los conflictos y las problemáticas que salieron a flote durante las primeras entrevistas realizadas. De esta manera, el entrevistar a ciertos informantes por segunda vez tuvo como objetivo llenar algunos vacíos de información e indagar más sobre las quejas o acusaciones que algunos hicieron contra otros.

Durante el segundo viaje, las entrevistas buscaron ahondar sobre los conflictos detectados en tres niveles, entre la SPER y el IC, entre la Asociación Meguesoxochi y la Asociación FORTIN y al interior de la Asociación Meguesoxochi. En el primer nivel se buscó indagar sobre las diferentes visiones que tenían los organismos del gobierno con respecto al PDITB, y las tensiones existentes entre los equipos técnicos en terreno. En el segundo nivel, se buscó comprender en qué se diferencian las demandas de las organizaciones comunitarias y su visión sobre los proyectos de desarrollo en el territorio. En el tercer nivel, se quiso ver el origen y la causa de las diferencias al interior de la organización indígena sobre el uso de los recursos naturales. En todos los niveles se preguntó a los actores sus opiniones sobre cómo creen que estos conflictos obstaculizaron los diferentes proyectos de desarrollo.

3.2.4 La observación participante

Además de las entrevistas, se hizo un registro de los datos de campo, por lo que se registraron no sólo las actitudes de los actores entrevistados sino también lo observado durante mi estadía en las comunidades. Para lo anterior, fue preciso observar la congruencia entre lo que los informantes decían y hacían; así como distinguir entre sus interpretaciones y los hechos sucedidos (Guber, 2005: 243).

Es importante mencionar que no pude ver ni el PDITB ni el PBT en funcionamiento, pues ambos proyectos han dejado de ejecutarse. Sin embargo, pude conocer a los actores que participaron en ambos proyectos y conversar con ellos sobre los desafíos y obstáculos que enfrentaron durante su implementación.

El recorrido por el Interfluvio con los líderes comunitarios que participaron el PDITB y el PBT fue muy interesante, ya que pude observar las acciones que se llevaron a cabo por parte de ambos proyectos, y también, aquellas iniciativas que quedaron estancadas o incompletas.

Con respecto al PDITB pude observar los proyectos de infraestructura (viviendas, caminos, escuelas) que se construyeron para las familias criollas relocalizadas, así como escuchar sus perspectivas sobre el impacto que la relocalización tuvo en sus actividades productivas.

En lo que respecta al PBT pude estar en contacto con los miembros de las cooperativas (Ele L’Patac y Tala Naconat), mismas que surgieron en el marco del Proyecto, teniendo como objetivo realizar actividades de manejo de bosques y turismo. Al finalizar el PBT, la Cooperativa Tala Naconat (dedicada a promover actividades turísticas en el Interfluvio) se extinguió, mientras que la Cooperativa Ele L’Patac sigue realizando actividades de manejo de bosque en el marco de otros proyectos de la provincia del Chaco. Así, pude observar las actividades de manejo silvo pastoril (limpieza de

terrenos y siembra de pastura) que actualmente realizan con el objetivo de ayudar a la población criolla del Interfluvio.²⁹

El contacto que tuve con los líderes de la Cooperativa Ele L'Patac fue sumamente beneficioso, pues pude conocer los lugares donde se llevaron a cabo las reuniones que sostuvieron tobas y criollos durante 1989 para luchar por sus derechos sobre la tierra.

Durante mi estadía en la comunidad pude participar de diversas reuniones y almuerzos entre los pobladores y sostener diversas conversaciones informales con pobladores criollos, tobas y gringos.³⁰ Esto me ayudó a comprender el significado que cada uno le otorga a los recursos naturales y las visiones y prejuicios que cada grupo tiene del otro.

El haber podido construir una relación cercana con el ex Vicepresidente de la Asociación Meguesoxochi y su familia me permitió comprender en qué consisten los conflictos al interior de la organización. De igual manera, pude platicar mucho con los líderes de la Asociación FORTIN, mismos que me hicieron notar sus principales discrepancias frente a la Meguesoxochi y los temas que siguen debatiendo actualmente.

Durante el segundo viaje al Chaco pude captar la historia de los proyectos de desarrollo, que se han venido realizando en el Interfluvio Teuco – Bermejito, desde 1960, gracias a las entrevistas que sostuve con las ONG que han sido los principales interlocutores de los tobas frente al Gobierno, la Junta Unida de Misiones (JUM) e Interactions.

²⁹ Si bien estas actividades se están implementando en el marco de otros proyectos de la Provincia del Chaco, fue interesante observarlos; ya que buscan completar las actividades que el PDITB y el PBT dejaron inconclusas.

³⁰ Se les llama gringos a los descendientes de europeos.

4. El análisis de los datos

4.1 La codificación y el análisis de los datos

Para la codificación de los datos, obtenidos a través de las entrevistas y la observación participante, se tomaron en cuenta las variables del marco teórico, es decir, se comenzó a codificar los diferentes temas y conceptos, mencionados por los diferentes informantes clave, según la variable a la que hicieran referencia.

Para los temas y conceptos que no estaban contemplados en el marco teórico se armaron carpetas aparte, en total se formaron 8 carpetas que contenían información respecto de las siguientes variables independientes: i) debilidad de las organizaciones; ii) fragmentación al interior de las organizaciones; iii) conflicto interorganizacional; iv) financiamiento de los programas; v) participación en los proyectos de desarrollo; vi) vínculos y redes entre organizaciones; y vii) razones por las cuales fracasaron el PDITB y el PBT. Asimismo, se armó una carpeta que contenía información respecto a la variable dependiente: acceso y gestión de los recursos naturales.

Una vez que se procedió a codificar los datos, se obtuvo como resultado una base de datos³¹ de 100 hojas, las variables sobre las cuales había mayor información eran fragmentación al interior de las organizaciones, conflicto interorganizacional y acceso y gestión de los recursos naturales.³²

³¹ La base de datos fue armada en Word por medio de tablas, donde se distinguía las diferentes variables y lo que opinaban los diferentes informantes sobre cada una de ellas. Una vez que se llenó la base de datos se utilizaba la función “buscar”(control b) para buscar algún concepto clave al interior de la carpeta o la opinión de algún informante en específico.

³² Cada una de estas carpetas contiene 20 hojas de citas relevantes de diversos informantes sobre la variable que concierne.

La manera en que se hizo el análisis de los datos fue la siguiente, primero se sintetizó el contenido de cada una de las carpetas, luego se procedió a evaluar la síntesis, viendo cuáles son los temas que los informantes tratan con mayor frecuencia y aquellos que están ausentes.

Posteriormente, se procedió a ordenar y a comparar la información contenida en la síntesis de las carpetas. Gracias a estas comparaciones se elaboraron matrices donde se sintetizaron las diferentes opiniones o perspectivas de los actores respecto a las problemáticas detectadas.

Por ejemplo, para analizar los conflictos interorganizacionales se hizo una lista de los conflictos que cada actor consideraba más importantes, y luego se procedió a analizar las diferentes opiniones de los conflictos más destacados: i) las disputas entre criollos y aborígenes por el uso y distribución de los recursos naturales; ii) las disputas entre los técnicos respecto a las acciones que debían priorizarse en el programa; y iii) los reclamos de la población respecto al abandono del gobierno (Tablas 1 y 2, Anexo III).

Para la carpeta de conflicto al interior de las organizaciones se realizaron tablas que comparaban la información provista respecto a los temas que según los miembros de las organizaciones de base causan conflictos internos; tales como: i) el uso de los recursos provenientes de los proyectos; ii) la renovación de la dirigencia; y iii) la cooptación de líderes comunitarios por parte del Gobierno y las ONG. De igual manera, se incluyeron las opiniones que tienen los distintos actores sobre las consecuencias que

tienen dichos conflictos para el acceso y la gestión de los recursos naturales (Tablas 3 y 4, Anexo III).

Para analizar la carpeta con el contenido de acceso y gestión de los recursos naturales, se procedió a elaborar una tabla comparativa que muestra i) las visiones que los diferentes actores tienen de la tierra; ii) sus motivos de disconformidad debido a la asignación de las tierras; iii) su visión sobre las actividades productivas en el territorio; y iv) el impacto que creen que tuvo la relocalización de los pobladores criollos. Asimismo, se elaboró una tabla que contiene las opiniones de los diferentes actores sobre los factores que vulneran y fortalecen el acceso y la gestión de los recursos naturales (Tablas 5, 6 y 7, Anexo III).

Para todas las carpetas se realizaron mapas y esquemas conceptuales que ayudaron a explicar las relaciones de causalidad y la manera en que se interrelacionan las diferentes variables.

4.2 La evaluación de la evidencia proporcionada por los informantes clave

Para evaluar la validez de la evidencia recolectada se siguieron las recomendaciones de Hammersley (1990) y Rubin (2005). De esta manera, para verificar los sesgos en el discurso de los diferentes informantes se recurrió a la “triangulación de datos,” ya sea por medio de la opinión de otros informantes, o de fuentes escritas.

Cuando se fue sistematizando y analizando la información obtenida de los diferentes actores del PDITB y el PBT se encontró que existían varias contradicciones entre las

opiniones de los diferentes informantes clave sobre ciertos temas. Posteriormente, se elaboró una lista de los temas más controversiales y se procedió a analizar qué opinión tenían los actores del PDITB y el PBT sobre éstos.

En este sentido, se vio que algunos de los temas que generaron mayor polémica fueron: i) la venta de tierras fiscales; ii) los criterios utilizados para la asignación de tierras a criollos relocalizados; iii) la firma de un convenio ilegal para la venta de madera al interior de las comunidades por parte de los líderes de la Meguesoxochi; y iv) las acciones de la ONG Interactions sobre el territorio.

Una vez que se identificaron los temas más controversiales se procedió a sistematizar la postura que cada uno de los actores tenía sobre dicho tema. Las opiniones que cada uno de los informantes proporcionó respecto a los temas anteriores fueron evaluados según los siguientes factores: el tipo de evidencia proporcionada por el informante, los sesgos del informante, y el tipo de información que el informante recuerda mejor (Tabla 8, Anexo III).

Una vez que se elaboró la Tabla 8 (ver Anexo III) se vio que no es fácil dar una interpretación única de los temas que se discuten, ya que (en la mayoría de los casos) tanto las posturas a favor como las posturas en contra cuentan con evidencia creíble y sustanciosa.

Para detectar los sesgos de los diferentes informantes se tomaron en cuenta el tipo de argumentos que el informante utilizaba para defender su postura o para relatar un hecho. En algunas ocasiones fue fácil detectar que la información era sesgada, ya que el

informante mostraba fuertes opiniones personales en contra de otros actores y basaba su evidencia en información secundaria. Es decir, algunas veces, los informantes no participaron directamente en los hechos sobre los cuales opinaban.

Se debe destacar que todos los informantes entrevistados sabían que ya había estado hablando con otros informantes. Lo anterior es beneficioso, pues, según Rubin (2005), ayuda a que los informantes proporcionen un punto de vista más objetivo y disminuye la probabilidad de que distorsionen la información. Si el informante clave sabe que el investigador ha estado hablando con otras personas, que también estuvieron presentes en el lugar de los hechos y cuentan con información relevante, tendrá menores incentivos para mentir u ocultar la información.

El cotejar la información que me dieron diferentes informantes clave fue una ventaja para profundizar sobre los temas de debate y los conflictos encontrados en los proyectos de desarrollo. De igual manera, me permitió contar con mayores elementos para debatir temas sensibles con los entrevistados cuyas acciones fueron denunciadas por otros actores. La gran mayoría de los informantes realizaron fuertes acusaciones contra los funcionarios del Instituto de Colonización (responsables de las actividades de relocalización en el PDITB); en este sentido, el haber escuchado sus puntos de vista, antes de entrevistar a los funcionarios del IC, fue sumamente útil para detectar cuáles eran los temas polémicos, y hacer las preguntas de las entrevistas de la manera más cuidadosa posible, evitando generar roces y fricciones.

Era muy común que antes de iniciar la entrevista, los mismos entrevistados me preguntaran a quién había entrevistado, algunos inclusive me preguntaban qué era lo

que me habían dicho otros informantes, información que fue negada para garantizar la confidencialidad de los mismos.

4.3 Los principales hallazgos y el margen de error de la investigación

En síntesis, se destaca que los hallazgos más importantes de esta investigación están apoyados en los supuestos teóricos de la literatura investigada, las experiencias de los informantes y los ejemplos concretos que ellos proporcionaron sobre las variables investigadas. Algunas estrategias para aumentar la credibilidad de los hallazgos de la presente investigación han sido la revisión de mis avances de investigación por parte de mi director de tesis, la actualización de información a través de la comunicación con diferentes informantes clave, y también, el haber cotejado los datos que me proporcionaron los informantes con un estudiante de doctorado que realiza trabajo de campo en la zona.³³ Esto permitió que compartiéramos nuestras percepciones sobre la evidencia proporcionada por los informantes entrevistados, así como la evidencia que sustenta los resultados encontrados.

Uno de los márgenes de error de esta investigación radica en que la interpretación del discurso de los informantes entrevistados y los hechos observados no pudieron ser confrontados con los informantes clave.³⁴ Si bien varios informantes me pidieron que les enviara mi trabajo de investigación, no consideré prudente compartirlo, ya que se trata de actores que tienen posturas irreconciliables por estar involucrados en un conflicto de intereses. Reconozco que lo anterior es una desventaja importante para la

³³ Se trata de Cesar Gómez, becario Conicet de doctorado del Instituto Gino Germani, cuyo trabajo de investigación se basa en las estrategias utilizadas por organizaciones indígenas para acceder a la tierra.

³⁴ Antropólogos como Hammersley (1990) y sociólogos como Rubin (2005) sostienen que es importante que el investigador pueda cotejar sus interpretaciones (sobre el discurso de los entrevistados y lo observado en campo) con los informantes clave.

investigación, ya que imposibilita que cuente con la retroalimentación de los entrevistados.

La escasa información secundaria respecto al Interfluvio, obligó a que el diseño de la investigación se concentrara en variables amplias que permitieron recabar una enorme cantidad de información durante el trabajo de campo. Si bien esto permitió tener un panorama general de los diferentes conflictos existentes entre los actores, el gran desafío fue discernir cuáles eran los conflictos más relevantes, la interrelación entre los mismos y su debida jerarquización. Debido a lo anterior, no se pudo relevar tanta información sobre las consecuencias de dichos conflictos en el acceso y la gestión de los recursos naturales.

La complejidad de la identificación de los conflictos radicó en lograr comprender las diferentes interpretaciones de los informantes clave, pues no siempre hablaban de los conflictos de manera explícita y esto dificultó clarificar cuáles son las cuestiones centrales que están en disputa. Al reflexionar sobre lo anterior, me percaté de que uno de los principales sesgos de mi investigación fue creer que los conflictos entre los actores se debían principalmente a los recursos naturales (la tierra y el control de la madera de los bosques); no obstante, a medida que fue avanzando la investigación y gracias a las opiniones de mi director de tesis me di cuenta que el centro de las disputas entre los diferentes informantes iba más allá del acceso y la gestión de los recursos naturales, involucrando diversos aspectos simbólicos y culturales. En este sentido, fue interesante comprender que las posturas contradictorias que mostraban diferentes líderes tobas y criollos respecto a la tierra y a la tala de madera tienen que ver con una lucha

que va más allá de exigirle al gobierno la restitución de sus tierras, implicando la reivindicación de sus derechos e identidad como pueblo.

Asimismo, la investigación permitió ver que los conflictos al interior de las organizaciones y entre las mismas no fueron los únicos aspectos que obstaculizaron los proyectos de desarrollo rural; pues también tuvieron una fuerte influencia otros aspectos mencionados por los informantes, como la escasa capacidad y preparación que tienen las organizaciones de base, la voluntad política del gobierno provincial y la falta de presupuesto.

5. La interfaz entre el investigador y el investigado: reflexividad del trabajo de investigación

Long (1992:6), subraya la importancia de analizar las interfaces presentes entre los investigadores y los investigados, en este sentido, sostiene que el investigador es un agente central que tiene influencia sobre los eventos y la construcción social de la investigación. Entonces, considero importante destacar; por un lado, de qué manera mi presencia influyó sobre el comportamiento y el discurso de los informantes; así como la manera en que los diferentes actores estudiados moldearon esta investigación. Por otro, los obstáculos que se me presentaron durante la investigación.

Las recomendaciones de parte de Héctor Poggiese y Alejandro Isla para entrevistar a diferentes funcionarios públicos y miembros de ONG fueron una gran ventaja, pues en cuanto les comentaba a los informantes quién me había proporcionado sus datos,

estaban dispuestos a que los entrevistara; además, me concedieron mucho tiempo para la entrevista.

En general, el clima de las entrevistas fue muy bueno y todos los informantes estuvieron dispuestos a ser interrogados. Las entrevistas con un clima más difícil fueron aquellas realizadas a los funcionarios del Instituto de Colonización; debido a que se trataron temas que tenían que ver con las acusaciones que otros actores hicieron sobre ellos. Esto hizo que los entrevistados reaccionaran a la defensiva,³⁵ y que no se pudiera profundizar sobre ciertas cuestiones.

Durante la entrevista grupal realizada a dos miembros del Instituto de Colonización, me quedó la sensación de que se escondió información, pues uno de los informantes murmuraba en secreto a su compañero y decía ciertas cosas de manera indirecta para que yo no las pudiera comprender. Asimismo, detecté algunas contradicciones en lo que los informantes decían, pues por un lado hablaban de haber favorecido a la población criolla y de tener buena relación con ellos; y, por otro, lanzaban opiniones discriminativas contra los mismos.

Los funcionarios del IC aceptaron tener mejor relación con la Asociación Meguesoxochi que con la Asociación FORTIN. Además, fueron los únicos informantes entrevistados que defendieron la venta de madera por parte del ex presidente de la Meguesoxochi a los empresarios madereros.³⁶ Desde mi punto de vista, su discurso

³⁵ A pesar de que los dos funcionarios del Instituto de Colonización, a los cuales les hice la entrevista grupal, accedieron que los grabara, cuando estaba por finalizar la entrevista, uno de los informantes me dijo que no quería seguir hablando más sobre el tema y apagó el grabador.

³⁶ Salvo los funcionarios del IC, el resto de los informantes clave denunció serios hechos de corrupción por parte del ex presidente de la Meguesoxochi, los cuales tenían que ver con la venta de madera a

defensor puede dar indicios a que sean correctas las afirmaciones de ciertos informantes clave con respecto a que el Instituto de Colonización protegió ciertos actos corruptos del ex Presidente de la Meguesoxochi.

En las entrevistas realizadas a ciertos miembros de la JUM, siento que la información que se proporcionó fue muy vaga y que muchas veces el entrevistado no estaba dispuesto a esclarecer la información, hablando de manera misteriosa o cambiando de tema cuando no querían ahondar en la pregunta.

El contacto con Sonia Mamani fue de suma importancia para tener acceso a los integrantes de la Asociación Meguesoxochi; sin embargo, no fue fácil ganarme su confianza, pues al principio se mostró renuente a apoyarme con mi investigación. Esto se debe a que tanto ella como su esposo consideran que guiar a un estudiante en el Teuco – Bermejito lleva mucho tiempo y esfuerzo. Pienso que el apoyo que me brindaron se debe a mi experiencia de trabajo con pueblos indígenas en México y a que soy mexicana, por lo que de alguna manera, les llamó la atención que un extranjero estuviera interesado en estudiar su organización y sus proyectos.

El apoyo de Sonia fue muy importante, gracias a ella pude transportarme a las comunidades rurales y además hospedarme con su familia en Villa Río Bermejito. No obstante, la desventaja de haber entrado al campo a través de la familia Mamani fue que no tiene buena relación con ciertos líderes de la Asociación Meguesoxochi, por lo que esto me impidió relacionarme con los líderes tobas que están en conflicto con ellos.

empresarios madereros sin contar con el consentimiento de las comunidades indígenas del Interfluvio Teuco - Bermejito.

Es interesante notar que si bien pensé que al alojarme en casa de una familia toba sería difícil contactarme con los criollos, no lo fue, pues los líderes criollos habían trabajado con diferentes líderes tobas en el tema de las cooperativas del Proyecto Bosques Tropicales (PBT), por lo que pude convivir con ambos grupos sin tener mayores dificultades.

En Villa Río Bermejito mi presencia causó diferentes expectativas e impresiones por parte de los pobladores. Muchos pobladores tobas y criollas accedían a hablar conmigo porque pensaban que era funcionaria del gobierno y tenían la esperanza de que tal vez aportaría fondos para la realización de proyectos o los ayudaría en la resolución de sus problemáticas. Los tobas en general intuían que era periodista, hecho que me dificultó ganar la confianza de algunos pobladores, pues tenían miedo de que fuera a difundir públicamente la información que me proporcionaban.

Cabe mencionar que siempre me presenté como estudiante y expliqué que estaba haciendo una investigación, por lo que traté de evitar generar falsas expectativas en aquellos que me asociaban con fondos y proyectos; y de evitar confusiones y desconfianzas entre aquellos que pensaban que era periodista.

Uno de los obstáculos para acceder a entrevistar a ciertos informantes, sobre todo miembros de ONG y líderes comunitarios, es que viajan frecuentemente a diferentes ciudades del Chaco para hacer trámites y gestiones; por lo que esto imposibilita que el investigador pueda planear previamente sus encuentros con los informantes y que disponga de tiempo suficiente para entrevistarlos. Asimismo, impide poder ganar la confianza de los entrevistados, hecho que es muy importante para poder profundizar

sobre temas polémicos. En este sentido, el breve encuentro que tuve con el actual Presidente de la Meguesoxochi, no me permitió ahondar sobre las acusaciones que varios miembros de la organización han hecho en su contra.

Durante el segundo viaje de trabajo de campo no fue posible recorrer el Interfluvio debido al cierre de los accesos por causa de las lluvias, esto impidió que entrevistara a una mayor cantidad de informantes clave que viven en la zona, como los antiguos presidentes de la Asociación Meguesoxochi. Lo anterior hubiera sido altamente beneficioso para entender la evolución de la organización y el cambio de actitudes y opiniones de sus líderes respecto a los diversos proyectos de desarrollo implementados en el territorio.³⁷

Resumiendo, la metodología cualitativa utilizada para el análisis de los proyectos de desarrollo implementados en el Interfluvio Teuco – Bermejito involucró el análisis documental de los proyectos implementados por organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, las entrevistas a diferentes actores clave y la observación participante.

Para captar las discontinuidades y los puntos críticos en los proyectos de desarrollo fue necesario reconstruir la historia de los procesos de desarrollo en el Teuco – Bermejito. Para ello, se investigó quiénes han sido los actores clave en los procesos de desarrollo, los vínculos existentes entre ellos, el rol que han jugado en el acceso y la gestión de los recursos naturales y los eventos clave referidos a la lucha por las tierras y el control de la tala de madera; aspectos tratados en el siguiente capítulo.

³⁷ En opinión de algunos técnicos de las ONG que han trabajado con diferentes dirigencias de la Meguesoxochi, los líderes anteriores tenían otro tipo de visiones y proyectos sobre el desarrollo.

Capítulo III

La historia del Interfluvio Teuco – Bermejito contada a través de interfaces: encuentros y desencuentros entre tobas, criollos, ONG y el gobierno provincial del Chaco

La historia del Interfluvio Teuco – Bermejito se caracteriza por una serie de encuentros entre actores con diferentes recursos y niveles de poder: organizaciones comunitarias, ONG y el gobierno provincial del Chaco.³⁸ Los protagonistas de esta historia son los tobas y los criollos que han luchado por defender los recursos naturales de su territorio y reivindicar su identidad. En todas estas disputas han sido acompañados por diversas organizaciones del tercer sector, enfrentado diversos obstáculos políticos y económicos.

Este capítulo destaca la historia de las intervenciones del desarrollo, mostrando cómo los actores (tanto los que ejecutan los proyectos como los beneficiarios) van negociando diferentes espacios de poder e imponiendo sus visiones e intereses.

La historia del Teuco Bermejito es fundamental para comprender el por qué de los fracasos de los proyectos de desarrollo que se ejecutan ahí actualmente, muchos de ellos encabezados por actores que se han deslegitimado desde hace muchos años, y que siguen siendo los principales responsables de las políticas que se gestan hoy en día. A su vez, uno puede percatarse de que las demandas de los criollos y los aborígenes siguen siendo las mismas y que las soluciones que se proponen para resolverlas son paliativos que no brindan respuestas a las grandes problemáticas del lugar.

³⁸ Se utiliza un pseudónimo para proteger la confidencialidad de los actores a los que se hace referencia en este capítulo. Sin embargo; conservan su nombre original los Presidentes, Gobernadores, legisladores y funcionarios de la administración pública; con el fin de que el lector ubique el contexto al que se hace referencia.

El presente capítulo se divide en 4 apartados. El primero, se refiere a los conflictos desatados entre criollos y tobas a raíz de la llegada de los primeros a las tierras de los pobladores indígenas a fines del siglo XIX.

En el segundo, se muestra, por un lado, el apoyo que las ONG brindaron a la comunidad toba en su lucha por obtener un Título Comunitario de tierras. Por otro, la manera en que el reposicionamiento de los derechos indígenas sobre las tierras del Teuco – Bermejito afectó a las familias criollas que radicaban en la zona; mismas que empezaron a organizarse en torno a la lucha por sus derechos como ocupantes de la tierra.

El tercer apartado muestra cómo la lucha de los criollos y los indígenas por el derecho a la tierra y la reivindicación de su identidad, estuvo acompañada por diferentes proyectos de desarrollo. Éstos dejaron entrever los desacuerdos existentes entre las organizaciones comunitarias y el Instituto de Colonización de la provincia del Chaco; así como las diferentes visiones que los actores tenían respecto a si el territorio debería tener un uso compartido (entre criollos y tobas) o si debería ser de uso exclusivo para los tobas.

En el cuarto apartado, se muestran las discontinuidades de los proyectos de desarrollo. En este sentido, es interesante ver cómo los acuerdos gestados en épocas anteriores, respecto a un uso compartido del territorio, se van redefiniendo y desviando, de manera tal, que tanto los líderes criollos como los tobas, acuerdan aprobar un proyecto

destinado a la relocalización de la población criolla, el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito (PDITB).

1. Los principales antecedentes históricos del Interfluvio Teuco - Bermejito

A fines del siglo XIX comenzó la llegada de pobladores criollos (provenientes de Salta) al Interfluvio Teuco- Bermejito³⁹ con el fin de llevar a cabo actividades ganaderas. La llegada de los criollos fue conflictiva, pues en dicho territorio habitaba el pueblo qom,⁴⁰ por lo que se produjeron enfrentamientos armados entre ambos grupos. El asentamiento de los criollos estuvo apoyado por el gobierno nacional y los gobiernos provinciales, por lo que la corporación militar permitió saldar las fricciones ocasionadas (Balazote, 2002:167).

Las disputas territoriales entre criollos y tobas llevaron a que en 1919 se reunieran varias comunidades del Interfluvio⁴¹ para ver cómo solucionar este problema. Posteriormente, un grupo de ancianos tobas viajó a Buenos Aires para plantearle su situación al presidente Marcelo Torcuato de Alvear, quien decidió otorgarles 150.000 hectáreas⁴² de tierras por medio de un Decreto firmado el 19 de Febrero de 1924, donde estipula que la Dirección General de Tierras⁴³ deberá facilitar la concentración de los indígenas dentro de la superficie indicada y que será exclusivamente para el uso de los

³⁹ El Interfluvio Teuco – Bermejito es un área ubicada en el Departamento General Güemes (provincia del Chaco) al sur de El Impenetrable entre los ríos Teuco o Bermejo y Bermejito, desde un lugar llamado Confluencia, punto de unión de ambos, hasta aproximadamente 85km hacia el oeste, entre las coordenadas de 60 grados de longitud Oeste y 25 grados de latitud sur. Una descripción detallada del Interfluvio y de las características de su población se proporciona en el Capítulo IV.

⁴⁰ Los tobas, también llamados qom en su lengua nativa, pertenecen al grupo lingüístico guaycurú (Fontán, 2005:162).

⁴¹ Para facilitar la lectura del texto se utilizará los términos Interfluvio Teuco – Bermejito, Teuco – Bermejito e Interfluvio de manera indistinta.

⁴² Estas 150.000 hectáreas están localizadas en el Interfluvio, entre los ríos Teuco y Bermejito.

⁴³ Posteriormente, este organismo cambiará de nombre y será conocido como el Instituto de Colonización.

mismos. Es importante mencionar que la población toba ya ocupaba las 150.000 hectáreas de tierras otorgadas por el presidente Alvear; sin embargo, no tenían seguridad jurídica sobre las mismas.

A pesar de que el Decreto de 1924 establecía que las 150.000 hectáreas ubicadas en el Interfluvio Teuco – Bermejito eran para uso exclusivo de los tobas del norte, la Dirección General de Tierras, de la provincia del Chaco, dictó una resolución que permitió que pobladores criollos y gringos se asentaran en dichas tierras, razón por la cual, el gobernador Juan S. Mac. Lean pidió el desalojo de los intrusos dentro de la Reserva Aborigen⁴⁴ (CELS, 1991:16). Los reclamos del Gobernador no fueron escuchados y comenzaron a llegar más inmigrantes a la zona.

A partir de 1924, el auge de las explotaciones algodoneras y forestales en el Interfluvio fue muy fuerte; sin que los pobladores tobas y criollos pudieran oponerse, dada la precaria tenencia de la tierra que detentaban (Balazote, 2002: 167).

Por medio de la Ley 14037 dictada en 1951, el Chaco dejó de ser territorio nacional y pasó a ser provincia. Dicha Ley estableció que toda la legislación vigente hasta ese momento en el territorio tenía continuidad; sin embargo, en 1955, el Decreto de 1924 fue anulado, quedando esas tierras comprendidas bajo el régimen de la Ley No 16 de tierras para su venta.⁴⁵ Esto permitió que se vendieran muchas de las tierras que

⁴⁴ En los documentos que hablan de la historia del Teuco – Bermejito se utiliza el término “Reserva Aborigen,” para referirse a las 150.000 hectáreas de tierras concedidas por el presidente Alvear a los aborígenes tobas del norte. Para facilitar la lectura del texto, se utilizarán los términos Reserva Aborigen, Propiedad Comunitaria Aborigen y 150.000 hectáreas de manera indistinta.

⁴⁵ Es importante mencionar que según el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) estas leyes provinciales no alteran en absoluto los antecedentes jurídico – políticos del Decreto de 1924 (CELS, 1991: 17); con lo cual, se pudo continuar la lucha por el mismo hasta lograr su ratificación en 1991. No obstante, que el gobierno provincial vendió las tierras comprendidas dentro de la Reserva Aborigen bajo el pretexto de que el mismo quedaba anulado.

estaban comprendidas dentro de la Reserva Aborígen y que los compradores adquirieran títulos de propiedad (Barrios, 2005:4).

Los reclamos tobas no se hicieron esperar y en 1957 hubo una reunión en Pampa del Indio⁴⁶ con motivo de la celebración del día del Indio Americano y el reclamo de los derechos de los indígenas por la tierra. Fue durante este mismo año que se creó la Dirección Provincial del Aborígen con el objetivo de que el gobierno provincial atendiera las demandas de la población indígena.

En 1974, los delegados tobas viajaron a Buenos Aires para solicitar ante el Gobierno, la propiedad de las tierras que les había concedido el presidente Alvear. Cinco años después, el gobernador Palacios entregó 10.000 hectáreas en el paraje Olla Quebrada (dentro del Interfluvio). La titularidad de las mismas se otorgó en propiedad individual adjudicándose 50 hectáreas por familia; sin embargo, *“la superficie adjudicada no cumplía lo pactado dado que significaba sólo 6.6% de las 150.000 hectáreas prometidas. Por otra parte, de manera inconsulta se avanzaba sobre el tipo de propiedad (individual) al tiempo que se resolvía sobre las dimensiones de las unidades económicas sin tener en cuenta las condiciones socioeconómicas y culturales de las familias tobas involucradas”* (Balazote, 2002:168).

⁴⁶ Pampa del Indio es una localidad situada al noroeste de Chaco en el límite oriente del Impenetrable, y constituye el núcleo de referencia geográfica para ubicar el área que abarcan en la actualidad los territorios de algunas de las comunidades qom (toba) más importantes de la provincia (Gómez, 2009: 11).

2. Las luchas de tobas y criollos por el derecho a la tierra y la reivindicación de su identidad

2.1 La Junta Unida de Misiones (JUM) y el Servicio Civil Internacional de Bélgica (SCI): mediadores entre los tobas y el Gobierno

El desarrollo de las comunidades tobas del Interfluvio sólo se entiende a partir de los vínculos que han tenido con las ONG e iglesias.⁴⁷ De esta manera, es interesante ver cómo los actores se integran en múltiples redes⁴⁸ con el fin de obtener logros y beneficios. A diferencia de los tobas, los criollos del Interfluvio se destacan por la ausencia de interlocutores o vínculos con organizaciones del tercer sector, siendo estas muy débiles y tangenciales.

A principios del siglo XX, llegaron al Chaco los primeros misioneros protestantes que tuvieron contacto con los tobas. En 1964, se estableció un organismo ecuménico llamado la Junta Unida de Misiones (JUM), creado por la iniciativa de iglesias protestantes argentinas (Iglesia Valdense, la Iglesia Evangélica Metodista, la Iglesia Evangélica del Río de la Plata y la Iglesia de Discípulos de Cristo) y financiada por iglesias de Suiza, Holanda, Estados Unidos y Argentina.⁴⁹

⁴⁷ Durante los años '70, ante el vacío del Estado en la época de la dictadura en zonas rurales, comenzaron a hacerse presentes diversas Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo Rural (ONGDR) que comenzaron a trabajar en la región del NEA. Su importancia radica en haber sido los primeros actores en identificar a los pobres rurales como demandantes de asistencia técnica (Cowan Ros, 2002:41), y también, en apoyar la conformación de diversas organizaciones de base a partir de los '80 (Benencia, 2002:102).

⁴⁸ Las redes se componen de conjuntos de relaciones e intercambios directos e indirectos. Generalmente trascienden los dominios institucionales y vinculan una variedad de arenas (Long, 2007:444).

⁴⁹ Posteriormente también tendrá financiamiento por parte del Instituto Nacional de Asuntos Indígenas (INAI) y otros organismos del estado. Para mayor información de la JUM consultar: www.federacionjum.org.ar

La JUM define su objetivo como el fortalecimiento de la cosmovisión de los pueblos aborígenes en el logro de su desarrollo integral; rechaza el enfoque asistencialista de ayuda a los pueblos indígenas y defiende los proyectos que respaldan y estimulan la autogestión de las comunidades aborígenes sin crear relaciones de dependencia. Asimismo, enfatiza en el fortalecimiento de la identidad cultural indígena y en respetar sus decisiones, otorgando validez real a las mismas (Sabane, 1983). Además de realizar proyectos de actividades productivas y capacitaciones para las comunidades tobas, ha tenido una participación muy importante en la recuperación de tierra a través de compras y gestiones ante el Instituto de Colonización.⁵⁰

Uno de los primeros proyectos de la JUM que tuvo mayor repercusión para las comunidades tobas del Interfluvio fue el Centro Educativo Rural El Colchón (CEREC), donde hasta el día de hoy se imparte educación bilingüe con la ayuda de auxiliares tobas, así como cursos sobre el manejo de huertas, apicultura y cría de ganado lechero. Fue en el CEREC donde se formaron dirigentes indígenas como el primer diputado toba, Nieve Ramírez, y el actual presidente del Instituto del Aborigen Chaqueño (IDACH), Orlando Charole.

A partir de los años ´70, llegaron al Interfluvio Teuco - Bermejito diversos delegados del Servicio Civil Internacional de Bélgica (SCI),⁵¹ una ONG fundada en 1920 para promover la paz y los servicios internacionales a través del voluntariado. Algunos de los proyectos que realizaban eran la creación de huertas para el cultivo de zapallo, melón y sandía.

⁵⁰ El Instituto de Colonización es un ente autárquico del gobierno provincial, creado en el marco de la Ley 2913/84 (Régimen de Tierras Fiscales) como su órgano de aplicación. Dicha ley establece las disposiciones generales para la adjudicación de tierras fiscales y su incorporación al proceso productivo.

⁵¹ Para facilitar la lectura del texto, los términos SCI, delegados belgas o belgas se utilizarán de manera indistinta.

A través de la experiencia de trabajo que tuvieron la JUM y el SCI con los aborígenes, se fueron percatando de cómo los intrusos los despojaban de sus tierras y les cortaban los árboles de sus predios. Durante los ´80 se intensificaron las ventas de tierras⁵² y las autorizaciones de tala de montes en el Teuco – Bermejito, hechos que amenazaron la subsistencia de los tobas y dinamizaron su proceso de movilización y concientización étnica (Balazote, 2002: 168). Ejemplo de lo anterior, fue la organización de una asamblea de 200 representantes de 52 comunidades aborígenes reunidos en Quitilipi,⁵³ donde reclamaron la venta de tierras que hizo el gobierno provincial y reclamaron que se efectivizara el Decreto de 1924 (Asociación Meguesoxochi y SCI, 1990, documento interno). El problema era que nadie poseía una copia del decreto que el presidente Alvear había entregado a los tobas. La JUM y el SCI se habían enterado del mismo por medio de charlas que habían sostenido con ancianos tobas de la comunidad y porque los títulos de propiedad de tierra de los pobladores criollos decían: “Reserva Aborigen.”

La escasa seguridad jurídica que tenían los tobas sobre la tierra los hacía más vulnerables a la sobreexplotación de recursos naturales por parte de intrusos, hecho que hizo que tanto la JUM como el SCI no sólo asistieran a los tobas con proyectos productivos sino que fueran sus principales interlocutores ante el Gobierno para reclamar por el derecho indígena a la tierra. No obstante, difirieron en su forma de acompañar a los tobas en la lucha por sus derechos, pues el énfasis que hicieron los

⁵² En 1986, el IC vendió 50.000 hectáreas dentro de la Reserva Aborigen (Asociación Meguesoxochi y SCI, 1989, documento interno). Estas fueron las primeras ventas de tierras que el Instituto de Colonización hizo en el Teuco – Bermejito a hijos de inmigrantes llamados comúnmente “gringos.” De igual manera, en 1987, se vendió un lote de 8.125 hectáreas a la empresa Delgado Neuquén (Asociación Meguesoxochi e INDES, 1995:1, documento interno).

⁵³ Quitilipi es un poblado Cercano a la ciudad de Sáenz Peña.

delegados belgas en la búsqueda del Decreto de 1924 (con el objetivo de presionar al gobierno provincial para que reconociera las tierras de los tobas) fue visto con escepticismo por la JUM; quien temía que el Gobierno fuera a tomar represalias contra los indígenas, sobre todo cuando se acababa de producir el levantamiento de los militares contra el presidente Raúl Alfonsín.

Los delegados belgas, Yves Soler y Esteban Dávalos, buscaron el apoyo de organizaciones de derechos humanos como el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) para que les ayudaran con la búsqueda del Decreto de 1924, mismo que fue encontrado en el Archivo de la Nación.

Una vez encontrado el Decreto, los delegados belgas y el CELS comenzaron a ayudar a los tobas con los trámites que debían hacerse para la ratificación del mismo, y también, con la búsqueda de fondos para la mensura de las 150.000 hectáreas.

La aprobación de la Ley 3258/87, que plantea “*el mejoramiento de las condiciones de vida de las comunidades aborígenes mediante su acceso a la propiedad de la tierra y la asignación de recursos necesarios para activar sus economías*” (CELS, 1991:21); facilitó al IDACH la recepción de fondos de diferentes instituciones para comenzar un plan de mensura de tierras con el objetivo de frenar la ocupación y la expansión de los pobladores no indígenas en el Interfluvio.

2.2 La conformación de la Asociación Meguesoxochi y la Comisión de Ganaderos de la zona del Teuco (futura Familias Organizadas por las Tierras del Interfluvio FORTIN)

Explicar el origen o fundación de las organizaciones comunitarias siempre es complejo, pues en el intervienen una gran cantidad de factores internos y externos. En el caso de las organizaciones comunitarias indígenas, en el Interfluvio, hubo una fuerte influencia de las organizaciones del tercer sector (JUM y el SCI), sobre todo a partir de la lucha del Decreto de 1924, cuando los gobiernos a nivel nacional y provincial sostuvieron que para entregar el Título Comunitario de Tierras (a los tobas) era necesaria la creación de una asociación con personalidad jurídica. La necesidad de crear dicha asociación, llevó a que a partir de agosto de 1989 se empezaran a realizar asambleas en los parajes de Lapelolé y Olla Quebrada,⁵⁴ donde se reunieron cerca de 1000 personas de las 15 comunidades tobas del Teuco – Bermejito,⁵⁵ así como aborígenes que provenían de Formosa y Resistencia.

Durante las asambleas se hizo énfasis en el reconocimiento de los derechos territoriales adquiridos y la defensa de las tierras otorgadas por Alvear. Además, se planteó la importancia de reivindicar la cultura y las tradiciones del pueblo qom, rescatando los relatos de los ancianos de las comunidades, quienes contaron la importancia de la relación armónica entre los tobas y la naturaleza, así como sus ritos y creencias. Fueron estas reuniones y otras realizadas anteriormente, la base de la creación de la Asociación

⁵⁴ Lapelolé y Olla Quebrada son parajes que se encuentran en la Reserva Aborigen.

⁵⁵ Las comunidades a las cuales representa la Asociación son: Lapelolé, La Sirena, Paso Sosa, Olla Quebrada, Víbora Blanca, Río Muerto, El Simbolar, Pozo del Bayo, Campo Azul, El Algarrobal, Las Tunillas, Palma Sola, Tres Pozos, Las Palomas y la Bolsa.

Meguesoxochi,⁵⁶ cuyo nombre fue elegido en honor al guerrero toba que defendió las 150.000 hectáreas del ejército argentino durante el siglo XIX.

El proceso que siguió a la conformación de la Asociación Meguesoxochi fue duro y difícil, pues fue necesario superar diferentes conflictos al interior de la organización. Uno de los debates más fuertes radicó en que algunos tobas buscaban que les entregaran títulos de propiedad individual mientras que otros defendían la entrega de un Título Comunitario.

Para los dirigentes de la Asociación Meguesoxochi, se debía priorizar la propiedad comunitaria sobre la individual, ya que, si se otorgaban títulos de propiedad individual sería más largo y costoso el proceso de mensura de tierras. Asimismo, pensaban que la entrega de títulos individuales llevaría a que varios vendieran sus tierras y quedaran nuevamente sin tierra. En todos estos conflictos intervinieron las organizaciones del tercer sector como la JUM y los delegados belgas, mismos que acompañaron a los tobas durante todo el proceso.

Mientras que los indígenas contaban con el apoyo de diversas organizaciones del tercer sector, los criollos no contaban con ningún tipo de ayuda ni asesoramiento por parte de ninguna organización.

Las asambleas entre aborígenes y el Gobierno con motivo del inicio del proceso de la ratificación de las tierras, así como las mensuras que comenzó a realizar el IDACH; provocaron incertidumbre y señales de alerta entre la población criolla, quienes

⁵⁶ La Comisión Directiva de la Asociación está integrada por un Presidente, un Vicepresidente y un Secretario. Además, acordaron elegir representantes indígenas y no indígenas así como asesores técnicos jurídicos y colaboradores comprometidos con la lucha de las 150.000 hectáreas.

empezaron a escuchar que tendrían que abandonar el territorio una vez que los tobas recibieran el Título Comunitario de tierras. Esto dio lugar a una lucha en paralelo por parte de los criollos, quienes buscaban que el Gobierno les respetara sus derechos como ocupantes de la tierra.

En 1989, un líder criollo, llamado Lorenzo Palacios, salió a caballo para convocar a otras familias y conformar una Comisión de Ganaderos de la zona del Teuco – Bermejito, estos serían los primeros antecedentes de la futura Asociación Familias Unidas por las Tierras del Interfluvio (FORTIN).⁵⁷

La comisión conformada por Palacios se reunió con el gobernador Danilo Baroni⁵⁸ y con el Presidente del Instituto de Colonización, ante quienes plantearon lo siguiente:

“Nosotros no dejamos de reconocer los derechos que puedan tener los aborígenes sobre las tierras, pero, creemos que nosotros también tenemos los nuestros bien adquiridos, muchos de nuestros antepasados hace muchísimos años que se afincaron y vienen trabajando en la zona.” Además, reiteraron, *“si por tanto tiempo hemos convivido con los hermanos aborígenes no vemos por qué no podemos seguir haciéndolo en lo sucesivo”* (Diario Norte, 12/10/1989).

No encontrando apoyo en el gobierno justicialista de Danilo Baroni, los criollos buscaron apoyo en el bloque de diputados de la Unión Cívica Radical (UCR),⁵⁹ quienes

⁵⁷ Esta asociación nace en el año 2000, su presidente será Lorenzo Palacios y después de su muerte liderará la Asociación su esposa Carolina Fernández, profesora y líder criolla.

⁵⁸ Para ver una lista de los diferentes gobernadores del Chaco durante el proceso de titularización de tierras a la comunidad toba ver Anexo IV.

después de una reunión firmaron un acta donde se comprometieron a profundizar el estudio legal de la situación para que se respeten los derechos de ocupación real y efectiva de las tierras de los pobladores criollos en el Interfluvio (Acta firmada entre el Bloque de Diputados de la UCR y los pobladores criollos, 10/09/1990).

El gobernador Danilo Baroni decidió reconocer el derecho de los indígenas a las tierras y sancionó la Ley 3634 por la *“que se prohibían todos los actos de disposición de tierras en cuestión y se encomendaba al Instituto de Colonización el relevamiento del estado de ocupación de la Colonia Teuco.”* Además, esta Ley prohibió la explotación forestal en todo el Interfluvio (CELS, 1991:5).⁶⁰ Finalmente, el gobierno provincial sancionó el Decreto 116/91, que reconoce el legítimo derecho de las comunidades aborígenes sobre las 150.000 hectáreas.⁶¹ No obstante, esta normativa sería uno de los primeros pasos de un largo proceso de protestas y acciones legales hasta conseguir la entrega del Título Comunitario de tierras.

Las presiones por la entrega de tierras y las celebraciones por la ratificación del Decreto de 1924 olvidaban el conflicto previsto en los artículos del Decreto 116/91 (Balazote, 2002:169):

“Artículo 3º: Si dentro de la superficie mencionada en el Art. 1 se comprobare casos de ocupación en virtud del instrumento legal pre – existente oponible a lo preceptuado por el Decreto Nacional de fecha 19 de febrero de 1924, deberá dictarse las medidas

⁵⁹ El gobierno de Danilo Baroni (1987 -1991) fue justicialista, mientras que Lorenzo Palacios era militante del partido radical, por lo que se identificaba a la dirigencia criolla con la Unión Cívica Radical (UCR).

⁶⁰ Más tarde fue prorrogada por la ley 3709.

⁶¹ El artículo sexto de este decreto otorgaba indebidamente la propiedad al IDACH motivo el cual fue reformado por el decreto 767/91. Éste estipula que se entregue el Título de Propiedad Comunitaria a las Asociaciones Comunitarias Aborígenes correspondientes **con prohibición absoluta de venta y/o donación.**

conducentes para compensar el faltante en superficies de características similares en zonas aledañas.

Artículo 4º: Para el supuesto de ocupantes no aborígenes dentro de la reserva, que deban ser desalojadas como consecuencia de este instrumento legal se aplicará un criterio similar al establecido en el artículo anterior, teniendo en cuenta su núcleo familiar y su real capacidad económica.

Artículo 5º: En la solución de los problemas que se presenten deberá tenerse en cuenta el acuerdo de partes y prioritariamente el interés de las comunidades aborígenes” (Decreto 116/91).

Los artículos anteriores sentaban la base normativa de las compensaciones que deberían llevarse a cabo para relocalizar a la población criolla. Si bien el artículo 5 estipula el acuerdo de partes como principio de resolución de conflictos, fruto del desplazamiento poblacional, prioriza el interés de las comunidades aborígenes (Balazote, 2002:169).

El reconocimiento del Decreto de 1924 por parte del gobernador Danilo Baroni marcará el inicio de una lucha entre aborígenes y criollos, donde se debate quién es el dueño legítimo de las tierras y quiénes tienen derecho sobre las mismas. Además, se iniciará una lucha simbólica por reconocer los derechos y la identidad de cada grupo, donde cada uno reivindica su cultura y sus tradiciones. En estas disputas también se involucraron las diferentes ONG que acompañaron a los indígenas en sus reivindicaciones por los recursos naturales y el gobierno provincial del Chaco.

3. Los conflictos en el marco de dos proyectos implementados en el Interfluvio Teuco – Bermejito

3.1 La exclusión de de la población del Teuco – Bermejito para participar en el Proyecto de Mensuras: hegemonía del IC sobre el territorio

Para celebrar la ratificación del Decreto de 1924 se hizo una ceremonia en Olla Quebrada⁶² junto con el Gobernador y los ministros del Chaco. Por su parte, el gobierno nacional manifestó su apoyo a la comunidad toba por medio de la visita del presidente Carlos Menem al Interfluvio Teuco - Bermejito, donde reiteró públicamente que la restitución de las 150.000 hectáreas era un hecho y que sólo faltaba proceder a mensurar la propiedad antes de entregar el Título Comunitario de tierras. Además, se comprometió a apoyar el Proyecto de Mensuras por medio del Fondo Nacional Arraigo.

El Fondo Nacional Arraigo constaba de \$ 350.000, y fue entregado al gobierno provincial para que el Instituto de Colonización ejecutara las mensuras, mismas que fueron realizadas sin discutir el presupuesto con el resto de las organizaciones involucradas, y sin tomar en cuenta la participación de la Asociación Meguesoxochi y de los pobladores criollos en el Proyecto.

El descontento de los tobas y los criollos aumentó cuando el Instituto de Colonización autorizó la ampliación de mensuras a familias de ganaderos de Sáenz Peña en medio de la Reserva Aborigen, por lo que decidieron cortar la ruta 68 durante 10 días en señal de

⁶² Paraje dentro de la zona del Interfluvio.

protesta (Asociación Meguesoxochi e INDES, 1995:4, documento interno). Por su parte, el SCI logró posicionar los reclamos de la comunidad toba a nivel internacional.⁶³

Las exigencias de los pobladores del Interfluvio y sus interlocutores, dieron lugar a que en diciembre de 1994, se llevara a cabo una reunión entre el gobernador Rolando Tauguinas, el Interventor del Instituto de Colonización, los dirigentes de la Meguesoxochi (el presidente Julián Garza y el secretario Jerónimo López) y sus asesores (Luigi Barba del INDES e Yves Soler del SCI). En la misma, se acordó que i) se revisarían los convenios de mensura por ser inadecuados; ii) se seguiría una mensura mediante relevamientos satelitales; y iii) las asociaciones comunitarias organizarían encuentros entre pobladores criollos y aborígenes para celebrar acuerdos internos con respecto a la ocupación de la tierra y los planes de actividad productivos en el marco del Decreto 116/91(Diario Norte, 15/12/1994). No obstante, a pesar de lo acordado en la reunión, el Instituto de Colonización siguió llevando la batuta del Proyecto de Mensuras, haciendo un uso ineficiente de los fondos concedidos por el gobierno nacional y tomando decisiones sin consultar a la Asociación Meguesoxochi y a la Comisión de Ganaderos de la zona del Teuco – Bermejito (representante de la población criolla).

La escasa transparencia con que el Instituto de Colonización gestionó el Fondo Nacional Arraigo y las adjudicaciones de tierra otorgadas a ganaderos de Sáenz Peña aumentaron la presión y los reclamos por parte de la Meguesoxochi y las organizaciones del tercer sector hacia el Gobierno. Estos reclamos se vieron favorecidos ante la reforma

⁶³ Ejemplo de lo anterior fue que en una visita que el presidente Menem realizó a Europa, fue cuestionado públicamente por el senador belga Claude Bougard, quien le reclamó por la lentitud en la ejecución de las mensuras y la entrega del Título de las 150.000 hectáreas a los tobas del Interfluvio.

constitucional de 1994 y la aprobación del artículo 37 por parte de la Convención Constituyente del Chaco; reconociendo la preexistencia de los pueblos indígenas; su identidad étnica y cultural; la personería jurídica de sus comunidades; y la adjudicación de las tierras como acto de reparación histórica.

En la provincia del Chaco, esta lucha se cristalizó por medio de una comisión especial destinada a agilizar el proceso de entrega de tierras, la Comisión Mixta Interministerial (CMI), integrada por las organizaciones del tercer sector que trabajaban con poblaciones indígenas (JUM, ENDEPA, INDES e INCUPO),⁶⁴ los representantes de las asociaciones indígenas y el gobierno provincial. La finalidad de la Comisión fue conformar un grupo de trabajo con integrantes del gobierno provincial con el fin de aplicar lo establecido en los artículos 37 y 42.⁶⁵

⁶⁴ Equipo Nacional de Pastoral Aborigen (ENDEPA), formado por la Comisión Episcopal Argentina a finales de los '80 para atender a los aborígenes en temas como su derecho a la educación bilingüe y a la tierra. Instituto de Desarrollo Social y Promoción Humana, fundada en los '70 para ayudar a campesinos criollos e indígenas.

Instituto de Cultura Popular (INCUPO), institución cristiana surgida en 1969 y dedicada a la educación integral de adultos, y a la promoción de estructuras comunitarias para el desarrollo en áreas rurales y zonas especialmente desprotegidas del norte argentino

⁶⁵ El artículo 42 de la Constitución del Chaco establece en su inciso 3 la entrega y adjudicación preferencial de tierra pública *“a los aborígenes, ocupantes, pequeños productores y su descendencia; grupos de organización cooperativa y entidades intermedias sin fines de lucro”* por parte del Instituto de Colonización.

3.2 El Proyecto de Desarrollo para las Comunidades Toba: un territorio compartido entre criollos y aborígenes vs un territorio exclusivo para el pueblo qom

Es importante mencionar que mientras los criollos y los indígenas luchaban por tener una mayor incidencia en el proceso de relevamiento y mensura; se discutía cuáles eran los proyectos más prioritarios para el desarrollo del Interfluvio.

A partir del Decreto 116/91, la Asociación Meguesoxochi había manifestado su interés respecto al aprovechamiento óptimo de los recursos naturales, por lo que solicitó una escuela secundaria con régimen especial para capacitar a los tobas en esas temáticas. Posteriormente, con ayuda del SCI, se lograron conseguir fondos de una ONG francesa llamada Árboles de Vida, a través de la cual se envió a dos líderes tobas al Centro de Formación Profesional Forestal (CFPF) en Francia, entre ellos se encontraba el futuro presidente de la Asociación Meguesoxochi, Jerónimo López, quien estudió en Bélgica cuando era adolescente.⁶⁶

Otro proyecto de importancia que fue implementado en el Interfluvio durante la década del 90 fue el “Proyecto de Desarrollo para las Comunidades Tobas,” financiado por Oxfam⁶⁷ Bélgica. Algunas de las actividades propuestas por el Proyecto fueron: i) realizar un estudio de los sistemas ecológicos de la zona; ii) la capacitación en el manejo racional de los recursos; y iii) proyectos piloto de actividades forestales,

⁶⁶ Algunos adolescentes tobas fueron invitados por parte de delegados del SCI para que tuvieran la oportunidad de vivir y estudiar en Bélgica por algunos años, este fue el caso de Jerónimo López quien después de estudiar en Bélgica regresó al Interfluvio y se involucró en la lucha por el Título Comunitario de tierras.

⁶⁷ Es una confederación de 14 organizaciones que realizan proyectos para erradicar la pobreza y la injusticia en todo el mundo. Para mayor información consultar www.oxfam.com.

ganaderas, agrícolas, artesanías y costura. Si bien el nombre del Proyecto hace alusión al desarrollo de las comunidades tobas, también se trabajó con población criolla.

La primera etapa del Proyecto (1991-1995) fue ejecutada por la JUM y el SCI. La segunda etapa del proyecto, iniciada en 1995, fue ejecutada por el Instituto de Desarrollo Social y Promoción Humana (INDES). Más allá de las actividades realizadas con la población del Interfluvio, la importancia del proyecto “Desarrollo para las comunidades tobas” radica en que evidencia las diferentes posturas y visiones que cada actor tenía respecto a la gestión del territorio toba. En este sentido, es importante tomar en cuenta las múltiples realidades de los proyectos de desarrollo, donde cada actor le atribuye al proyecto diferentes fines, significados e interpretaciones (Long, 2007:148).

Los técnicos que trabajaban en el territorio empezaron a involucrarse en problemáticas que excedían los objetivos del Proyecto y buscaban incidir sobre diferentes cuestiones; por un lado, sobre el posicionamiento de líderes tobas al interior del Teuco – Bermejito. Por otro, sobre el futuro de la población criolla una vez que se entregara el Título Comunitario de tierras a la Asociación Meguesoxochi.

Respecto al posicionamiento de líderes tobas, el INDES y la JUM acusan al SCI de favorecer a ciertas familias de la comunidad toba⁶⁸ y de cooptar líderes para el manejo de sus intereses. Ambos sostienen que los delegados belgas impulsaron la candidatura

⁶⁸ El que algunos de los belgas que fueron al Interfluvio hayan contraído matrimonio con aborígenes fue algo que en opinión de Jacinto Cáceres, director de la JUM, y Amaya Keoseyan, ex técnica del INDES, dificultó que haya habido un trabajo objetivo y neutral al interior de las comunidades. Cáceres y Keoseyan reconocen que aunque pueda no haberse favorecido a ciertos grupos, el hecho de pasar a ser parte de una familia aborígen genera cierto tipo de lealtades hacia la misma, lo cual puede generar sospechas de que se está privilegiando a algunos grupos al interior de la comunidad.

de ciertos miembros de la comunidad para ser presidentes de la Meguesoxochi y que buscaban incidir demasiado en sus decisiones sobre el territorio.⁶⁹ Más allá de estas acusaciones, existe una lucha simbólica entre las diferentes organizaciones del tercer sector por ver quiénes son los verdaderos interlocutores de los tobas.

Para los aborígenes, tanto el SCI como la JUM, han sido figuras clave en el proceso de recuperación de sus tierras; no obstante, entre los criollos y algunas organizaciones del tercer sector se encuentra el imaginario de que los belgas ayudan a los tobas porque buscan apoderarse de las tierras y la madera del Interfluvio.

La cuestión sobre el qué debería hacerse con la población criolla una vez que se entregara el Título Comunitario de tierras, a la Asociación Meguesoxochi, generó una serie de opiniones contrapuestas entre las diferentes organizaciones del tercer sector y los pobladores del territorio.

El SCI, sostiene que en ese entonces había muchos criollos que se encontraban en la misma situación que los aborígenes (en condiciones de pobreza y con muy poca tierra), y que era necesario establecer acuerdos para que las familias criollas pudieran permanecer dentro de la Reserva Aborigin. Por su parte, la JUM sostiene que el Interfluvio les corresponde legal y legítimamente a los indígenas y que son ellos los que tienen derecho a decidir quiénes pueden vivir en sus tierras. Hasta el día de hoy, integrantes de la JUM, luchan junto con el presidente de la Meguesoxochi para que el Gobernador desplace a las familias criollas de la Propiedad Comunitaria Aborigin.

⁶⁹ Como ejemplo de lo anterior, Jacinto Cáceres, director de la JUM, menciona que en uno de los cortes de ruta que hizo la Meguesoxochi para reclamarle al gobierno provincial el cumplimiento de sus demandas, los delegados del SCI pedían a la Meguesoxochi que levantara el corte, mientras que la JUM los apoyaba.

A diferencia de la JUM, el INDES sostiene que el desplazamiento o relocalización de la población criolla es un error y que no mejorará en nada la calidad de vida de los tobas y los criollos, además, piensa que la idea de relocalización no es compartida por la comunidad toba y que fue generada por organizaciones externas al territorio.

El discurso a favor o en contra de la relocalización de las familias criollas está relacionado con la percepción que tengan las diferentes organizaciones sobre la relación entre los criollos y los aborígenes. En este sentido, se encuentran diferencias marcadas entre la JUM y el INDES, pues mientras la primera sostiene que el criollo siempre se comportó de manera soberbia con el aborigen y violentó sus derechos; el segundo, piensa que existe una relación de complementariedad entre criollos y aborígenes. En tanto que el discurso de la JUM está fuertemente enraizado en hechos históricos, como las matanzas y los abusos que sufrieron los aborígenes por parte del ejército argentino y de los criollos durante el siglo XIX, el INDES reivindica la situación presente; convalidando que los criollos y los aborígenes conviven funcionalmente en el territorio y que existe una fuerte complementariedad entre ambos, ya que resuelven sus necesidades de salud y comercio de manera conjunta.

En algunos casos, se encuentran contradicciones entre el discurso y la práctica de las organizaciones del tercer sector, ejemplo de lo anterior es como a pesar de que el SCI sostiene que trató de hacer acuerdos con los criollos, posteriormente acabó participando en el proyecto de relocalización para la población criolla, impulsado por el gobierno provincial durante el año 2000.

Los criollos sostienen que fueron los belgas quienes les inculcaron a los tobas ideas separatistas y que *“les metieron en la cabeza que los criollos eran intrusos y depredadores del territorio”* (Carta de la Presidenta de FORTIN al Diario Norte, 1990).

La oposición que manifiestan los criollos respecto del SCI tiene que ver con que generaron un cambio en las relaciones de poder entre los tobas y los criollos, pues mientras los primeros fueron adquiriendo recursos para la implementación de proyectos, conocimientos sobre la gestión del territorio y acuerdos con el Gobierno, los segundos fueron dejados de lado.

El INDES sostiene que el Interfluvio es un territorio heterogéneo,⁷⁰ donde existen buenas relaciones entre criollos y aborígenes, en algunos casos hay relaciones de parentesco y en otros se ayudan mutuamente en sus trabajos, por ejemplo, el toba le ayuda al criollo a arrear sus animales a cambio de comida. De igual manera, aseguran que durante 1995, los dirigentes de la Asociación Meguesoxochi (el presidente Julián Garza y el secretario Jerónimo López), decían que *“no debían expulsar a los criollos porque hace años que vienen compartiendo esa tierra.”*

La dispersión territorial del Interfluvio y las diferencias existentes entre los parajes, llevaron a que el INDES se percatara de que la Asociación Meguesoxochi no representaba a todos los tobas del lugar; por consiguiente, hicieron hincapié en que para la conformación de los planes de gestión al interior del territorio toba también se tomara

⁷⁰ El Interfluvio está poblado por familias criollas, tobas y wichí, lo que constituye un escenario interétnico caracterizado por la multiculturalidad. Aunado a lo anterior, la incidencia demográfica de los matrimonios mixtos en algunos parajes es mayor que en otros (Balazote, 2002: 169 y 176).

en cuenta las opiniones de las diferentes asociaciones comunitarias indígenas,⁷¹ y las de los pobladores criollos.

En un Plan de posesión, repartición y gestión de la tierra que hizo la Asociación Meguesoxochi con ayuda del INDES, en 1995, se enfatizaron las siguientes cuestiones:

- Por un lado, que la entrega de las 150.000 hectáreas no debe confundirse con la entrega de tierras a pequeños productores sino que debe ser vista como un acto de reparación histórica y que por ende **el Instituto de Colonización debe tener un papel diferente y más limitado del que le corresponde habitualmente; enfatizando la importancia del protagonismo de la comunidad aborígena.**⁷²
- Por otro, si bien habla de la necesidad de un desalojo de ocupantes no aborígenes,⁷³ y el que las tierras deben ser ocupadas exclusivamente⁷⁴ por los indios tobas, establece la posibilidad de llegar a acuerdos entre aborígenes y criollos para que estos últimos puedan permanecer en el territorio:

“Los ocupantes no aborígenes que se encuentren dentro del área de las 150.000 hectáreas, propiedad de las asociaciones aborígenes, pueden ser invitados a quedar por los pobladores tobas, - son ellos como dueños que deciden- si aceptan integrarse al mismo plan de repartición y gestión de la tierra, pudiendo aprovechar igualmente los

⁷¹ En el Interfluvio existen diferentes asociaciones comunitarias indígenas que representan los diferentes parajes, así está la Asociación Comunitaria El Algarrobal, la Asociación Comunitaria el Colchón, etc.

⁷² El énfasis que se le da a las últimas oraciones en negritas es mío.

⁷³ El Instituto de Colonización tenía una lista de 200 familias no aborígenes que residían en el Interfluvio aunque se decía que eran menos porque muchas ya no vivían ahí (Asociación Meguesoxochi e INDES, 1995: 8, documento interno).

⁷⁴ La palabra viene subrayada en el documento del Plan de Posesión Repartición y Gestión de la tierra.

planes productivos decididos por y para la comunidad, lo que les permita un mejor uso de los recursos naturales, con menos daños para el medio ambiente y mayor provecho económico para ellos. En caso contrario, el Instituto de Colonización, responsable de la repartición anterior errónea, tendrá la obligación de reubicarlos fuera de las 150.000 hectáreas” (Asociación Meguesoxochi e INDES, 1995: 6 y8, documento interno).

El documento menciona que la comunidad aborígen se siente solidaria con la comunidad criolla y piensa que también el Estado Nacional les debe una reparación histórica. Asimismo, reconoce que los criollos entraron al territorio sin tener conocimiento de la vigencia del Decreto de 1924 y que el Instituto de Colonización aceptó los pagos de pastaje y reconocimiento de mejoras que realizaron varios pobladores criollos como trámites de adjudicación en venta (Asociación Meguesoxochi e INDES, 1995:4, documento interno). Se explica que debido a que el Decreto 116/ 91 imposibilitan la entrega de un título de propiedad en el área toba a pobladores no aborígenes, la provincia les debe entregar títulos de propiedad en otro sitio.⁷⁵ No obstante, mencionan alternativas para los criollos que busquen quedarse dentro de la Reserva Aborígen:

“La comunidad aborígen ha dejado a los vecinos criollos que quisieran quedar en el área toba la posibilidad de firmar un acuerdo con la asociación comunitaria aborígen del lugar, que determine la superficie, las normas de ocupación y otros criterios referentes a la convivencia” (Asociación Meguesoxochi e INDES, 1995:5, documento interno).

⁷⁵ En el espacio occidental remanente de las 68.000 hectáreas (ver Mapa 3 Capítulo IV) o en otra zona del Departamento Güemes que contaba con 1.300.000 hectáreas de tierras fiscales.

Lo anterior fue aprobado por los presidentes de las asociaciones comunitarias indígenas y los pobladores criollos y aborígenes de los diferentes parajes del Interfluvio mediante la firma de convenios en 1995.⁷⁶ El objetivo de estas actas era presentarlas ante el Instituto de Colonización para que vieran que los criollos reconocían el derecho de los tobas de contar con un Título Comunitario, pero que buscaban hacer un acuerdo común de uso del territorio. Había criollos que ocupaban muy poca tierra y preferían quedarse donde estaban, aunque esto implicara que no fueran a tener un título de propiedad. No obstante, después de algunos años, el gobierno provincial se centrará en la relocalización de los criollos en lugar de los acuerdos que ya estaban consensuados.

4. De un territorio compartido a la relocalización compulsiva de la población criolla: El Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito (PDITB)

4.1 Las discontinuidades entre el proyecto de territorio compartido del INDES y el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito (PDITB) impulsado por el gobernador Ángel Rozas

Este apartado busca mostrar las discontinuidades existentes en los planes de gestión territorial del Interfluvio. Por un lado, en 1995 se elaboró un Proyecto de Desarrollo para las comunidades tobas donde se buscaba priorizar los acuerdos entre aborígenes y criollos; por otro, el Proyecto de Desarrollo Integrado Teuco – Bermejito (PDITB),

⁷⁶ El INDES me proporcionó una copia del convenio firmado por el entonces Presidente de la Asociación Comunitaria el Algarrobal (asociación toba) y el anterior presidente de la Asociación Meguesoxochi, Julián Garza, y los pobladores criollos del El Algarrobal, Las Palmas, El Mojo, Manantiales, Las Tunillas, Ñandunay, Palmar, La Bolsa y Esmeralda y San Manuel.

impulsado por Rozas, tuvo un fuerte énfasis en la relocalización compulsiva de la población criolla. En este sentido, vale interrogarse acerca de las condiciones que permitieron formular acuerdos entre criollos y aborígenes durante 1995 y aquellas que lograron legitimar la relocalización de los criollos en 1999.

Algunos aspectos en los que el PDITB se diferenciaba del Plan de posesión, repartición y gestión de la tierra, elaborado por el INDES y la Meguesoxochi, son los siguientes:

- No se contempló la posibilidad de que los criollos pudieran optar por relocalizarse fuera de la Reserva Aborígen o quedarse dentro de la misma sin título de propiedad (siempre y cuando esta última opción fuese acordada con las asociaciones comunitarias aborígenes). Si bien Carlos Gazko, presidente del Instituto de Colonización, sostuvo que los criollos podían optar por cualquiera de ambas opciones, lo que el gobierno priorizó en la práctica fue la relocalización.
- No se priorizaron las capacitaciones de actividades productivas que habían demandado pobladores criollos y aborígenes, a pesar de que se impartieron algunas capacitaciones, el PDITB tuvo como eje fundamental la construcción de infraestructura para las familias criollas que serían relocalizadas.
- A diferencia del Plan de posesión, repartición y gestión de la tierra, de 1995, que contemplaba áreas picadas de uso común para criollos y aborígenes, el gobierno provincial de Rozas hizo una división territorial donde separó la ubicación de sectores criollos y aborígenes (ver Mapa 3, Capítulo IV).

Entre 1996 y 1998, el Gobernador, el Vocal del Instituto de Colonización, el Presidente de la Asociación Meguesoxochi y el Representante de los criollos negociaron desafectar un espacio de 36.000 hectáreas dentro de la Reserva Aborigen para ser destinada como área de relocalización para familias criollas y, a cambio, compensar a los tobas con otra superficie similar, para lo cual, se decidió correr el límite de las 150.000 hectáreas hacia el noroeste. Lo anterior causó descontento entre las familias criollas que vivían fuera del límite original, pues al correrlo tuvieron que ser relocalizadas por quedar dentro de la Propiedad Comunitaria Aborigen.

Los cambios anteriores sólo pueden entenderse si vemos a las intervenciones planeadas como un proceso transformativo donde las metas y los intereses de los actores se refuerzan o readaptan (Long, 2007:148). Algunos factores que explican los cambios entre ambos proyectos fueron: a) el cambio de dirigencia en la Asociación Meguesoxochi; b) la cooptación de los líderes criollos y aborígenes por parte del gobierno provincial; c) el interés político de Ángel Rozas para reelegirse como gobernador; y d) la venta de tierras fiscales por parte del Instituto de Colonización.

a) El cambio de dirigencia en la Asociación Meguesoxochi

La renovación de la Comisión Directiva de la Asociación Meguesoxochi tuvo como consecuencia un cambio de ideas en los líderes de la Asociación. A diferencia de la Comisión Directiva saliente, conformada por mestizos que defendían la permanencia de los criollos, la nueva dirigencia tenía una visión más radical sobre los indígenas y sus derechos sobre el territorio. No obstante, el mismo líder (Jerónimo López,⁷⁷ secretario y

⁷⁷ Jerónimo López es un actor clave que ayuda a explicar los obstáculos que tienen las organizaciones de base para concretar sus metas de desarrollo. Por un lado fue un líder carismático que luchó por el título

posteriormente presidente de la Meguesoxochi) que el INDES sostiene que estuvo de acuerdo en que permanecieran los criollos durante 1995, fue el que acordó con el gobernador Ángel Rozas la relocalización de las familias criollas, y el que más tarde se opondría con mayor rigor a la permanencia de las familias mixtas⁷⁸ dentro de la Reserva Aborigen.

Estos cambios de opinión pueden explicarse por dos motivos; primeramente, porque muchas veces los beneficiarios de los programas aceptan seguir sus lineamientos con tal de seguir recibiendo sus beneficios, en este caso, pudo haber sido que Jerónimo López se apropiara del discurso del INDES respecto a la necesidad de tener un “territorio compartido” para seguir obteniendo los recursos aportados por el Proyecto de desarrollo de las comunidades tobas. De igual manera, es posible que decidiera apoyar el PDITB del gobernador Rozas con el fin de obtener nuevos beneficios. No es casualidad que durante el último año de la implementación del Proyecto de desarrollo para Comunidades Tobas, ejecutado por el INDES, se produjo una fuerte ruptura entre Jerónimo López y los técnicos del INDES, pues según estos últimos, López buscaba manejar los recursos del Proyecto de manera discrecional.

- b) La cooptación de los líderes criollos y aborígenes por parte del gobierno provincial

El segundo motivo se refiere a la postura ambivalente que jugaron tanto Jerónimo López como Lorenzo Palacios durante las negociaciones que hicieron con el

de las 150.000 hectáreas, por otro, fue seriamente cuestionado por los propios tobas, quienes lo acusaron de mal manejo de los recursos de la Asociación y de no haber respetado los acuerdos comunitarios en cuanto al manejo de la tala de madera.

⁷⁸ Aquellas conformadas por criollos y tobas.

Gobernador. Por un lado, debían satisfacer las demandas de sus organizaciones y, por otro; las expectativas del gobierno provincial. Lo anterior no es fácil, sobre todo cuando el gobierno provincial utiliza la cooptación para alinear a ciertos líderes a sus proyectos. En este sentido, el INDES, la JUM, ENDEPA y el SCI sostienen que Rozas fue muy hábil para cooptar a Jerónimo López y a Lorenzo Palacios (ambos afiliados al Partido Radical), ofreciendo puestos en el Instituto de Colonización a ciertos líderes tobas y permitiendo que la familia de Palacios se quedara con las mejores tierras, sin tener que ser relocalizados como la mayoría de las familias criollas.

El INDES sostiene que Rozas debió haber tomado en cuenta no sólo las opiniones del Presidente de la Meguesoxochi, sino también las de las asociaciones comunitarias indígenas que se encuentran en el territorio toba. Por otro lado, se afirma que Lorenzo Palacios sólo representaba a los productores criollos más poderosos y no a las familias criollas vulnerables.

c) El interés político de Ángel Rozas para reelegirse como gobernador

El énfasis que el gobernador Ángel Rozas hizo en el PDITB se explica también a nivel político, pues buscaba que este Proyecto le ayudara a ganar el voto de criollos e indígenas para reelegirse como Gobernador.⁷⁹ Ya durante el año 1995, Rozas había prometido a los tobas durante su campaña electoral que les haría entrega del Título Comunitario de tierras si votaban por él.

⁷⁹ Rozas comienza con la planeación del PDITB pocos meses antes de que acabe su gestión (1999) y vuelve a reelegirse como gobernador durante el periodo 1999-2003.

Uno de los mayores errores de previsión de Rozas fue creer que los criollos estarían dispuestos a relocalizarse a cambio de una vivienda, ignorando la complejidad que implicaba no sólo la relocalización de las familias, sino de sus unidades productivas. Se estima que cada una de ellas contaba con cientos de cabezas de ganado.⁸⁰

c) La venta de tierras fiscales por parte del Instituto de Colonización

El Gobernador hubiera podido fomentar la firma de acuerdos entre criollos y aborígenes y compensar a la Asociación Meguesoxochi con tierras fuera del Interfluvio; no obstante, esto no pudo llevarse a cabo por la falta de tierras fiscales disponibles para compensar a la Asociación. Esto en mi opinión es una de las razones por las cuales Rozas impulsó el PDITB, teniendo como uno de sus principales ejes la relocalización de familias criollas en villas urbanas al interior del Interfluvio. En este sentido, al Gobernador le convenía más impulsar un proyecto de relocalización que compensar a la Asociación Meguesoxochi con tierras fuera del Interfluvio. Esta última opción hubiese implicado un costo económico y político muy alto, pues hubiera tenido que abrir un proceso de investigación para averiguar a quiénes les fueron concedidas las tierras fiscales y revertir las adjudicaciones otorgadas.⁸¹

La venta de tierras fiscales cercanas al Interfluvio, por parte del Instituto de Colonización, impidió que el gobierno del Chaco pudiera disponer de amplias parcelas de tierra para las familias criollas relocalizadas y les obligó a asignarles pequeñas

⁸⁰ El apartado 1.3.3 del Capítulo IV muestra las estadísticas de las unidades productivas criollas a ser relocalizadas.

⁸¹ Una de las opciones que tenía el gobierno era expropiar la estancia de La fidelidad, una propiedad ubicada al norte del Interfluvio que tiene cerca de 200.000 hectáreas, no obstante, no se contaba con el dinero suficiente para hacer la expropiación.

extensiones de tierra, imposibilitando que tuvieran tierras ecológicamente equivalentes a las que tenían anteriormente.

En 1999, el gobierno provincial elaboró un marco jurídico - administrativo para llevar a cabo el desalojo de la población criolla, enfatizando el hecho jurídico de que al otorgar el Título Comunitario de tierras a la Asociación Meguesoxochi, el criollo quedaba en condición de “intruso” por estar ocupando tierras cuyo título de propiedad estaba a nombre de la comunidad toba. En este sentido, es importante subrayar que aunque legalmente sea considerado “intruso” esta no es la forma como se les consideraba a los pobladores criollos de ciertos parajes. De hecho, una agrimensora del Instituto de Colonización menciona que cuando empezaron a explicarles a los criollos que se tendrían que relocalizar, algunos aborígenes decían: “*pero ahora que se vayan los criollos, ¿qué vamos a hacer?*” Lo anterior se explica por diferentes cuestiones, en algunos casos, como ya lo habíamos mencionado, existían parajes donde había buenas relaciones entre criollos y aborígenes, algunas de índole familiar y otras económicas.

La relocalización obligatoria, impuso a los criollos la necesidad y la práctica de negociar con el Gobierno las condiciones de su traslado, o planteado en otros términos la defensa de sus derechos ante la reparación histórica de toda la sociedad chaqueña con el pueblo indígena, basada en su traslado (Barrios, 2005:10). Esto hizo que en el año 2000 los criollos conformaran la Asociación Familias Unidas Por las Tierras del Interfluvio (FORTIN), dirigida por Lorenzo Palacios y anteriormente llamada Comisión de Ganaderos del Teuco – Bermejito.

A partir de 1999, el Instituto de Colonización (con el consentimiento de los líderes de la Asociación FORTIN) empezó a fomentar la firma de Convenios de Relocalización entre las familias criollas; no obstante, la manera en que se firmaron los convenios es cuestionada por los criollos, quienes sostienen que firmaron presionados y sin tener suficiente información al respecto (Barrios, 2005:5).

Los Convenios de Relocalización contemplaban la adjudicación en venta de una parcela mensurada por el Instituto de Colonización; la construcción de una vivienda rural en el predio adjudicado; la provisión de alambrados perimetrales; la provisión de agua potable a través de pozos, represas o perforaciones; y el acceso a créditos blandos y recursos tecnológicos para la apertura de áreas cultivables (Convenio de Relocalización anexo Ley 4617). Con excepción de la tierra,⁸² el gobierno provincial se comprometió a cubrir el resto de los ítems. La Ley provincial 4.617 estableció un plazo de 5 años para trasladar a las 280 familias que tenían que relocalizarse.⁸³

El Decreto 1480 definió que para acceder a las compensaciones del desplazamiento era necesario residir en el Interfluvio con anterioridad a diciembre del año 1991, vivir a la fecha de la sanción de la norma en el Interfluvio y no ser propietarios de tierras fuera del territorio regularizado (Balazote, 2002:177).

⁸² El costo de las parcelas al interior del Interfluvio donde están reubicando a las familias criollas es de alrededor de \$18 la hectárea.

⁸³ Las familias que no tuvieron que relocalizarse fueron aquellas que ya estaban asentadas en áreas destinadas a ser ocupadas por población criolla y los propietarios y adjudicatarios en venta, un grupo minoritario (Balazote, 2002: 171).

4.2 La entrega del título comunitario y la planeación del Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito (PDITB)

Finalmente, el 30 de Noviembre de 1999, el gobernador Ángel Rozas entregó el Título Comunitario de las 150.000 hectáreas al entonces presidente de la Meguesoxochi, Jerónimo López, quien recibió el título en una gran asamblea realizada en la ciudad de Castelli. El Gobernador mencionó que era un día histórico y que este tipo de reivindicaciones no son frecuentes en ningún lugar del planeta; además, enfatizó que el Gobierno cumpliría sus compromisos para con las familias criollas que tendrían que ser relocalizadas (Diario Norte, 01/12/1999).

Si bien el gesto de Rozas fue reconocido por el Servicio Civil Internacional de Bélgica y aplaudido por varios actores políticos y sociales, sus críticos opinaron que fue un gesto demagógico electoral (Rozé, 2007: 371) y que el título es virtual porque la gente no tiene posesión efectiva por tierra habitada por otros, es decir, se entregó un título sucio que generó un conflicto entre criollos y aborígenes, *“donde se recrearon formas locales de racismo y discriminación entre los sectores más pobres de una sociedad”* (Barrios, 2005:6). Además, aumentó *“la competencia por la apropiación de los recursos y el histórico enfrentamiento potenciado por el arrinconamiento aborigen a partir de la llegada del criollo”* (Balazote, 2002:172).

Desde el año 1999, el gobernador Ángel Rozas, había consultado con diferentes especialistas la cuestión de cómo implementar la relocalización de la población criolla, fue así como la Secretaría de Planificación y Evaluación de Resultados (SPER) y la Universidad Nacional del Nordeste (UNNE) propusieron diseñar un proyecto tomando

en cuenta a la población del Teuco- Bermejito, el PDITB. No obstante, a pesar de que el Proyecto buscó darle importancia a la participación de la Meguesoxochi y la FORTIN, dejó fuera del proceso de desarrollo del Interfluvio a organizaciones que tenían mucha experiencia de trabajo con los tobas y/ o criollos como la JUM y el INDES. El único actor que fue tomado en cuenta fue Esteban Dávalos, el delegado del SCI, que para aquel momento había conformado la ONG Interactions.⁸⁴

Otro de los grandes errores en el diseño del PDITB fue que el Instituto de Colonización encabezó el rol protagónico del Proyecto, un organismo que para ese entonces ya había estado totalmente deslegitimado ante la población criolla y toba, pues impidió su participación en el Proyecto de Mensuras.

Uno de los retos con los que se enfrentaron los diseñadores del PDITB fue la falta de información sobre la población objetivo del Proyecto (criollos y tobas del Interfluvio). Por consiguiente, algunas de las primeras tareas a realizar fueron la elaboración de un censo de la población de la zona; la identificación de la población criolla que necesitaba relocalizarse; y las acciones administrativas necesarias para la mensura de las tierras. Fue a través de este censo como los técnicos y los diferentes equipos en terreno fueron tomando contacto con la realidad de la población del Interfluvio Teuco – Bermejito, así como con sus principales necesidades y demandas.

Resumiendo, los vínculos que ha tenido el pueblo toba con la JUM, el SCI y el INDES le han permitido gestionar fondos para implementar diferentes proyectos de desarrollo,

⁸⁴ Para ver un breve resumen de los principales actores del Teuco – Bermejito consultar el Anexo V.

influenciar cambios en la legislación referente a los recursos naturales y lograr que les entregaran un Título Comunitario de tierras.

El posicionamiento de la cuestión indígena en el Teuco – Bermejito tuvo dos efectos importantes, por un lado, llevó a que los criollos comenzaran a organizarse para defender sus derechos como ocupantes de la tierra. Por otro, obligó a que los criollos y los tobas comenzaran a reclamarle al Instituto de Colonización un mayor margen de participación en los proyectos del territorio.

La cuestión del qué hacer con la población criolla ante la ratificación del Título Comunitario generó diversos posicionamientos entre los actores clave del Teuco – Bermejito. Para el SCI y la JUM, los criollos tenían que irse, pues los tobas eran los dueños legales del territorio y habían sufrido la opresión por parte de la población criolla. Para el INDES, existía una complementariedad económica y social entre criollos y tobas, por lo que el territorio debía tener un uso compartido.

Se debe destacar la capacidad de la Asociación Meguesoxochi para apropiarse del discurso de las intervenciones de desarrollo con tal de verse beneficiada por los fondos de los proyectos implementados en el territorio. En este sentido, es notable ver cómo los dirigentes tobas acordaron hacer un uso compartido del territorio (entre criollos y aborígenes) durante la ejecución del Proyecto de desarrollo para las comunidad tobas, del INDES, y cómo luego acordaron la relocalización de la población criolla promovida por el gobernador Ángel Rozas.

Conocer la historia de los proyectos de desarrollo en el Teuco Bermejito es útil para percatarnos de cómo las metas de los actores se van desviando y redefiniendo. Asimismo, nos muestra que ningún proyecto de desarrollo es “totalmente nuevo” y que los actores han tenido diferentes experiencias de intervenciones planeadas desde distintos organismos.

Capítulo IV

La descripción del Interfluvio Teuco – Bermejito y de los proyectos de desarrollo implementados en la zona

El presente capítulo se divide en dos apartados; en el primero, se presenta el contexto donde se implementaron el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito (PDITB) y el Proyecto Bosques Tropicales (PBT), describiendo la zona de estudio y los servicios con los que cuenta. Además, presenta las características de la población, mostrando los niveles de pobreza, sus estrategias de reproducción y las características de las familias criollas que se tuvieron que relocalizar. El segundo, presenta los actores que impulsaron el PDITB y el PBT, los objetivos que fueron definidos para cada uno de los proyectos, las estrategias utilizadas para su implementación; y los motivos por los cuales no se lograron ejecutar algunas de las actividades que ambos proyectos tenían planificadas.

Para la descripción del Teuco - Bermejito y las características de su población se tomó como referencia el censo que fue realizado por el equipo del PDITB, en 2001,⁸⁵ un trabajo realizado por Fantin y Meichtry (2001), sobre las características sociodemográficas de la población del Interfluvio, y las notas que hice durante el trabajo

⁸⁵ Una de las limitaciones del presente apartado es que no se cuenta con información estadística reciente sobre el Teuco Bermejito, la que se dispone es del año 2001. Por consiguiente; cuando se describe la zona y las características de la población se redacta en tiempo pretérito (tanto el número de población como los porcentajes de accesibilidad a los servicios básicos han ido variando a lo largo del tiempo y no son los mismos que aquellos que fueron durante la ejecución del PDITB). Sin embargo, hay condiciones estructurales que permanecen y por ende están redactadas en tiempo presente (la calidad de los servicios de salud, educación e infraestructura con los que cuenta la zona, así como las actividades productivas a las que se dedica la población).

de campo. Cabe mencionar que para contextualizar las cifras del Teuco – Bermejito también se exponen indicadores de la provincia del Chaco y de Argentina.

Es importante mencionar que el censo realizado para el PDITB, a cargo de la CMP, fue deficiente ya que no se recurrió a encuestadores profesionales ni a métodos tradicionales de encuesta; por consiguiente, resultó en una pérdida de la calidad de la información, sobre todo con respecto a la estructura y la composición de las familias criollas, información que era básica para el otorgamiento de las parcelas de tierra a los relocalizados y la planeación de las actividades productivas (Fantin y Meichtry, 2001: 6). Además, algunos indicadores que fueron obtenidos para la población criolla, como el NBI, no se obtuvieron para la población indígena.

Para la descripción de los programas se hizo uso de los documentos de diseño y planificación del PDITB y el PBT, así como de la información obtenida a través de las entrevistas realizadas a funcionarios de la SPER, el IC y los técnicos que trabajaron en terreno para ambos proyectos.

1. El contexto donde se implementaron el PDITB y el PBT

1.1 Las características de la zona de los proyectos

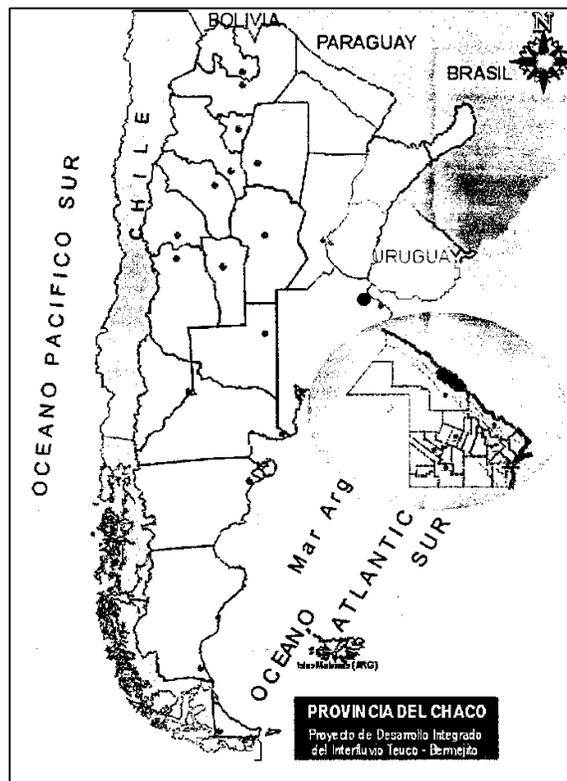
La zona del Interfluvio Teuco-Bermejito se encuentra ubicada al noroeste de la Provincia del Chaco (República Argentina) formando parte de la región chaqueña argentina (ver Mapa 2). Ésta comprende la gran planicie que se extiende desde las sierras subandinas, en el oeste, hasta los ríos Paraná – Paraguay al este y desde el río

Pilcomayo al Norte hasta los 30° de latitud sur aproximadamente (PDITB, 2001c:39, documento interno).

El relieve de éste gran espacio geográfico es muy llano, con una fuerte uniformidad topográfica y una baja pendiente en dirección noroeste - sudeste. La planicie tiene una cubierta boscosa en la que predominan los quebrachales y la vegetación xerofítica, combinada con sabanas secas (PIDTB, 2001c:39, documento interno). Las especies explotadas del bosque chaqueño son el quebracho colorado, el quebracho blanco y el palo santo.

Mapa 2

La ubicación del Interfluvio Teuco - Bermejito en la República Argentina



Fuente: Ortiz, 2001:4

El Interfluvio Teuco - Bermejito se localiza en el Departamento General Güemes, integrante del Impenetrable chaqueño. Su nombre lo adquiere debido a que se ubica entre los ríos Teuco y Bermejito. Esta área se caracteriza por *“la combinación de zonas de suelos desnudos con manchones de arbustos y bosques propios de zonas sometidas a periódicas inundaciones: “peladares, salpicadas con arbustales, aibales muy destruidos, vinalares, algarrobales y palosantales” (PDITB, 2001C:39).*

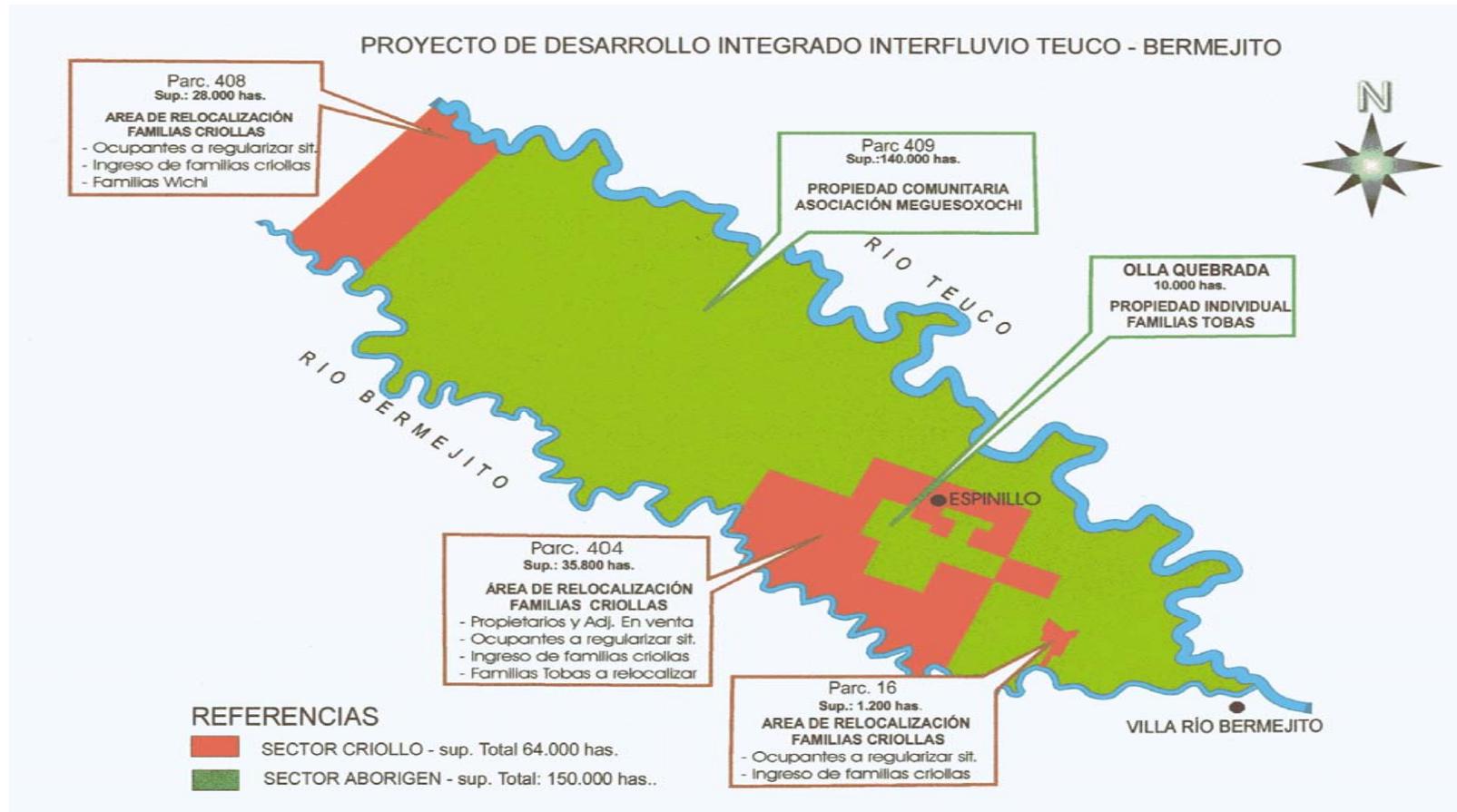
En lo referente a los recursos hídricos, el agua subterránea constituye la principal fuente de abastecimiento ya que debido al régimen de los ríos es poca la posibilidad de aprovechar las fuentes naturales directamente. Durante la época de lluvias, los cauces de los principales ríos aumentan nutriendo lagunas y antiguos meandros, los cuales son aprovechados por los pobladores para el aprovisionamiento del agua y la pesca. En esta misma zona se extienden pastizales utilizados para la alimentación del ganado vacuno (oferta forrajera estimada en 6 ha por animal) (PDITB, 2001c:40)

El clima de la región se caracteriza por las elevadas temperaturas y la estacionalidad de las precipitaciones –concentradas entre octubre y marzo-, configurando un tipo subtropical con estación seca, conformando un ambiente semiárido. Además, se debe destacar que la lluvia es irregular y variable, por lo que uno de los mayores problemas del área es la escasez de agua potable (Ortiz, 2001: 6 y 7).

El PDITB y el PBT fueron ejecutados en un área del Interfluvio Teuco – Bermejito que abarca 214.000 hectáreas, de las cuales 150.000 son propiedad de la comunidad Toba y 64.000 están destinadas para la relocalización de grupos domésticos criollos (ver Mapa 3).

Mapa 3

La distribución territorial del Interfluvio Teuco - Bermejito



Fuente : Ortiz, 2001:5

El Mapa 3 muestra la distribución y división que actualmente tiene el Teuco - Bermejito. Como se vio en el Capítulo III, el Instituto de Colonización y los líderes criollos y aborígenes acordaron dividir el territorio para que existiera una zona exclusiva para la comunidad toba (ver parcela 409, Mapa 3) y otras zonas destinadas a la relocalización de la población criolla (ver parcelas 408, 404 y 16, Mapa 3).

Es importante subrayar que si bien el trazo de las áreas de relocalización pareciera estar cerca de los ríos (ver parcelas 408, 404 y 16, Mapa 3), éstas en realidad están alejadas de los mismos, lo cual implicó serias problemáticas para las familias criollas, cuya actividad económica principal es la ganadería extensiva.

En el año 2000, el Interfluvio estaba compuesto por 24 parajes,⁸⁶ de éstos, 8 estaban habitados únicamente por población toba y 13 por criollos. Solamente había tres parajes donde convivían familias indígenas y criollas: El Algarrobal (46 familias tobas y 14 familias criollas), El Espinillo (50 familias tobas y 44 tobas) y Paso Sosa (70 familias tobas y 23 criollas) (PDIBT, 2001c:12).

Una interesante descripción del Teuco - Bermejito es proporcionada por una de las técnicas que trabajo en terreno para el PDITB:

“Ir desde Río Bermejito a conocer todo ese territorio es otra realidad absolutamente, en general [los técnicos y las personas que trabajaron para el Proyecto] iban dos o tres

⁸⁶ Si bien el número de parajes es más numeroso, los técnicos del PDITB que se encargaron de hacer el relevamiento junto con la población criolla e indígena decidieron agrupar los parajes más pequeños por zonas, ya que había muchos que no tenían ubicación en el mapa.

veces [al Teuco – Bermejito, no mucho más]. Y realmente es una realidad completamente distinta, inclusive ahora fui este último año (2009) y encontré cambios, pero también ves lo cambios porque estuve hace mucho tiempo. [Cuando comenzó la implementación del PDITB en el año 2000], no funcionaba el celular, no había radio; era otra realidad, el manejo inclusive del dinero era otro, no había circulante de monedas. Por otro lado, el censo [que hicimos de la población que habita en el Teuco-Bermejito] nos permitió conocer a la gente, su relación, qué sectores eran más conflictivos entre criollos e indígenas; y cuáles eran los problemas que se habían instalado desde fuera y no eran propios. Y no es que todo el territorio es una unidad homogénea, para nada, son completamente distintos, cada uno de las comunidades indígenas tiene una situación particular más allá de la demanda común y los criollos lo mismo. No daba para la uniformidad, que es a lo que tienden este tipo de intervenciones (en referencia al PDITB), a uniformizar todo” (Técnica en Terreno del PDITB).

Aunado a lo anterior, otros técnicos mencionan que la dispersión territorial del Interfluvio fue un gran obstáculo para el Proyecto. Se observan entonces dos características importantes del Teuco Bermejito: su heterogeneidad y su alto grado de dispersión territorial. Con lo que respecta a la heterogeneidad podemos ver que las relaciones sociales y productivas entre los pobladores varía según el paraje donde habiten. A su vez, la dispersión territorial se observa en las grandes distancias que existen entre los diferentes parajes del Interfluvio, hecho que dificulta la comunicación entre los diferentes grupos poblacionales. Incluso, existen varios asentamientos de familias que viven en zonas donde es imposible acceder con vehículos. Ambas características fueron grandes obstáculos para la ejecución del PDITB y el PBT, pues

los pobladores tenían distintos reclamos y demandas, esto dificultó la comunicación de los técnicos de ambos proyectos con la comunidad criolla e indígena, imposibilitando la comunicación entre los mismos, pues había muchos pobladores que por vivir en zonas alejadas no podían estar presentes en los diferentes talleres y reuniones organizados por los técnicos de ambos proyectos.

1.2 Los servicios con los que cuenta la zona

En el Interfluvio Teuco – Bermejito Los servicios básicos (salud y educación) son escasos y se concentran sobre todo en el principal poblado, El Espinillo⁸⁷ (ver parcela 404 en Mapa 3). Éste cuenta con servicio de agua potable, alumbrado (grupo electrógeno), una plaza y un anfiteatro para reuniones al aire libre, una pequeña capilla y las oficinas de la delegación municipal. Además, tiene un puesto sanitario tipo A, una escuela primaria y un puesto policial.

En todo el territorio existen 20 escuelas de nivel primario (la mayoría de ellas fueron construidas o ampliadas a partir de 1995 y se encuentran en óptimo estado). En general, la matrícula criolla en estas escuelas es superior a la aborigen (PDITB, 2001d: 51, documento interno).

El equipamiento sanitario en el Interfluvio cuenta con 13 puestos sanitarios tipo B, un puesto sanitario tipo A – nivel II de complejidad- en el Espinillo y un hospital nivel IV fuera del área ubicado en Juan José Castelli. La gran mayoría de los puestos sanitarios de la zona son deficientes, extremadamente pequeños, generalmente de 16 m², y aunque

⁸⁷ Cuando comenzó el PDITB el Espinillo y toda la zona del Interfluvio dependían del municipio de Villa Río Bermejito. Recientemente se ha aprobado la Ley de Municipalización del Espinillo (2010) por lo que se espera que pueda disponer de mayores recursos para brindar mejores servicios a la población.

son de material, se encuentran muy deteriorados. En general tanto los criollos como los indígenas deben recorrer una distancia de 10km o más, necesariamente en algún tipo de vehículo, para acceder al hospital (Fantin y Meichtry, 2001: 13 y 14)

El transporte en Interfluvio y las zonas aledañas es escaso y costoso, éste es proporcionado por personas que cuentan con vehículos particulares, quienes cobran a las personas por trasladarlas desde Villa Río Bermejito (ver Mapa 3) hacia los principales poblados del Teuco - Bermejito. Durante la época de lluvias, el acceso al Interfluvio se dificulta debido a las inundaciones y la acumulación de barro, hecho que impide el tránsito de vehículos hacia y desde la zona.

Muy pocas familias cuentan con vehículos particulares, mismas que tienen mayor movilidad dentro y fuera del Interfluvio. Generalmente, estas familias tienen sus cultivos y animales dentro del Interfluvio Teuco Bermejito, sin embargo, su vivienda se localiza en poblados cercanos como Villa Río Bermejito. Villa Río Bermejito es un punto obligado para muchos pobladores, pues es el municipio más cercano al Teuco Bermejito y cuenta con diversos servicios que no se proporcionan en este último como escuela con nivel secundario, un centro de salud más grande y con más profesionales, y una gran variedad de comercios (kioscos, carnicerías, locutorios).

1.3 Las características de la población donde se implementaron el PDITB y el PBT

De acuerdo a la Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas (ECPI) 2004-2005, en la República Argentina hay 600.329 personas que se reconocen como pertenecientes o

descendientes en primera generación de pueblos indígenas, del total, 69.452 pertenecen al pueblo toba (INDEC, 2004- 2005), el cual es uno de los 24 pueblos indígenas más numerosos que hay en la Argentina (INDEC, 2001).

De un total de 9.619 hogares tobas encuestados en las provincias de Chaco, Formosa y Santa Fe; 58% mantienen costumbres y realizan prácticas propias de la cultura toba, mientras que un 87% consideran importante transmitir y rescatar la cultura de sus antepasados (INDEC, 2004 - 2005).

El Interfluvio Teuco - Bermejito es un territorio multiétnico y multicultural donde habitan tobas, criollos y wichi, la siguiente tabla muestra la cantidad de familias y personas según el grupo étnico al que pertenecen.

Tabla 5

La composición de la población del Interfluvio – Teuco Bermejito

Grupo étnico	Cantidad de familias	Cantidad de personas
Criollos	349	2.105
Tobas	419	2.040
Wichi	6	30
Total	774 familias	4.175 personas

Fuente: (PDITB, 2001c:11, documento interno)

Existe un alto nivel de endogamia en el Interfluvio, ya que del total de la población, 1.4% corresponde a integrantes de familias de origen mixto. Esto muestra que los niveles de separación y segregación étnica son muy marcados (Fantry y Meichtry, 2001: 6).

La región estudiada posee una gran riqueza y variedad lingüística constituida por las tres lenguas que allí se hablan: toba, wichi y español. La mayoría de la población indígena es bilingüe toba-español “(...) *con diversos grados de competencia en cada lengua según su historia personal y familiar*” (Censabella 1999:72 citado en Balazote y Radovich, 2001).

El español es la lengua de interacción entre criollos y aborígenes desde que ambas comunidades coexisten en el lugar. Los niños aborígenes lo aprenden tanto en la escuela como en la interacción cotidiana con sus vecinos criollos. De esta manera, ambos grupos se comunican en español en todos los espacios de interacción (Balazote y Radovich, 2001:10). Esta característica plurilingüe y multicultural del Interfluvio fue la que alentó al PDITB y al PBT a promover diversas acciones que posibiliten la convivencia y el respeto mutuo de la cultura y los valores de los diferentes grupos poblacionales, buscando evitar las actitudes discriminatorias que existen hacia las lenguas indígenas y la variante dialectal del español hablado por la población criolla (Balazote y Radovich, 2001: 7).

1.3.1 Los niveles de pobreza

En 2005, el Índice de Desarrollo Humano (IDH)⁸⁸ para la provincia del Chaco fue de 0,6690 en comparación con el 0,788 del total del país (PNUD, 2005 citado en OPS -

⁸⁸ El IDH resulta del promedio del índice de esperanza de vida, el índice de nivel educacional y el índice de P.I.B. ajustado. El índice tiene un valor entre 0 y 1. Así, el PNUD clasifica a los países en 4 grupos: países con desarrollo humano muy **alto** (IDH 0,900 y superior); desarrollo humano **alto** (IDH 0,800-0,899), desarrollo humano **medio** (IDH 0,500 – 0,799); y desarrollo humano bajo (inferior a 0,500 (PNUD, 2009: 228 y 229).

MS, 2009:5). El valor del IDH para Argentina en 2007 muestra que tiene un desarrollo humano alto (.866) encontrándose en el lugar número 49 de un total de 182 países, estando por encima de países como México (lugar 53) y Brasil (lugar 75).

En Chaco, durante 2001, 33% de la población contaba con NBI,⁸⁹ siendo una de las provincias que presentó el mayor porcentaje, solamente superada por Formosa. Esta cifra es alta si se compara con el total nacional que fue de 17.7% (INDEC, 2003 citado en OPS - MS, 2009:5).

Cuando comenzó la planeación del PDITB, el 99% de los grupos domésticos criollos⁹⁰ presentó algún tipo de Necesidad Básica Insatisfecha (NBI). Las dos necesidades básicas insatisfechas que registraron mayores porcentajes fueron el tipo de vivienda y la falta de retrete. El 98% de la población vive en ranchos de barro, mientras que el 95% no cuenta con retrete. Además, el 45% de las viviendas presentó un alto grado de hacinamiento (PDITB, 2001c:47, documento interno).

Los asentamientos aborígenes y criollos del Interfluvio pueden ser definidos como “comunidades,” conformadas por un hábitat disperso, compuesto por núcleos de viviendas agrupadas según clanes familiares, donde eventualmente se ha instalado una

⁸⁹ Los cuatro indicadores de NBI utilizados son:

NBI hacinamiento: condición que se asigna a los habitantes de un hogar exclusivo cuando en este habitan más de tres personas por cuarto.

NBI vivienda: condición que se le asigna a los habitantes de un hogar situado en viviendas de tipo inconveniente (pieza de inquilinato, vivienda precaria u otro tipo).

NBI retrete: condición que se asigna a los habitantes de un hogar que no cuentan con inodoro o retrete con descarga de agua.

NBI escolaridad: condición que se asigna a los habitantes de un hogar que cuentan con, al menos, un niño en edad escolar (6-12) años y que, en la actualidad no están recibiendo ningún tipo de educación formal (INDEC, 1998).

⁹⁰ El Censo del PDITB fue realizado en diferentes etapas y en algunos casos no se recolectó información sobre los mismos indicadores para población criolla y aborígen, tal fue el caso del indicador NBI, el cual fue relevado solamente para la población criolla.

escuela y una iglesia. Las viviendas son muy precarias, hechas en muros de barro y madera, cartón, plásticos, y techos de espartillo o chapas. Se estima que casi un 80% de la población del Interfluvio vive en viviendas de barro (PDITB, 2001d:44).

Mientras que para el año 2001, el 8% de la población (con 10 años y más) de Chaco presentaba un alto nivel analfabetismo, en la Argentina era de 2.6% (OPS - MS, 2009:5). Las estadísticas de educación recopiladas en 2001 muestran que desde entonces existían diferencias de género y étnicas en la asistencia escolar de la población del Interfluvio. En este sentido, la asistencia escolar era mayor entre hombres aborígenes y criollos que en las mujeres. De la población total del Interfluvio, un 70% de criollos (de 5 a 19 años) asistía a la escuela en comparación con un 52% de los indígenas. Al mismo tiempo, los criollos varones y mujeres asistían más a la escuela que los aborígenes; mientras que los primeros tenían un grado de alfabetización de 84%, los segundos tenían uno del 73% (Fantin y Meichtry, 2001:11).

Del total de aborígenes censados durante el 2000, el 24% (en su gran mayoría personas que tenían entre 31 y 65 años) nunca asistió a la escuela; mientras que el 15% de los criollos presentaba NBI por escolaridad (PDITB, 2001c: 16, documento interno).

Es importante mencionar que aunque los aborígenes presenten un mayor rezago que los criollos en ciertas áreas como la educación, no existe una diferencia entre la calidad de vida de los pobladores criollos y aborígenes (Fantin y Meichtry, 2001: 18).

En 2001, el 39% de la población del Interfluvio no era beneficiaria de ningún tipo de ayuda social o productiva. Solamente parte de la población (70% de los aborígenes y

28% de los criollos) era beneficiaria del Sistema Articulado Provincial (Plan AIPO), destinado a atender a la población pobre mediante un sistema de cajas alimentarias y construcción de viviendas. Además, contaban con el PRONU Chaco, un programa de nutrición infantil, para niños con NBI de 2 a 14 años, el cual beneficiaba al 75% de la población total, misma que era aborigen. También existía otro tipo de programas que brindaban cajas alimentarias para ancianos indígenas (Fantin y Meichtry, 2001:16).

Para el año 2001, en Chaco, sólo 61.6% de la población contaba con agua corriente y 18.6% con desagües cloacales, estas cifras son mucho menores que las del total del país donde los indicadores eran del 77% y 42.5% respectivamente. (INDEC, 2003 citado en OPS - MS, 2009:5).

La falta de agua ha sido un grave problema entre los pobladores a lo largo de la historia del Teuco Bermejito, en 1991, sólo el 23% de la población del departamento Güemes contaba con agua corriente (Censo INDCE 2001 en Fantin y Meichtry, 2001:15). En 2001, el 100% de la población del Interfluvio carecía de agua potable y sólo el 36% suplía esa necesidad mediante la utilización de pozos y aljibes.

El 55% de los aborígenes obtenían el agua de lagunas, represas y del aljibe de la escuela. Por su parte, 44% de los criollos juntaban el agua de lluvia en bidones o tanques (utilizando las canaletas de los techos para volcar el agua al tanque), otros construyeron pozos calzados; no obstante, el agua de las napas muchas veces no es apta para el consumo humano porque es salada (PDITB, 2001d: 44 y Fantin y Meichtry, 2001: 15).

Cabe mencionar que no es fácil que los pobladores accedan al agua. Durante la implementación del PDITB, la distancia media que debían recorrer los aborígenes para recolectar agua era de 308 metros, mientras que los criollos debían recorrer 241 metros (Fantin y Meichtry, 2001:15).

En cuanto a los indicadores de salud, Chaco vuelve a presentar condiciones de rezago. Para el periodo 2000-2001 la esperanza de vida al nacer en dicha provincia fue de 69.97 años, siendo la más baja para todo el país, comparada con la de la Argentina que fue de 73.77 años (OPS -MS, 2009: 4).

En 2005 la tasa de mortalidad infantil en Chaco fue de 19.7 por cada 1000 nacidos vivos comparada con el 13.3 para la Argentina. Por su parte, la tasa de mortalidad de menores de 5 años por causa de la desnutrición fue de 21 por cada 1000 nacidos vivos comparada con el 15.5 para el total del país (OPS 2006 y OPS – MS 2009: 17).

Un informe de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) reveló que tanto el chagas como la tuberculosis, en El Impenetrable, estaban fuera de control (OPS, 2008: 6). Así, durante el periodo de 2006-2007 hubo 6 muertos a causa del Chagas en Chaco (6) representando casi la mitad del total nacional (15). Por su parte, la cantidad de muertes por tuberculosis en Chaco durante el mismo periodo fue de 867 (OPS - MS, 2009: 8). A ello se suman otras enfermedades como la anemia y la hipertensión, derivados de la falta o insuficiencia de la comida y de las fallas estructurales del sistema sanitario.

La OPS sostiene que el sistema sanitario chaqueño no cuenta con el número de profesionales suficientes para atender a la población. En el año 2000, el número total de establecimientos médicos asistenciales en el Chaco era de 519 (OPS - MS, 2009:7); además, el 65% de la población chaqueña no está cubierta con un plan médico (INDEC, 2002 citado en OPS - MS, 2009: 7). A esto se agregan otras dificultades tales como que el Estado no cuenta con la suficiente información, lo cual genera una crisis de decisión y una falta de respuestas rápidas para atender las graves problemáticas en torno a la salud de la población. Esto se agrava con los altos niveles de fragmentación en toda la administración pública, atravesada por internas políticas y crecientes reclamos de los aborígenes. Ejemplo de esto son los enfrentamientos en el Comité de Crisis,⁹¹ lo cual impide la formulación de políticas intersectoriales, coordinadas y conjuntas para atacar la problemática de salud en la provincia (OPS, 2008: 6 y 9).

1.3.2 Las estrategias de reproducción de la población criolla y aborígen

Balazote y Radovich (2001 y 2004), antropólogos estudiosos de la economía del Interfluvio Teuco Bermejito, explican que las actividades productivas de la población criolla y aborígen han ido evolucionando debido a dos aspectos principales. El primero, por el contacto entre ambas poblaciones a principios del siglo XIX; el segundo, por los cambios económicos que se han producido a nivel provincial y regional.

La tradición ganadera de la corriente migratoria criolla de Salta dio inicio a una relación conflictiva entre criollos y aborígenes debido a la apropiación de los recursos (tierra, animales, agua). En este sentido, las prácticas aborígenes centradas en la caza, la pesca

⁹¹ Dicho Comité surgió en 2007 con el objetivo de paliar la crisis alimentaria y de salud que se intensificó a partir de las inundaciones que afectaron la zona del Teuco – Bermejito. El Comité estaba integrado por representantes de los ministerios de salud, gobierno, desarrollo social, vialidad y el ente que se ocupa de la provisión de agua.

y la recolección se vieron afectadas a partir de la llegada del criollo, no obstante, continúan desarrollándose hasta hoy en día.

Tanto la actividad ganadera como la marisca implican diferentes tipos de relación con la tierra, la primera ve a la tierra como un medio para la crianza y la segunda como un lugar que ofrece recursos de apropiación inmediata. En este sentido, se establece la diferencia entre **vivir de la naturaleza y vivir con la naturaleza** (Balazote y Radovich, 2006:5).

Para el criollo es trabajo aquello que modifica la naturaleza y las prácticas económicas que ellos realizan, por lo que las actividades de pesca y recolección realizadas por la población aborígen no se conciben como trabajo. Así, mientras que el aborígen culpa al ganado del criollo de maltratar sus cultivos, los criollos piensan que han contribuido a la civilización del lugar y al afianzamiento del orden productivo debido a su trabajo realizado como ganaderos (Balazote y Radovich, 2004:7).

Tanto los criollos como los tobas practican activamente la caza, la pesca y la recolección (Radovich y Balazote, 2001:38). Además, se dedican al cultivo de sementeras bajas (zapallo, sandía, melón, maíz, y maíz)⁹² y tienen huertas donde siembran lechuga, acelga, cebolla, zapallitos, calabaza, mandioca y perejil.

El censo realizado en 2001 muestra que algunas familias aborígenes se dedicaban a la ganadería de animales menores (chivos y ovejas) y otras a la apicultura (29 familias) y la ladrillería (8 familias) (PDITB, 2001c: 21 y 22, documento interno). Por su parte,

⁹² Las tareas de siembra se realizan durante los meses de julio y agosto, iniciándose la cosecha en octubre y noviembre.

los criollos se dedican a la ganadería extensiva, siendo ésta la actividad productiva más importante de la población criolla del Interfluvio Teuco - Bermejito. Sin embargo, el agotamiento del modelo productivo local y el descenso del número de ganado han hecho que cada vez más familias criollas adopten prácticas recolectoras cazadoras pescadoras.⁹³ En este sentido, un considerable número de grupos productores criollos vive pauperizado y sus estrategias de vida se asimilan a las de la población aborígen.

La caza, la recolección y la elaboración de artesanías son actividades realizadas tanto por criollos como por aborígenes. Las mujeres tobas hacen trabajos de cestería, tallado de madera y elaboración de collares y pulseras con semillas; algunas de ellas se agrupan en cooperativas para la venta de sus artesanías. Por su parte, las mujeres criollas tejen mantas y alfombras de lana; además venden productos de cuero, quesillos y miel.

La producción de artesanías, agricultura y ganadería está destinada, casi exclusivamente al consumo interno; y, si eventualmente se produce un sobrante, se comercializa o intercambia. Aunque los precios de estos productos son bajos, el ingreso obtenido por ellos es muy importante para las familias.

En lo que respecta a las artesanías, cuando su venta se realiza a visitantes que van al Interfluvio se obtiene dinero a cambio de su venta, en cambio, cuando se llevan a vender a poblados como Villa Rio Bermejito o Castelli se intercambian por ropa y alimentos (Balazote y Radovich, 2001: 40).

⁹³ Existe una gran diferenciación entre los grupos criollos, mientras un grupo menor cuenta con un promedio de 300 cabezas de ganado por persona, la gran mayoría tiene muy poco ganado y debe hacer changas como medio de subsistencia o mariscar en el monte.

La venta de ganado está asociada a la capacidad productiva de los productores y generalmente se comercializa en Castelli, Miraflores y Sáenz Peña. De igual manera, la crisis de la actividad ganadera se debe a que el producto es de baja calidad, puesto que no cuenta con los controles sanitarios requeridos y no existe una demanda agregada acorde al segmento productivo que los criollos representan (Balazote y Radovich, 2004: 8). Algunas dificultades que enfrenta la población para comercializar sus productos son la baja de los precios, la falta de compradores y las dificultades para trasladar la mercadería a los centros más poblados.

Aunado a lo anterior, los créditos y las nuevas tecnologías para mejorar los productos tradicionales de criollos y aborígenes son escasos. Durante 2001, los proyectos productivos que se implementaban en la zona como el Programa Ganadero del Noroeste (PROGRANO) y el Programa Social Agropecuario (PSA) tenían muy baja cobertura. El primero, desarrollaba actividades agropecuarias mediante la producción de caprinos, ovinas y pasturas asociadas, beneficiando a un 13% de la población total criolla. El segundo, desarrolló diversos proyectos productivos con el 18% de la población aborigen (Fantin y Meichtry, 2001:16).

Si bien el monte sigue siendo idealizado por el aborigen, éste ya no es un espacio que le permita romper su dependencia con las mercancías provistas por el mercado (Balazote y Radovich, 2004:6). Además, el acceso a la tierra ya no garantiza la subsistencia de los criollos y aborígenes por lo que ambos deben combinarlo con un trabajo asalariado.

El proceso migratorio, intensificado en las últimas dos décadas, con el objetivo de obtener un trabajo asalariado, es sumamente importante en el Interfluvio (Balazote y

Radovich, 2004: 9). Por décadas esto fue muy significativo dada la alta participación de los pobladores en la cosecha del algodón, sin embargo, hoy en día la inserción de los pobladores en esta actividad es cada vez más limitada debido a la mecanización de la cosecha. Además, la sobreoferta de trabajo ha hecho que los salarios disminuyan y que los trabajadores puedan ser reemplazados fácilmente. Ante esta situación, los pobladores buscan hacer diferentes changas o trabajos temporales como la construcción y el desmonte.

El municipio de Villa Río Bermejito es considerado como una fuente de empleos temporales, mismos que son disputados por la población y cuyo otorgamiento genera sospechas étnicas (Balazote y Radovich, 2004: 11). Los criollos afirman que a partir de la entrega del Título Comunitario de tierras se ha dado mayor número de puestos de trabajo en el municipio a los indígenas, por su parte, los tobas afirman que ellos son discriminados y que los criollos poseen mayores oportunidades de ser empleados. Aunado a lo anterior, son muy pocos los pobladores que obtienen trabajo en áreas de especialización (carpintería, albañilería, motosierrista) y los que lo hacen es porque han obtenido cursos de capacitación.

Las limitaciones anteriores hacen que muchos emigren hacia otras ciudades como Sáenz Peña, Castelli, Rosario y Buenos Aires. No obstante, la situación en los nuevos asentamientos urbanos no logra satisfacer las posibilidades de empleo y subsistencia de las familias de inmigrantes, generándose una situación de graves carencias alimentarias, educativas y sanitarias (Balazote y Radovich, 2001:6).

1.3.3 Las características de las unidades productivas criollas a ser relocalizadas

Debe enfatizarse que las actividades enfocadas a la relocalización de la población criolla, promovidas por el PDITB, afectaron gravemente sus actividades productivas, pues al tener que relocalizarse en unidades menores a las que tenían, tuvieron que adaptarse a nuevo modelo productivo y cultural. En este sentido, las familias criollas no recibieron parcelas ecológicamente equivalentes, viéndose forzadas a trabajar en un campo de menor extensión, cerrado y sin agua.

Se debe destacar que a pesar de que el PDITB terminó su ejecución en 2007 no todas las familias criollas fueron relocalizadas. Según cifras de técnicos del PDITB y de la Presidenta de la Asociación FORTIN, hasta el momento se han relocalizado aproximadamente 62 familias criollas de un total de alrededor de 280, poco menos del 25%. Además, se han entregado 82 parcelas de tierra, pero las familias criollas no han podido trasladarse a estas tierras porque el gobierno provincial no ha proporcionado los vehículos ni el apoyo necesario para relocalizarlos junto con sus unidades productivas.

Aunque el PDITB terminó su ejecución en 2007, el proceso de relocalización continúa y sigue siendo impulsado por instituciones como el IDACH, la Organización Meguesoxochi y la JUM, quienes siguen presionando al gobernador Capitanich para que termine de relocalizar al resto de las familias criollas.⁹⁴

Como se explicó anteriormente, no todas las familias criollas tenían que relocalizarse, pues algunas se encontraban fuera de los límites de la Reserva Aborígen y otras

⁹⁴ Es por este motivo que cuando se habla del número de familias a relocalizar se utiliza el tiempo verbal pretérito imperfecto porque estas eran las familias que en aquel entonces se planeaba relocalizar, no obstante, **algunas se han relocalizado y otras todavía están en este proceso.**

contaban con títulos de propiedad, a continuación se muestra una tabla que indica la situación de las familias criollas en el año 2000.

Tabla 6

La situación de las familias criollas

Situación de las familias criollas	Cantidad	Porcentaje
Familias que tenían que relocalizarse ⁹⁵	289 ⁹⁶	70
Familias que tenían que regularizarse ⁹⁷	85	21
Familias que estaban como adjudicatarios en venta o que contaban con título de propiedad ⁹⁸	35	9
Total	409	100

Fuente: (PDIBT, 2001c:60, documento interno)

El Mapa 4 muestra la ubicación geográfica de las familias criollas según su situación (a relocalizar, a regularizar, adjudicatarios en venta); y de las familias tobas al interior del Interfluvio Teuco –Bermejito.

⁹⁵ Son aquellas que se encontraban ubicados dentro de la Reserva Aborigen (según Decreto de 1924) (algunos siguen ahí, otros han sido relocalizados (PDITB, 2001c: 59).

⁹⁶ Se debe destacar que este número varía según los diferentes documentos e informantes entrevistados del PDITB, hay que tomarlo como un número aproximado. De igual manera es importante recordar que el aumento de la población del Interfluvio en estos últimos 10 años ha hecho que aumente el número de familias a relocalizar, sin embargo, no se dispone de cifras actualizadas.

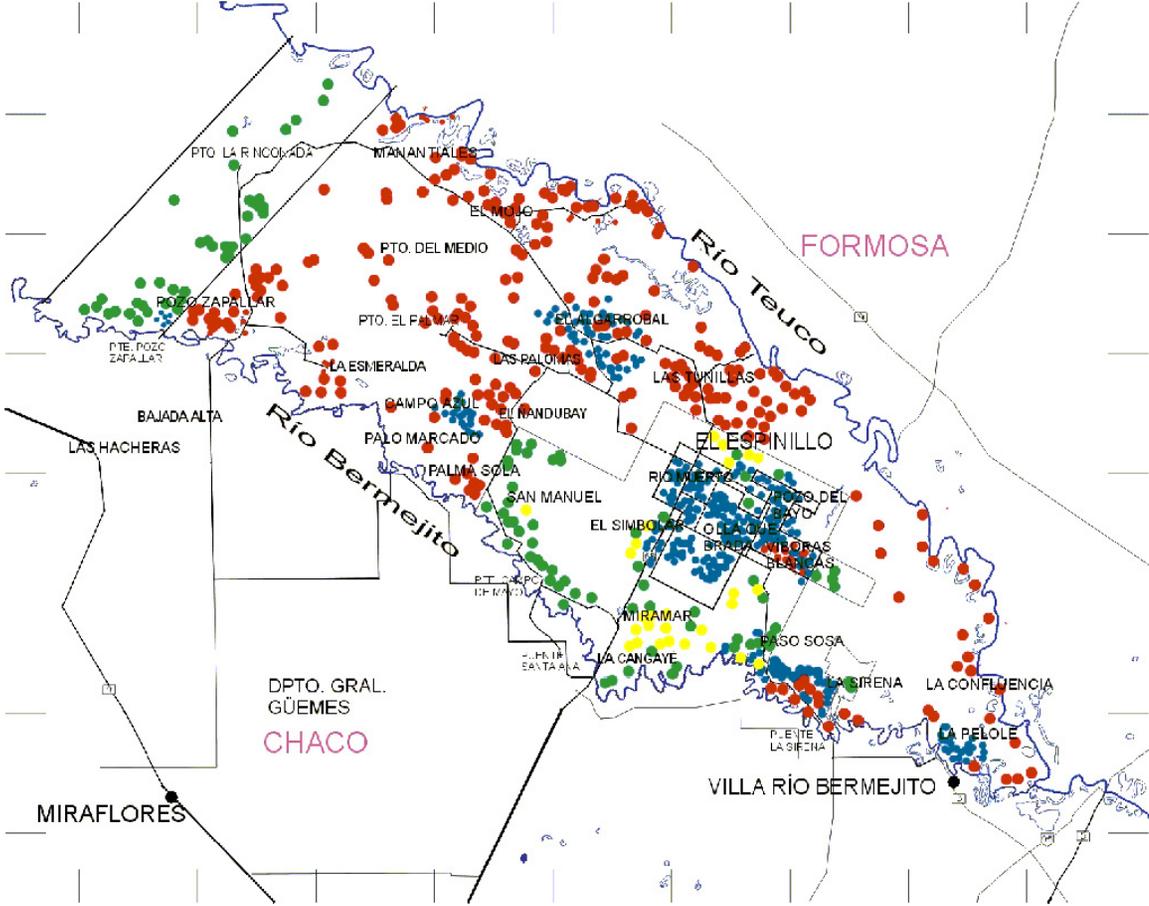
⁹⁷ Son las familias que se encontraban fuera de la línea de marcación de la Reserva Aborigen y cuya propiedad debe ser regularizada dominialmente (PDITB, 2001c:60).

⁹⁸ Son los adjudicatarios y propietarios cuya tenencia y superficie de la tierra no se vieron modificadas por el Proyecto (PDITB, 2001c:60).

Mapa 4

La ubicación geográfica de las familias tobas y criollas al interior del Interfluvio Teuco – Bermejito

- Criollos a Relocalizar
- Criollos a Regularizar
- Adjudicatarios en venta
- PoblaciÑn Aborigen



De las 289 familias a relocalizar había algunas a las que sólo se les tenía que dar la vivienda porque la unidad productiva⁹⁹ la tenían fuera del Interfluvio; a otras, se les tenía que dar únicamente la unidad productiva porque la vivienda la tenían fuera del Interfluvio; y, a la gran mayoría (85% de las familias a relocalizar), se les debía compensar con una vivienda y una unidad productiva, por estar ubicados ambos dentro de la Reserva Aborigen (PDITB, 2001c:67, documento interno).

En 2001, la población criolla afectada¹⁰⁰ era de aproximadamente 1,936 personas, de las cuales, el 46% eran mujeres y el 54% restante, hombres. Se trataba de una población joven, ya que el 60 % de la misma tenía menos de 25 años (PDITB, 2001c: 40 y 41, documento interno).

Los 1936 criollos censados, en 2001, integraban 379 grupos domésticos cuyo tamaño promedio era de 5 integrantes por vivienda. El 82,3 % de los jefes de hogar eran hombres y 159 contaban con chicos en edad escolar -entre los 6 y los 12 años- (PDITB, 2001c: 43 y 44, documento interno). Tanto la gran cantidad de población menor a 18 años (conformaban cerca del 44% de la población criolla a relocalizar) como los mayores de 60 años (cerca de 79 jefes de familia) representaron un gran desafío para el PDITB. Los primeros, porque al transcurrir el paso del tiempo formaron nuevas familias, lo cual incrementó el número total de familias criollas a relocalizar. Los segundos, porque muchos ancianos¹⁰¹ criollos y sus familias se negaron a que los relocalizaran, argumentando que les quedaban pocos años de vida. Al final, se decidió que las personas mayores criollas podrían quedarse a vivir dentro de la Reserva

⁹⁹ El censo de 2001 del PDITB define unidad productiva como explotación agropecuaria que ocupa un mismo campo, comparte las mismas instalaciones productivas y realiza las actividades productivas en conjunto.

¹⁰⁰ Por población criolla afectada se entiende tanto la población a ser relocalizada, por estar dentro de los límites de la Reserva Aborigen, como aquella que se encuentra en tierras fiscales fuera de las 150.000 hectáreas (PDITB, 2001c:40).

¹⁰¹ Se consideró como ancianos a los que tenían 60 años o más debido a la alta vulnerabilidad de la población del Teuco – Bermejito.

Aborígen con la condición de que el predio no se traspasara a sus familiares una vez que murieran (todos estos temas fueron ampliamente debatidos entre la Asociación Meguesoxochi y la FORTIN, aspecto que se narra en el apartado 2.1 del Capítulo V).

Además, estas unidades productivas se caracterizaban por contar con una gran cantidad de animales, habiendo declarado 26.135 vacunos en total (PDITB, 2001c:72, documento interno). Esto también constituyó un enorme desafío para el PDITB pues recordemos que la relocalización no solo incluía el traslado de las familias criollas sino también de su ganado.

Se debe destacar que algunos de los parajes que estaban habitados por la población criolla que debía relocalizarse quedaron despoblados, lo cual significó una gran pérdida de equipamiento e infraestructura. Se estima que la inversión estatal realizada en la zona (escuelas, puestos sanitarios) equivalía a \$ 880.000 y que la inversión privada equivalía a \$ 600.000. En 2001, los ejecutores del PDITB calcularon que cerca de 217 unidades de viviendas quedarían ociosas después de la relocalización de la población criolla.¹⁰² Esto último tuvo como consecuencia que el PDITB incentivara movimientos migratorios de familias tobas hacia esas zonas, sin embargo, esto no tuvo éxito pues las familias tobas nunca se desplazaron hacia esos lugares.

Las unidades productivas se caracterizaban por tener una organización de trabajo doméstico y practicar diferentes actividades como la ganadería, la agricultura, la venta de madera, la caza, la pesca, la artesanía y la apicultura. Además, carecían de límites precisos entre unas y otras y se diferenciaban en cuanto a su modo de apropiación o uso de suelo, pues algunas contaban con un único titular y otras tenían 2 o más jefes de

¹⁰²El 85% de las unidades domésticas habían realizado mejoras en sus unidades productivas como galpones, alambrados, huertas, fogones para cocinar, aljibes, pozos calzados y represas (PDITB, 2001c:73, documento interno).

familia que compartían la misma unidad productiva, teniendo cada uno a sus animales (PDITB, 2001c:53, documento interno).

Varias unidades domésticas estaban vinculadas por medio de relaciones de parentesco y amistad, en algunas ocasiones compartían las instalaciones de una misma casa y en otras trabajaban en la misma unidad productiva. En estas situaciones los jefes de las familias criollas enfatizaban que a la hora de relocalizarlos les gustaría seguir ubicados en terrenos colindantes, ya que buscaban seguir con las relaciones de colaboración, ayuda mutua e intercambio que articulaban al conjunto de unidades (PDITB, 2001:c, documento interno).

2. La descripción del PDITB y el PBT

2.1 Los actores que impulsaron el PDITB y sus objetivos

Uno de los primeros antecedentes del PDITB fue la Ley de Relocalización y las estrategias que comenzó a planear el gobernador Ángel Rozas para ponerla en marcha. Al mismo tiempo, diversos estudiantes y profesores de la Maestría de Desarrollo Social de la Universidad Nacional del Nordeste (UNNE) fueron actores relevantes para posicionar la cuestión del Teuco Bermejito en la agenda pública. Entre los estudiantes que destacaron fueron Ana Estrada y Esteban Dávalos; la primera, era secretaria particular de la Secretaria de la Secretaría de Planificación y Evaluación de Resultados (SPER); y, el segundo, había trabajado en proyectos de la cooperación internacional belga con los tobas, apoyándolos en su lucha por el Título Comunitario de tierras.

Los estudiantes de la Maestría de Desarrollo Social decidieron presentar un proyecto de desarrollo con la ayuda y el asesoramiento de Héctor Poggiese, quien en ese entonces era su profesor en la UNNE. Poggiese, quien anteriormente había llevado a cabo un proyecto de relocalización de población indígena en Rio Negro, fue contratado como consultor por la provincia del Chaco para que les diera asesoría respecto a cómo implementar el proyecto de relocalización de familias criollas en el Teuco – Bermejito.

El interés y liderazgo que mostró la Secretaria de la SPER en el Proyecto y el apoyo que tenía de diversos funcionarios, profesores y estudiantes de la UNNE, llevó a que fuera la principal responsable del Proyecto.

Para resolver la problemática del Teuco Bermejito, la SPER, bajo la asesoría de Héctor Poggiese, planteó que se conformara una instancia decisoria donde participaran tanto los principales organismos del gobierno provincial, que serían responsables del Proyecto, como la población criolla y aborigen del Teuco - Bermejito. Esta instancia fue denominada Comisión Mixta Provincial (CMP) y su principal responsabilidad fue diseñar y planificar el PDITB con base en las decisiones conjuntas de los diferentes actores que la conformaban. De igual manera, otra de las funciones clave de la CMP fue evaluar quiénes podrían ser los posibles organismos financiadores del Proyecto, así como presentar propuestas de financiamiento ante diversos organismos internacionales. La primera fase de diseño y diagnóstico del PDITB fue financiada por la provincia del Chaco y por la Comisión Federal de Inversiones (CFI).

La CMP estuvo regida por un marco político – institucional, constituyéndose por medio del Decreto 468/00 firmado por el gobernador de la provincia, Ángel Rozas. Posteriormente, la CMP se organizó en dos niveles de trabajo uno central y el otro local.

En el nivel central, el ente ejecutor a cargo de la coordinación operativa y metodológica del PDITB fue la SPER. Además, otras instituciones que colaboraron con el Proyecto en este nivel fueron el IC, las secretarías de Desarrollo Social y Medio Ambiente y la UNNE.

En el plano local, la institución a cargo de la coordinación de los Equipos Técnicos que se encontraban trabajando en el Teuco - Bermejito fue el Instituto de Colonización. Estos equipos técnicos estaban conformados por diversos actores, tales como: la UNNE, la ONG Interactions, AIPO, el Municipio de Villa Río Bermejito, la Asociación Meguesoxochi y la Asociación FORTIN.

Cabe mencionar que para asegurar el funcionamiento de la CMP y la interacción entre sus miembros se conformó un equipo de Supervisión, Acompañamiento y Monitoreo por parte de la FLACSO, integrado por Poggiese y algunos estudiantes de la UNNE. Dicho equipo estaba encargado de organizar la logística de las reuniones plenarias de la CMP y de aportar la orientación metodológica para los diferentes talleres realizados.¹⁰³

Después de que se constituyó la CMP, el 17 de Febrero de 2000, se definió que el objetivo del Proyecto sería *“promover una intervención organizada de todos los sectores con responsabilidades, intereses, atribuciones, tendientes a compensar los emergentes negativos derivados del Acto de Reparación Histórica a la Comunidad Toba y viabilizar un Programa de Desarrollo Regional Sustentable.”* Además, propuso crear condiciones para el desarrollo sustentable tanto de los indígenas que recuperaron

¹⁰³ El presupuesto que se contempló para el funcionamiento del equipo fue de \$ 622.800.

sus tierras como de los pobladores criollos que se vieron forzados a ser relocalizados (PDITB, 2001d:6, documento interno).

2.2 La Planificación Participativa y Gestión Asociada (PPGA): estrategia del PDITB

Se debe destacar que los impulsores del Proyecto (SPER y UNNE) creían que debía tener un diseño participativo, es decir, que tomara en cuenta las necesidades y demandas de los diferentes actores clave. Por ello se propuso que el Proyecto sería diseñado conforme a la metodología de Planificación Participación y Gestión Asociada (PPGA). Este modelo asume que la participación es un proceso técnico – político donde se produce una dinámica conflictiva entre Estado y Sociedad y que el proceso participativo se ve influido por el grado de poder, la capacidad de los individuos y el contexto donde sucede el intercambio entre los actores.

La PPGA sostiene que un proceso de participación reglado permite la creación de intereses comunes y la elaboración de estrategias para resolver problemas; por ende, enfatiza en la necesidad de contar con reglas y procedimientos que faciliten la construcción colectiva de acuerdos (Poggiuese, 1992, citado en PDITB, 2001:10). En este sentido, la CMP fue pensada como un modelo decisorio de coparticipación que funcionara con base en una rutina reglada de plenarios y grupos de trabajo. Así, cada determinado tiempo se organizaban diferentes tipos de reuniones y talleres con diferentes propósitos.

Las reuniones plenarias se realizaban en Resistencia, ciudad capital de Chaco, cada dos meses; teniendo como objetivo reunir a los miembros de la CMP para que pudieran

hacer un análisis de la situación presente del PDIBT, identificando los principales obstáculos y aportando perspectivas a futuro. De igual manera, buscaban ser un espacio propicio para el debate de ideas y propuestas, dándoles seguimiento a través de la conformación de grupos de trabajo (PDITB, 2005: 149, documento interno).

Además de las reuniones plenarias, se hacían talleres de planificación y jornadas de consulta ampliada en los diferentes parajes del Teuco - Bermejito, teniendo como objetivo: i) dar una breve exposición de lo que es el PDITB a los pobladores y explicar la reglas del funcionamiento de la CMP; ii) someter a consulta y a consenso las diferentes ideas y propuestas (surgidas en las reuniones plenarias) con los criollos e indígenas del Teuco Bermejito; y iii) dar seguimiento al Proyecto por medio de diversas actividades realizadas con los pobladores.

La complejidad de la problemática hizo que el PDITB se dividiera en cuatro programas, que si bien atendían diferentes problemas, estaban articulados entre si. Estos programas eran: Nuevos Asentamientos, Sustentabilidad Ambiental, Desarrollo Regional y Diversidad Cultural, y Adaptación a la nueva situación. Se debe destacar que las diferentes actividades que se planeó desarrollar en cada uno de ellos fueron decidiéndose a medida que se elaboraban los diferentes diagnósticos y jornadas de consulta ampliada con la población criolla y aborígen.

La coordinación de los diferentes programas, que integraban el PDITB, estuvo a cargo de la Secretaria de Planificación y Evaluación de Resultados (SPER) de la provincia del Chaco. Si bien cada programa tenía su principal responsable, todos ellos debían coordinar diferentes acciones con otros organismos del gobierno provincial, según el *expertise* que se necesitara para cumplir con sus objetivos. La complejidad radicaba en

que el responsable de cada programa debía estar en constante comunicación con diversos organismos para llevar a cabo sus actividades y encontrar los fondos necesarios para financiar sus actividades.¹⁰⁴

2.3 Los responsables, los objetivos y las actividades de los programas que integraba el PDITB

Programa Nuevos Asentamientos

La responsabilidad de este Programa estuvo a cargo de Oralia Sánchez, ingeniera agrónoma del Instituto de Colonización, misma que a su vez tenía que coordinar con otros organismos del gobierno provincial para llevar a cabo las diferentes actividades que contemplaba el Programa, tales como, la Administración Provincial del Agua, la Secretaría de Obras Públicas, la Unidad Ejecutora de Viviendas y el Programa Pro Huerta entre otros.

El objetivo del Programa era mejorar los asentamientos de la población criolla y aborígen por medio de las tecnologías apropiadas, teniendo como finalidad mejorar su calidad de vida. Este Programa giraba sobre dos ejes de importancia, la regularización territorial y dominial, y las construcciones y el mejoramiento de los asentamientos (PDITB, 2001d: 41-51, documento interno).

Algunas de las principales actividades que incluía la regularización territorial eran: i) mensurar y subdividir conforme al proyecto de mensura; ii) abrir caminos vecinales; iii)

¹⁰⁴ Cada programa contaba con financiamiento de diversas fuentes: organismos provinciales, cooperación internacional y organismos internacionales etc.

limpiar las parcelas donde se emplazaron las viviendas; iv) adjudicar en venta las parcelas; y v) proveer servicio de agua potable a través de las perforaciones, la provisión de bombas manuales y la construcción de pozos.

Por su parte, el mejoramiento de asentamientos incluía las siguientes actividades: i) construir viviendas en base a modelos consultados y consensuados con pobladores;¹⁰⁵ ii) construir escuelas y puestos sanitarios en ciertos parajes; y iii) proveer equipamiento para el abastecimiento de energía eléctrica.

Programa Sustentabilidad Ambiental

La responsabilidad de este programa estuvo a cargo de una consultora de la SPER, misma que a su vez debía coordinar diversas acciones con la Universidad Tecnológica Nacional, la Dirección de Fauna, la Dirección de Parques y Ecología y la Dirección de Parques Nacionales.

Este Programa tenía como objetivo mejorar el hábitat ecológico y los asentamientos humanos y productivos de los pobladores criollos y aborígenes (PDITB, 2001d: 82 y83, documento interno). Las principales actividades contempladas eran: i) diseñar y poner en marcha una Escuela – Comunidad en Gestión Ambiental Regional;¹⁰⁶ ii) trasladar a las familias criollas junto con sus animales a los nuevos asentamientos donde debían relocalizarse; iii) capacitar a pobladores criollos e indígenas en el manejo sustentable del recurso de monte (silvopastoril y agroforestal) y en el manejo semi - intensivo de la

¹⁰⁵ Durante las jornadas de consulta ampliada, la población criolla enfatizó que era muy importante que las nuevas viviendas que les construyera el Instituto de Colonización contaran con techos colectores de agua de lluvia y una bomba manual para elevar agua al tanque de reserva.

¹⁰⁶ Los pobladores del Interfluvio propusieron que esta escuela fuera polimodal, intercultural y bilingüe ofreciendo diversas tecnicaturas en gestión ambiental.

ganadería;¹⁰⁷ y iv) formar cooperativas de manejo de bosque (jóvenes guardaparques) y mujeres artesanas.¹⁰⁸

Programa Desarrollo Regional y Diversidad Cultural

La responsabilidad de este Programa estuvo a cargo de los antropólogos Juan Carlos Radovich y Alejandro Balazote. Además, algunas instituciones que colaboraban con este Programa eran la Municipalidad de Villa Río Bermejito, la Subsecretaria de Recursos Naturales y la Dirección de Suelos.

Su objetivo era *“promover el mejoramiento de las condiciones de vida de las comunidades indígenas y criolla y favorecer el desarrollo sustentable de la región en el mediano y largo plazo a través de un proceso dinámico y participativo.”* El Programa se orientaba hacia la optimización de la base productiva y el fortalecimiento sociocultural de las comunidades del Interfluvio Teuco-Bermejito (PDITB, 2001d: 24, documento interno).

Este Programa contemplaba dos líneas de acción: el fortalecimiento de la base económica de los pobladores criollos y aborígenes y el respeto por la diversidad cultural. La primera incluía las siguientes actividades: i) realizar un diagnóstico socioeconómico del Interfluvio; ii) asistir técnicamente a criollos e indígenas para optimizar sus actividades tradicionales con base en el diagnóstico previamente

¹⁰⁷ Durante las jornadas de consulta ampliada los pobladores criollos y aborígenes manifestaron que la capacitación es un tema prioritario, y que es importante contar con un referente local capacitado que acompañe a su comunidad para mejorar sus actividades tradicionales y para enseñarles nuevas actividades productivas (Balazote y Radovich, 2001:37-40).

¹⁰⁸ Se suponía que estas cooperativas estarían conformadas por pobladores criollos e indígenas capacitados por el PDITB.

realizado; y iii) capacitar a criollos e indígenas en diversas actividades productivas (manejo agrosilvopastoril, ganadería, apicultura, piscicultura y ladrillería entre otras).

La segunda línea de acción, diversidad cultural, incluía las siguientes actividades: i) construir un edificio para edificar la “Casa de las Culturas del Interfluvio;”¹⁰⁹ ii) realizar talleres de rescate de la memoria colectiva y afirmación cultural; iii) tratar el conflicto entre criollos y aborígenes a través del consenso; y iv) la creación de Normas de Convivencia.¹¹⁰

Programa Adaptación a la nueva situación

El responsable de este programa fue un consultor de la CFI que era psicólogo social. Además, contaba con la colaboración del Ministerio de Educación y el Ministerio de Salud.

Este programa tenía como objetivo “*actuar sobre la crisis, ansiedad e incertidumbre*” que se produjo en ambos grupos sociales (familias criollas sometidas a un proceso de relocalización involuntaria, y comunidades indígenas, ansiosas por recuperar sus territorios) favoreciendo el proceso de adaptación a la situación y al nuevo contexto. (PDITB, 2001d:13, documento interno).”

¹⁰⁹ La Casa de las Culturas buscaba ser un espacio donde se promoviera la revalorización histórica y cultural del Interfluvio. Este lugar funcionaría como un espacio de promoción de la cultura toba y criolla por medio de la exposición, la venta de artesanías y la organización de diferentes talleres que tuvieran como propósito la integración de ambos grupos.

¹¹⁰ Las Normas de Convivencia tuvieron como propósito regir la interacción entre criollos y aborígenes de manera tal que convivieran pacíficamente en el territorio antes de que los criollos fuesen relocalizados. En este sentido, se hicieron normas que tenían que ver con los recursos naturales, las familias mixtas, etc. Una explicación más detallada sobre esto se brinda en el apartado 3.1 del Capítulo V.

Las actividades que incluía este Programa eran: i) capacitar recursos humanos locales (agentes de salud) para asistir psicosanitariamente a familias criollas a relocalizar antes y después del traslado; ii) comunicar los avances y etapas del PDITB a través de diferentes medios de comunicación (radial y audiovisual), facilitando la coordinación entre técnicos y pobladores; iii) fortalecer a las organizaciones Meguesoxochi y FORTIN a través de diversas capacitaciones sobre temas de gestión financiera, legislación y estatuto jurídico; y iv) capacitar a los auxiliares docentes aborígenes para que promuevan el respeto y la diversidad cultural en las escuelas.

La siguiente tabla resume las principales actividades que se proponía hacer en cada uno de los programas que componían el PDITB, sus responsables, el nivel de poder que tenían y el presupuesto asignado a cada uno de ellos.

Tabla 7

Los principales responsables, líneas de acción y presupuesto de los programas

Programa	Responsable	Grado de poder ¹¹¹ y recursos disponibles ¹¹²	Líneas de acción	Presupuesto (2001)
Programa Nuevos Asentamientos	Oralia Sánchez Instituto de Colonización	Alto Conocimiento geográfico del territorio. Conocimiento de la población del territorio Vehículos equipados con GPS para recorrer el territorio. Alta partida presupuestal para el desarrollo de proyectos	Regularización territorial y dominial Construcción y mejoramiento de los asentamientos	14.034.485
Programa Sustentabilidad Ambiental	Consultora SPER	Bajo Contó con poco presupuesto y los técnicos contratados para las capacitaciones duraron poco tiempo trabajando para el Programa.	Hacer una escuela secundaria técnica intercultural bilingüe y formar cooperativas de producción Capacitación a las organizaciones Meguesoxochi y FORTIN Formar jóvenes criollos e indígenas en el manejo sustentable de recursos naturales	3.183.825
Programa Desarrollo Regional y Diversidad Cultural	Antropólogos Radovich y Balazote Esteban Dávalos estuvo también como colaborador de este Programa y aportó varios recursos al mismo	Medio Redes y contactos para gestionar fondos de la cooperación internacional Experiencia de trabajo de más de 20 años con la población toba del Interfluvio. Experiencia en el diseño de proyectos de desarrollo en El Impenetrable y otros países.	Construir un Centro Cultural de rescate a la memoria y fortalecimiento de vínculos comunitarios entre criollos e indígenas. Tratamiento de conflicto entre criollos y aborígenes a través del consenso y la creación de Normas de Convivencia Capacitación en actividades productivas	969.730
Programa Adaptación a la nueva situación	Consultor de la Comisión Federal de Inversiones (CFI)	Bajo Contó con poco presupuesto y los técnicos contratados para las capacitaciones duraron poco tiempo trabajando para el Programa.	Capacitación a las organizaciones Meguesoxochi y FORTIN en gestión financiera y estatuto jurídico Asistencia psicosanitaria a familias criollas a relocalizar antes y después del traslado Comunicación de las etapas del PDITB a través de diferentes medios de comunicación.	1.562.040
			Presupuesto Total	20.372.880

Fuente: Elaboración propia con base en PDITB, 2001d: 13-27

¹¹¹ Se clasifica en alto, medio y bajo.

¹¹² Los recursos no sólo son materiales sino también tienen que ver con los conocimientos, el capital social, etc.

La Tabla 7 nos muestra que existe un desbalance de poder y de disponibilidad de recursos entre los diferentes responsables de los programas del PDITB (mismo que será profundizado en el Capítulo V). El conocimiento de los actores y sus responsabilidades nos ayuda a comprender su influencia en los proyectos de desarrollo. Se debe destacar que los actores tienen atribuciones formales dispuestas en la ley y los reglamentos de operación de los programas; no obstante, el funcionario puede o no cumplir dichas atribuciones o ejercer mayor poder del que la normativa le confiere.

2.4 El motivo por el cual no se cumplieron las actividades diseñadas en el PDITB.

Se debe destacar que de los diferentes programas que contemplaba el PDITB la gran mayoría no se ejecutaron; muchos de ellos se estancaron en la fase de diseño y sólo llegaron a realizar parte de sus actividades.

De los 4 programas que contemplaba el PDITB el que mostró mayores avances fue el de Nuevos Asentamientos. Sin embargo, no cumplió con sus metas establecidas porque de las 289 familias criollas que se planeaba relocalizar sólo se relocalizaron 60. Además, las nuevas parcelas de tierra que se les asignaron a las familias criollas no eran ecológicamente equivalentes a las que ellos tenían.

El gobierno, a través del Instituto de Colonización, terminó incumpliendo algunos de los compromisos establecidos en la Ley 4617 de Relocalización (puntos 3 y 4), mismos que contemplaba el Programa Nuevos Asentamientos: *“solucionar el problema de la provisión de agua potable y dar acceso a programas productivos.”* Los pobladores criollos siempre mencionaron que estos puntos deberían ser la principal condición para el reasentamiento (PDITB, 2001d:46).

Con respecto al Programa de Sustentabilidad Ambiental, sólo se dieron algunas capacitaciones a las organizaciones Meguesoxochi y FORTIN, sobre su rol y colaboración en el PDITB, pero no se avanzó nada en el tema de manejo sustentable de recursos naturales.

En lo que concierne al Programa de Desarrollo Regional y Diversidad Cultural se avanzó en la identificación de la base económica (actividades económicas tradicionales, pautas organizativas, modo de combinación de recursos, y utilización de los distintos espacios económicos) y en la elaboración de un diagnóstico sobre la vulnerabilidad social y productiva de la población. De igual manera, se hicieron diversas actividades para el tratamiento de conflicto y la creación de Normas de Convivencia. No obstante, no se pudo avanzar nada en el tema de capacitación en actividades productivas.

Por último, el Programa Adaptación a la Nueva Situación sólo llevó a cabo la comunicación del PDITB a través de diferentes medios de comunicación, pero no realizó la asistencia psicosanitaria a las familias criollas antes y después del traslado.

Si uno reflexiona sobre el PDITB puede percatarse de que su puesta en marcha poco tuvo que ver con su diseño inicial. En este sentido, el estancamiento de los diferentes programas que contemplaba el PDITB obedeció a una crisis económica nacional y provincial que influyó en la disponibilidad de los recursos, y también, a un conflicto de intereses entre los diferentes actores que participaban en el PDITB.

La crisis económica y provincial de 2001 impactó sobre el presupuesto del PDITB, ocasionando que hubiera pocos avances sobre las actividades planificadas y que se perdiera la credibilidad del proyecto por parte de los actores locales.

En opinión de Héctor Poggiese (2005:12), uno de los consultores metodológicos del PDITB, el retraso de las actividades del proyecto generó conflictos entre el gobierno y las organizaciones locales (Meguesoxochi y FORTIN) y entre los pobladores locales (criollos y aborígenes).

El primer conflicto se generó a partir de que el gobierno no pudo cumplir con los plazos de relocalización; razón por la cual, en 2004, elaboró un anteproyecto de ley que contenía una prórroga de 5 años para relocalizar a la población criolla. Esto hizo que hubiera movilizaciones de la Asociación Meguesoxochi contra el gobierno provincial, sin embargo, poco después, lograron llegar a un acuerdo por medio del cual la organización toba se comprometió a seguir colaborando con el PDITB y a aceptar el nuevo plazo de relocalización para las familias criollas, mismo que venció en Abril de 2009.

El segundo conflicto se generó a partir de las fricciones entre la población criolla y aborígen debido al retraso de las actividades del Proyecto, sobre todo aquellas referidas a la relocalización. Es decir, para los tobas los criollos debían irse, pues ellos querían disponer libremente de su propiedad; mientras que para los criollos era injusto tener que dejar las tierras donde vivieron sus antepasados (esto se trata con mayor profundidad en el apartado 2.3, Capítulo V). Aunado a lo anterior, los retrasos del proyecto también hacían que hubiera un desgaste de los líderes criollos e indígenas por no poder brindar respuestas a sus respectivas organizaciones (Poggiese, 2005:29).

Con respecto al conflicto de intereses entre los actores que participaban en el PDITB se observó que muchos actores no estaban de acuerdo con el modelo participativo delineado por la CMP. A un año de haberse iniciado el Proyecto, en 2002, las reuniones

de la CMP comenzaron a ser menos frecuentes;¹¹³ por consiguiente, no se constituyó un equipo de coordinación integrado entre el nivel central y los equipos técnicos locales. Esto hizo que dicha instancia empezara a ser vista como un espacio de técnicos locales y funcionarios, sin tomar en cuenta a la población del Teuco – Bermejito (Poggiese, 2005: 8).

El cambio de gestión de gobierno a nivel provincial,¹¹⁴ durante el 2003, influyó mucho en el Proyecto, pues a partir de la asunción del nuevo Secretario de la SPER, hubo un cambio en las actividades que debían priorizarse. Para el nuevo Secretario, lo más importante eran todas las actividades de construcción de infraestructura física contempladas por el Programa Nuevos Asentamientos, dejando de lado las actividades planteadas en el resto de los programas (capacitación productiva y en manejo de bosques, afianzamiento cultural, asistencia psicosanitaria, etc).

En este sentido, la integralidad de los 4 programas fue opacada por el Programa Nuevos Asentamientos, siendo éste el que adquirió mayor relevancia tanto a nivel económico (fue el programa que contaba con la partida presupuestal más alta) como a nivel político (fue el programa priorizado por el gobernador y el Secretario de la SPER) dejando a un lado los tres programas restantes, (este aspecto se profundiza en el apartado 1.1, Capítulo V)

El estancamiento de los diferentes programas que contemplaba el PDITB llevó a que varios actores abandonaran el Proyecto. Así, en 2003, Esteban Dávalos, testigo de los diferentes proyectos de desarrollo en el Interfluvio, desde los '70, y coordinador de la ONG Interactions, renunció a la CMP y decidió comenzar su propio proyecto, el

¹¹³ De 2000 a 2001 las reuniones de la CMP se realizaron cada bimestre.

¹¹⁴ Para una síntesis de los diferentes periodos de gestión gubernamental en Chaco ver Tabla 1, Anexo IV.

Proyecto Bosques Tropicales (PBT). Éste contemplaba las actividades que no pudieron llevarse a cabo en el Programa de Sustentabilidad Ambiental del PDITB.

2.5 El Proyecto Bosques Tropicales

Desde que Dávalos presentó la propuesta para ejecutar las actividades del Programa de Sustentabilidad Ambiental (del PDITB) ante la Unión Europea, en 2001, se decidió que la coordinación del Proyecto sería hecha por un equipo local conformado por técnicos locales del proyecto, el Coordinador de Volens para el cono sur, el Coordinador de Interactions, así como un representante de cada uno de los socios (SPER, la Asociación Meguesoxochi y la Asociación FORTIN). No obstante, el abandono de Esteban Dávalos de la CMP y del PDITB implicó que hubiera un cambio en las reglas del juego, ya que se estableció que los prestadores locales de los recursos destinados por la UE sólo podían ser ONG, dejando de lado a la SPER. Así, el PBT fue ejecutado por Esteban Dávalos a través de la ONG belga Volens, contando con un presupuesto de alrededor de \$ US 1 millón. Esto, en opinión de Poggiese (2005: 25), implicó diversas desventajas, tales como, el aumento del papel rector de una ONG sobre el desarrollo de la provincia, la erosión del papel del gobierno, y falta de articulación entre actores gubernamentales y no gubernamentales en la CMP.

El Proyecto Bosques Tropicales (PBT) tenía como objetivo “*propiciar la gestión territorial y el manejo racional de los bosques de la región Teuco – Bermejito con la participación y el protagonismo de los pobladores locales*” (Reuter y Tevez, 2005:1).

La estrategia del Proyecto consistió en hacer diversos talleres participativos con las personas de las comunidades, buscando generar acuerdos y apoyo por parte de la

comunidad en las distintas actividades a realizar. Además de los talleres, se contrataron a técnicos locales para que capacitaran a los pobladores en diversas actividades.

En la fase de diagnóstico las principales actividades contempladas fueron: i) generar un mapa de la región del Teuco – Bermejito a partir de imágenes satelitales; ii) caracterizar las zonas identificadas en el mapa; iii) realizar un inventario forestal; y iv) elaborar propuestas de manejo forestal.

Durante la fase de ejecución se realizaron la siguientes actividades: i) construir un aserradero; ii) capacitar a pobladores criollos y aborígenes en el procesamiento y corte de la madera; iii) formar cooperativas integradas por criollos y aborígenes para el manejo de bosque y el turismo al interior del Teuco – Bermejito; iv) realizar programas radiales para informar las actividades del PBT a la comunidad; y vi) formar grupos y talleres que promuevan los valores de la cultura toba a través de la danza y el teatro.

A diferencia del PDITB, el PBT fue un Proyecto mucho más pequeño, tanto en términos presupuestales como en la magnitud de las actividades a realizar. Esto hizo que el PBT pudiera ejecutar todas sus actividades planeadas, sin embargo, el problema radicó en que varias de sus actividades no fueron sustentables a lo largo del tiempo, es decir, se estancaron al poco tiempo de haber terminado el Proyecto. Ejemplo de lo anterior fueron el aserradero y las actividades turísticas realizadas por los pobladores (aspectos que son analizados con mayor detenimiento en el apartado 2.3 del Capítulo V).

Para sintetizar, se muestra una tabla que sintetiza las diferencias entre el PDITB y el PBT.

Tabla 8

Las principales diferencias entre el PDITB y el PBT

	PDITB	PBT
Principales Actores involucrados	SPER, Instituto de Colonización, Asociación Meguesoxochi y FORTIN	ONG Volens, Asociación Meguesoxochi y FORTIN
Presupuesto	La partida presupuestal más importante era administrada por el Instituto de Colonización.	Administrado por la ONG Interactions, quien asignaba una mínima parte del presupuesto a las organizaciones comunitarias (Meguesoxochi y FORTIN), dando a cada una \$480 (pesos argentinos) mensuales.
Estrategia del Proyecto	CMP donde se buscaba que la Meguesoxochi y FORTIN pudieran reunirse y estar vinculadas con el gobierno provincial.	Talleres comunitarios con pobladores y técnicos, no incluía ningún tipo de vinculación con autoridades del gobierno.
Actividades priorizadas	Infraestructura para la relocalización de las familias criollas.	Capacitación a criollos y aborígenes para el manejo de bosques y el ecoturismo.

Resumiendo, la descripción del Teuco – Bermejito y de las condiciones de su población nos muestra que la implementación del PDITB y el PBT se topó con diversos desafíos, tales como, la dispersión territorial, la escasez de servicios básicos y los altos índices de pobreza. Aunado a lo anterior, los pobladores criollos e indígenas están inmersos en una crisis económica que tiene características estructurales y coyunturales (Balazote y Radovich, 2006: 11-14), lo cual dificulta la generación de ingresos a partir de sus actividades productivas y la comercialización de sus productos.

Por otro lado, la descripción del PDITB evidencia que a pesar de ser un Proyecto con un diseño sumamente ambicioso este sólo pudo completar parte de sus actividades debido a una serie de obstáculos económicos y políticos. No obstante, las actividades referidas al manejo sustentable del bosque pudieron ser ejecutadas y continuadas a partir del PBT, proyecto ejecutado por un ex integrante de la CMP y actor relevante en las intervenciones de desarrollo en el Interfluvio, Esteban Dávalos.

Una vez descritos los actores de los proyectos de desarrollo y el papel que juegan procederemos a explicar en qué consistieron los conflictos entre los mismos. Así, el siguiente capítulo busca ahondar más acerca de las diferentes contradicciones y disputas que surgieron en el marco del PDITB y el PBT.

Capítulo V

Conflictos Interorganizacionales: obstáculos para el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco - Bermejito (PDITB) y el Proyecto Bosques Tropicales (PBT)

El propósito de este capítulo es mostrar los conflictos interorganizacionales que se desataron en dos proyectos de desarrollo: el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco –Bermejito (PDITB) y el Proyecto Bosques Tropicales (PBT); así como su impacto en el acceso y la gestión de los recursos naturales por parte de la población criolla y toba.

El capítulo se divide en dos apartados; el primero, narra los diferentes conflictos entre los actores gubernamentales (Secretaría de Planificación y Evaluación de Resultados (SPER), el Instituto de Colonización (IC) y no gubernamentales (ONG Interactions) que implementaron el PDITB y la manera en que esto incidió en la falta de tierras y actividades productivas para la población criolla.

El segundo, se ocupa de presentar los conflictos entre los beneficiarios de los proyectos (la Asociación Meguesoxochi y la Asociación FORTIN), durante la ejecución del PDITB y el PBT; así como su incidencia en el manejo del bosque y la defensa de los recursos naturales por parte de los criollos y los aborígenes.

1. Las interfaces entre la Secretaría de Planificación y Evaluación de Resultados (SPER), el Instituto de Colonización (IC) y la ONG Interactions en el marco del Proyecto de desarrollo Integrado Interfluvio Teuco - Bermejito (PDITB)

1.1 Las visiones de los funcionarios de la Secretaría de Planificación y Evaluación de Resultados (SPER) y el Instituto de Colonización (IC) en cuanto a lo que debería ser el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco -Bermejito (PDITB)

El diseño del PDITB se llevó a cabo cuando Leticia Corral era la secretaria de la SPER, fue ella quien impulsó el rol protagónico en la CMP, además de dar importancia a la participación de la FORTIN y la Meguesoxochi en esta instancia. Así, con ambas organizaciones se acordó que los ejes fundamentales del Proyecto serían: la capacitación de ambas organizaciones para el manejo sustentable del bosque; la construcción de infraestructura para la relocalización de la población criolla, y la realización de encuentros participativos entre las organizaciones Meguesoxochi y FORTIN para fortalecer los lazos de convivencia.¹¹⁵

La Secretaria pensaba que el PDITB debía coadyuvar al desarrollo integral de los de tobas y los criollos del Interfluvio por medio de la articulación de todos los programas que éste contemplaba, dando importancia a la integralidad del Proyecto. Esta idea quedó reflejada en el logo del Proyecto (ver Imagen 1).

¹¹⁵ Como se verá en el apartado 2.1 del presente capítulo, la entrega del Título Comunitario hizo que se generaran algunas tensiones entre la población criolla y aborígen, debido a que algunos grupos aborígenes pedían que los criollos abandonaran la Reserva Aborígen de inmediato y surgían conflictos respecto al derecho que tenía cada grupo sobre la explotación de los recursos naturales del Interfluvio.

Imagen 1

Logo del PDITB



Fuente: PDITB, 2000b, documento interno.

La Imagen 1 muestra los dos principales actores del Interfluvio Teuco – Bermejito: el criollo y el toba. Nótese que ambos están al interior del Interfluvio (representado por medio de la confluencia de los dos ríos). Los árboles representan la riqueza natural de la zona, donde abundan el quebracho y el algarrobo. Las principales actividades productivas de los pobladores se ven representadas por medio de la vaca y el pez, el primero, representa la ganadería extensiva a la que se dedica el criollo; el segundo, las actividades de caza y pesca a la que se dedican los tobas.

Este logo fue realizado por los propios pobladores en una de las jornadas de consulta ampliada, que hicieron los técnicos con los pobladores, teniendo como propósito construir una visión única del desarrollo e impulsando el respeto por la diversidad cultural existente en el territorio. No obstante, una de las grandes paradojas del Proyecto consistía en que buscaba atender los conflictos y las problemáticas derivadas de la entrega del Título Comunitario de Tierras y de su principal eje de acción: la relocalización de la población criolla. Es decir, el PDITB buscaba promover la

relocalización, al mismo tiempo que amortiguar sus efectos negativos (pérdidas económicas y anímicas por parte de la población criolla, ruptura de los lazos de convivencia entre criollos y aborígenes) por medio de las actividades contempladas en sus diferentes programas.

A medida que el PDITB fue avanzando, se fueron acrecentando los conflictos entre los actores a cargo de su implementación debido a las diferentes visiones que tenían respecto del Proyecto y a la diferencia en la asignación de las partidas presupuestales; hecho que hizo que ciertos actores tuvieran mayor poder y disponibilidad de recursos para ejecutar ciertas acciones en detrimento de otras.

Los cambios de autoridades en la SPER hicieron que el diseño original del Proyecto fuera cambiando, así, la ex Coordinadora operativa del Proyecto afirma que la secretaria Leticia Corral, quien impulsó el PDITB en un inicio, tuvo una visión muy distinta a la del Secretario ulterior.

“(...) la señora [Corral] tenía una visión más integral de todos los aspectos que toman un Proyecto de estas características: desde lo social, lo sanitario, la infraestructura, desde lo cultural, lo antropológico (...) se trató de que los proyectos que se hicieran en el área tomaran en cuenta las percepciones y los valores simbólicos que la población da a las cosas (...).

[Cuando entra Ulises González como secretario], él viene desde otra formación, otra formación más práctica, contador de un área de Hacienda. (...) Lo prioritario para González era toda la parte de infraestructura: apertura de caminos, los alambrados, represas, viviendas; y así se incentivó desde ese punto de vista. Es mucho más fácil decir: “le pongo la casa, el alambrado,” que trabajar sobre las otras áreas.”

(Ana Estrada, ex coordinadora operativa del PDITB)

Para Ana Estrada, la secretaria Corral decidió trabajar sobre *“las cosas que requieren mucho tiempo, mucho trabajo y no se ven,”* mientras que el secretario González priorizó *“aquellos que se ven.”* Se observan aquí las diferentes prioridades entre los secretarios, pues mientras la primera consideraba prioritario tomar en cuenta las opiniones y los valores de la población, así como capacitarlos en actividades productivas; el segundo, consideraba que era necesario *“llevar adelante todo lo que implicaba la parte de infraestructura, para que se produzca la relocalización,”* entonces, impulsó la construcción de viviendas y la apertura de caminos en la zona donde se iba a relocalizar a la población criolla.

Otro aspecto que afectó el cambio de visión en el PDITB fue la crisis del año 2001, pues se cortó el financiamiento de la Comisión Federal de Inversiones (CFI) y se tuvo que retirar el equipo de asistentes sociales y antropólogos que estaban trabajando, quedando solamente en terreno los agrimensores del Instituto de Colonización y algunos asistentes del Ministerio de Desarrollo Social de la provincia. Esto, en opinión de la ex Asesora metodológica del Proyecto, tuvo un enorme impacto, ya que *“los antropólogos tenían la cosmovisión necesaria para mantener una visión integrada del Proyecto.”*

El secretario González tenía a su cargo muchos proyectos además del PDITB, por lo que decidió destinar las partidas presupuestales únicamente al eje de construcción de infraestructura para las familias criollas relocalizadas, depositando la responsabilidad en el Instituto de Colonización.

Juan Morales, vocal del Instituto de Colonización en aquel entonces, era responsable de la coordinación del PDITB a nivel local y compartía la visión del secretario González

respecto a priorizar la temática de infraestructura, mientras que, Ana Estrada, insistía que era necesario trabajar sobre los diferentes programas propuestos durante el diseño del Proyecto (capacitación en actividades productivas, lazos de convivencia y manejo del bosque).

Existía un conflicto entre aquellos actores que, como Ana Estrada, abanderaban el proyecto de la saliente secretaria Corral, y los que como el nuevo Secretario y el Instituto de Colonización pensaban que lo prioritario era la relocalización de las familias criollas.

Las entrevistas realizadas a los diferentes actores del PDITB reflejan cómo cada uno tenía diferentes expectativas y prioridades, lo anterior es constatado por el entonces Vocal del Instituto de Colonización.

“(...) una de las prioridades de Colonización¹¹⁶ era el tema del criollo, digamos, de qué hacíamos con el hombre no aborigen ¿sí? En cambio, Planificación¹¹⁷ lo veía más, quizás, del tema aborigen, del otro lado, ¿me entendés? Es decir, estaba más consustanciada con los reclamos de la Megueso,¹¹⁸ con los reclamos estos de los pueblos originarios, y nosotros, como el Instituto de Colonización originalmente y en su génesis, digamos, no tuvo una mirada hacia el indígena, sino hacia el productor agropecuario.”

(Juan Morales, ex vocal del Instituto de Colonización)

¹¹⁶ Se refiere al Instituto de Colonización (IC).

¹¹⁷ Se refiere a la Secretaría de Planificación y Evaluación de Resultados (SPER), aunque no menciona el nombre explícitamente, el ex Vocal se está refiriendo en específico a Ana Estrada, ex coordinadora operativa del PDITB, y a su equipo, quienes defendían la visión de la secretaria Corral.

¹¹⁸ Se refiere a la Asociación Meguesoxochi.

La cita anterior refleja una clara ruptura entre el diseño del PDITB y su ejecución; el logo del proyecto que representaba una visión de desarrollo donde criollos y tobas se harían cargo de la gestión territorial se desdibuja frente a un enfoque que prioriza la construcción de infraestructura para las familias criollas relocalizadas. Esto se va dando a medida que los actores que diseñaron el Proyecto fueron abandonándolo, tanto por la falta de presupuesto como por la falta de apoyo para llevar a cabo lo propuesto en un inicio, así lo atestigua la entonces Coordinadora operativa:

“Al no estar las consultorías de FLACSO y [los asesores metodológicos] ya no había más reuniones con las comunidades (...) y el Proyecto ahí se orientó más aún en que se fueran las familias criollas del lugar, o sea que ahí se incentivó más la infraestructura.”

(Ana Estrada, ex coordinadora operativa del PDIBT)

Para Sara Bolos, quien formó parte del Equipo de Supervisión y Monitoreo, el Proyecto pasó de tener una *“cosmovisión de comunidad”* a una *“cosmovisión conductista.”* La primera implicaba realizar proyectos culturales y productivos que *“dan identidad y aglutinan a la población,”* mientras que la segunda, consistía en *“la obtención de resultados inmediatos”* (trazar caminos, medir terrenos, construir viviendas). Un ejemplo de lo anterior es que el Instituto de Colonización consideraba que era un gasto y una pérdida de tiempo algunas de las actividades que se habían propuesto para fomentar los lazos de convivencia entre criollos y aborígenes, tales como, la repartición de un boletín comunitario con noticias acerca del Interfluvio y la construcción de una *“Casa de las dos culturas”* (destinada a promover las tradiciones del pueblo toba y criollo a través de la exhibición de fotografías, artesanías y la realización de talleres de rescate de la memoria).

El PDITB muestra la manera en que los actores que tuvieron mayor poder y disponibilidad de recursos, como el Instituto de Colonización, fueron los que terminaron imponiendo su visión sobre qué es lo que debe hacerse en el territorio. Así, el ex Vocal del Instituto de Colonización afirma que:

(...)Mirá la mejor gente de colonización la tuve yo, la verdad en este Proyecto, lo mejor. Y buena gente, capaz, trabajadora, responsable. Si esto se pudo llevar adelante no fue por Planificación ehh, fue por Colonización y por todo el empeño que le pusimos desde el Instituto de Colonización. Porque en realidad Planificación había depositado en nosotros toda la responsabilidad. Ellos gestionaban fondos, ellos organizaban reuniones con FLACSO, estaban en otra (...) dimensión por decírtelo de alguna manera ¿sí? (...) esto se pudo llevar adelante por Colonización, incluso por la plata que pusimos nosotros (...) Nosotros pusimos toda la logística, vehículos, profesionales con sus viáticos, todo.”

(Juan Morales ex vocal del Instituto de Colonización)

De igual manera, uno de los agrimensores del Instituto de Colonización que trabajó para el Proyecto afirma que: *“si Colonización no hubiera hecho la mensura, no se hubiera hecho nada, Colonización fue un caballito de batalla.”*

La diferencia de recursos entre los diferentes actores que integraban la CMP hizo que *“quedaran a cargo del Proyecto los que tenían la capacidad para recorrer el territorio, pero no precisamente los que tenían una visión integrada.”* Esto hizo que los equipos técnicos de la SPER y de la ONG Interactions se enfrentaran con los equipos del Instituto de Colonización, pues sostenían que no tomaban en cuenta las opiniones de la población y que no estaban cumpliendo con sus responsabilidades.

1.2 Los conflictos entre los equipos técnicos de la SPER, el Instituto de Colonización y la ONG Interactions

El conflicto entre los funcionarios de alto nivel también se reflejaba en los equipos técnicos que trabajaban en el Interfluvio Teuco – Bermejito, existiendo diferencias en cuanto a la disponibilidad de recursos de los agrimensores del Instituto de Colonización y los asistentes sociales de la SPER, así lo confirma una técnica de Planificación:

“[Los del Instituto de Colonización] eran los únicos que efectivamente conocían el territorio y eran los únicos que habían trabajado directamente con [la organización Meguesoxochi y FORTIN] y no les gustaba mucho que otra gente se acercara a trabajar con las organizaciones, creo que es celo.” (Gina Beltrán, ex técnica en terreno)

Los equipos técnicos de la SPER dependían de los agrimensores del Instituto de Colonización para recorrer el territorio, pues eran los únicos que contaban con vehículos y eso hacía que tuvieran control sobre sus actividades.

Dos de los principales temas sobre los que Interactions y la SPER estuvieron en desacuerdo con el Instituto de Colonización fueron, el que haya priorizado acciones contrarias a las demandas de la población criolla; y el que no haya respetado los criterios acordados para la distribución de tierras a las familias criollas relocalizadas.

Respecto del primer tema, los técnicos de la SPER sostenían que para los criollos lo más importante era preparar el campo de la parcela donde iban a ser reubicados; con lo cual, hacían énfasis en que se les diera capacitación para la siembra de pastura para alimentar a su ganado, y en contar con agua. Por su parte, los agrimensores del Instituto de

Colonización sostenían que lo más importante era *“que los criollos que vivían en ranchos tuvieran acceso a una vivienda.”*

Una década después del inicio del PDITB, las acciones realizadas por el Instituto de Colonización siguen siendo fuertemente criticadas por aquellos que trabajaron como parte del equipo técnico de la SPER:

“Sigue la gente que se han trasladado, están las casitas, está lo lindo y lo que se ve y no el contenido de que la gente lleve sus vacas y no se le mueran en el campo nuevo, que tenga el alambrado, que tenga pastura y que sepan [cómo] hacer pastura y que haya agua para los animales; esos eran los ejes centrales para [los criollos]. Se han trasladado con la hermosa casita, que no es tan hermosa tampoco, pero, se priorizó como siempre (...) lo que se ve y lo que se puede inaugurar a lo otro.”

(Gina Beltrán, ex técnica de la SPER)

Con respecto al segundo tema, los equipos técnicos de la SPER, el Instituto de Colonización, la ONG Interactions y la FORTIN habían acordado que a las familias criollas relocalizadas se les asignarían nuevas parcelas de tierra según el tamaño de su unidad productiva, es decir, la cantidad de cabezas de ganado con las que contaba cada familia.

El proceso de asignación de tierras estuvo acompañado de reuniones entre técnicos y pobladores, quienes por medio de las jornadas de consulta ampliadas tenían que confirmar si la información recolectada en el censo era correcta; y si la cantidad de tierra que se les otorgaba a las familias era acorde al tamaño de su unidad productiva.

Los técnicos de la SPER e Interactions critican que el Instituto de Colonización no respetó los criterios acordados conforme a los cuales se debería haber asignado la tierra

a las familias criollas, esto hizo “*que las disputas con Colonización fueran cada vez más grandes,*” así lo afirma una de las personas que trabajó para la SPER en la siguiente entrevista:¹¹⁹

E: ¿Y cuáles eran las principales disputas entre los equipos de la SPER y del Instituto de Colonización que trabajaban en el Interfluvio Teuco - Bermejito?

Técnica: “*Para mí, el eje central era quién definía la cantidad y la localización de la tierra [para cada familia criolla]. Mi impresión, y lo que he escrito en los informes de cierre, es que había una cuestión muy arbitraria, una cuestión entre la relación personal y el que define cuánta tierra le toca, si Don “X” me cae bien recibe más tierra, no ninguno de los criterios previos.*”

E: ¿O sea que Colonización entregó la tierra con base en criterios de amigos?

Técnica: “*De amigos, de amistad, de relaciones personales. Particularmente esta era mi crítica central a [un agrimensor del Instituto de Colonización], digamos, esta persona mediaba todo por la cara cómo le caía la gente. Yo no conozco una fórmula que haya dicho según este tipo de tierra, esta cantidad de animales, esta estructura productiva de esta familia, le corresponde esto. Eso se pidió muchas veces y eso no existió.*”

E: ¿No existió un criterio transparente?

Técnica: “*No, creo que no, y creo que la gente [a la que se favoreció] (...) eligió la mejor tierra y el resto está ahí, sin agua, sin esto, sin nada.*”

(Gina Beltrán, ex técnica de la SPER)

Lo anterior es confirmado por la Coordinadora del PDITB que afirma que “*los del Instituto de Colonización trabajan muy cerrados en sí mismos el tema de la distribución*

¹¹⁹ Para todas las entrevistas se utiliza la “E” para designar al entrevistador y el cargo de la persona entrevistada (Presidente, Coordinador, Técnico, etc) para designar al informante.

de la tierra.” No obstante, el ex Vocal del IC afirma que ellos siguieron el criterio de otorgar alrededor de 2 hectáreas y media (o menos) por cada animal, dependiendo la zona donde estuviera ubicada la parcela de tierra. Así, los funcionarios del IC, Juan Morales y Oralia Sánchez, sostienen que el problema fue que muchos de los criollos mintieron en su declaración jurada, hecho que provocó que muchos quedaran inconformes con la distribución de tierras realizada.¹²⁰

Los conflictos narrados por el equipo técnico de la SPER son negados por el Vocal del Instituto de Colonización y los agrimensores que estuvieron a cargo del PDITB, para quienes las diferencias entre los equipos técnicos se debían a cuestiones personales y de carácter, y a los objetivos y tiempos de cada institución, aspectos que se reflejan en la siguiente entrevista:

E: Qué diferencias había entre el IC y la SPER

Agrimensora: *“Con Planificación no era que hubiese conflicto de que uno no quisiera la articulación, sino más bien las cuestiones personales” (...)*

Vocal: *“Ehhh, Nooo, nooo hubieron muchoosss (titubea) la verdad sea dicha muchos... problemas de fondo en cuanto a la articulación, no. Por ahí, los problemas que se daban eran de los tiempos de una institución y los tiempos de otra. Digamos, Planificación no tenía únicamente este Proyecto, y nosotros sí le habíamos dado un carácter prioritario al Proyecto; entonces (...) para nosotros esto tenía un carácter realmente importante y urgente” (...)*

¹²⁰ Según el ex Vocal del Instituto de Colonización y una de las agrimensores que trabajó en el terreno, cuando se hizo el censo para averiguar la cantidad de cabezas de ganado que tenían las diferentes familias, muchas creyeron que les iban a cobrar impuestos en función de la cantidad de animales, por lo que declararon menor cantidad de la que realmente tenían.

(Entrevista grupal realizada a Juan Morales, ex Vocal del Instituto de Colonización, y Oralía Sánchez, agrimensora del IC).

Además de acusar al IC por no respetar los criterios establecidos para la asignación de tierras a los criollos relocalizados, algunos actores, como Esteban Dávalos, sostienen que ocultó información respecto a la ubicación de las tierras para las familias criollas que serían relocalizadas fuera del Interfluvio.¹²¹ La siguiente entrevista grupal evidencia cierta reserva por parte de los funcionarios del IC para hablar sobre este tema:

E: ¿Y las tierras fuera del Interfluvio dónde iban a estar?

Agrimensora: *“Y fuera del Interfluvio como decís vos”* (con tono cansado).

E: Pero ¿dónde?

Vocal: *“En la zona aledaña al Interfluvio, lo más cerca posible donde se consiguieran.”*

E: Pero dónde es donde se iban a conseguir ¿nunca se consiguieron o sí?

Vocal: *“Es decir, en realidad... ehhh... A esa etapa no se llegó en forma concreta (...) se tenían determinados lotes ya previstos (...) teníamos tierra reservada pero no se llegó a la cantidad que se esperaba”* (...)

E: En parte lo que yo he escuchado es que iba a ser difícil relocalizar a los criollos por las tierras que vendió Rozas.

Vocal: *“No, ehhh... muchas de las tierras de esa zona estaban vendidas, estaban adjudicadas. Nosotros lo que buscábamos era tierra no adjudicada, tierra sin ocupantes, que era difícil.”*

(Entrevista grupal realizada a Juan Morales, ex Vocal del Instituto de Colonización, y Oralía Sánchez, agrimensora del IC)

¹²¹ La relocalización de las familias criollas se llevaría en lugares dentro del Interfluvio y fuera del mismo, sin embargo, diversos actores entrevistados confirman que el Instituto de Colonización nunca informó en qué lugar se localizaban las tierras fuera del Interfluvio porque estas fueron vendidas.

En la medida que el proyecto no fue cumpliendo con los lineamientos establecidos originalmente, muchos actores fueron abandonándolo, empezando por la Coordinadora operativa del PDITB y el Coordinador de la ONG Interactions, quien estableció que no había una verdadera participación de las comunidades y que no se apoyaron los pedidos que hicieron los pobladores para las actividades productivas.

1.3 Las consecuencias de los conflictos entre las organizaciones que implementaron el PDITB en el acceso y la gestión de los recursos naturales por parte de criollos y tobas

La no resolución de los diferentes conflictos narrados anteriormente, tuvo como consecuencia la pérdida de la visión integrada del PDITB, misma que afectó la relación entre criollos y tobas. Por un lado, los criollos comenzaron a sentirse olvidados por el Gobierno, pensado que se le dio mayor prioridad a los pueblos originarios, así lo expresa la Presidenta de la FORTIN:

“(...) acá el objetivo parece que hubiera sido desocupar la tierra para los aborígenes (...), cómo quedó el criollo no le importó a nadie. Sólo vinieron a acomodar las cosas para el aborígen.”

(Carolina Fernández, presidenta de la FORTIN)

Por otro, los tobas empezaron a desconfiar cada vez más del Proyecto y del Gobierno, pues decían que solamente se estaban ocupando de la población criolla, olvidando la importancia de los pedidos por parte de la Asociación Meguesoxochi respecto de la capacitación productiva y el manejo de bosque para el uso racional de los recursos en el territorio.

El desmembramiento de los equipos técnicos en terreno y el abandono de varias personas de la SPER y de la ONG Interactions, tuvieron como consecuencia que las decisiones del PDITB a nivel local quedaran en manos de los agrimensores del Instituto de Colonización, quien según la Presidenta de la Asociación FORTIN actuó de manera injusta.

“Y al final, [el Proyecto] quedó en manos de los [agrimensores del Instituto de Colonización] que estaban trabajando acá y prácticamente en manos de una sola persona que es la que coordinaba. Que más de una vez reclamamos: “¿por qué tiene que ser una sola persona la que toma las decisiones?” Porque prácticamente ella hacía los informes, y a nivel central (...) no se preocupaban por venir a ver si era la realidad o no. Y se seguían cometiendo injusticias, injusticias tales como presionar a la gente a que acepte una parcela que no le era suficiente ni útil, diciéndole que si no se iba a quedar en la calle; que si no aceptaba eso no iba a tener nada. Y la gente, estresada como estaba, temerosa de su destino dijo: “bueno llévenme.” Hay gente que le dieron 9 hectáreas, 10 hectáreas, que tienen caballos, alguna vaca. Se mueren de hambre ahí, porque se le están muriendo los animales, no tienen agua, y lo peor es que nadie se ocupa de eso. Por eso ahora estamos reclamando que venga alguien a hacerse cargo de esta situación.”

(Carolina Fernández, Presidenta de la Asociación FORTIN)

El descontento que existió entre la SPER y la ONG Interactions, por la manera en que el Instituto de Colonización distribuyó las tierras, es confirmado por varias familias criollas y líderes de la JUM, quienes piensan que Colonización tendió a favorecer a las familias que estaban afiliadas al Partido Radical, entre ellos, a los líderes de la Asociación FORTIN. Además, el Instituto de Colonización terminó imponiendo las actividades prioritarias a realizar, priorizando la construcción de viviendas sobre la

construcción de represas, la preparación del campo y las actividades de reconversión productiva. Así lo confirman algunos criollos relocalizados y la Presidenta la Asociación FORTIN:

“El Convenio de Relocalización, [que se firmó entre la FORTIN y el gobierno provincial], decía que las represas se hacían junto con la casa y no estaban ahí. No sé, si los criollos viven del ganado, ¿por qué no hicieron las represas? Es más, los criollos decían que antes de hacerles la casa les hicieran la represa.”

(Criollo relocalizado)

“[A los criollos] lo que les importa es poder tener su medio de vida que es el ganado ¿no? Aunque a lo mejor no les importa [el tipo de vivienda] pero ellos quieren seguir en condiciones de seguir produciendo, de eso viven, eso es el sueldo de ellos, si le quitan eso, le quitan parte de su vida.”

(Carolina Fernández, presidenta de la FORTIN)

Lo anterior afectó a las familias criollas, quienes llegaron a las nuevas parcelas de tierra asignadas por el Instituto de Colonización sin contar con los elementos necesarios (pozos de agua, represas o aguadas y pastura) para seguir manteniendo sus unidades productivas; y sin tener la capacitación necesaria para la siembra de pastura y el manejo de ganado en campo cerrado. Como consecuencia, se generaron grandes pérdidas económicas e impactos psicológicos entre las familias relocalizadas. Así lo constata una técnica del PDITB que visitó la zona de criollos relocalizados durante el año 2008:

“El año pasado que fui a ver la parte relocalizada y me llamó muchísimo la atención. Familias que yo había conocido, en la parte norte de Las Tunillas, y que eran familias justas, laburantes (...) que se han [tenido que relocalizar] a esta zona de San Manuel,

este, y que están completamente (...) depresivos. A mí me impactó un montón ver a tipos que eran pilar de las organizaciones completamente alcoholizados a las 10 de la mañana en un estado de depresión increíble. Y no había pastura, no estaban los alambrados, no había agua, los mudaron a un lugar en que no se podía hacer nada, digamos.”

(Gina Beltrán, ex técnica de la SPER)

Los responsables de relocalizar a la población criolla (Oralia Sánchez y Juan Morales) conocen muy bien los argumentos de sus críticos y se defienden de la siguiente manera:

“Porque los que te dicen como hoy manifestaba [Oralia] que los condenamos a la pobreza ¡ faltan a la verdad¡ ¡mienten¡ Primero, cuando nosotros llegamos, ellos ya eran extremadamente pobres (...)”

(Juan Morales, ex vocal del Instituto de Colonización)

“Porque las parcelas eran chicas, pero tampoco podíamos estirar la tierra, no es un elástico, ¡de que hay, hay¡”

(Oralia Sanchez, agrimensora del Instituto de Colonización)

Para los funcionarios del IC los problemas que viven hoy en día los relocalizados tienen que ver con la falta de continuidad de las políticas de relocalización por parte de los sucesivos gobiernos provinciales; y con que el Ministerio de la Producción no hizo el acompañamiento adecuado que debió haber hecho para enseñarle a los criollos a sembrar pastura. Además, culpan a la población criolla quienes a su modo de ver “no entendían cosas que tienen que ver con el sentido común,” como el hecho de que no les convenía tener una gran cantidad de animales que estuvieran viejos o enfermos. De igual manera, afirman que los criollos “no saben hacer cosas tan fáciles y elementales

como el manejo de monte.” En la siguiente entrevista se refleja la visión que tiene el ex -Vocal del IC sobre la población criolla:

E: ¿Y a qué se debe la disconformidad de la gente con las tierras que recibieron?

Vocal: *“Porque nooooo, Yo creo que porque se dieron cuenta de que no iban a poder hacer la misma vida que hacían antes. Ehhh, esa vida fácil, esa vida con poco trabajo, era de alguna manera un cambio cultura el que tenían que llevar adelante y vos sabés que en gente mayor es difícil, por eso nosotros apuntábamos a los hijos de los productores. De hecho, nosotros a los hijos de los productores ¡les dimos tierras aparte!*

(Juan Morales, ex Vocal del Instituto de Colonización).

2. Las interfaces entre la Asociación Meguesochi y la Asociación FORTIN en el PDITB y el PBT

A diferencia del apartado anterior, donde se vio que los conflictos entre los actores que implementaron el Proyecto afectaron a la población criolla en su acceso a la tierra y a las actividades productivas; en el análisis de esta interfaz, se muestra cómo el conflicto entre criollos y aborígenes afecta a ambos grupos en el manejo de sus recursos naturales.

Durante las jornadas de consulta ampliada que hicieron los técnicos del PDITB con los pobladores del Interfluvio, salieron a relucir los diferentes conflictos entre los criollos y los aborígenes: la permanencia de las familias mixtas¹²² y de los ancianos criollos en la Reserva Aborígen, así como el uso de los recursos naturales por parte de la población criolla. Por consiguiente, a través del Programa Diversidad Cultural (contemplado en el

¹²² Las familias mixtas están compuestas por un padre criollo y una madre aborígen o viceversa.

PDIBT), se buscó consensuar ciertas reglas que regularan la convivencia entre tobas y criollos, a éstas se les llamó Normas de Convivencia.

2.1 ¿Quiénes son los que tienen derecho a permanecer en el territorio? Los conflictos por la permanencia de los criollos ancianos y las familias mixtas

Cuando la Asociación Meguesoxochi recibió el Título Comunitario de tierras, se encontró con un vacío en su misión, pues la comunidad toba se había convertido en dueña del territorio. A partir de entonces, saldrán a relucir dos cuestiones de importancia: el qué hacer con las tierras recibidas y el qué hacer con los criollos que habitan en su territorio.

Si bien la ONG Interactions buscó fomentar que la Meguesoxochi otorgara importancia a la gestión territorial sostenible y a la búsqueda de actividades para el cuidado y manejo del bosque, la cuestión que la dirigencia aborigen ha priorizado más es la de qué hacer con los criollos que viven en el territorio. Hasta el día de hoy, algunos líderes aborígenes siguen planteando la importancia de que los criollos sean relocalizados, visión que comparten otros líderes indígenas que ya no viven en el territorio y diversas ONG que han trabajado con la población aborigen como la JUM.

Las pugnas por el uso de los recursos del territorio y por ver quiénes pueden permanecer en el mismo se intensificaron a partir de la entrega del Título Comunitario de tierras, ya que los tobas pasaron a ser los dueños de la tierra después de muchos años de exclusión y maltrato. Así lo confirma el Coordinador de Interactions:

“Bueno, en realidad la gente no se hablaba y entre la Megue y la FORTIN. Te estoy hablando en el 99 cuando recién les habían entregado el título; y no había ninguna

decisión clara que había sido tomado. Así que, la noticia de la entrega del título fue como una bomba en el Teuco – Bermejito; con muchas interrogantes y mucha inquietud de la población criolla sin saber qué le iba a pasar. Entonces, en este caso, era realmente muy importante de acercar los diferentes actores para evitar realmente enfrentamientos entre la gente. Porque los riesgos de enfrentamiento armado entonces, estaban realmente muy fuerte.”

(Esteban Dávalos, coordinador de la ONG Interactions).

Si bien no llegó a haber enfrentamientos armados, uno de los grandes temas de conflicto entre ambos grupos fue la cuestión de quiénes podrían permanecer en el territorio. Mientras que los dirigentes de la FORTIN buscaban que se dejara permanecer a las familias mixtas y a los ancianos criollos dentro de la Reserva Aborigen, los dirigentes de la Asociación Meguesoxochi se negaban ante este pedido. No obstante, las opiniones del líder de la Meguesoxochi diferían de las de otros aborígenes, quienes pedían que los criollos permanecieran en el territorio (ver Tabla 9).

Tabla 9

FORTIN	Meguesoxochi	Pobladores del Paraje La Sirena	Agente de salud
Enfatiza el drama social que implica el traslado y el desmembramiento del tejido de relaciones familiares (Balazote, 2002: 175).	Sostiene que el traslado de matrimonios mixtos fuera de la Reserva Aborigen obedece tanto a cuestiones de derecho (dado que es propietaria de las tierras ocupadas y detenta el dominio de las mismas), como a cuestiones de afirmación cultural. Si el hombre es toba y la mujer es criolla pueden permanecer, sino deben irse del territorio (Balazote, 2002:176).	<i>“Los mestizos que no se vayan. Ese criollo es igual que nosotros, no tiene nada...”</i> <i>“Yo soy casada con un criollo y no voy a ir allá. Voy a volver aunque me quede a la rastra...”</i> (Radovich y Balazote, 2001: 29-31)	<i>“A diferencia de lo que ocurre en otras zonas donde hay aborígenes y criollos, aquí hay integración.”</i> (Ortiz, 2001:95)

Las opiniones de diferentes actores respecto a la relocalización de las familias mixtas

Fuente: Elaboración propia con base en opiniones de pobladores del Interfluvio recolectados por Balazote, Radovich y Ortiz.

Es importante mencionar que muchos de los líderes aborígenes que pedían que los criollos debieran irse del Interfluvio ni siquiera vivían en el territorio, algunos entrevistados constatan que se dio mayor peso a la opinión de líderes externos al territorio que a las personas que vivían ahí, quienes eran finalmente los que tenían que decidir. En estos debates sobre el qué hacer con los criollos al interior del territorio estuvieron presentes los funcionarios del Instituto de Colonización, y la ONG Interactions, quienes en opinión de los primeros buscaban influenciar las decisiones de la Meguesoxochi sobre el tema de quiénes debían permanecer en territorio. Esto se refleja en una entrevista grupal realizada al ex Vocal y a la agrimensora del Instituto de Colonización, que estuvieron presentes en las negociaciones que hicieron la Meguesoxochi y la FORTIN, respecto a la permanencia de las familias mixtas en el territorio:

E: ¿Cómo se hizo la negociación de si las familias mixtas podían quedarse en el territorio?

Vocal: *“No fue fácil, fue un tema difícil sobre todo porque había una resistencia bastante dura por parte de la Megueso, digamos.”*

Agrimensora: *“No tanto de la Megueso, como de [Esteban Dávalos de la ONG Interactions], él pesaba muchísimo.”*

Vocal: *“Él no aceptaba¹²³ [que permanecieran las familias mixtas en el territorio] (...) hay una suerte de fundamentalismo en todo esto, lamentablemente.”*

¹²³ Esteban Dávalos sostiene que él siempre defendió que las familias mixtas pudieran quedarse en el territorio; y que el gobierno de Rozas y varios miembros del PDITB fueron quienes tuvieron la idea de que las familias mixtas fueran relocalizadas, hecho que incrementó las tensiones entre la población criolla y aborígen. Además, menciona que el PDITB no se preocupó porque las mujeres participaran en la toma de decisión con respecto a la permanencia de las familias mixtas, por lo que su participación en las reuniones fue escasa.

Agrimensora: “[Al final, se acordó] *que las familias mixtas que optaran por quedarse en territorio podrían hacerlo.*” (...)

E: ¿Independientemente de si el varón era criollo o aborígen?

Coordinador: “*Sí, indistintamente, está en el manual de Normas de Convivencia.*”

(Entrevista realizada al ex Vocal del Instituto de Colonización y a la agrimensora que trabajó en el PDITB)

El actual Presidente de la Meguesoxochi desconoce los acuerdos firmados entre el entonces presidente de la Meguesoxochi, Jerónimo Lopez, y Lorenzo Palacios, anterior presidente de la FORTIN (sobre la permanencia de las familias mixtas en el territorio) y afirma que “*todavía no se ha discutido el tema de las familias mixtas.*” Además, menciona que muchos aborígenes de los diferentes parajes rechazan que las familias mixtas¹²⁴ se queden a vivir dentro del territorio y sostiene que “*todavía no se discute el tema.*”

Sobre los ancianos criollos se planteó la posibilidad de que permanecieran en el mismo lugar donde vivían, al momento de la entrega del Título Comunitario, con la condición de que no haya derecho de herencia sobre dicha ocupación una vez que fallezcan los titulares (PDITB, 2001c: 31).

2.2 Las diferencias en el significado y el uso de los recursos naturales para criollos y tobas

Para comprender algunas de las diferencias existentes entre criollos e indígenas con respecto a las acciones de desarrollo que buscaba implementar el PDITB, es útil conocer la visión que tienen sobre los recursos naturales. La visión de los criollos e indígenas del Interfluvio es muy rica, caracterizada por aspectos culturales e identitarios junto con

¹²⁴ Según el actual presidente de la Meguesoxochi hay alrededor de 10 a 12 familias mixtas en todo el territorio.

otros referidos al uso de los recursos naturales. En el aspecto cultural, la tierra para los criollos expresa *“la identidad de sus antepasados,”* mientras que para los aborígenes es algo sagrado donde *“habitan espíritus y se llevan a cabo ritos culturales.”*

La tierra ligada al trabajo y a lo económico es uno de los ejes centrales de la visión criolla, para quienes *“la tierra es un recurso productivo para la siembra y la ganadería.”* Para los tobas, la tierra del Interfluvio es vista como *“esperanza y fuente de recursos naturales, un recurso para los pobres que no tienen dinero para comprarla.”*

Las diferentes visiones que tienen indígenas y criollos de los recursos naturales hace que existan dos construcciones opuestas: los primeros tienen una visión de autoconsumo y cuidado del medio ambiente, y los segundos consideran importante la comercialización y la explotación de los recursos (Balazote y Radovich, 2001:38). *Las visiones anteriores pueden confirmarse en las concepciones tan distintas que tienen los aborígenes y los criollos respecto al uso de la tierra, expresadas en tensiones que se incrementan a partir de la entrega del Título Comunitario de tierras. Hasta el día de hoy, los criollos no entienden por qué los aborígenes lucharon tanto por las tierras del Interfluvio para “no hacer nada con ella.” En este sentido, el Vicepresidente de la FORTIN comenta que: “los aborígenes están en las casas todo el día sentados, no producen, están esperando que les den y no tienen cultura del trabajo.” Los criollos tienen la visión de que la tierra es para quien la trabaja; y, por ende, les parece injusto que el indígena sea el propietario de las 150.000 hectáreas, mientras ellos deben conformarse con las pequeñas parcelas de tierra que les asignó el IC. Esta visión también es compartida por la Presidenta de la Asociación FORTIN:*

“Está a la vista que [los tobas] no necesitan esa tierra, es mucha injusticia. El argumento es cuidar el ambiente, pero ellos lo que quieren es cuidar la madera. Lo que hicieron [los del Instituto de Colonización] fue desalojar a la gente de la tierra para darla a otros que no la necesitan. La distribución de la tierra debe ser más equitativa.”

(Carolina Fernández, presidenta de la Asociación FORTIN).

Es importante recordar que, como lo vimos en el capítulo IV, las relaciones entre criollos y aborígenes son diferentes según los parajes del Interfluvio donde habiten. Esto hace que existan diferencias en cuanto a las opiniones que tienen los técnicos sobre la relación entre ambos. En este sentido, algunos técnicos y aborígenes sostienen que el criollo se considera superior al aborígen. Así lo confirma un líder aborígen: *“muchos criollos se crían con la conciencia de que el indio no sabe nada.”* No obstante, a pesar de estas visiones, los criollos y los aborígenes han venido conviviendo desde hace mucho tiempo y hay aborígenes y criollos que afirman *“que tienen una buena relación, que se necesitan mutuamente, que son como hermanos y que siempre se las arreglaron para vivir juntos.”*

Además de las tierras, se encuentran también las distintas concepciones del qué hacer con los diferentes recursos naturales presentes en el territorio, como por ejemplo, el agua. Esto se evidencia en un diálogo registrado entre el ex Presidente de la Asociación Meguesoxochi y el ex Presidente de la Asociación FORTIN durante la implementación del PDITB:

“Pte. Asoc. Meguesoxochi: Las comunidades me vinieron a reclamar. Esa Mar del Plata es histórica, es sagrada para nosotros, nos toca mucho el corazón, y estamos preparando otros proyectos que no coincidimos. Ahora tenemos el derecho de rechazar proyectos en nuestra tierra sin nuestra participación.”

Pte. Asoc. FORTÍN: ¿Por qué es sagrada? Nunca antes habíamos escuchado eso...

Pte. Asoc. Meguesoxochi: No se puede explicar por qué es sagrada ¿Cómo me explica para ustedes para qué está ese Cristo Redentor? No se puede explicar. No queremos es que se toque esa laguna.”

(PDITB, documento interno citado en Barrios, 2005:8).

Por su parte, una de las grandes preocupaciones de los criollos son los cementerios donde se encuentran enterrados sus familiares, mismos que quedaron dentro de la Reserva Aborígen. La Asociación FORTIN pide que los criollos puedan seguir accediendo a la Propiedad Comunitaria Aborígen para poder visitar sus cementerios. Para los criollos, sus antepasados constituyen un aspecto importante de su identidad, así lo atestigua el siguiente testimonio:

“Nosotros somos igual de argentinos que los aborígenes, y también, tenemos derecho de visitar a nuestros abuelos que están enterrados ahí (en referencia a las 150.000 hectáreas). Nuestros abuelos y los abuelos de nuestros abuelos vivían en ese lugar desde hace mucho.”

(Criollo relocalizado)

Al final, en las Normas de Convivencia se consensuó que los cementerios criollos podrían quedar dentro de la Reserva Aborígen y ser visitados por las familias criollas. Sin embargo, se planteó que sería necesario delimitarlos y realizar caminos de acceso directo hacia los mismos. Esto evidencia la complejidad de las propuestas que se hicieron en el marco del PDITB, así como el radicalismo y fundamentalismo que mostraban ciertos actores. Es absurdo pensar que para visitar sus cementerios, los criollos deban transitar por caminos especiales (que tengan acceso directo a las 150.000

hectáreas), como si no pudieran “poner pie” sobre la Reserva Aborigen, quedando relegados de todo tipo de contacto con los pobladores tobas.

2.3 El Proyecto Bosques Tropicales (PBT): un intento de manejo conjunto de los recursos naturales entre criollos y tobas

Durante los talleres de Normas de Convivencia, en 2004, uno de los problemas que más se enfatizó entre los criollos y los aborígenes fue el abuso y saqueo de recursos naturales por parte de intrusos. Así, se vio la necesidad de que ambos grupos estuvieran unidos para detectar cualquier tipo de explotación ilegal y que se capacitaran para el cuidado del manejo de bosque. No obstante, estas actividades no se concretaron en el marco del PDITB debido a la falta de presupuesto y de apoyo de algunas autoridades hacia el Proyecto. A partir de este momento, uno de los actores que más influirá sobre la gestión territorial de las 150.000 hectáreas será Esteban Dávalos por medio de la ejecución del Proyecto Bosques Tropicales (2004-2007), cuyas actividades contempladas (capacitación para el manejo de bosque nativo y actividades productivas) eran las mismas que contemplaba el Programa de Desarrollo Sustentable del PDITB.

Cuando se planeó el diseño del Proyecto Bosques Tropicales (PBT) existían diferencias de opinión en cuanto a los técnicos que participaban en el mismo; algunos pensaban que no se debían hacer actividades conjuntas entre criollos y aborígenes, por pensar que tienen lógicas distintas; y otros, enfatizaron la importancia de que los beneficios del programa fueran enfocados hacia ambos grupos. Finalmente, se acordó trabajar con criollos y tobas por medio del fortalecimiento de la Meguesoxochi y la FORTIN, a través de capacitaciones en diversos temas: manejo del presupuesto, trabajo en aserradero, ecoturismo y apicultura entre otros.

Esteban Dávalos, encargado de la ejecución del PBT, a través de la ONG belga Volens enfatiza que este proyecto era muy diferente al PDITB:

“Teníamos realmente esta sensación de que [en el PDITB] había un desfase entre la velocidad que pretendían los actores del gobierno, los resultados que querían tener y lo que es realmente el tema de la verdadera consulta de la gente, por eso es que nosotros, lo que habíamos hecho con la preparación del [PBT] (...) era un ritmo de trabajo bien diferente, siempre dos, tres días de talleres en las comunidades, con traducciones escritas en idioma toba, con trabajo en grupos, puesta en común de las conclusiones, participación de las mujeres, de los hombres.”

(Esteban Dávalos, coordinador de Interactions)

A diferencia del PDITB, parecía que el Proyecto Bosques Tropicales (PBT) contaba con todo lo necesario para desarrollar sus actividades de manera exitosa y lograr un alto impacto en el territorio: un presupuesto de un millón de dólares; un modelo participativo centrado en las comunidades; y la presencia de diversos técnicos que capacitaban a las organizaciones en el desarrollo de actividades productivas.

Al finalizar el PBT, se lograron crear dos cooperativas mixtas, ambas conformadas por tobas y criollos: Ele L'Patac, cooperativa de manejo de bosque y cuidado de los recursos, y Tala Naconat, cooperativa de ecoturismo. Sin embargo, la sustentabilidad de ambas se vio afectada por tres razones principales: i) los conflictos entre criollos y aborígenes; ii) la brecha existente entre técnicos y pobladores; y iii) las limitaciones presentes en las organizaciones de base. Esta última, será tratada en el Capítulo VI.

La Cooperativa Tala Naconat cesó sus funciones al poco tiempo de haber concluido la ejecución del PBT. Hoy en día puede verse como la infraestructura que se construyó

para las actividades eco turísticas, tales como, un hostel en el Interfluvio, están totalmente abandonas. Además, los ex líderes de la Cooperativa se adueñaron de ciertos recursos como las lanchas que eran utilizadas para pasear a los turistas a través del Río Bermejito.¹²⁵

En opinión de criollos y tobas, que fueron miembros de la Cooperativa Tala Naconat, ésta dejó de funcionar por la discriminación entre tobas y criollos, así lo constata un toba que fue miembro de la Cooperativa:

“Hay gente todavía con esa mentalidad de decir: “bueno nosotros de este lado y ustedes de aquel lado;” eso siempre, hasta ahora algunos jóvenes lo tienen así marcado eso de decir: “yo soy criollo y no me voy a juntar con aquel porque es indígena” y los indígenas también hay algunos que dicen eso, como el que fue el Presidente de la Cooperativa, él no tuvo una actitud integradora.”

(Ex integrante de la Cooperativa Tala Naconat)

A diferencia de la Cooperativa Tala Naconat, la Cooperativa Ele L’Patac sigue funcionando; no obstante, muchas de las actividades que se iniciaron en un inicio, como el aserradero construido para procesar la madera, están totalmente paradas. En opinión de Hernán Méndez, presidente de Ele L’Patac, el abandono del aserradero se debe a problemas económicos como el alto cobro de luz por parte de la provincia, y la falta de maquinaria necesaria para su funcionamiento, además, algunos motores de las máquinas han sido robados.

¹²⁵ Los tobas que eran miembros de la Cooperativa Tala Naconat me mostraron folletos de los proyectos de ecoturismo y me pasaron un DVD que se hizo para la promoción del PBT, también me ofrecieron un recorrido por el Interfluvio. Sin embargo, todo lo que permanece de estas actividades sólo se encuentra en los folletos y en la web, pero no en la realidad actual del Teuco - Bermejito.

Por su parte, un técnico agroforestal criollo, que también es miembro de la Cooperativa Ele L'Patac, comenta que el abandono del aserradero se debe a la falta de preparación de sus miembros, explicando que uno de los grandes obstáculos del PBT fue la gran distancia entre los técnicos y los pobladores. En su opinión, aunque los técnicos eran de la zona, tenían un lenguaje muy elevado, y lo único que les interesaba era dar la capacitación para luego cobrar su sueldo, sin importarles que los conocimientos fueran entendidos y aplicados por los pobladores.

Cuando terminó la ejecución del PBT, en 2007, la Cooperativa Ele L'Patac fue contratada por el Programa Chaco Seco (un programa de desarrollo sustentable del gobierno provincial), por lo que actualmente sigue en funcionamiento y se dedica a apoyar a las familias criollas regularizadas por medio del trabajo silvopastoril, ayudándoles a hacer la limpieza de sus parcelas con el fin de que siembren pastura para sus animales.

Respecto de la no continuación de algunas de las actividades del PBT, como las actividades eco turísticas y el aserradero, uno de los técnicos del PDITB explica que se debió a que estas iniciativas no fueron propuestas por los propios pobladores, sino que fueron impuestas por el PBT; así lo atestigua una agrimensora del Instituto de Colonización que vio el proceso de surgimiento y decaimiento de las cooperativas:

“Mi intención era de que [en el PDITB] las cosas fueran surgiendo, no forzarlas (...), en cambio, el PBT les creaba, les incentivaba (...), [les iba presionando] que vamos a trabajar así, que vamos a trabajar asado, que vamos a tener tal ganancia, la gente se ilusiona; pero, ¿qué pasa? todavía ellos no están acostumbrados a vivir en comunidad, son muy solitarios (...) no tienen arraigado el cooperativismo en su conciencia. Se

hicieron cooperativas mixtas donde había criollos y aborígenes y, ¿qué pasaba? Este, el criollo discrimina al aborígen y el aborígen discrimina al criollo, porque hay discriminación de los dos lados, no de un solo lado. Y entonces, no se sienten hermanados, no sienten que el bien común es el que los está llevando; entonces, cuando todavía hay egoísmo, cuando todavía hay egocentrismo es difícil. Para mí es como el fruto maduro, cae por sí mismo, como todavía no está maduro, pasa exactamente igual.”

(Agrimensora del Instituto de Colonización).

A pesar de los desafíos anteriores, los evaluadores del programa comentan que ha sido útil para incentivar la participación de jóvenes (hombres y mujeres) criollos y aborígenes en el Interfluvio. Por su parte, el Presidente de la Cooperativa Ele L'Patac afirma que el Proyecto ha sido beneficioso para concientizar a las personas de las comunidades acerca del cuidado y la defensa de los recursos naturales.

2.4 Las consecuencias de los conflictos entre criollos y tobas en el acceso y la gestión de los recursos naturales

Los conflictos entre los criollos y los tobas, y el distanciamiento entre las comisiones directivas de la Asociación Meguesoxochi y la Asociación FORTIN, han tenido como consecuencia que sus líderes no estén comunicados para defender su territorio de los intrusos; un problema frecuente en un territorio tan amplio y disperso como el Teuco - Bermejito. En 2009, el Intendente de Villa Río Bermejito y un empresario maderero usurparon algunas tierras de la Reserva Aborígen, alambrando ciertos lotes sobre los que colocaron su ganado.

Asimismo, el conflicto entre criollos y aborígenes los debilita y hace que dejen de ser un contrapeso efectivo para exigir al Gobierno que cumpla con las leyes de protección y

conservación de los recursos naturales, así como con los traslados y compensaciones de la población criolla del Interfluvio.

A continuación se sintetizan los diferentes factores que obstaculizaron el acceso y la gestión de los recursos naturales a los pobladores del Interfluvio (analizados en los apartados 1 y 2 del presente Capítulo).

Tabla 10

Los diferentes factores que obstaculizaron el acceso y la gestión de los recursos naturales y la forma en que afectaron a los criollos e indígenas

Eje	Factores que incidieron en su acceso	Forma en que afectaron a tobas y/o criollos
Tierra	Venta de tierras fiscales en el Chaco	Imposibilitó que el Gobierno pudiera relocalizar a los criollos en tierras de buena calidad fuera del Interfluvio o que compensara a la Asociación Meguesoxochi con esas tierras a cambio de que los criollos permanecieran en la Reserva Aborigen.
	Conflictos entre los equipos técnicos del IC, la SPER y la ONG Interactions	Tuvieron como consecuencia el abandono de los principales interlocutores de las familias criollas (técnicos de la SPER), dejando el poder en manos del IC, quien les asignó parcelas de tierra muy pequeñas y de baja calidad.
Actividades productivas	Recorte de presupuesto durante la implementación del PDITB	Ocasionó que tuvieran que salir varios de los equipos asistentes en campo que capacitaban a los criollos y aborígenes en actividades productivas
	Conflictos entre el IC y la SPER	Se evidenciaron en la falta de acuerdos respecto a las actividades más prioritarias para el PDITB. El IC fue quien tenía el rol protagónico y terminó imponiendo el eje de la construcción de infraestructura para las familias criollas relocalizadas, ignorando las demandas de los pobladores criollos y tobas respecto a la necesidad de contar con capacitación en actividades productivas.
Manejo del bosque	Conflictos entre tobas y criollos	Dificultaron que hubiera acuerdos entre la Meguesoxochi y la FORTIN para defender sus recursos naturales frente a los intrusos. En el PBT, obstaculizaron el trabajo de las cooperativas, teniendo como resultado la extinción de Tala Naconat (cooperativa de ecoturismo).
	Distancia entre técnicos y pobladores	Si bien el PBT contó con amplios recursos para capacitar a las organizaciones en el tema del manejo de bosque, la brecha existente entre técnicos y pobladores dificultó que los segundos pudieran comprender y aplicar los conocimientos transmitidos.

Fuente: Elaboración propia

Resumiendo, los objetivos de este capítulo fueron mostrar en qué consistieron los principales conflictos interorganizacionales en el PDITB y el PBT; y la incidencia que éstos tuvieron en el acceso y la gestión de los recursos naturales por parte de tobas y criollos.

El PDITB nos muestra que las intervenciones del desarrollo no son lineales y que involucran una negociación permanente entre los diferentes actores involucrados. A lo largo de la ejecución del Proyecto se observa cómo la SPER, el IC y la ONG Interactions luchan por redefinir y desviar las metas del PDITB hacia su propia visión de desarrollo. En este sentido, mientras que para algunos funcionarios de la SPER lo prioritario era la reconstrucción de los lazos de convivencia (entre criollos y aborígenes) y la capacitación en actividades productivas; para el IC, lo más importante era la infraestructura.

Los conflictos sobre las acciones que se debían priorizar en el Proyecto hicieron que cada uno de los actores pusiera en juego sus recursos, siendo el más poderoso el Instituto de Colonización. Esto llevó a que varios técnicos, de la SPER, que jugaron el rol de mediadores entre los criollos y el Gobierno, abandonaran el Proyecto. Como consecuencia, el IC terminó concentrando todas las decisiones, sin tomar en cuenta las demandas de las familias criollas, esto conllevó a pérdidas económicas por parte de los criollos, pues los trasladaron a parcelas de tierras de baja calidad donde carecían de los recursos necesarios para alimentar a sus animales.

Paralelamente a los conflictos entre los actores que implementaron el Proyecto, existían también conflictos entre los beneficiarios del mismo (criollos y aborígenes). Estos conflictos involucran diversos aspectos simbólicos y culturales, que se ven reflejados en las diferentes concepciones que ambos tienen sobre el uso de los recursos naturales, como la tierra y el agua. Mientras que para los indígenas “*la tierra es habitada por espíritus y la laguna es sagrada;*” para los criollos, “*la tierra representa la identidad de sus antepasados,*” y un medio de trabajo.

A medida que el Proyecto se fue implementando, surgieron a relucir diversos aspectos críticos como la permanencia de las familias mixtas en el territorio y la posibilidad de que las familias criollas sigan visitando los cementerios criollos al interior de la Reserva Aborígen.

En el caso del PBT, los testimonios de los actores sostienen que existían diversos obstáculos para el funcionamiento de las cooperativas mixtas (Ele L'Patac y Tala Naconat), tales como, la discriminación entre los criollos y los aborígenes; la brecha entre los técnicos (que dieron las capacitaciones) y los pobladores; la escasa preparación de las organizaciones; y los conflictos en su interior. Estos dos últimos aspectos se desarrollan en el siguiente capítulo.

Capítulo VI

Los factores que limitan la capacidad de agencia del actor: organizaciones débiles y con conflictos internos

Este capítulo representa un avance respecto al capítulo anterior, la mirada ya no estará centrada en las interacciones entre los diferentes actores sino en las limitaciones de las organizaciones comunitarias, tales como, su debilidad organizacional y los conflictos en su interior. A lo largo del capítulo se aprecia como ambas limitaciones representaron grandes obstáculos para el PDITB y el PBT.

El primer apartado de este capítulo está referido a explicar en qué consiste la debilidad organizacional que enfrentan las organizaciones comunitarias. En el segundo, se explica cómo la debilidad de las organizaciones se manifiesta en su alta dependencia de agentes externos al territorio (ONG, Gobierno), situación que favorece la cooptación de los líderes de las organizaciones de base y la ruptura de acuerdos entre los miembros de la organización, provocando conflictos internos.

Por último, se explica la manera en que los conflictos al interior de la Asociación Meguesoxochi impiden que la comunidad toba acceda y gestione recursos naturales como la madera.

1. La debilidad de las organizaciones comunitarias

Para muchos técnicos que trabajaron en el PDITB y el PBT uno de los aspectos que más vulneran a la Asociación Meguesoxochi y a la Asociación FORTIN es su debilidad organizacional; la cual se manifiesta en su dificultad para mantener la personería

jurídica de sus organizaciones, administrar fondos provenientes de los proyectos, y gestionar recursos naturales como el agua y la madera.

Tanto la FORTIN como la Meguesoxochi tienen problemas para cumplimentar los trámites que solicita la Dirección de Personas Jurídicas, pues deben rendir un estado financiero de los bienes de la organización, hecho que se dificulta cuando no se cuenta con un contador ni con un registro de los gastos realizados por la misma.

La ex Coordinadora del PDITB afirma que a pesar de que le ofrecieron a la Comisión Directiva de la Asociación Meguesoxochi el apoyo de un contador, ellos se rehusaron a que alguien los ayudara. Uno de los motivos anteriores, según los técnicos, radica en la enorme desconfianza que la Asociación Meguesoxochi tiene hacia agentes externos al territorio.

A pesar de haber tenido capacitaciones respecto al manejo del presupuesto por parte del PBT, tanto la Asociación Meguesoxochi, como la FORTIN han mostrado tener diversos problemas cuando se les asignan fondos provenientes de proyectos. Una joven criolla que participó en el PDITB y el PBT menciona que a ambas asociaciones se les dificultaba el manejo de cuentas y la rendición de gastos del dinero que recibían por parte del PBT. Lo anterior es corroborado por un miembro de la Meguesoxochi quien afirma que *“los muchachos que manejaban los fondos los malgastaban y no terminábamos lo que teníamos que hacer, ya no quedaban fondos para comprar combustible y poder trasladarnos.”* Por su parte, Esteban Dávalos, coordinador del PBT, afirma que las organizaciones apenas empiezan a familiarizarse con el manejo del presupuesto, por lo que es normal que existan problemas de rendición de cuentas.

Por su parte, la escasa preparación de las organizaciones para gestionar recursos naturales es un enorme desafío, así lo atestigua una agrimensora que trabajó varios años en el Interfluvio para el PDITB:

“Ellos tienen que aprender a auto... a ser más autosuficientes por ellos mismos, darse valor como personas y no querer que el otro les haga. Esa era una de las cosas que yo permanentemente le decía a los criollos, por ejemplo [ellos me decían]: “Doña [Oralia] se me está por terminar el agua de la represa, gestióneme para que recarguen la represa.” Entonces, yo les decía: “Aprendan, para que el día en que yo no esté, ustedes no se queden sin agua, muévanse y vayan a traerla.” Una cosa que les decía a la FORTIN permanentemente [era]: “Ustedes necesitan un tractor, una motobomba, un tanque cisterna y entonces ustedes toman el agua del Bermejo y recargan su aljibe, su represa (...) y no estar esperando que sea el Gobierno el que le asista (...) [Eso] era algo que a mi me parecía [importante y que] yo trataba de dejar sembrada la idea para que algún día aprendan, yo sé que no iba a ser fácil y que iba a llevar su tiempo.”

(Oralia Sánchez, agrimensora del Instituto de Colonización)

El acceso al agua no sólo es vital para el consumo de los pobladores sino también para el ejercicio de sus actividades productivas, como lo es el caso de la ganadería para los criollos. En este sentido, a diferencia de la Asociación Meguesoxochi que cuenta con el apoyo de diversas ONG para hacer gestiones ante el gobierno, la FORTIN no cuenta con interlocutores que puedan ayudarla para presionar a las autoridades gubernamentales para proveer los servicios que necesitan. Si bien la FORTIN y la población criolla tuvieron diversas capacitaciones durante el PDITB y el PBT, siempre que los técnicos se van del terreno es difícil que sigan continuando las actividades de los proyectos, o que se logre que las autoridades respondan con el mismo ritmo con el que lo hacían cuando el programa se estaba implementando.

Al igual que la falta de acceso al agua, el control de la tala de madera por parte de intrusos también ha sido un problema difícil de evitar. A pesar de las capacitaciones recibidas por el PBT respecto al manejo del bosque, poco se ha avanzado en este tema.

El Vicepresidente de la FORTIN sostiene que *“ni los tobas ni los criollos tienen la preparación para eso del manejo forestal, por eso viene cualquier obrajero y les saca la madera a cualquier precio.”* Esto se vio agravado por medio del Decreto 1702/99, el cual autoriza el permiso de aprovechamiento forestal a las asociaciones aborígenes; legitimando la depredación de los bosques de las reservas aborígenes debido a la connivencia de los funcionarios con los productores forestales (Roze, 2007:370).

La ex Coordinadora del PDITB explica de esta manera los problemas a los que conlleva el Decreto 1702/99:

“(...) Aquí hay otro problema con la Ley de Bosques; cuando los madereros piden permisos forestales (...) en un predio criollo, el responsable es el maderero, pero, cuando se dan los permisos en un predio aborígen, el responsable de que se cumpla con la normativa es el indígena. Lo anterior es importante, porque los madereros se aprovechan de la poca capacidad de organización indígena.

La ley de Bosques se hizo a favor del aborígen, ellos tienen capacidad de talar cierta cantidad de árboles; sin embargo, como no tienen las herramientas, hacen un arreglo interno con un maderero. Entonces, muchas veces no tienen la capacidad para controlar cuánto les sacan y luego no saben cuánto le deben al maderero y tampoco saben cuánto cobraron, de manera tal que a veces acaban en deuda con el maderero [puesto que] institucionalmente no está en su cultura el hacer cuentas.”

(Ana Estrada, ex coordinadora del PDITB)

La cita anterior nos muestra el abuso del obrajero ante la debilidad organizacional de la Asociación Meguesoxochi. Asimismo, la pobreza y la urgencia de dinero en las comunidades hace que muchos pobladores hagan acuerdos internos con los madereros, donde generalmente reciben el dinero por adelantado, perdiendo la capacidad de cuantificar la deuda que van contrayendo a lo largo del tiempo, un problema común que se presenta en diversas organizaciones indígenas de la zona.

2. Los conflictos internos en la Asociación Meguesoxochi: entre la debilidad y la cooptación

Tanto para la Asociación Meguesoxochi como para la Asociación FORTIN son imprescindibles las alianzas con el Gobierno y las ONG; no obstante, ningún proyecto es permanente, por lo que las organizaciones comunitarias siempre se movilizan para conseguir distintos recursos, pues de éstos depende su supervivencia.

La alta dependencia que tienen las organizaciones comunitarias sobre los recursos externos, favorece la cooptación de líderes de las organizaciones por parte de agentes que tienen intereses sobre sus recursos naturales, en este caso la madera. Esto hace que los dirigentes cooptados rompan con los acuerdos comunitarios que se tienen respecto del cuidado de los recursos naturales, generando conflictos entre aquellos miembros de la Asociación que buscan cuidar el ambiente por medio de la regulación de la tala de madera, y los que buscan obtener beneficios económicos a través de su venta; así lo atestigua el Presidente de la Cooperativa Ele L'Patac:

“La Megue quiere vender la madera a otros obrajeros y no a la Cooperativa Ele L’Patac¹²⁶... El empresario está enganchado con el político y el político le da el permiso... Los dirigentes de nuestra comunidad quieren pactar con el empresario, piensan que el trabajo de la Cooperativa no va a servir. Si nosotros dejamos que entren los empresarios dentro de 20 años no vamos a tener nada. Los empresarios se llevan la madera a un costo de 900 y le dan al campesino 700.¹²⁷”

(Hernán Méndez, presidente de la Cooperativa Ele L’ Patac)

El Presidente de la Cooperativa Ele L’Patac explica que los socios tobas que pertenecen a la Cooperativa, son también miembros de la Asociación Meguesoxochi y que una de las grandes diferencias que han tenido con la Comisión Directiva de la Asociación se debe a la regulación de la tala de madera.

En el año 2003, hubo conflictos entre los miembros de la Asociación debido a que Jerónimo López, el entonces presidente de la Meguesoxochi, firmó un contrato con un empresario maderero sin haber consultado a las comunidades, así lo atestigua Salomón Cueto, actual presidente de la Meguesoxochi, en la siguiente entrevista:

E: ¿Por qué hubo problemas internos en el año 2003 al interior de la Asociación Meguesoxochi?

¹²⁶ El Presidente de la Cooperativa Ele L Patac me explicó que la cadena para la producción y venta de madera consiste en que la Meguesoxochi le venda la madera a la Cooperativa para que la procesen en el aserradero y posteriormente la comercialicen con la ayuda del Centro Tecnológico de la Madera (CEDETEMAC), con la finalidad de usar los fondos para las necesidades de la comunidad. Sin embargo, se debe destacar que existe una tensión entre el discurso del informante y la realidad, pues la Cooperativa no tiene la capacidad de procesar la madera, como se explicó en el Capítulo IV, el aserradero está totalmente abandonado.

¹²⁷ Un técnico forestal criollo y miembro de la cooperativa Ele L Patac me dijo que el precio por tonelada de algarrobo y de quebracho está entre 150 y 160; sin embargo, si la madera está procesada y cortada asciende a un valor entre 400 y 500 pesos.

Presidente: *“Hubo fracasos, hubo fracasos de la Comisión Directiva de la Asociación (...) que han firmado distintos convenios con una empresa y ni consultaron a las comunidades.”*

E: ¿Con qué tipo de empresa?

Presidente: *“Con una empresa de madera o sea que [un empresario maderero muy conocido en el Interfluvio] y [el vicegobernador de la provincia],¹²⁸ todos esos son los que han firmado en la empresa para hacer la exportación directa de madera.”*

E: ¿Quién firmó estos convenios?

Presidente: *“El que era el Presidente firmó el convenio, pero, no hubo consulta, porque como viste lo comunitario, necesitan una consulta previa las comunidades donde están viviendo dentro del territorio. Porque así el reglamento es comunitario, por más que uno se niegue, pero, hay que consultar a las comunidades si están de acuerdo o no están de acuerdo... En aquel momento no hubo consulta, y la gente quedó sorprendida cuando trajeron la maquinaria completa [y empezaron a cortar] la madera.”*

E: ¿Usted estaba ahí?

Presidente: *“Si nosotros vimos y la misma gente empezaron a reclamar.”*

(Entrevista realizada a Salomón Cueto, presidente de la Asociación Meguesoxochi)

Este contrato firmado con empresarios madereros sin consultar a las comunidades no sólo refleja las luchas internas entre los diferentes miembros de la Asociación Meguesoxochi, sino la manera en que el apoyo externo que reciben las diferentes facciones de la Asociación potencia los conflictos en su interior. Tanto el Coordinador de la ONG Interactions como varios líderes de la Meguesoxochi afirman que Jerónimo López contó con el respaldo de funcionarios del gobierno provincial cuando firmó el

¹²⁸ El informante proporcionó el nombre del empresario maderero y del Vicegobernador, sin embargo, se abstraen del texto para mantener su confidencialidad.

convenio con los empresarios madereros, así lo atestigua el actual presidente de la Asociación Meguesoxochi, Salomón Cueto, en la siguiente entrevista:

E: ¿Que relación tenía Jerónimo López (el anterior presidente de la Meguesoxochi) con el Instituto de Colonización?

Presidente: *“Mire, de Colonización siempre se trabaja con una institución. Y en aquel momento estaba el gobierno de la Alianza y [Jerónimo López] era del mismo partido político y bueno, ahí se hace negocio y deja al lado las comunidades. Por eso se intervinieron la Asociación.”*

E: Y, pero ¿cuál fue el negocio?

Presidente: *“El negocio que hizo es que el Instituto de Colonización da, le autoriza a la Dirección de bosques, le da permiso al territorio para que pueda trabajar el monte, pero, sin consultar a las comunidades.”*

(Entrevista realizada a Salomón Cueto, presidente de la Asociación Meguesoxochi)

En opinión del Coordinador de Interactions, el Instituto de Colonización respaldó a Jerónimo López en la firma del contrato de madera debido a que no podía cumplir con la promesa de entregarle 5.000 hectáreas que corresponden a la Reserva Aborigen y que actualmente están en poder de una familia.¹²⁹ Contrariamente, desde el Instituto de Colonización se afirma que el contrato de madera fue legal y que no había necesidad de hacer ningún tipo de consulta a las comunidades puesto que *“los aborígenes acatan lo*

¹²⁹ Estas 5.000 hectáreas habían sido reclamadas por la Asociación Meguesoxochi al Instituto de Colonización desde la década del 90; no obstante, éste decidió otorgarle el título de propiedad de dichas tierras a una familia. Posteriormente, en una negociación realizada entre la Comisión Directiva de la Meguesoxochi y el Vocal del Instituto de Colonización, este último se comprometió a restituir las 5.000 hectáreas a la comunidad toba, compensando a la familia ocupante con tierras ubicada fuera de la Reserva Aborigen.

El Coordinador de Interactions menciona que la familia le dijo que aceptaba relocalizarse bajo la condición de que el Gobierno le compensara con una propiedad equivalente a la que tenía. Sin embargo; lo anterior no fue posible debido a que las tierras con las que se iba a compensar a la familia fueron vendidas (según Esteban Dávalos) al Intendente de Roque Sáenz Peña; por lo tanto, la familia sigue ocupando las 5.000 hectáreas dentro de la Reserva Aborigen.

que dice su cacique.” De igual manera, afirman que la ONG Interactions fue la que incidió para que varios tobas se pusieran en contra de Jerónimo López.

La presencia de madereros en el Teuco – Bermejito causó descontento entre las comunidades aborígenes, quienes bloquearon ciertos caminos para impedir el paso de los madereros; y exigieron que se llamara a elecciones para renovar la Comisión Directiva de la Asociación. El líder Jerónimo López reconoció sus errores ante los miembros de la Meguesoxochi y estuvo de acuerdo en que se hicieran elecciones para elegir a las nuevas autoridades de la Asociación.

La lucha por dirigir la Comisión Directiva muestra el apoyo que tienen las diferentes facciones de la Asociación Meguesoxochi por parte del gobierno provincial y de las ONG. Entre las principales facciones durante el año 2003 se encontraba una que contaba con el apoyo de empresarios madereros y políticos; y otra, que era apoyada por la ONG Interactions.

Sobre el candidato a Presidente de la Asociación Meguesoxochi apoyado por empresarios madereros, el Coordinador de la ONG Interactions comenta lo siguiente:

“Vimos candidato a Presidente de la Megue venir con camionetas de madereros a las elecciones [de la Comisión Directiva de la Asociación] [y] recibir plata para empezar con métodos muy sucios (...) [Por ejemplo], para tener más gente [que votara por él], [sacó] de la lista a la gente que no le convenía, agregando de golpe un montón de gente a favor de ellos, que ni siquiera son del Teuco – Bermejito; regalando plata y cosas. Realmente, de los peores métodos politiqueros (...)”

(Esteban Dávalos, coordinador de la ONG Interactions)

Con respecto al candidato apoyado por la ONG Interactions, una agrimensora del Instituto de Colonización comenta que manipulaba a ciertos líderes tobas y que apoyó a su candidato predilecto con los recursos del Proyecto Bosques Tropicales (PBT), prestándole camionetas para transportar a los votantes y también otorgándoles comida. Esto, en su opinión, fue lo que favoreció que eligieran como presidente a Salomón Cueto, el candidato respaldado por la ONG Interactions.

El problema de la madera continúa hasta el día de hoy, y el mismo Presidente que acusa a Jerónimo López de haber vendido la madera, es acusado por diversos miembros de la Asociación Meguesoxochi de haber realizado contratos de madera con un reconocido maderero y político de la Unión Cívica Radical (UCR). Según el antiguo Vicepresidente de la Asociación, el Presidente actual está en deuda con el maderero; por consiguiente, busca seguir dirigiendo la Meguesoxochi, utilizando métodos poco transparentes para garantizar su reelección.¹³⁰

El manejo de los recursos de los proyectos también ha sido un conflicto constante entre los miembros de la Asociación Meguesoxochi. Así, el ex Vicepresidente comenta que junto con otros tobas, hicieron una carta dirigida a la Dirección de Personeras Jurídicas para denunciar que la Comisión Directiva se había negado a dar a conocer el balance y el estado de los bienes patrimoniales de la Asociación.¹³¹

De igual manera, los miembros se disputan los conocimientos que van adquiriendo a través de las capacitaciones que les otorgan distintos programas. Algo que se ha visto

¹³⁰ De acuerdo al reglamento de la Dirección de Personas Jurídicas, las Asociaciones deben renovar sus autoridades cada tres años, y para que los miembros de la Asociación puedan votar, tienen que estar al día con el pago de sus cuotas, que en el caso de la Meguesoxochi es de \$12 pesos por año. No obstante, la mayoría de los miembros de la Asociación no pagan la cuota; con lo cual, no tienen derecho a votar. Esto resultó conveniente para la reelección de Salomón Cueto, quien aprovechó esta situación para pagar la cuota de aquellos que están a favor de él, impidiendo que votaran aquellos que estaban en su contra.

¹³¹ El ex Vicepresidente me enseñó una copia de dicha carta.

en el caso de la Meguesoxochi es que los líderes que han sido formados por diferentes ONG han fallado en transmitir el conocimiento al resto de la comunidad. Ejemplo de lo anterior fue lo que pasó con los dos líderes tobas (entre ellos Jerónimo López) que fueron enviados a Francia, con el apoyo de Esteban Dávalos, para ser capacitados en el manejo de bosque y la gestión territorial. Dichos líderes, fueron los que firmaron los acuerdos con los madereros y causaron descontento entre los pobladores. Sobre lo anterior un toba comenta: *“Surgen chicos que aprenden, se enseñan y no le dan importancia a la comunidad, la política está muy avanzada. Ellos utilizan el saber para su provecho personal.”*

3. Las consecuencias de los conflictos internos en el acceso y la gestión de los recursos naturales

Los conflictos al interior de la Asociación Meguesoxochi a causa de la corrupción existente en su interior, y la cooptación de sus líderes; nos muestran que obstaculizan la capacidad de la población toba para acceder a los recursos naturales o que se accede a ellos de manera desigual, pues son los líderes quienes controlan la tala de madera y los ingresos que de ella provienen, así como los fondos de los proyectos.

Los tobas del Interfluvio Teuco - Bermejito se han visto perjudicados por el saqueo de quebrachos y algarrobos, y también, tienen un escaso margen de participación en lo que concierne a su gestión territorial, sujetándose a las decisiones que tomen sus líderes. Además, las divisiones al interior de la comunidad toba dificultan su articulación con el Gobierno y la nueva posibilidad de gestar proyectos y programas. Según el Coordinador de Interactions, la Comisión Directiva de la Meguesoxochi ha frenado los vínculos entre el gobierno provincial y la Cooperativa Ele L´ Patac, vulnerando los recursos naturales de la comunidad:

“Si no funciona la Cooperativa Ele L’Patac, deja otra vez el espacio abierto para los madereros sinvergüenzas que van a venir a querer tumbar el monte sin que haya valor agregado de los productos en el terreno; pagando un precio realmente injusto tanto para la mano de obra, como para el mismo precio de la materia prima.”

(Esteban Dávalos, coordinador de la ONG Interactions)

De las entrevistas realizadas a diferentes actores, se destaca que uno de los grandes obstáculos para que la Asociación Meguesoxochi acceda y gestione sus recursos naturales son sus divisiones internas, así lo confirma un profesor de la JUM que desde los ´70 ha trabajado en el Teuco – Bermejito: *“En la medida que los indígenas no logren una unidad mayor, se dificulta mucho que resuelvan los problemas que tienen; en todos los temas, como la tierra y los recursos naturales, es fundamental la unidad.”* Esto es confirmado por el anterior Vicepresidente de la Asociación Meguesoxochi:

“Entramos en el tema de nuestro territorio, tenemos que dejar al lado esta política. Tenemos que componer nuestro territorio, para que se componga, tenemos que tener una sola voz, una sola unión, conjuntamente una idea, qué es lo que vamos hacer y hasta dónde. Siempre mi pensamiento fue así, defender la tenencia de la tierra, no sólo en el Interfluvio, [sino también] en el Colchón y con nuestros hermanos de Pampa del Indio.”

(Dionisio Méndez, ex vicepresidente de la Asociación Meguesoxochi)

La cooptación de los líderes por parte de las ONG o del Gobierno tiene como consecuencia *“que éstos dejen de representar los verdaderos sentimientos de su gente y que caigan en desgracia en su comunidad.”* Esto es lo que ha pasado con los líderes que han dirigido la Asociación Meguesoxochi, de manera tal, que el enojo de ciertas

facciones por el mal manejo que hizo Jerónimo López llevó a que algunos tobas intentaran asesinarlo, amenazando con matarlo si no abandonaba el Teuco – Bermejito.¹³²

En opinión del Coordinador de Interactions, la cooptación de los líderes de las organizaciones frena los proyectos de desarrollo y perjudica la gestión territorial, misma que está viciada por la política electoral y el clientelismo; con lo cual, es imprescindible que las organizaciones indígenas como la Meguesoxochi sean más representativas y participativas:

“Mientras que no haya un cambio profundo a nivel de representación de las comunidades, (...) es totalmente factible que lleguemos a los mismos problemas que [la Asociación Meguesoxochi] ha tenido anteriormente. Entonces, de nuevo con algunos dirigentes autoritarios que se imponen, (...) y una estructura muy verticalista (...) Hay también un manejo de la comunicación y del conocimiento que hace que uno mezquina como para guardar más poder, entonces, todo esto, mientras no haya unas formas de manejo más participativo y representativo va a costar muchísimo; y va a haber una tendencia a que se recrean los mismos patrones que se han tenido anteriormente con el tema de mal manejo, de autoritarismo, de clientelismo político. Todo lo anterior pone en riesgo el capital natural de las comunidades, y también, el tema de la visión de la gestión territorial sostenible, [que sea] participativa [y] que permita realmente que los beneficios sirvan a las comunidades y no al beneficio de unos pocos.

(Esteban Dávalos, coordinador de la ONG Interactions)

¹³² Hablar de la problemática interna de la Meguesoxochi con sus miembros es difícil y muchos de ellos parecen temerosos de expresar sus opiniones. El intento de asesinato a Jerónimo López es un hecho que es poco comentado entre los tobas, muchos prefieren seguirlo recordando como uno de los líderes que impulsó la entrega del Título Comunitario de tierras y no como aquel que firmó los contratos con los empresarios madereros sin consultar a las comunidades.

Actualmente, las comunidades tobas de los parajes de Campo Azul y Las Tunillas reclaman ante el corte indiscriminado de madera por parte de empresas madereras, mismas que avalan sus acciones diciendo que tienen el permiso del Presidente de la Asociación Meguesoxochi, Salomón Cueto, para cortarla.

Resumiendo, se debe destacar que a pesar de que se hayan invertido recursos para la capacitación de la Asociación FORTIN y la Meguesoxochi, por parte del PDITB y el PBT, existen diversos factores que obstaculizan su gestión territorial, tales como, su debilidad organizacional y los conflictos en su interior.

Con respecto a su debilidad organizacional, tanto la Asociación Meguesoxochi como la FORTIN enfrentan la problemática de la escasa preparación en diversos temas como la gestión y la administración de los recursos financieros y naturales. Esto hace que sean dependientes del Gobierno y las ONG, favoreciendo la cooptación de los líderes de las organizaciones; quienes a su vez, dejan de responder ante los intereses de los miembros de su Asociación, generando conflictos al interior de la misma. Ejemplo de lo anterior, son las disputas al interior de la Meguesoxochi en torno a la cuestión de la regulación de la tala de madera, mismas que se ven potenciadas por agentes externos que buscan obtener provecho de la explotación de los recursos naturales del Interfluvio, como funcionarios del gobierno provincial, municipal y empresarios madereros.

La debilidad organizacional y los conflictos al interior de la Meguesoxochi nos muestran que las problemáticas que enfrentan las organizaciones de base en el medio rural, como la Asociación Meguesoxochi, no se resuelven simplemente con capacitaciones; y que su problemática remite a un contexto político y social que excede a los proyectos de desarrollo como el PDITB y el PBT.

La experiencia del Teuco – Bermejito comprueba que a pesar de que las organizaciones de base carecen de ciertos conocimientos, sus líderes han sabido aprovechar los recursos otorgados por los proyectos (capacitación y financiamiento) para su propio beneficio. Esto prueba que las Comisiones Directivas de la Asociación Meguesoxochi no son inexperientes en lo absoluto, sino que han sido capaces de sacar provecho de las intervenciones del desarrollo perjudicando a la comunidad toba. Lo anterior, nos lleva a cuestionar el bajo impacto que pueden tener los proyectos de desarrollo, sobre todo en un contexto político y social altamente fragmentado. El problema central, entonces, no radica en la falta de financiamiento ni en la falta de capacitación, sino en la manera que las organizaciones comunitarias administran y distribuyen estos recursos.

Miembros de la Meguesoxochi, la ONG Interactions y la JUM concuerdan en que para que los tobas logren acceder y gestionar sus recursos naturales es fundamental la unidad al interior de la Asociación Meguesoxochi.

CONCLUSIONES

Los objetivos de esta investigación fueron comprender en qué consistieron los conflictos desatados entre los actores que participaron en el PDITB y el PBT, y explicar la manera en que éstos incidieron en el acceso y la gestión de los recursos naturales por parte de la población criolla y toba del Interfluvio Teuco - Bermejito.

La hipótesis fue que el conflicto interorganizacional y al interior de las organizaciones impidió que las organizaciones de base, Meguesoxochi y FORTIN, pudieran acceder y gestionar los recursos naturales. Esto se evidencia por medio de los testimonios de los diferentes actores entrevistados, no obstante, es importante subrayar que además de los conflictos, también existieron otros factores que influyeron en el acceso a los recursos naturales, tales como, las decisiones del Gobernador acerca de la venta de tierras fuera del Interfluvio y la falta de presupuesto en el PDITB.

Tanto el EOA como el DTR nos ayudan a comprender el caso del Interfluvio Teuco - Bermejito desde diferentes perspectivas. El primero, es útil para analizar las divergencias al interior de los proyectos de desarrollo por medio de las interfaces presentes entre los diferentes actores. El segundo, brinda herramientas para comprender la fragilidad institucional al interior del territorio, y aquellos factores que constriñen el accionar de los actores locales. En este sentido, el debate entre ambas teorías nos muestra dos posturas que son reconciliables hasta cierto punto; así como la manera en que las limitaciones del DTR pueden ser complementadas con las fortalezas del EOA y viceversa.

El análisis del Teuco – Bermejito, a partir del diálogo entre el DTR y el EOA, nos enseña dos lecciones importantes que debe tomar en cuenta todo proyecto de desarrollo: i) siempre deben considerarse tanto las fortalezas como las limitaciones del actor, así como el contexto donde está inserto; y ii) las instituciones y los marcos legales tienen serias limitantes para modificar los comportamientos de los actores y nunca deben desligarse de los factores culturales.

El caso de estudio nos muestra que las intervenciones del desarrollo, como el PDITB y el PBT, no son procesos lineales que cumplen con los objetivos planificados; sino que las metas pueden desviarse o redefinirse según las lógicas, creencias y valores de los diferentes actores.¹³³ En este sentido, nos deja entrever las múltiples realidades de los proyectos de desarrollo, donde los diferentes actores defienden su espacio y transforman las relaciones de poder. Así, el PDITB y el PBT estuvieron lejos de ser propuestas consensuadas basadas en principios comunes, caracterizándose por exacerbar los conflictos y las diferencias culturales.

Con respecto a la primera lección, sobre considerar tanto las fortalezas como las limitaciones del actor; así como el contexto donde está inserto, es importante considerar que hasta los actores que viven en las situaciones más adversas desarrollan diversas estrategias para enfrentar sus desafíos. Así, se debe destacar que los tobas y los criollos del Teuco – Bermejito no son personajes estáticos ni chagásicos esperando bolsones de comida, como lo plantea la prensa amarillista argentina, sino actores que se han venido organizando por el reclamo de sus derechos y demandas desde hace décadas.

¹³³ Para ver una síntesis de los principales actores del Teuco – Bermejito y una línea del tiempo de los principales hechos acontecidos durante los proyectos de desarrollo consultar Anexo V y VI.

Esta investigación refleja la actuación de líderes comunitarios que, a pesar de sus dificultades personales y económicas, siguen luchando por su comunidad; tal es el caso de Hernán Méndez, presidente de la Cooperativa Ele L' Patac, quien a pesar de estar en tratamiento de diálisis lidera el trabajo de manejo silvopastoril que hace la Cooperativa para mejorar las parcelas de las familias criollas relocalizadas, además de estar sumamente comprometido con el desarrollo sustentable del Interfluvio. Otro ejemplo es Carolina Fernández, quien a partir de la muerte de su esposo, Lorenzo Palacios (el líder que encabezó la lucha de los criollos para que se les respetara como ocupantes de la tierra) sigue reclamando al gobierno para que atienda las demandas de las familias relocalizadas, organizando movilizaciones y cortes de ruta.

También vemos actores que han dedicado toda su vida a la lucha de los derechos indígenas, como Jacinto y Mayra Cáceres de la JUM. Así como técnicos que, como Esteban Dávalos y Gina Beltrán, están comprometidos con su trabajo y con denunciar la opresión que ejercen diversas instituciones políticas en el Interfluvio, apoyando a los criollos y tobas por medio de la asistencia técnica, las denuncias a las autoridades y las movilizaciones. Claro está, que esto no impide que los diferentes técnicos y organizaciones tengan intereses contrapuestos, y que muchas veces sus visiones no correspondan con las de los criollos y los tobas.

La historia del Interfluvio muestra como los actores han logrado diferentes objetivos: la Meguesoxochi fue capaz de conseguir el Título de Propiedad Comunitario de Tierras; y las diferentes ONG (INDES, JUM, SCI) presionaron al gobierno provincial para que se hicieran cambios en la legislación provincial respecto de los derechos indígenas sobre la tierra. No obstante, es fundamental tomar en cuenta que así como los actores locales pueden lograr objetivos que favorezcan al resto de la comunidad, también pueden perjudicarlos. Este es un argumento muy importante que me interesa resaltar, sobre

todo porque contradice las tesis de aquellos teóricos que afirman que la solución a la problemática local es el protagonismo de los movimientos sociales o de los actores locales. Como ya lo mencioné anteriormente, sé y estoy consciente de la importancia y el rol que deben jugar las organizaciones comunitarias y los movimientos sociales en la resolución de sus problemáticas, sin embargo, no hay que olvidar que al interior de estas organizaciones y movimientos también existen pugnas y faccionalismos.

El indígena y las organizaciones indígenas siguen siendo idealizadas tanto por los *policy makers* como por los intelectuales e investigadores, quienes muchas veces ignoran las relaciones de poder en su interior, y se enfocan exclusivamente en las diferencias de poder existentes entre los indígenas, los empresarios y el gobierno.

El Interfluvio nos muestra diversas contradicciones entre el discurso y el accionar de los líderes indígenas. En este sentido, Jerónimo López, anterior Presidente de la Meguesoxochi, quien abanderaba el discurso de la defensa de la tierra y los recursos naturales, firmó contratos con empresarios madereros a espaldas del resto de la comunidad, hecho que causó un descontento a tal grado que lo llevó a ser objeto de un intento de asesinato, y a que fuera expulsado del territorio. Además, las organizaciones tienen conflictos internos debido a su cooptación por parte de ONG o el gobierno, generando fracturas internas y conflictos al interior de la organización.

Otro aspecto importante es que el EOA no nos explica cómo las estrategias de un actor afectan a otros de manera negativa, ejemplo de esto fue la manera en que la lucha por el Título Comunitario de tierras perjudicó a los criollos, quienes tuvieron que dejar sus tierras y relocalizarse. En este sentido, el que los tobas hayan logrado obtener la seguridad jurídica sobre las 150.000 hectáreas no fue la panacea esperada,

convirtiéndose en una especie de elefante blanco; así la tierra trajo más conflictos de los que resolvió, potenciando el enfrentamiento entre criollos y aborígenes.

El contexto donde está situado el Interfluvio también ha limitado de diversas formas a los diferentes actores, mismos que se han visto frenados por diversos obstáculos económicos, como la crisis de 2001, que afectó los recursos presupuestales para el PDITB, impidiendo que se ejecutaran varias de sus actividades. A diferencia de otros casos de estudio exitosos en Argentina como el de las ferias francas en Misiones; las PYMES y las cadenas productivas en Rafaela; y el potencial turístico en Salta y Jujuy, el Teuco – Bermejito es una zona muy difícil, puesto que no tiene conexión con los mercados. Esto reduce mucho el margen de acción de los actores y plantea serios desafíos para los proyectos que tienen componentes productivos; además, obliga a que el territorio dependa de recursos externos.

En lo que concierne a la segunda lección, sobre las limitantes de las instituciones y el peso de los factores culturales, es fundamental entender el rol de las instituciones que a lo largo de la historia de la provincia del Chaco han ejercido diferentes grados de control sobre los recursos naturales. En este sentido, se observan pautas de comportamiento y matrices institucionales que permanecen a lo largo del tiempo, aun a pesar de las legislaciones que garantizan el derecho de la población indígena y los campesinos a la tierra, como la Ley 3634 y el Artículo 37 de la constitución chaqueña.¹³⁴ En este sentido, el Instituto de Colonización sigue vendiendo las pocas tierras fiscales, que quedan disponibles, a los políticos y empresarios de turno. Además, en la administración pública municipal de Bermejito abundan la corrupción y los funcionarios ñoquis.

¹³⁴ Para ver los principales acuerdos y negociaciones respecto a la tierra y los recursos naturales en Chaco ver Tabla 6, Anexo III.

Todos estas pautas de dependencia históricas, que caracterizan a la administración pública chaqueña, afectan la capacidad de respuesta que tiene el Estado hacia con los criollos y tobas del Teuco – Bermejito, así como los alcances de las intervenciones de desarrollo rural. Además, restringen el margen de acción y la aplicación de cualquier Ley, reglamento o modelo participativo que busque socavar los intereses de aquellos que detentan el poder. Así, la CMP no logró desplazar al IC de su rol como actor hegemónico en el PDTIB ni empoderar lo suficientemente a las organizaciones Meguesoxochi y FORTIN para que se llevaran a cabo las actividades productivas que habían solicitado.

Además, es importante mencionar que la mayoría de los proyectos de desarrollo rural parten de la visión de la teoría de la elección racional, es decir, perciben al individuo como un ser aislado del contexto social, cuyo único objetivo es maximizar sus beneficios. El problema es que el actor del *rational choice* está basado en comportamientos occidentales, mismos que se alejan del entorno cultural y la cosmovisión de los pueblos originarios y campesinos. Precisamente, el querer imponer esquemas y valores que no corresponden con los beneficiarios de los proyectos exacerba los conflictos y las diferencias culturales. Así, es importante comprender que no hay una única visión del desarrollo pues ésta depende de las pautas culturales y los valores de los actores.

La parte cultural que rescata el EOA es sumamente interesante para entender el Teuco – Bermejito donde los actores se disputan la interpretación que tienen sobre la realidad y los aspectos simbólicos. La historia del Interfluvio muestra cómo los técnicos compiten por ser los verdaderos interlocutores de los indígenas, y discuten acerca de los usos que debe tener el territorio (ya sea compartido o exclusivamente de los tobas).

Durante el PDITB, algunos técnicos opinaban que había ciertos actores que “pretendían enseñarle la verdad al indio y al criollo.” Esto se refleja en las entrevistas realizadas a los funcionarios del IC, para quienes los criollos “no trabajan y quieren una vida fácil,” debiendo cambiar su esquema cultural para adaptarse a la nueva realidad que les impuso la relocalización: parcelas pequeñas y poca agua.

También es interesante ver cómo los implementadores de los proyectos fueron imponiendo nociones de agencia sobre los criollos y los indígenas. En este sentido, algunas ONG influyeron para que el toba luchara por tener un territorio exclusivo, reforzando la historia del abuso de los criollos hacia los indígenas, y la necesidad de que vivan separados por tener diferentes lógicas. De igual manera, el gobierno de Rozas evidenció un profundo desconocimiento sobre el esquema cultural del criollo, pensando que preferirían relocalizarse a nuevos asentamientos, donde contarían con nuevas viviendas, en vez de quedarse “en los ranchos con sus animales.”

Esto nos invita a reflexionar sobre las visiones de desarrollo que fueron impuestas desde afuera hacia los criollos y los tobas, y la enorme responsabilidad de aquellos que en vez de buscar el consenso, potenciaron el conflicto, fomentando la desigualdad entre los criollos y los tobas al interior del territorio, o como diría Isla (2005), las luchas de la miseria y los usos políticos de la identidad.

Resumiendo, algunas pautas prácticas que nos brinda la presente investigación, para la transformación de políticas de intervención, radican en que los actores que diseñen cualquier proyecto de desarrollo deben recordar que ningún proyecto es totalmente nuevo y que es preciso ahondar sobre la historia de otras intervenciones pasadas, con el fin de detectar los actores que han impulsado los proyectos de desarrollo y los actores y

factores que los han obstaculizado. De igual manera, es necesario comprender cuáles son las diferencias de poder entre los diferentes actores y los recursos con los que cuentan (la agencia que implementa o ejecuta el programa y los donantes también deben incluirse en este tipo de análisis). Además de detectar el potencial (económico, social y cultural) de la población local, es preciso tomar en cuenta los aspectos que vulneran a las organizaciones de base, así como sus percepciones respecto al por qué de los fracasos de otros programas anteriores, y sus propuestas para generar cambios a nivel local.

El gran desafío de incorporar la perspectiva de las relaciones de poder en los proyectos de desarrollo financiados por los grandes organismos internacionales, radica en que, como lo explica Manzanal (2006, 2009) las instituciones que ejercen el poder o la dominación no van a querer ceder ni van a crear los mecanismos para destituirse o empoderar verdaderamente al excluido. Prueba de lo anterior son los planes sociales y los bolsones de comida que se reparten en El Impenetrable, mismos que reproducen un esquema de poder que no busca resolver el problema de desigualdad y pobreza en la que vive la población sino ofrecer dádivas que acallen, de manera temporal, las demandas de los criollos y los indígenas. Los mismos pobladores del Interfluvio se quejan de esto y sostienen que en vez de darles planes sociales, el Gobierno debería de fomentar los planes productivos.

El caso del Teuco - Bermejito nos deja diversas interrogantes sin resolver, tales como, cómo mejorar la organización local cuando está fragmentada; cómo diseñar proyectos de desarrollo que puedan incidir en la distribución del poder y los recursos por parte de las organizaciones locales; y si es posible lograr la transformación productiva en un contexto económico tan adverso como el Interfluvio. Para ahondar en lo anterior, sería útil hacer nuevas investigaciones que incluyan la comparación de intervenciones de

desarrollo rural (exitosas y fallidas) que hayan sido implementadas en contextos adversos, caracterizados por una débil vinculación con los mercados y una alta fragilidad institucional. En este sentido, sería preciso que la comparación se enfocara en las estrategias que utilizan los actores para desafiar las distintas dificultades. Dichos estudios podrían incluir la combinación de metodologías cualitativas y cuantitativas, las primeras se enfocarían en analizar el tipo de organización de los actores y sus vínculos; las segundas, a analizar las variables económicas del territorio como el ingreso, el empleo y los costos de transacción en que deben incurrir los actores para incorporarse al mercado. Dicha comparación sería útil para ver el peso que tienen los diferentes factores (económicos, sociales y políticos) en el desarrollo de las comunidades que se encuentran en territorios adversos y así poder brindar pautas prácticas para mejorar las intervenciones de desarrollo.

Bibliografía

Abramovay, R. (2006). Para una teoría de los estudios territoriales. En Manzanal, Neiman y Lattuada (comp). *Desarrollo rural. Organizaciones, instituciones y territorios* (pp. 51-70). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Ciccus.

Acta firmada entre el Bloque de Diputados de la UCR y los pobladores criollos,
10/09/1990

Ajintem. (22 de Mayo de 2010). El rostro indígena y plurinacional de Argentina.
[Documento en línea].

<http://www.ajintem.com/portal/america-latina/argentina-el-rostro-indigena-y-plurinacional-de-argentina>

Arqueros, M.X. (2007). Territorio y tramas locales en San Carlos, Salta. En Manzanal, Arzeno y Nussbaumer (comp.). *Territorios en construcción. Actores, tramas y gobiernos: entre la cooperación y el conflicto* (pp. 135-165). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Ciccus.

Asociación Meguesoxochi e Instituto de Desarrollo Social y Promoción Humana (INDES). (1995). *Plan de Posesión Repartición y Gestión de la tierra*, documento interno.

Asociación Meguesoxochi y Servicio Civil Internacional (SCI) de Bélgica. (1990). *Historia de Nuestra Tierra Invasada*, documento interno.

Ataide, S y González, F. Anexo. (2009). Relevamiento de los principales conflictos territoriales en las provincias de Salta y Misiones (1990-2008). En Manzanal, M., Villareal F. (2009). *El desarrollo y sus lógicas en disputa en territorio del norte Argentino* (pp. 247 – 257). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Ciccus.

Balazote, A. (2002). Reasentamiento forzoso de población y regularización territorial en el Interfluvio Teuco – Bermejito (Provincia de Chaco). *Cuadernos de Antropología Social FFyL UBA*. 16. 165-184.

Balazote, A y Radovich, J.C. (2004). Multiculturalidad y economía: El caso del interfluvio Teuco-Bermejito. En RUNA. Nro. 24. FFyL UBA. ISSN 0325-1217.

Balazote, A. y Radovich, J.C. (2001). *Informe final del Programa de Desarrollo Regional y Diversidad Cultural para el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco - Bermejito (PDITB)*, documento interno.

Barrios, G. (2005). Aborígenes y criollo: Armándose de la identidad necesaria. En Roze, P. y Pratesi. *Conflictos centrales en la periferia de la globalización* (pp. 243-266). Resistencia, Argentina: Ediciones Fundación Ideas.

BBC. (21 de Mayo de 2010). Indígenas copan la Plaza de Mayo. [Documento en línea]. http://www.bbc.co.uk/mundo/america_latina/2010/05/100520_argentina_indigenas_lr.s.html

Acceso: 29 de Octubre de 2010

Bebbington, A. (2005). Estrategias de Vida y Estrategias de Intervención: El capital social y los programas de superación de la pobreza. En Arriagada I. *Aprender de la*

Experiencia del capital social en la superación de la pobreza (pp. 1- 29). [Documento en línea].

http://www.cepal.cl/publicaciones/xml/2/23012/lcg2275e_Primeraparte.pdf

Acceso: 20 de Agosto de 2008

Bebbington, A., Carrasco, H., Peralbo, L., Galo R., Trujillo, J., Torres. (1993). Fragile Lands, Fragile Organizations: Indian Organizations and the Politics of Sustainability in Ecuador. *Transactions of the Institute of British Geographers, New Series.* 2 (18). 179-196. Obtenido el 11 de Agosto de 2008 de Jstor: <http://www.jstor.org/stable/622361>

Bebbington, A., Perreault T. (1999). Social Capital, Development, and Access to Resources in Highland Ecuador. *Economic Geography.* 4 (75). 395-418. Obtenido el 11 de Agosto de 2008 de Jstor: <http://www.jstor.org/stable/144478>

Benencia, R. (2002). La construcción de poder entre pequeños productores rurales. Experiencias de organización en el Noreste de Argentina. En Benencia y Flood. *ONGs y Estado. Experiencias de Organización Rural en Argentina.* (Capítulo V). Editorial La Colmena.

Benencia, R. y Flood. (2002). Modalidades de intervención social: una reflexión sobre sus aspectos institucionales. En Benencia y Flood. *ONGs y Estado. Experiencias de Organización Rural en Argentina.* (Capítulo I). Editorial La Colmena.

Brett, E.A. (1999). Participation and Accountability in Development Management. *Journal of development studies,* 40 (2). 1-29.

Carta de la Presidenta de la Asociación FORTIN enviada al Diario Norte, 18/08/90.

Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS). (1991). El grito toba de colonia Teuco el reclamo aborigen de tierras más importante del siglo. *Cuadernos del CELS*. Año II 5. 3-57.

CEPAL, 2008. Estadísticas demográficas de la población a nivel America Latina. [Documento en línea].

<http://websie.eclac.cl/infest/ajax/cepalstat.asp?carpeta=estadisticas>

Acceso: 30 de Octubre de 2010

Chambers, R. (1995). Paradigm shifts and the practice of participatory research and development. En Nelson, N. y Wright, S. *Power and Participatory Development. Theory and Practice*. (copia papel)

Constitución de la Provincia del Chaco (1957-1994), Cámara de diputados, 2000.

Cooke, B y Khotari, U. (2001). The Case for participation as tyranny. En Cooke, B. y Khotari, U. *Participation: The new tyranny?* (pp. 1-16). London, England: Zed Books.

Coraggio. (2003). Las políticas participativas: ¿obstáculo o requisito para el desarrollo local? En Rofman, A. y Villar A. *Desarrollo Local. Una revisión crítica del debate* (pp. 23-36). Buenos Aires: Universidad Nacional de Quilmes y Universidad Nacional de General Sarmiento.

Cowan Ros, C. (2007). De la producción del capital social a la proyección de luchas simbólicas en el territorio. Estudio de caso de la Puna y Quebrada de Humahuaca. En

Manzanal, Arzeno y Nussbaumer (comp). *Territorios en construcción. Actores, tramas y gobiernos: entre la cooperación y el conflicto* (pp. 225- 251). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Ciccus.

Cowan Ros, C. (2002). ONGs de Desarrollo Rural: estructura, dimensión y estrategias ante el Nuevo Siglo. En Benencia y Flood. *ONGs y Estado. Experiencias de Organización Rural en Argentina* (pp.41-62). Buenos Aires, Editorial La Colmena

Damiani, O. (2006). *Desarrollo Rural desde una perspectiva territorial un estudio comparativo de casos en Asia y América Latina.* Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural (RIMISP)

Decreto de 1924, Presidente Alvear

Decreto 116, Poder Ejecutivo Provincia del Chaco, gobernador Danilo Baroni 1991

Decreto 1812, Poder Ejecutivo Provincia del Chaco, gobernador Rolando José Tauguinas 1995.

Decreto 468, Poder Ejecutivo Provincia del Chaco, gobernador Ángel Rozas, 2000

de Dios R. y González, O.(2005). *Análisis Participativo del Proceso de Transformación Productiva e Institucional en Frías y la región de influencia.* Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural (RIMISP), Chile. [Documento en línea].

http://www.rimisp.org/FCKeditor/UserFiles/File/documentos/docs/pdf/territoriales_informe_10.pdf

Acceso: 17 de abril de 2010

Delgadillo, J. (2006). Dimensiones territoriales del desarrollo rural en América Latina. *Problemas del Desarrollo. Revista Latinoamericana de Economía*. 1 (28). 203-226. D.f, México: Instituto de Investigaciones Económicas, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) y Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO).

de Janvry y Sadoulet. (2001). *Conceptos para un Enfoque de Desarrollo Rural en México y Centro América: Desarrollo Regional e Inclusión Económica*. Desarrollando la Economía Rural de Puebla a Panamá. Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Centro de Convenciones del Hotel Camino Real en la Ciudad de Guatemala. 5 al 7 de Marzo de 2001.

Diario Norte (12 de Octubre de 1989). *Inquietud por la mensura de tierras para el IDACH. Ganaderos de la zona del Teuco estuvieron con Baroni*. Resistencia, Chaco.

Diario Norte (15 de Diciembre de 1994). *Los Tobas del Teuco Bermejito tendrán sus títulos provisorios para 1995*, pp. 58. Resistencia, Chaco.

El Diario (1 de Diciembre de 1999). *En Castelli, Rozas entregó títulos de la tierra a comunidades aborígenes*, pp. 3. Resistencia, Chaco.

Fantín, M.A y Meichtry. (2001). *Demografía de aborígenes y criollos: el Chaco del Teuco – Bermejito*. Congreso Nacional sobre Problemáticas Sociales Contemporáneas, Santa Fe: UNL [CD-ROM]

Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA). (2010). Cifras de Pobreza rural. Disponible en:

<http://www.ruralpovertyportal.org/web/guest/region/home/tags/americanas>

Acceso: 12 de Enero de 2010

Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA). (2002). *Regional Strategy Paper. Latin America and the Caribbean*. [Documento en línea].

<http://www.ifad.org/operations/regional/2002/pl/PLeng.pdf>

Acceso: 12 de Enero de 2010

Fontán, M. (2005). Salud, procreación, hegemonía. El caso del impenetrable chaqueño. En Isla y Colmegna. *Política y Poder en los Procesos de Desarrollo* (pp 151-191). Argentina: Editorial de las Ciencias.

Forni, P. (2001). Las redes Inter-Organizacionales y el desarrollo de las ONGs de base. Estudios de caso en el Gran Buenos Aires durante la década del noventa. *Organizacoes & Sociedade, Escola de Administracao da Universidade Federal da Bahia, Salvador*. 20 (8). Disponible en:

<http://www.salvador.edu.ar/csoc/idicso/docs/aongppf1.pdf>

Forni, P., Leite, V., Lucimiere. (2006). El desarrollo y legitimación de las organizaciones del tercer sector en la Argentina. Hacia la definición de un isomorfismo periférico. *Sociologías, Porto Alegre*.16. 216-249.

Gómez, C. (2009). *Conflictos de tierras en la provincia del Chaco (Argentina). Una aproximación a las organizaciones indígenas y sus estrategias territoriales*. Congreso de la Asociación de Estudios Latinoamericanos, Río de Janeiro, Brasil. 11 al 14 de Junio de 2009 (ponencia).

Guber, R. (2005). *El Salvaje metropolitano*. [capítulos 10 y 12]. Buenos Aires: Paidós.

Hammersley, M. (1990). *Reading Ethnographic Research. A Critical Guide*. [capítulo III y IV]. *New York: Longman*.

Isla A. (2005). *Usos políticos de la Identidad*. Buenos Aires, Argentina: FLACSO

La Nación. (10 de Octubre de 2009). *El regreso de la Araucania*. [Documento en línea].

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1187506

Acceso: 27 de Octubre de 2009

Lattuada, M. (2005). *Acción colectiva y representación de intereses en la agricultura argentina a fines del siglo XX. Transformaciones institucionales del asociacionismo agrario argentino en el marco de un nuevo régimen social de acumulación*.

Tesis Doctoral en Humanidades y Artes. [capítulo VI]. Argentina. Facultad de Humanidades y Artes, Universidad Nacional de Rosario.

Ley 4.617 Proyecto de Relocalización, gobernador Angel Rozas, 2000.

Long, N. (2007). *Sociología del desarrollo: una perspectiva centrada en el actor*. México: Colegio de San Luis y Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS).

Long, N. (1999). The Multiple Optic of Interface Analysis. UNESCO background working paper. Wageningen University. [Documento en línea].

<http://lanic.utexas.edu/project/etext/llilas/claspo/workingpapers/multipleoptic.pdf>

Acceso: 1 de Junio de 2009.

Long, N. (1992). *Battlefields of Knowledge*. [Documento en línea].

http://www.worldcat.org/oclc/25316967/viewport?bib_key=ISBN:0415072069

Acceso: 15 de Octubre de 2009

Manzanal M. (2009). Desarrollo, poder y dominación. Una reflexión en torno a la problemática del desarrollo rural en Argentina. En Manzanal, M., Villareal F. (2009). *El desarrollo y sus lógicas en disputa en territorio del norte Argentino* (pp. 17 – 44). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Ciccus.

Manzanal, M. (2007). Territorio poder e instituciones. Una perspectiva crítica sobre la producción del territorio. En Manzanal, Arzeno y Nussbaumer (comp). *Territorios en construcción. Actores, tramas y gobiernos: entre la cooperación y el conflicto* (pp. 15-50). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Ciccus.

Manzanal, M. (2006). Regiones, territorios e instituciones del desarrollo rural. En Manzanal, M., Neiman, G., Lattuada, M. (comp). *Desarrollo rural. Organizaciones, instituciones y territorios*. (pp. 21 - 50). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Ciccus.

Marcha Nacional Indígena. [Documento en línea]

<http://marchanacionalindigena.blogspot.com/2010/10/12-de-octubre-nada-que-festejar.html>

Acceso: 20 de Octubre de 2010

Masaki, K. (2006). Power, participation and policy.[Chapter II]. [Documento en línea].

<http://lanic.utexas.edu/project/etext/llilas/claspo/workingpapers/multipleoptic.pdf>

Acceso: 30 de junio de 2009

Merlinsky y Rofman, A. (2004). Los programas de promoción de la economía social: ¿Una nueva agenda para las políticas sociales? En Forni, F. *Caminos Solidarios de la economía argentina: redes innovadoras para la integración*. (pp. 161-190). Buenos Aires, Argentina: Fundación Ciccus

Nardi, M.A. (2009). Dinámicas territoriales en torno al desarrollo rural en Misiones. En Manzanal, M., Villareal F. (2009). *El desarrollo y sus lógicas en disputa en territorio del norte Argentino* (pp. 91 – 111). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Ciccus.

Nardi, M.A. (2007). Desarrollo rural y tramas institucionales. La construcción de un modelo alternativo en San Pedro, Misiones. En Manzanal, Arzeno y Nussbaumer (comp). *Territorios en construcción. Actores, tramas y gobiernos: entre la cooperación y el conflicto*. (pp. 167-195). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Ciccus.

North, D. (1995). The New Institutional Economics and Third World Development. En Harriss, J., Hunter, J., Lewis C. *The New Institutional Economics and Third World Development*. (pp. 17-26). London, England: Routledge.

Organización Panamericana de la Salud (OPS) y Ministerio de Salud (MS). (2009). *Indicadores Básicos de Argentina*. [Documento en línea].

http://www.deis.gov.ar/publicaciones/archivos/indicadores_2009.pdf

Acceso: 24 de Octubre de 2010

Organización Panamericana de la Salud. (2008). *Informe Crisis de Pueblos Originarios en Chaco*. [Documento en línea]

http://www.google.com/cse?cx=015690033989911847156%3Aagyesjzqyz8&ie=UTF-8&q=Informe+chagas+Chaco&sa=Buscar&siteurl=new.paho.org%2Farg%2Findex.php%3Foption%3Dcom_content%26task%3Dview%26id%3D160%26Itemid%3D304

Acceso: 24 de Octubre de 2010

Organización Panamericana de la Salud (OPS) (2006). *Indicadores Básicos para la provincia del Chaco*. [Documento en línea].

<http://publicaciones.ops.org.ar/publicaciones/indicadores/Indicadores%20chaco%202006.pdf>

Acceso: 24 de Octubre de 2010

Ortiz, Cristina. (2001). *Informe Final del Programa de Sustentabilidad Ambiental para el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco - Bermejito PDITB*, documento interno.

Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito PDITB. (2001a). [Documento en línea].

<http://www.chaco.gov.ar/MinisterioDeGobierno/PueblosOriginarios/politicas/politicas-Proteuco001.htm>

Acceso: 10 de Junio de 2009

Página 12. (21 de Mayo de 2010). La Plaza es de los Pueblos Originarios. [Documento en línea].

<http://www.pagina12.com.ar/diario/elpais/1-146102-2010-05-21.html>

Acceso: 25 de Octubre de 2010

Página 12. (20 de Mayo de 2010). En Marcha por una reparación. [Documento en línea].

<http://www.pagina12.com.ar/diario/sociedad/3-146006-2010-05-20.html>
Acceso: 25 de Octubre de 2010

Pais, Alfredo L. (2009). Transformaciones en el espacio agrario: viejas y nuevas estrategias de reproducción social en el campesinado Cachi y Salta. En Manzanal, M., Villareal F. (2009). *El desarrollo y sus lógicas en disputa en territorio del norte Argentino* (pp. 155 – 173). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Ciccus.

Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito (PDITB). 2005.
Informe Final

Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito (PDITB). (2001b).
Actas de la Comisión Mixta Provincial (CMP). Actas No 6 y 7, documento interno.

Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito (PDITB). (2001c).
Censo de Población del Interfluvio Teuco – Bermejito, documento interno.

Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito (PDITB). (2001d).
Informe Final Coordinación Metodológica y Operativa del Proyecto, documento interno.

Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito (PDITB). (2000a).
Actas de la Comisión Mixta Provincial (CMP). Acta No1, 17 de febrero de 2000.

Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito (PDITB). (2000b).
Documentos de Planificación y solicitud de asistencia financiera, documento interno.

Peters, P. (1996). Who's local here? The politics of participation in development. *Cultural Survival Quarterly*. 20 (3).

Piñeiro, D. (2004). El desarrollo agrario latinoamericano y las formas de la acción colectiva. En Piñeiro, D. *En busca de la identidad. La acción colectiva en los conflictos agrarios de América Latina*. Argentina, Buenos Aires: CLACSO. [Documento en línea]

<http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/identidad/Cap1parte1.pdf>

Acceso: 20 de Agosto de 2008

Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), 2009. *Informe Desarrollo Humano*. [Documento en línea]

<http://hdr.undp.org/es/informes/mundial/idh2009/>

Acceso: 28 de Octubre de 2010

Reuter, F. y Teves R. (2005). *Bases para la gestión territorial en la región Interfluvio Teuco- Bermejito, Chaco, Argentina*. [Documento en línea].

<http://hum.unne.edu.ar/revistas/geoweb/Geo4/archivos/reuter.pdf>

Acceso: 10 de Octubre de 2010

Rodríguez Bilella, P. (2005). Trayectorias asociativas en el marco de los programas de desarrollo rural: un análisis desde los actores. En Benencia, R y Flood, C. *Trayectorias y Contextos: Organizaciones rurales en la Argentina de los noventa*. Buenos Aires, Argentina: La Colmena.

Rodríguez Bilella, P. y Delgado, G. (2008). La dimensión cultural en las intervenciones de desarrollo rural: el caso del grupo de hilanderas Tinku Kamayú de Santa María (Catamarca). En **Rodríguez Bilella, P. y Tapabella.** *Transformaciones Globales y Territorios: Desarrollo Rural en Argentina, Experiencias y Aprendizajes.* A Buenos Aires, Argentina: La Colmena.

Rossi, B. (2004). Actor Oriented Approach. En Forsyth, Tym . *Encyclopedia of International Development.* [Documento en línea]:
<http://books.google.com.ar/books?id=93OsjK8GjE0C&printsec=frontcover&dq=Encyclopedia+of+development>

Acceso: 30 de Junio de 2009

Roze, P. (2007). *Lucha de clases en el Chaco contemporáneo.* Resistencia, Argentina: Ediciones Fundación Ideas.

Rubin, H.J., Rubin I. (2005). *Qualitative Interviewing. The art of hearing data.* [chapters 7-12] California, U.S.A: Sage Publications.

Sabane, C.M. (1983, 8 de diciembre). La tierra no miente. *El Estandarte Evangélico.* Año 100 No 8. pp. 5.

Schejtman, A. y Berdegué, J. (2008). *La desigualdad y la pobreza como desafíos para el desarrollo territorial rural.* [Documento en línea].

http://www.rimisp.org/FCKeditor/UserFiles/File/documentos/docs/pdf/2007berdegue_schejtman_pobreza_desigualdad_dtr.pdf

Acceso: 5 de Julio de 2008

Schejtman, A. y Berdegú, J. (2004) Desarrollo territorial Rural. Debates y Temas Rurales. 1. *Centro Latinoamericano para el Desarrollo Social (RIMISP)*. [Documento en línea].

<http://www.rimisp.org/FCKeditor/UserFiles/File/documentos/docs/pdf/0239-000870-desarrolloterritorial.pdf>

Acceso: 5 de Julio de 2008

Schejtman, A., Berdegú, J., Caro, J., Escobar, Ramirez. (2003). *Análisis de la situación de las dinámicas sociales, las políticas sociales y las innovaciones requeridas para el ámbito rural*. [Documento en línea].

<http://www.rimisp.org/FCKeditor/UserFiles/File/documentos/docs/pdf/0269-001874-pobrezaruralinformefinalversion2.pdf>

Acceso: 5 de Julio de 2009

Schneider, Valeria. (2001). *Informe Final del Programa Nuevos Asentamientos para el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco – Bermejito (PDITB)*, documento interno.

United Nations Environment Programme (UNEP). (2009). *From conflict to peace building. The role of natural resources and the environment*. [Documento en línea]

http://www.unep.org/pdf/pcdmb_policy_01.pdf

Acceso: 20 de Septiembre de 2010

Valenzuela, C. (2006). Los agentes locales del desarrollo rural: el accionar de las organizaciones cooperativas y solidarias, el sector empresario y el estado provincial en la dinámica agrícola de los 90 en el Chaco. En Manzanal, M., Neiman, G., Lattuada, M.

Desarrollo rural Organizaciones, instituciones y territorios. (pp. 293-315). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Ciccus (2006).

Villareal, Federico. (2009). El conflicto entre los productores de San Carlos (Salta) por el agua del río Calchaquí. En Manzanal, M., Villareal F. (2009). *El desarrollo y sus lógicas en disputa en territorio del norte Argentino* (pp. 175 – 196). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Ciccus.

Anexo I

Siglas

AIPO	Sistema Articulado Provincial
CELS	Centro de Estudios Legales y Sociales
CMP	Comisión Mixta Provincial
DTR	Desarrollo Territorial Rural
EOA	Enfoque Orientado al Actor
ENDEPA	Equipo Nacional de Pastoral Aborigen
FORTIN	Familias Unidas por las Tierras del Interfluvio
IC	Instituto de Colonización
IDACH	Instituto del Aborigen Chaqueño
INDES	Instituto de Desarrollo Social y Promoción Humana
JUM	Junta Unida de Misiones
PBT	Proyecto Bosques Tropicales
	Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco -
PDITB	Bermejito
PPGA	Planificación Participativa y Gestión Asociada
SCI	Servicio Civil Internacional
SPER	Secretaria de Planificación y Evaluación de Resultados

Anexo II Las guías de entrevistas realizadas a diferentes informantes clave¹³⁵

Tabla 1

La guía utilizada para entrevistar a funcionarios de la Secretaría de Planificación y Evaluación de Resultados (SPER)

Ejes de la entrevista	Temas tratados
Visión e intereses sobre los proyectos de desarrollo	Razones por las cuales se le dio mayor prioridad a las obras de infraestructura pública que a la protección de la reserva natural y los proyectos interculturales.
Conflictos entre las organizaciones que implementaron el proyecto	Motivos de las fricciones que tuvieron con la ONG Interactions. Motivos de las fricciones existentes entre los equipos técnicos en terreno del Instituto de Colonización y de la SPER.
Conflictos entre el gobierno y las organizaciones de base	Tipo de relación que tiene la SPER con las organizaciones comunitarias (Meguesoxochi y FORTIN). Tensiones o diferencias más importantes que han surgido con las organizaciones comunitarias a lo largo del proyecto.
Acceso y gestión de los recursos naturales	Número de familias criollas relocalizadas y familias que faltan por relocalizar Tipo de control que tienen las organizaciones de base sobre la sobreexplotación de madera por parte de intrusos.
Participación y vínculos de actores con el proyecto	Actores y los vínculos más importantes de apoyo que tuvo la SPER para elaborar el proyecto. Tipo de conocimientos, experiencias y recursos que aportaron las organizaciones de base (Meguesoxochi y FORTIN y la ONG Interactions) a la SPER en la elaboración y el desarrollo del proyecto. Función principal de la Comisión Mixta Provincial ¹³⁶ Motivos por los cuales las reuniones de la CMP empiezan a ser menos frecuentes y efectos que eso tuvo sobre el proyecto.

¹³⁵ Sólo se muestran cuatro guías de entrevistas, dos realizadas a funcionarios del gobierno, una realizada a un líder de una ONG y otra a un líder comunitario.

¹³⁶ La Comisión Mixta Provincial (CMP) fue un órgano de decisiones creado en el marco del PDITB con el fin de que las organizaciones de base y los técnicos gubernamentales pudieran interactuar y plantear sus demandas y propuestas.

Tabla 2

La guía utilizada para entrevistar a funcionarios del Instituto de Colonización (IC)

Ejes de la entrevista	Temas tratados
Visión e intereses sobre el proyecto	Razones por las cuales se deja de lado la integralidad del proyecto priorizando las actividades de infraestructura.
Conflictos entre los equipos técnicos del Instituto de Colonización y la SPER	Motivos de los desacuerdos entre los equipos
Acceso y gestión a los recursos naturales	Manera en que se llegó a la negociación de dejar 64.000 hectáreas para el área de relocalización de criollos. Negociaciones respecto a la permanencia de familias mixtas en el territorio. Criterios que siguió el Instituto de Colonización en la asignación de parcelas a las familias criollas. Disponibilidad de tierras para la relocalización fuera del Interfluvio.
Vínculos del Instituto de Colonización con las organizaciones comunitarias	Relación con las comisiones directivas de la Asociación Meguesoxochi y FORTIN.

Tabla 3

La guía utilizada para entrevistar al Coordinador de la ONG Interations

Ejes de la Entrevista	Temas tratados
Conflicto entre organizaciones	<p align="center"><u>Opiniones sobre el conflicto entre Meguesoxochi y FORTIN</u></p> <p>Cuándo a usted le ofrecieron coordinar el Proyecto de Bosques Tropicales dijo que primero era indispensable que se diluyeran las tensiones y conflictos entre FORTIN y la Meguesoxochi, pues si no se corría el riesgo de que no les brindaran el apoyo por parte de la Cooperación Europea:</p> <p>¿A qué tipo de conflictos se refería y cuáles siguen siendo las principales problemáticas y diferencias entre ambas organizaciones?</p> <p>¿Llegó a haber o existen expresiones violentas entre Meguesoxochi y FORTIN?</p> <p>¿Qué consecuencias tienen los nuevos espacios de participación que abren los programas como el PDIBT y el PABT así como los recursos que proporcionan para la población del Impenetrable?</p> <p>¿De qué manera se genera una lucha o un conflicto por ocupar estos nuevos espacios y obtener recursos de fondos internacionales?</p> <p align="center"><u>Conflicto entre ONG Interactions y la SPER</u></p> <p>¿Por qué decidió renunciar como delegado de la Comisión Mixta Provincial en Abril del 2003?</p> <p>¿Cómo fueron a partir de su renuncia las relaciones entre Interactions y la Secretaría de Planificación, en particular con el Secretario Hugo Goy?</p> <p>¿Cuáles son los principales temas en los que usted está en desacuerdo con el gobierno provincial sobre las políticas que deben llevarse a cabo para el desarrollo del Interfluvio?</p> <p align="center"><u>Conflicto entre las organizaciones de base y el Gobierno</u></p>

	<p>¿Qué problemas genera al interior de las comunidades y en el caso del Proyecto de Bosques Tropicales el que ciertos líderes de las comunidades de base sean cooptados por el gobierno provincial?</p>
<p>Acceso y gestión de los recursos naturales por parte de las organizaciones comunitarias</p>	<p>¿Qué tipo de control tienen las organizaciones de base sobre la madera de los bosques tropicales y los recursos que se extraen de ellos?</p> <p>¿Sigue habiendo sobreexplotación de dichos recursos por parte de personas ajenas a la comunidad o dentro de la misma?</p> <p>¿Desde que usted llegó al Interfluvio a mediados de los '80 hasta ahora cree que ha habido un cambio en cuanto al acceso a la tierra y la gestión de los recursos naturales por parte de las organizaciones comunitarias (Meguesoxochi y FORTIN)?</p> <p>¿Se vigila más la explotación de los recursos, sigue habiendo madereros que talen los montes sin permiso, quiénes son y quién se los permite?</p> <p>¿Qué tipo de proyectos productivos se han conformado y cuáles han sido los principales obstáculos para lograr su conformación?</p>
<p>Incidencia que han tenido las acciones del Instituto de Colonización en el acceso a los recursos naturales</p>	<p>¿Cuáles son las funciones del Instituto de Colonización?</p> <p>¿Qué rol ha jugado el Instituto de Colonización en la defensa de las tierras y los recursos naturales de las comunidades indígenas y criollos del Interfluvio?</p> <p>¿Por qué durante los años '90 en el Chaco se observa una concentración de tierras, qué organismos gubernamentales estuvieron a cargo de regular los procesos de compra venta de tierras?</p>

Tabla 4

La guía utilizada para entrevistar a líderes de la Asociación Meguesoxochi

Ejes de la entrevista	Temas tratados
Historia de la organización a la que pertenece el interlocutor	Historia del relato de cómo se conformó la asociación. Objetivos y principales demandas de la asociación.
Vínculos y redes con otras organizaciones	Manera en que se vincula y se ha vinculado con el Gobierno, la Iglesia y las ONG Organizaciones que más la han apoyado a lo largo de su historia y tipo de apoyo recibido. Acciones y vínculos más importantes para haber logrado la restitución de las 150.000 hectáreas por parte del gobierno provincial Logros y beneficios obtenidos a partir de su participación en proyectos de desarrollo (PDIBT, PBT)
Significado que le otorga a los recursos naturales	Valor y significado que tienen la tierra y los recursos naturales Usos que les da la a las tierras donde viven.
Conflictos al interior de la organización.	<p>¿Cómo está conformada la organización de la Asociación Meguesoxochi?</p> <p>¿Si bien está compuesta por 15 comunidades tobas del Interfluvio, de qué manera logran reunirse y cómo eligen a sus autoridades?</p> <p>¿Por qué a mediados de 2003 una parte del sector de asociados a la organización decidió hacer una asamblea para discutir la gestión de la comisión directiva de la Asociación? y ¿por qué en 2004 se elige una nueva Comisión Directiva?</p> <p>¿Cómo se toman las decisiones al interior de la asociación? ¿En qué espacios se reúnen y cada cuánto tiempo?</p> <p>¿Cuáles son hoy los principales retos y desafíos para la Asociación Meguesoxochi?</p> <p>¿Cuáles son las principales diferencias que se han dado al interior de la Asociación?</p> <p>¿Ha habido algún caso en que la diferencia de opiniones entre los miembros de la asociación sea tal que no se haya logrado concretar un proyecto de desarrollo?</p> <p><u>Preguntas para los miembros de la Asociación Meguesoxochi</u></p> <p>¿Cómo cree que se han desempeñado los líderes de la asociación?</p> <p>¿Qué beneficios les han traído los líderes de su organización?</p> <p>¿Existe transparencia respecto a la administración de recursos y la realización de actividades por parte de la dirigencia?</p> <p>¿Se ha dado el caso de que se obstaculicen proyectos de desarrollo debido a las divisiones internas en la organización? ¿Podrían brindar ejemplos?</p> <p>¿De qué manera las divisiones al interior de Meguesoxochi impiden que se obtengan mayores beneficios de los emprendimientos productivos que hacen junto con los criollos?</p>

Anexo III Las tablas comparativas elaboradas para el análisis de datos

Tabla 1

Las perspectivas de los actores sobre cuáles debían ser los ejes prioritarios del PDIBT y los conflictos que detectaron en el proyecto

Actor	Visión sobre lo que se debía priorizar en el proyecto	Conflictos o limitaciones detectadas
Funcionarios del gobierno provincial encargados de implementar el Proyecto de Desarrollo Integrado Teuco Bermejito PDITB		
Ulises González, ex secretario de la Secretaría de Planificación, Evaluación y Resultados (SPER)	Importancia de priorizar la infraestructura <i>“[La anterior secretaria] le dio más importancia a lo sociológico, a lo antropológico y que quizás nosotros tuvimos que haberle dado una aspecto sociológico al proyecto.”</i>	
Ana Estrada, ex coordinadora operativa de la SPER	Proyecto integrado que rescatara la regeneración de lazos de convivencia entre criollos y aborígenes.	El cambio de Secretario incidió en el proyecto, pues Ulises, el secretario entrante priorizó el tema de la infraestructura, mientras que la Secretaria anterior tenía una visión más integral del proyecto y le daba mucha importancia a la participación de los pobladores del Interfluvio. El IC concentró todo el poder y manejó el tema de las tierras para las familias criollas con mucha discrecionalidad. Tuvo serios conflictos con los funcionarios de Desarrollo Social sobre todo por la manera de hacer los relevamientos de las familias criollas, la forma en que los socializaba y los criterios usados para asignar las tierras.
Gina Beltrán, ex técnica en terreno de la SPER	Cumplimiento de las demandas que los criollos establecieron en los Convenios de Relocalización donde hacían énfasis en contar con los insumos necesarios para seguir practicando la ganadería (agua, pastura).	El poder del IC (solo ellos conocían el territorio y eran los únicos que tenían vehículos para recorrerlo). El eje de las disputas fueron los criterios con que asignaron las tierras y la localización de las mismas. Se priorizó la construcción de viviendas y no la reconversión productiva y la preparación del campo para las familias criollas relocalizadas.

Sara Bolos, ex asesora metodológica de la SPER	Proyecto que enfatizara en la reconstrucción de los lazos entre pobladores criollos y aborígenes.	<p>El problema fue que los funcionarios del IC se focalizaron en el tema la relocalización, ellos eran quienes contaban con la mayor parte de los recursos.</p> <p>Existían diferencias entre las cosmovisiones de los técnicos, algunos tenían una visión proteccionista y religiosa. Se pasa de cosmovisión de comunidad a una conductista donde se priorizan resultados inmediatos.</p> <p>Muchos técnicos se oponían a las metodologías participativas y se opusieron a la reactivación de la Comisión Mixta Provincial (CMP).</p>
Ex asesor metodológico, SPER	Proyecto integrado	El problema fue que la coordinadora operativa no tuvo el respaldo del secretario de la SPER para llevar a cabo el proyecto integrado que se había planeado con anterioridad.
Juan Morales, ex vocal Oralia Sánchez, ex técnico en terreno del Instituto de Colonización (IC)	Relocalización de criollos, necesidad de que criollos cambien de cultura.	<p>Hubo choques de carácter y personales entre los miembros de la SPER y del IC, así como diferencias entre los tiempos institucionales de ambos.</p> <p>El IC tenía como eje prioritario al criollo y la SPER al aborígen, además el primero se centró en el tema de la infraestructura y el segundo en la metodología participativa que hizo con apoyo de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO).</p>
ONGs que colaboraron en el PDIBT		
Esteban Dávalos, coordinador de Interactions	Capacitación para que los criollos e indígenas pudieran realizar actividades de desarrollo sustentable como el manejo de bosques y el ecoturismo.	El IC vendió las tierras que tenían previstas para relocalizar a la población criolla, lo anterior hizo que los criollos fueran asignados parcelas de tierra muy pequeñas.

Tabla 2

Los conflictos a nivel comunitario: perspectivas de los actores sobre la relación criollo - aborígen

Actor	Relación criollo – aborígen antes de la entrega del Título Comunitario	Relación criollo – aborígen después de la entrega del título.	Visión que tiene el criollo del indígena	Visión que tiene el indígena del criollo
Funcionarios del gobierno provincial encargados de implementar el Proyecto de Desarrollo Integrado Teuco Bermejito PDITB				
Ana Estrada, ex coordinadora operativa de la SPER	Antes vivían el uno del otro.	A partir de la entrega del título uno pasa a ser intruso y el otro dueño.		
Gina Beltrán, ex técnica en terreno de la SPER	Indígena que trabaja para el criollo, relación de subordinación.	Gran descontento entre pobladores criollos, expresiones contra los aborígenes. Discusiones y acusaciones entre pobladores por hurto de ganado y el tema de los cementerios.	Piensa que es vago	Piensa que es un usurpador
Oralia Sánchez, ex técnico en terreno del Instituto de Colonización (IC)	Existe discriminación de ambas partes, el criollo discrimina al aborígen y el aborígen al criollo.	Depende del sector del Interfluvio. Durante su trabajo no vio grandes confrontaciones. Las luchas (entre criollas y tobas) <i>“están más en la mente de los que están afuera que de los que están dentro.”</i> Cuando se habla de una lucha o conflicto entre los mismos es para presionar al gobierno a que haga o dé algo.	Piensan que son superiores a los aborígenes.	
Eliseo Domínguez, secretario general, IDACH		La entrega del título cambió la convivencia y es posible que se desate un conflicto.		

ONGs que han trabajado con criollo y/ o aborígenes

Esteban Dávalos, coordinador de Interactions		La entrega del título <i>“fue como una bomba explosiva en el Teuco – Bermejito y los riesgos de enfrentamiento armado estaban realmente muy fuertes, todos se volvían cada vez más intransigentes y los discursos eran cada vez más radicales y agresivos.”</i>		
Amaya Keoseyan, ex técnica del INDES	Complementariedad laboral. Durante su trabajo como técnica en el Interfluvio vio que el aborígen trabajaba para el criollo ayudándole a arrear a sus animales y con las tareas domésticas. La relación era de complementariedad.			
Rolando López, técnico de la JUM	Siempre se las arreglaron para vivir juntos aunque con ciertas conflictividades menores.	El malestar no es entre ellos sino con el gobierno.		Dice que un aborígen le dijo que “los criollos no se tenían que ir porque siempre habían convivido juntos.”
César, Benavides, ex director de la JUM	La convivencia nunca fue armoniosa siempre se habló de la separación entre criollos e indígenas. La presencia de organizaciones como la JUM en el territorio ayudó a que el criollo respetara más al aborígen.	El criollo es aquel que tiene derechos, se cree dueño de todo y aplasta al que no tiene derechos (el aborígen).		

Líderes de las organizaciones comunitarias				
Salomón Cueto, presidente de la Asociación Meguesoxochi		La Meguesoxochi y el IDACH trabajan para demandar a los criollos que no firmaron el Convenio de Relocalización, los criollos deben irse del territorio para que los aborígenes puedan trabajar.		
Hernán Méndez, presidente de la Cooperativa Ele L'Patac	Buena relación, ambos se necesitan mutuamente	Hay división y racismo que se manifiestan en la política o en que a los aborígenes no les den cargos.	Muchos criollos se crían con la conciencia de que el aborigen no sabe nada	
Dionisio Méndez, ex vicepresidente de la Meguesoxochi				Los criollos no los dejan trabajar el campo y dicen que la tierra es de ellos.
Julián Ledesma, miembro de la Asociación Meguesoxochi	Dice que son como hermanos y reconoce que los criollos también han sufrido mucho.	Menciona que los criollos que no quieran relocalizarse, lo tendrán que hacer de manera forzosa.		
Carolina Fernández, presidenta de la FORTIN	Dice que en el pasado hubo una relación armónica entre criollos y aborígenes.	La relación depende del sector del Interfluvio dónde vivan. Además menciona que las siguientes cuestiones incrementaron la rivalidad entre criollos y aborígenes: la entrega del título comunitario, el trabajo que hicieron la JUM e Interactions y las políticas del gobierno provincial.	No entienden para qué los aborígenes lucharon tanto por la tierra si no saben trabajarla.	La visión que tiene el indígena del criollo respecto a que es un genocida e intruso fue inducida por la JUM e Interactions.
Eliseo Palacios, vicepresidente de la FORTIN			<i>“Están todo el día sentados sin producir nada.”</i>	
Perspectivas de los pobladores del Interfluvio				

Familia criolla en el Interfluvio			Dicen que los tobas tienen los mejores árboles y que ellos no tienen casi nada.	
Criollo relocalizado		Dicen que hay riesgo de que haya un conflicto entre tobas y criollos, dijeron que si no les daban sus tierras “ <i>se iban a agarrar a golpes</i> ”.	Dicen que ellos tienen el mismo derecho que los aborígenes y que son igual de argentinos.	
Gringo que trabaja en la municipalidad			Dice que a él nadie le regaló su tierra, que él la compró y se refiere a los aborígenes como vagos y chiroto ¹³⁷ .	

¹³⁷ Pobladores del Interfluvio me dijeron que la palabra chiroto se utiliza para designar a alguien sucio.

Tabla 3

Los temas de conflicto al interior de las organizaciones comunitarias

Tema de conflicto INTERNO	Uso y distribución de los recursos naturales	Recursos de proyectos	Renovación de dirigencia	Permanencia y Acuerdos	Percepción que tienen los pobladores de su líder
Meguesoxochi	Títulos de propiedad individual vs un Título Comunitario de tierras. Venta de la madera a empresarios madereros vs a la cooperativa Ele L'Patac	Malversación de fondos del dinero que reciben de los proyectos.	Las luchas reflejan el respaldo de distintas líneas políticas.	Derecho de que las familias mixtas permanezcan en el territorio.	Dicen los tobas que el presidente de la Meguesoxochi está haciendo contratos con madereros y no está cumpliendo con los acuerdos de la organización.
FORTIN	La FORTIN se quedó con mucha tierra y a otros criollos les toco muy poca tierra.	Mal manejo de fondos			Los criollos dicen que la presidenta de FORTIN toma las decisiones de manera unilateral y que se quedó con las mejores tierras asignadas por el IC.

Tabla 4

Las causas y consecuencias de los conflictos

Actor	Incidencia de actores externos en los conflictos al interior de las organizaciones comunitarias	Consecuencias	Factores que inciden en el acceso y la gestión de los recursos naturales
<p align="center">ONGs Horacio Paredes, JUM</p>	<p>La estrategia del Gobierno fue dividir a la Meguesoxochi y a la FORTIN para que no tuvieran la fuerza suficiente de obligarlo a cumplir con sus promesas.</p>		<p>Si los indígenas no logran la unidad será más difícil que resuelvan sus problemas de acceso a los recursos naturales.</p>
<p>Maira Cáceres Jacinto Cáceres JUM</p>	<p>El que el gobierno provincial y la ONG Interactions hubieran favorecido solo a ciertos líderes y familias tobas causó conflictos internos.</p>	<p>Estos conflictos entorpecieron la capacidad de la Meguesoxochi para reclamar sus demandas ante el Gobierno.</p> <p>La cooptación hace que los líderes dejen de representar el verdadero sentimiento de su gente y caigan en desgracia en su comunidad.</p>	
<p>César Benavides, JUM</p>	<p>Los políticos aprovechan la fragmentación que ven al interior de las organizaciones indígenas</p>		
<p>Esteban Dávalos, Interactions</p>		<p>El que los líderes estuvieran cooptados influía en que no emitieran críticas en la Comisión Mixta Provincial (CMP)</p>	<p>La gestión territorial sostenible está viciada por la política electoral y el clientelismo.</p>
<p>Luigi Barba, INDES</p>	<p>Es frecuente que los líderes de organizaciones indígenas sean cooptados por el Gobierno.</p>	<p>Cuando los dirigentes son cooptados realizan acuerdos que no tienen que ver con lo que opinan los que están en</p>	

		las bases.	
Organizaciones Comunitarias			
Dionisio Méndez, Meguesoxochi	La unión no ha sido posible debido a que unos están con los políticos.	Si siguen dirigiendo la asociación aquellos que están con los políticos, no van a apoyar el trabajo de la cooperativa Ele L´Patac	Para defender el territorio hay que tener una sola voz

Tabla 5

Las percepciones de los actores sobre los problemas que afectan el acceso y la gestión de los recursos naturales

Actor	Problemática	Visión sobre la tierra	Motivos de la disconformidad en que se asignaron las tierras	Visión sobre las actividades productivas en territorio	Impacto de la relocalización
Gobierno provincial					
SPER equipo técnico en terreno			Tierras asignadas a las familias amigas del Gobierno y a los afiliados al Partido Radical.	Proyectos integrados que lleven a una mejora de los vínculos entre tobas e indígenas.	No mejoró la calidad de vida de los habitantes.
Instituto de Colonización IC	No cuenta con los recursos para relocalizar a los criollos.		Se debe a que mucha gente mintió en su declaración jurada.	El criollo debe dejar la ganadería extensiva y producir su propia pastura.	Dicen que hay gente conforme y contenta.
ONGs					
JUM	El Gobernador busca evitarse el costo político de revertir las adjudicaciones.	La tierra como prebenda política	Se favorece a los Palavecino y otras familias con más tierras.		
Interactions	Ventas de tierras fiscales a políticos y empresarios. Discrecionalidad respecto a la ubicación de las tierras para la relocalización.			Cooperativas que fomenten la gestión territorial sustentable y la economía social.	EL criollo queda trastornado al tener que cambiar su sistema de producción.

Organizaciones comunitarias					
Criollos	No pueden acceder a la tierra prometida por la Ley de Relocalización debido a la venta de tierras fiscales.	La tierra como recurso productivo para la siembra y la ganadería	Se les entregaron a familias afines al partido radical	Ganadería extensiva, priorizan sus animales.	Depresión anímica Pérdidas económicas en cuanto a la pérdida de ganado.
Tobas	No tienen la ocupación efectiva de la tierra porque hay familias criollas ocupando sus predios.	La tierra vista como “esperanza” y fuente de recursos naturales. Algo “sagrado” donde habitan espíritus y se llevan a cabo ritos culturales. Recurso para los pobres que no tienen dinero para comprarla.	Tierras entregadas con ocupantes.	Proyectos productivos y siembra.	Posible pérdida de empleo e ingresos. Pérdida de vínculos familiares o capital social.

Tabla 6

Los acuerdos y las negociaciones respecto a la tierra y los recursos naturales

Año	Acuerdo	Lo que dice el Acuerdo	Firmantes
1924	Decreto 1924	Otorga 150,000 hectáreas a tobas del norte. Encomienda a la Dirección General de Tierras concentrar a los indígenas en una superficie EXCLUSIVAMENTE para el uso de los mismos.	Presidente Alvear
1987	Ley 3258	Se plantea el mejoramiento de vida de las comunidades indígenas mediante su acceso a la propiedad de la tierra.	Gobernador Danilo Baroni
1991	Ley 3634	Se prohíben todos los actos de disposición de tierras y la explotación forestal en el Interfluvio.	Gobernador Danilo Baroni
1991	Decreto 116	Reconoce el legítimo derecho de las comunidades sobre las 150.000 has. Reconoce que si hay títulos de propiedad anteriores a 1924 se deberá compensar el faltante en superficies similares y dice que el ocupante no aborigen que deba ser desalojado recibirá una compensación.	Gobernador Danilo Baroni
1991		Según el Coordinador de Interactions se firman los primeros convenios entre tobas y criollos para que los segundos que busquen permanecer en el territorio con poca tierra y sin título de propiedad puedan hacerlo.	Tobas y criollos
	Decreto 767	Reformula el 116 que otorgaba indebidamente la propiedad de las tierras al IDACH. Su artículo 6° decía que las asociaciones comunitarias, los criollos y el IC harían un relevamiento conjunto de la población.	
1994	Reforma Constitucional	Reconocimiento de los pueblos indígenas	
1994	Artículo 37 Constitución provincial del Chaco	Reconoce que las tierras serán adjudicadas a los indígenas como acto de reparación histórica.	
1995	Convenios	Firman convenios de Proyecto de Oxfam donde se establece que los criollos que busquen quedarse con poca tierra y sin título de propiedad podrán hacerlo firmando acuerdos con las asociaciones aborígenes de cada paraje.	Asociaciones aborígenes de cada paraje y pobladores criollos.
1995	Decreto 975	Prohibía despacho de guías forestales en el Departamento Güemes para la especie de algarrobo. Fija cuotas de extracción anual por cada tipo de especie.	Gobernador Rolando Tauguinás
1995		Conformación de la Comisión Mixta Interministerial (CMI) con el fin de dar seguimiento a los establecido en los artículos 37 y 42, sobre todo lo referido al seguimiento del tema de las tierras.	Gobernador Rolando Tauguinás
1996	Resolución 042	Modifica el artículo anterior para permitir el despacho de guías forestales en el Departamento Guemes.	Gobernador Ángel Rozas
1996 - 1998		Acuerdo de permanencia de algunas familias criollas dentro de las 64,000 áreas y corrimiento de la línea por haber desafectado tierras.	Gobernador, vocal del IC, presidente de la Meguesosoxochi y presidente y líderes criollos.
1999	Ley 4617	Marco jurídico de la relocalización, establece plazo de 5 años para relocalizar a las familias criollas, dándoles vivienda e infraestructura.	Gobernador Ángel Rozas
2000	Decreto 468	Creación de la Comisión Mixta Provincial (CMP) con el fin de diagramar y diseñar el PDIBT.	Gobernador Ángel Rozas

Tabla 7

Los factores que inciden y vulneran el acceso y la gestión de los recursos naturales

Actor	Factores que vulneran el acceso a los recursos	Factores que ayudan para el acceso a los recursos
Gobierno		
Coordinadora del PDIBT, SPER	Debilidad de la organización indígena, le impide controlar cuánto le saca al maderero y cuánto le debe.	
Empleado de la Dirección de Bosques	Deudas que contraían las asociaciones indígenas con los madereros	
ONGs		
Coordinador de ENDEPA	“nivel de organización complicado”	Organización y alianza con otros sectores clave como las ONG.
Coordinador de Interactions	Si no funciona la cooperativa se deja el espacio abierto para los madereros que abusan. Malos manejos de las asociaciones, autoritarismos, clientelismo político, “politiquería” al interior de las asociaciones. Imposición de dirigentes autoritarios, estructura verticalista en las organizaciones. Manejo mezquino del conocimiento y la comunicación donde se busca acumular poder. Falta de Seguridad Jurídica, hace que otros obtengan permiso para cortar madera.	Cooperativas de carácter social que tenga misión productiva, social y ambiental. Fortalecimiento de economía social y grupos a través de la creación de cooperativas. Manejo más representativo y participativo al interior de organizaciones.
Miembro de la JUM	Dificultad de las condiciones en las que viven las familias, lo cual les obliga a vender su madera. La urgencia de plata que tienen los criollos para pagar su título de propiedad hace que vendan la madera de su predio.	Capacitación del PBT como cuida parques y manejos del ecosistema.
Técnico de la JUM	La urgencia de plata y la presión por explotar el monte dificultan los trabajos de la cooperativa.	
Profesor de la JUM	En la medida que los indígenas no logren la unidad es más difícil que resuelvan sus problemas de acceso a los recursos naturales.	<i>“Estoy convencido de que si no hubieran tenido tantas divisiones el proceso hubiera sido distinto.”</i>
Organizaciones Comunitarias		
Presidente de la Meguesoxochi	Amplitud del territorio que permite que los obrajeros entren con facilidad y sin que los vean.	

Tabla 8

La evaluación de la información proporcionada por los informantes

Entrevistado	¿Qué parte de la historia enfatizó más y cuál ocultó?	Hechos en que se basa su argumento y fuentes de información disponibles respecto a esos hechos	Sesgos	Tipo de Información que el informante recuerda mejor
Esteban Dávalos, coordinador de la ONG Interactions	Enfatizan mucho en que Jerónimo López, el anterior presidente de la Meguesoxochi, firmó un contrato ilegal con una empresa maderera y fue respaldado por el IC. No mencionaron nada respecto a que algunos tobas intentaron matar a Jerónimo.	Esteban afirma que pudo ver el contrato firmado y que también observó al entonces Presidente de la Meguesoxochi en los vehículos de las empresas madereras. Asimismo, fue testigo de cómo varios tobas fueron apresados por haber reclamado que les talaran los árboles ubicados en sus predios. Se enteró por otros hermanos tobas de que el Gobernador y el IC protegieron a la Comisión Directiva de la Meguesoxochi.	La evidencia respecto a la protección del IC a la Meguesoxochi es débil pues está sustentada por lo que le dijeron otros informantes. Esteban dice que el Gobierno “le daba asco al final” y que el IC coopta a los líderes y esconde información.	Fue de los pocos informantes que nunca mencionó nada respecto a que “ya había pasado tiempo y no se acordaba de los hechos.” Recuerda muy bien lo que hizo así como diálogos y conversaciones.
Salomón Cueto, presidente de la Asociación Meguesoxochi		Salomón menciona que Jerónimo López firmó un contrato con un empresario maderero sin consultar al resto de la asociación. De igual manera, menciona que hubo una negociación entre Jerónimo, el IC y la Dirección de Bosques para que permitiera los contratos de venta ilegal de madera.	En el momento de los hechos, Salomón estaba respaldado por Esteban y gozaba de los recursos del PBT, por lo que sus opiniones pueden estar influidas por el Coordinador de la ONG. No se expresa de mala manera sobre el anterior Presidente de la Meguesoxochi y dice que reconoció sus errores ante el resto de los miembros.	Recuerda sobre todo aspectos normativos de la organización, su historia y los proyectos realizados con apoyo de Interactions.
Hernán Méndez, presidente de la Cooperativa Ele L’ Patac	Salomón Cueto ha firmado contratos ilegales con madereros.	Dice que los dirigentes de la Meguesoxochi quieren pactar con el empresario maderero porque piensan que el trabajo de la Cooperativa no va a servir.	Hernán es el presidente de la Cooperativa por lo que es entendible que esté en contra de los que hacen contratos con los madereros.	Recuerda muy bien las cifras y los números: costos, personas. También sabe muy bien los procedimientos y trámites que deben llevarse a cabo.
Dionisio Méndez, ex vicepresidente de la Asociación Meguesoxochi		Dice que hubo ventas de madera y hay unos que quisieron negociar sin tomar en cuenta a los demás. Menciona que Salomón tiene deudas con madereros y políticos de la zona.	Se expresa con cierto grado de desilusión cuando habla de “ <i>aquellos que se fueron con los políticos</i> ” o “ <i>aquellos que están con la politiquería del IDACH,</i> ” no personaliza sino que habla en general de aquellos que no les interesa la defensa del territorio y que viven “ <i>de la limosna del político</i> ”.	Recuerda muy bien todos los proyectos que han emprendido junto con diversas ONG desde 1970.
César Benavides, ex director de la Junta Unida de Misiones (JUM)	El anterior presidente de la Meguesoxochi fue cooptado por el gobierno radical.	Habló de los problemas que Julián López tuvo con Salomón debido a las negociaciones que hizo con el Partido Radical. No sé cómo obtuvo esta información.	Defiende mucho a los líderes indígenas que otros miembros de la comunidad acusan, como Salomón. En su opinión, los líderes de hoy están muy bien formados y nadie puede manejarlos.	Recuerda mucho sus experiencias en el Interfluvio y la amistad que tuvo con los aborígenes.
Oralia Sánchez, agrimensora del Instituto de Colonización	Los conflictos al interior de la Meguesoxochi no fueron por el contrato de madera sino por la intromisión de la ONG Interactions en el territorio.	Vivió mucho tiempo en el Interfluvio y dice que la firma del contrato que hizo el anterior Presidente de la Meguesoxochi no tiene nada de malo, pues los indígenas apoyan las decisiones de su líder o cacique sin cuestionarlas. Afirma que el contrato no fue ilegal y que Esteban Dávalos inventó eso para deslegitimar al entonces Presidente e imponer como líder a Salomón Cueto.	Generalmente contesta a la defensiva, presume de tener mucho cariño al ex presidente de la Meguesoxochi y lo defiende, diciendo que él no firmó los contratos para quedarse con el dinero sino que eso sería para todos. Dice que todo lo anterior fue manipulación de Dávalos, el cual le desagrada.	Recuerda sus vivencias en el territorio, las inquietudes y demandas de los criollos, la manera en que le pedían ayuda constantemente y también los diferentes acuerdos que se hacían en las reuniones con los técnicos y pobladores.
Ulises González, ex secretario de la SPER	La intervención de Interactions generó conflictos en la Meguesoxochi.	Lo sabe por medio del equipo de la SPER que trabajaba en terreno.	Decía que ya habían pasado muchos años y no se acordaba bien de las cosas.	Recuerda detalles de las partidas de presupuesto y le resulta confuso explicar o recordar las confrontaciones entre actores.
Jacinto Cáceres, director de la JUM.	Se generaron conflictos por las intervenciones de Interactions en la comunidad toba y esto obstaculizó	Conoce al Coordinador de Interactions desde su llegada al Teuco Bermejito, da ejemplos concretos de cómo se entrometen en las decisiones de los aborígenes. Dice que cooptaron ciertos	Jacinto transmite muchas emociones cuando habla, critica que Esteban Dávalos y otros de la ONG tengan parejas aborígenes y que sean individualistas en su	Recuerda detalles y ejemplos concretos de sus interacciones con Interactions.

	que el gobierno cumpliera su promesa	sectores de la Meguesoxochi.	forma de actuar. No reconoce en ellos ninguna acción ni aspecto positivo.	
Rolando López, técnico de la JUM.	Los miembros de Interactions tenían mala fama porque <i>“revolucionaban el ambiente y luego se iban.”</i> Impulsaron a ciertos líderes de la Meguesoxochi.	Trabajó con Interactions desde los '80, le tocó convivir con Esteban en terreno.	Rolando es de los más objetivos porque dice que les reconoce a los belgas haber impulsado lo de la entrega del Título Comunitario a los tobas, no obstante, habla de su mala fama y actitud en el territorio.	Rolando conoce muchos hechos históricos y también recuerda bien muchos episodios de la historia del Interfluvio, lo malo es que se dispersa mucho cuando habla.
Amaya Keoseyan, ex técnica del INDES.	Esteban favoreció sólo a algunas familias aborígenes ¹³⁸ y tenía una enorme influencia sobre los líderes de la Meguesoxochi.	Conoció y trabajó con Esteban desde mediados de los '90, le tocó convivir con él y con los líderes de la Meguesoxochi. Me mostró una carta que el INDES hizo a la UE para denunciar el trabajo de Esteban en el territorio.	Tiene muchos sesgos pues emite fuertes opiniones contra Esteban que no sólo tienen que ver con su vida profesional sino con su vida personal.	Recuerda muy detalladamente el trabajo que hizo con INDES en el territorio, se le confunden algunas fechas.
Luigi Barba, director del INDES		Conoció y trabajó con Esteban desde mediados de los '90, le tocó convivir con ellos y con los líderes de la Meguesoxochi.	Se expresa de manera más moderada que Amaya respecto a Esteban.	Recuerda las personas que ayudaron e intervinieron para el proyecto de Oxfam.
Amaya Keoseyan, ex técnica del INDES	Al ex presidente de la Meguesoxochi lo intentan matar porque la gente estaba en desacuerdo con su modelo de liderazgo personalista y vendido a los políticos.	No sé cómo se enteró Angélica de estos hechos.	Amaya interpreta el intento de asesinato del ex presidente de la Meguesoxochi como un odio de los tobas hacia su forma de manejar la asociación y los fondos recibidos. Acusa a Esteban de haberlo desarticulado de su base social.	
Rolando López, técnico de la JUM.		Su esposa se entera de que intentan matar a Jerónimo López cuando fue presidente de la Meguesoxochi.		
Gonzalo Buthet, ex coordinador de ENDEPA	Venta de muchas tierras fiscales durante el gobierno de Rozas.	Hizo muchos estudios e investigaciones cuando fue Coordinador nacional de ENDEPA. Los estudios están sustentados con las declaraciones de Carlos Gasko, presidente del Instituto de Colonización y también por las opiniones de varios del Comité de tierras.	Es muy medido en sus comentarios y los sustenta con fuentes del gobierno.	
Jacinto Cáceres, director de la JUM.	Venta de tierras fiscales donde se iban a relocalizar a los criollos por parte del gobierno durante la gestión del Gobernador Rozas.	Se basa en el número de hectáreas de tierras fiscales que les daba a conocer la Mesa de Coordinación Provincial de Tierras (integrada por autoridades gubernamentales y ONG).	Muestra desilusión y enojo contra el Vocal del IC, dice que <i>“se involucró en una de las mayores corrupciones de la historia del Chaco.”</i>	Recuerda cifras y palabras exactas de lo que se decía en la Mesa de Coordinación Provincial de Tierras.
Oralia Sánchez y Juan Morales, funcionarios del Instituto de Colonización	Niegan la venta de tierras fiscales durante el gobierno de Rozas. Mencionan que durante la gestión de Rozas, fue cuando se pararon las adjudicaciones de tierras.		Contestan a la defensiva.	
Gina Beltrán, ex técnica en terreno	EL IC, favoreció a ciertas familias criollas cuando les asignó las tierras a los criollos relocalizados.	Participación en terreno	Frases moderadas y objetivas.	Críticas hacia el equipo de colonización y motivos de las disputas entre los equipos de la SPER y de Colonización en terreno.
Poblador criollo	Mencionan que el IC favoreció la entrega de tierras a las familias criollas que eran miembros del partido radical.	No sé de dónde sacan estas inferencias	Hablan muy mal de los técnicos de l Instituto de Colonización y de la líder de la FORTIN.	
Oralia Sánchez y Juan Morales, funcionarios del	Tierras entregadas con base en la cantidad de animales por hectárea.	Oralia y Juan se defienden diciendo que “no podían estirar la tierra y que la tierra disponible para relocalizar era poca”. Además argumentan que los que quedaron disconformes con la	Nuevamente estuvieron a la defensiva y hubo veces que me pidieron que apagara el grabador.	

¹³⁸ Al estar casado con una aborigen, el INDES y la JUM reclaman que Esteban ha favorecido sólo a su familia política.

Instituto de Colonización		tierra que se les dio fue porque mintieron en su declaración jurada. ¹³⁹		
---------------------------	--	---	--	--

¹³⁹ Oralia y Juan argumentan que los criollos debían declarar la cantidad de ganado que tenían para que se les asignara la tierra, como muchos temían que al declarar mucho ganado se les cobraran impuestos, declararon menos de lo que en realidad tenían y otros declararon más.

Anexo IV

Tabla 1

Los periodos de gestión gubernamental en el Chaco

Periodo de gobierno	Gobernador	Partido de gobierno
1983-1987	Florencio Tenev	Partido Justicialista (PJ)
1987-1991	Danilo Baroni	Partido Justicialista (PJ)
1991-1995	Rolando Tauguinas	Acción Chaqueña
1995-1999	Ángel Rozas	Partido de la Alianza
1999-2003	Ángel Rozas	Partido de la Alianza
2003-2007	Roy Nikisch	Partido de la Alianza
2007-actual	Jorge Capitanich	Partido Justicialista

Anexo V

Los principales actores de esta investigación

Organismos del gobierno

Instituto de Colonización (IC): Creado en Enero de 1972 por la Ley 1094, es un ente autárquico que se relaciona con el Ejecutivo a través del Ministerio de la Producción. La responsabilidad de su funcionamiento recae en un Directorio formado por un Presidente y dos Vocales.

La intervención del IC en los proyectos de desarrollo rural de 1990 y en el 2000 fue ampliamente criticada tanto por la población comunitaria (toba y criolla) como por las ONG y funcionarios de la SPER, quienes denunciaron que el IC dejó muy poco margen de participación a la población en los proyectos y, que priorizaron acciones que no eran acordes con sus demandas.

Secretaría de Planificación y Evaluación de Resultados (SPER): Fue creada en 1996, tiene por función la coordinación con todos los planes, programas y proyectos que se ejecutan o implementan en la Provincia a la vez que articula con todas las Direcciones de Planificación de las distintas áreas de Gobierno. Su relación o dependencia jerárquica, es del Ministro de Economía.

La mayoría de los actores de la SPER que participaron en el PDITB estaban a favor de que se priorizaran aspectos como la capacitación de las organizaciones en actividades productivas y la reconstrucción de los lazos entre los criollos y aborígenes.

Organizaciones No Gubernamentales (ONG)

Junta Unida de Misiones (JUM): Es un organismo ecuménico que fue creado en 1964 gracias al apoyo de diversas iglesias protestantes. Su objetivo es el apoyo de los pueblos indígenas a través del respeto de sus tradiciones y cultura. La importancia de la JUM para el Teuco – Bermejito es que ha sido uno de los principales interlocutores de los tobas frente al Gobierno, ayudándoles en su lucha por la tierra y el respeto de sus derechos.

Servicio Civil Internacional de Bélgica (SCI): Fue fundada en 1920 para promover la paz y los servicios internacionales a través del voluntariado de estudiantes belgas en diferentes partes del mundo. Diversos voluntarios de Bélgica han trabajado en el Teuco – Bermejito desde 1970, entre los principales se encuentran Yves Soler y Esteban Dávalos, mismos que impulsaron la lucha por la entrega del Título Comunitario a la Asociación Meguesoxochi.

Interactions: ONG creada en el año 2000 por Esteban Dávalos, voluntario del SCI de Bélgica, con el fin de obtener fondos para la capacitación de la Meguesoxochi y la FORTIN en el manejo de bosque. Después de salir del PDITB por estar en desacuerdo con las acciones llevadas a cabo por el Instituto de Colonización, Dávalos implementa el Proyecto Bosques Tropicales (PBT) con fondos de la Unión Europea (UE).

Instituto de Desarrollo Social y Promoción Humana (INDES): Es una de las principales ONG de desarrollo rural en Argentina, fue creada a principios de los ´ 70 con el objetivo de brindar apoyo técnico a los campesinos (criollos y aborígenes) del norte argentino.

Los técnicos del INDES que trabajaron para el Proyecto de Desarrollo de las Comunidades Tobas enfatizaron en la importancia de que hubiera una gestión territorial compartida entre criollos y aborígenes, donde ambos pudieran capacitarse en actividades productivas.

Organizaciones comunitarias

Asociación Meguesoxochi: Organización comunitaria toba creada en 1989 con el objetivo de obtener la titularización de las tierras del Interfluvio Teuco – Bermejito. Uno de los grandes desafíos de la Asociación, en opinión de sus miembros, es lograr la unidad interna de la misma, pues existen líderes como Jerónimo López y Salomón Cueto, que han sido seriamente cuestionados por no respetar los acuerdos comunitarios respecto al control de la tala de madera.

Asociación Familias Unidas por las Tierras del Interfluvio (FORTIN): En 1989 se conformó la Comisión de Ganaderos de la zona del Teuco – Bermejito, posteriormente se convertirá en la Asociación Familias Unidas por las Tierras del Interfluvio (FORTIN), obteniendo su personalidad jurídica en el año 2000. Entre sus principales líderes destacan Lorenzo Palacios y Carolina Fernández, esta última critica que el Instituto de Colonización ha perjudicado a las familias criollas por medio del proyecto de relocalización.

Anexo VI

Línea del tiempo de los hechos más relevantes del Interfluvio Teuco – Bermejito

1964: Inicia el trabajo de la Junta Unida de Misiones (JUM) en el Teuco – Bermejito.

1970: Llegan los voluntarios del Servicio Civil Internacional (SCI) de Bélgica a trabajar al Teuco – Bermejito.

1987: Asesorados por el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), los delegados de Bélgica, encuentran el Decreto de 1924 (mediante el cual el presidente Alvear concede 150.000 hectáreas de tierra a los tobas del Teuco – Bermejito) en el Archivo de la Nación.

1989: Se conforman la Asociación Meguesoxochi y la Comisión de Ganaderos de la zona del Teuco, futura Asociación Familias Unidas por las Tierras del Interfluvio (FORTIN).

1991: El gobernador Danilo Baroni reconoce el legítimo derecho de la comunidad toba sobre las 150.000 hectáreas de tierra por medio del Decreto 116.

1990 – 1998: Se implementan dos proyectos de desarrollo importantes en el Teuco Bermejito, el Proyecto de Mensuras a cargo del Instituto de Colonización y el Proyecto de Desarrollos para las Comunidades Tobas a cargo del Instituto de Desarrollo y Promoción Humana (INDES).

1999: El presidente Ángel Rozas entrega el Título Comunitario de las 150.000 hectáreas de tierra a la Asociación Meguesoxochi.

2000: Comienza a diseñarse el Proyecto de Desarrollo Integrado Interfluvio Teuco Bermejito (PDITB).

2003: Se generan conflictos al interior de la Asociación Meguesoxochi y varios de sus miembros piden hacer una asamblea para renovar su Comisión Directiva.

Varios actores que están inconformes con la ejecución del PDITB abandonan el Proyecto, entre ellos, Esteban Dávalos (coordinador de la ONG Interactions).

Comienza a implementarse el Proyecto Bosques Tropicales (PBT) a cargo de Esteban Dávalos.

2004: El gobierno provincial decide extender el plazo para relocalizar a las familias criollas por cuatro años más.

2007: Termina el Proyecto Bosques Tropicales (PBT) y se conforman las cooperativas Ele L'Patac (cooperativa de cuidado del bosque) y Tala Naconat (cooperativa de ecoturismo).

2009: A pesar de concluirse el plazo para relocalizar a las familias criollas, muchas familias criollas siguen esperando su traslado y otras siguen reclamando al gobierno provincial el acceso a servicios básicos. Por su parte, la Asociación Meguesoxochi sigue presionando al Gobernador para que relocalicen a la población criolla y puedan hacer la ocupación efectiva de su tierra.